

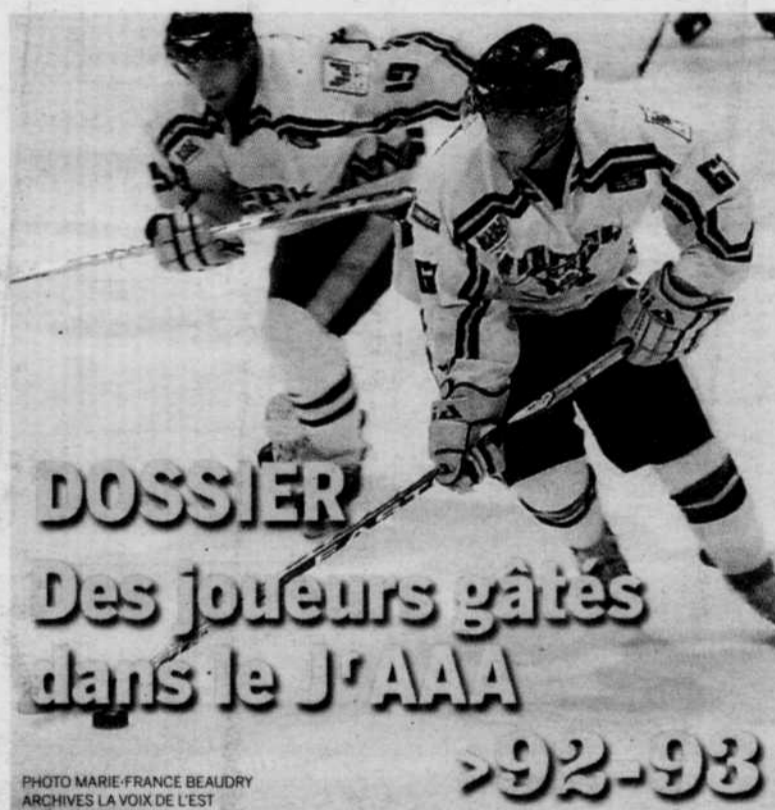
# La Voix de l'Est

**PLAN DE DÉVELOPPEMENT  
DES TERRES MINER**

# 1800 nouvelles portes

PHOTO ALAIN DION

Deux ans après l'achat des terres Miner, la Ville de Granby a présenté, hier, son plan de développement immobilier et commercial pour tout ce secteur. Un plan ambitieux qui vise à rentabiliser l'investissement de la Ville. Ce sont donc 213 acres qui pourront être développés tandis que la zone d'espaces verts protégés totalise 312 acres. «Le projet est ficelé à 90 %, 95 %. Ce sera une des plus belles places de développement résidentiel à Granby. Aucun citoyen ne sera exclu des terres Miner», a déclaré le maire Richard Goulet. — À lire en pages 2 et 3.



**DOSSIER**  
Des joueurs gâtés  
dans le J'AAA

>92-93

PHOTO MARIE-FRANCE BEAUDRY  
ARCHIVES LA VOIX DE L'EST



**Le crédit coûte cher  
aux commerçants**

>6

PHOTO STÉPHANIE MANTHA

**CARTEL DE  
BEDFORD**

Le juge Yves Tardif  
demeure en poste

>7

**KARAOKE**  
tous les  
DIMANCHES  
SOIR

Du plaisir,  
des CIRRIS et  
du Billard!

450 777-1116  
460 Desjardins Sud, Granby

**DOOLY'S**

**Vous entendez mais ne comprenez pas toujours!**

- Réduction de bruits de fond - Maximisation de la parole  
Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE selon les règles de la RAMQ.

**Laflamme & Associés**

Audioprothésistes **450 378-7337**  
Granby, 320, boul. Leclerc, bureau 14 [www.laflammeetassocies.com](http://www.laflammeetassocies.com)  
Longueuil, Saint-Hilaire, Saint-Jean, Laval, Montréal • 1 800 422-6181

Adaptée avec précision à vos besoins!

ENTREPRISE FAMILIALE DEPUIS 40 ANS

Nouvelle technologie 100% numérique

4

4

4

# PLAN DE DÉVELOPPEMENT | DES TERRES MINER



**Pour mieux comprendre le plan de développement des terres Miner par la Ville de Granby, voici le portrait des différentes zones visées, accompagné de leur description.**

**Secteur 1**

Il borde la Ferme Héritage Miner et le boisé Miner. De faible densité, il comportera uniquement des maisons unifamiliales isolées. On y retrouvera notamment des rues sous forme d'avenues, un abri postal, un parc de quartier et une piste multifonctionnelle longeant la rue Mountain et le prolongement de la rue Robitaille. Le réseau électrique et autres fils y seront enfouis.

er et d'une bande tampon naturelle du côté du boulevard Pierre-Laporte.

Une zone commerciale est aussi prévue tout au nord du secteur 2, près de la rue Robitaille. On souhaite y accueillir des commerces de proximité.

**Secteur 6**

Non loin du centre-ville, cet espace sera offert à un promoteur unique, qui devra y ériger des résidences unifamiliales. Abri postal, rues sous forme d'avenues, parc de quartier, infrastructures et protection des boisés existants sont parmi les conditions qu'il devra respecter.

**Secteur 1-A**

La zone la plus prestigieuse, car enclavée en pleine ville et près de tous les services. Seules les résidences unifamiliales isolées y seront permises. On en comptera une quinzaine. Les propriétaires seront soumis à certaines conditions, comme construire rapidement et respecter des critères architecturaux.

**Secteur 7**

De faible à moyenne densité, ce site profitera entre autres d'une bande tampon végétale du côté du boulevard Pierre-Laporte, d'un parc et d'un abri postal. Des immeubles de un à quatre logements y seront construits.

**Secteur 2**

Cette vaste étendue délimitée par les rues Mountain, Robitaille et le boulevard Pierre-Laporte, sera de densité variable, selon les endroits. Des logements sociaux pourraient y être bâtis. Le ou les promoteurs devront notamment assurer la construction des infrastructures, d'un abri postal, d'un parc de quarti-

Des commerces de proximité seront également offerts dès cette année dans cette zone. Tous seront soumis à de nombreux critères architecturaux.

**NDLR:** les secteurs 3, 4 et 5 ne sont pas illustrés ici, car ils représentent les zones de conservation non développables.

par Isabel Authier



Après est-il nécessaire d'insister ?

**www.deragonhonda.com**

441 Principale, Cowansville • 450 266-0101 • 1 866 757-6632

Tous les chemins mènent chez

## PLAN DE DÉVELOPPEMENT | DES TERRES MINER

## Moins d'espace, autant de profits

La Ville assure que le projet demeure «financièrement avantageux»



iauthier@lavoixdelest.qc.ca

ISABEL AUTHIER

**Granby** — Deux ans après l'achat des terres Miner, la Ville de Granby a dévoilé hier le plan de développement immobilier et commercial qu'elle compte mettre de l'avant pour les rentabiliser. Bien que la superficie constructible ait diminué par rapport aux prévisions initiales, la rentabilité du projet n'est pas compromise, assure la municipalité.

«Les prévisions budgétaires ne changent pas. Quand on réévalue le projet, on se rend compte que c'est plus rentable de le démarrer en 2009 que ce l'était en 2007. On a pris notre temps et on est très heureux des résultats», a assuré le maire Richard Goulet.

Ce sont 213 acres — dont sept ont été prévus pour l'établissement de commerces de vente au détail — qui pourront être développés au lieu de 275, comme la firme Raymond Chabot Grant Thornton l'avait estimé dans son analyse économique dévoilée en décembre 2006.

L'identification de zones à protéger et de milieux humides, ainsi que les 12 acres réservés au projet de la Ferme écologique Héritage Miner ont fait en sorte de réduire la surface disponible. Et d'augmenter du même coup la zone d'espaces verts protégés qui, avec les bois Miner, totalise désormais 312 acres.



PHOTOS ALAIN DION

Au cours des prochaines années, la rue Mountain changera de visage.

«Le projet est ficelé à 90 %, 95 %. Ce sera une des plus belles places de développement résidentiel à Granby. Aucun citoyen ne sera exclu des terres Miner, a déclaré M. Goulet. Des logements, il y en aura pour tous les goûts et pour toutes les bourses.»

En effet. Si quelques secteurs prévoient uniquement des résidences unifamiliales isolées, d'autres feront place à des immeubles à logements et même, possiblement, à des logements sociaux. Au terme du pro-

jet, d'une durée de 24 ans, 1800 nouvelles unités de logements devraient avoir été construites.

Hier, le directeur du service d'urbanisme de la Ville de Granby, Daniel Naud, a mentionné que les rues aménagées dans toutes les zones seront de type «circulinaire» (en boucle), et non des transits droits. «On crée des pochettes d'habitation qui permettent de ralentir la circulation, mais aussi de mieux s'adapter à la topographie du terrain.»

Contrairement à l'uniformité qui caractérise bien des quartiers, M. Naud précise que la Ville privilégiera davantage l'harmonie entre les habitations, qui ne seront pas «toutes pareilles».

**Mise en marché graduelle**

Parce qu'elle dispose d'un horizon à long terme, la municipalité optera pour une mise en marché graduelle des lots, a expliqué le dg Michel Pinault. En 2009, l'accent sera mis sur la zone 1-A. La vente par la Ville se fera par appel d'offres aux particuliers pour un montant minimal de 6,50 \$ le pied carré, services inclus. (Voir la description des secteurs en page 2.)

Le nord du secteur 6 sera aussi offert cette année aux promoteurs par appel d'offres au coût de 0,65 \$ le pied carré. Ceux-ci devront



Le directeur de l'urbanisme à la Ville de Granby, Daniel Naud, a présenté le projet de développement. Étaient aussi présents, le directeur général, Michel Pinault, le maire Richard Goulet et le conseiller municipal Michel Mailhot.

assumer l'ensemble des services. «Il n'y aura pas juste le prix; la qualité sera aussi prise en considération dans le choix du promoteur», a noté M. Pinault.

Dans la zone 7, on développera d'abord les terrains commerciaux desservis, proposés à 9,50 \$ le pied carré. Les projets soumis seront analysés et choisis par un comité.

«Il n'est pas question de faire de la spéculation. Il y aura des clauses dans les contrats pour éviter cela, car c'est d'abord le bassin de taxation qui nous intéresse», a insisté le

maire Goulet.

Ce dernier a soutenu que des promoteurs résidentiels et commerciaux de la Rive-sud et de Drummondville, de même que quelques citoyens, ont déjà exprimé leur intérêt à acheter des terrains.

Interrogé sur les zones possiblement contaminées des terres Miner, M. Goulet a rappelé que les dernières analyses avaient écarté tout danger, mais que la Ville se chargerait de décontaminer si de mauvaises surprises survenaient.

## Une véritable saga

**Granby (1A)** — Les terres Miner avaient été au cœur d'une véritable saga en 2006 et 2007. Au terme d'un long processus judiciaire, truffé de rebondissements, la Cour supérieure avait tranché en faveur de la Ville de Granby. Celle-ci avait obtenu l'autorisation de mettre la main sur les 524,75 acres appartenant aux héritiers de la famille Miner.

Lors d'un référendum tenu le 1<sup>er</sup> avril 2007, les citoyens s'étaient prononcés à 65 % en faveur d'un

emprunt de 7 950 000 \$ par la municipalité pour devenir propriétaire des sept lots composant les terres Miner; 14 554 personnes avaient dit oui au projet, alors que 7865 s'y étaient opposées.

Ce jour-là, près de la moitié de la population s'était déplacée pour voter, après une campagne qui avait soulevé les passions. Elle avait notamment donné lieu à un bras de fer entre les camps du oui et du non, ce dernier mené par l'ancien maire Michel Duchesneau.

**Mont-Plaisant-sur-le-lac**  
**272 du Nénuphar**  
**Granby**

Ce terrain C'EST TOUS LES AVANTAGES  
DE LA CAMPAGNE AVEC LES  
AVANTAGES DE LA VILLE.  
Venez vivre en harmonie avec la nature.

Vous avez un immense terrain dans les Cantons? Vous êtes fatigué de l'entretenir? J'AI CE QU'IL VOUS FAUT! Un terrain de 72 pi de façade par 96 pi de profondeur dans le plus beau secteur de Granby, à 2 pas de la piste cyclable et du Centre d'interprétation de la nature avec les services municipaux, d'aqueduc et d'égout, une très belle vue sur le lac Boivin.

**ANDRÉ ROBERT**
*L'agent qui vend vite et bien*

 La Capitale Performance  
 Courtier immobilier agréé

**450 378-8461**


4

4

4

## MÉTÉO

Aujourd'hui  
max 6 min 6

Pluie

Demain  
max 5 min -1

Neige intermittente

**99 JOURS**  
**POUR 99\$**

INC. D'ACT. Tennis, racquetball, squash, Paramour, Life, Gym et cours de groupe.  
(Frais de terrain de tennis en sus et réservation 24 h d'avance)  
Taxes en sus. Jusqu'au 31 août 2009

COMPLEXE SPORTIF INTERPLUS 575, rue Dufferin, Granby  
450 375-2552

## SOMMAIRE

Agenda	58-59
À ne pas répéter	20
Cahier Week-End	31 à 40
Carrières et professions	50 à 52
Décès	84-85
Économie	62-63
Horoscope	87
Jeux	89
Opinion	14-15
Petites annonces	64
Sports	90
Statistiques	90

VOIR RÉSULTATS  
DE LA LOTERIE EN PAGE

POUR NOUS JOINDRE

**La Voix de l'Est**

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

Numéro général 375-4555

Abonnement et distribution 375-4555, option 3

Les Petites annonces 375-8888

Événements urgents 375-9081

Bell mobilité (gratuit) #1SCOOP

Télécopieurs 777-4865

Rédaction 777-7221

Publicité 375-2195

Petites annonces 375-2195

Internet

Rédaction [redaction@lavoixdelest.qc.ca](mailto:redaction@lavoixdelest.qc.ca)

Publicité [publicite@lavoixdelest.qc.ca](mailto:publicite@lavoixdelest.qc.ca)

Annonces classées [classees@lavoixdelest.qc.ca](mailto:classees@lavoixdelest.qc.ca)

Prix du journal à la semaine

(taxes comprises) Livraison

par camionnet 4,10 \$

par motorisé 4,50 \$

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin  
Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (journal de seconde classe, enregistré au 0679)  
est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la  
Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

## DÉPOTOIR ILLÉGAL

# Agropur et la Ville nettoieront à leurs frais

MICHEL LALIBERTÉ  
[mlaliber@lavoixdelest.qc.ca](mailto:mlaliber@lavoixdelest.qc.ca)

**Granby** — Agropur et la Ville de Granby nettoieront le dépotoir illégal dans le parc industriel de Granby. Les travaux pourraient être effectués dès le début de la semaine, ont indiqué hier des porte-parole de la coopérative laitière et de la Ville. Toutes deux assumeront les coûts du nettoyage.

« On a pris contact avec la Ville. On va essayer de faire ça en même temps, conjointement avec la Ville », a dit Jean Brodeur, responsable des relations publiques chez Agropur. « C'est inacceptable de laisser ça sur notre terrain. »

La Voix de l'Est a révélé hier la présence de ce dépotoir illégal dans une clairière derrière les installations d'Agropur sur la rue Bernard. Les utilisateurs du site y accèdent par un petit chemin de terre débouchant sur la rue Bousquet. Les déchets sont éparpillés sur une superficie d'environ 150 mètres carrés, a-t-on pu observer. On y retrouve

toutes sortes de débris, des vieux pneus aux bouteilles de bière brisées.

Lundi, des employés municipaux tenteront de délimiter les lots où se trouvent les déchets, de manière à bien départager ceux appartenant à la Ville de ceux qui sont la propriété d'Agropur, a expliqué André Jean, directeur des travaux publics de la Ville. « On pourrait même commencer les travaux de nettoyage la journée même », a-t-il dit hier en entrevue.

Le dépotoir illégal chevauche en effet les terrains de la Ville et ceux d'Agropur. La direction d'Agropur n'est pas certaine de la limite de sa propriété. Elle possède une bande de terrain de 400 mètres de profond à partir de la rue Bernard, entre les rues Bousquet et Omer-Deslauriers. Toutefois, ses installations n'occupent qu'une petite partie de ce terrain, du côté de la rue Omer-Deslauriers.

## Bloquer le site

Les travaux de nettoyage complétés, les employés de la Ville et



PHOTO ALAIN DION

Des travaux seront entrepris la semaine prochaine pour nettoyer le dépotoir illégal derrière les installations d'Agropur sur la rue Bernard.

ceux d'Agropur en profiteront pour limiter l'accès au « dépotoir ». Ils enlèveront le petit ponceau de terre

un problème récurrent. « Ce n'est pas journalier, mais couramment les gens font des dépôts sauvages, signale M. Jean. Tous les ans, on remplit trois camions 10 roues en nettoyant les berges de la rivière Yamaska. »

## Qui utilise ces dépotoirs illégaux ?

« Ce sont des entrepreneurs de fin de semaine. Ils décrochent de petits contrats de rénovation, mais ne veulent pas payer pour disposer légalement de leurs déchets dans des sites autorisés », soutient M. Jean.

M. Brodeur déplore la situation. « On sait que ça déjà été une pratique à l'époque. Mais c'est dur de croire que ça se fait encore de nos jours. »



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

André Jean, directeur des travaux publics de la Ville de Granby.

## À PROPOS

fabriqué par les utilisateurs du site pour passer par-dessus le fossé. Il est aussi question de mettre des blocs de béton à l'entrée du chemin. C'est ce que la Ville a fait il y a quelques années de l'autre côté de la rue Bousquet. « Il y avait là aussi un dépôt sauvage », a fait remarquer M. Jean.

Ce n'est pas la première fois que la Ville devra intervenir sur un de ses terrains pour procéder à un nettoyage de déchets. Il appert que c'est

Dans un article publié hier, il était indiqué que Desjardins avait investi l'argent de ses membres dans des papiers commerciaux. La décision de l'investissement était plutôt celle de gestionnaires de fonds institutionnels. Desjardins a décidé de racheter les titres de papiers commerciaux qui étaient détenus par ses clients et ses membres institutionnels afin que ces derniers souffrent moins de leur dévaluation.



PHOTO ALAIN DION

## Triste spectacle

**Granby (ML)** — Triste spectacle pour les utilisateurs de la piste cyclable La Montérégiade à Granby. En arrivant près du pont Mountain, ils tombent sur une immense pile de déchets générés par la construction du luxueux immeuble à logements Baie sur la rive, sur la rue Denison Ouest. Les ouvriers sur le chantier y ont jeté des madriers, des palettes de bois, des morceaux de bardeaux d'asphalte et toutes sortes de produits de plastique, dont des sacs. Plusieurs de ces sacs sont d'ailleurs partis au vent, s'accrochant dans des arbres, traînant le long de la piste cyclable ou encore près des berges de la rivière Yamaska. « C'est vraiment dégoûtant », a dit le citoyen qui nous a alertés hier.

**RE/MAX L'ÉVÉNEMENT VISITES LIBRES**

ce dimanche 5 avril de 14h à 16h

450 378-4120 **RE/MAX**

Voir rubrique #104-Visites libres des annonces classées, pages 74 et 75.

CRISE ÉCONOMIQUE

# De l'inquiétude et des problèmes financiers bien réels

ISABEL AUTHIER

iauthier@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Récession par ici, crise économique par là... Cette réalité est bien tangible pour les syndicats d'ici qui, chaque jour, voient défiler dans leurs bureaux des gens aux prises avec des problèmes financiers.

Pierre Fortin de la firme Jean Fortin et associés, qui possède une filiale à Granby, constate une augmentation de l'état général d'endettement depuis juillet dernier. Selon lui, un fossé s'est creusé entre le crédit à la consommation et le revenu disponible. «Les Canadiens sont deux fois plus endettés que lors de la dernière récession, en 1991», note le spécialiste.

Et qui dit plus endetté dit plus à risque quand survient un coup dur, comme une perte d'emploi. En particulier dans les régions comme l'Estrie où on retrouve beaucoup d'usines de textile, de meubles et de pièces automobiles, fait remarquer M. Fortin. «On sent que plus de gens commencent à perdre leur maison, on sent plus de désespoir.» La période de l'année est également propice aux faillites, ajoute-t-il. Historiquement, les mois de mars et avril s'y prêtent davantage.

Dans de tels cas, illustre Pierre Fortin, les dossiers moyens comportent 16 000 \$ de dettes accumulées uniquement sur les cartes de crédit.

«Certains ont été extravagants, mais une bonne partie de ces gens ont juste essayé de remplir leurs obligations financières.»

Il observe également une recrudescence des «propositions de consommateurs» (arrangements avec les créanciers), tout en rappelant que les problèmes financiers affectent toutes les catégories de citoyens. «Le train de vie peut "tuer" n'importe qui.»

Deux bons trucs pour se maintenir à flot: garder un taux d'endettement normal — c'est-à-dire avoir des paiements mensuels (cartes de crédit, marge de crédit et prêts personnels) ne dépassant pas 15 % du salaire net — et pouvoir compter sur un «coussin» financier correspondant à trois mois de revenus nets.

M. Fortin ne prévoit pas une amélioration de la situation à court terme. «Ça va aller pire avant d'aller mieux. L'année 2009 sera difficile, surtout la deuxième moitié; 2010 aussi. On est encore une des meilleures provinces au point de vue des faillites, mais ça va finir par nous toucher», entrevoit-il.

**En désespoir de cause**

Syndic chez Raymond Chabot inc., Karina Tardif confirme que de plus en plus de gens cognent à sa porte, en désespoir de cause. «Quand ils viennent nous voir, ils ont tout essayé et ont "roulé" sur leurs cartes de



PHOTO DANIELE FRANCIS

Syndic chez Raymond Chabot inc., Karina Tardif confirme que de plus en plus de gens cognent à sa porte, en désespoir de cause.

crédit pendant plusieurs années. Les gens ont honte et sont gênés de parler de leurs problèmes. C'est encore tabou», affirme M<sup>me</sup> Tardif.

Et il n'y a pas de profil unique, fait-elle remarquer. Elle accueille des clients de tous les âges et de tous les milieux. Des professionnels aussi, qui ont un accès très — trop — facile au crédit. Plusieurs vivent une perte d'emploi, d'autres sont travailleurs saisonniers ou font face à une maladie, ce qui affecte leurs revenus. «Mais après une heure avec nous, ils réalisent que des solutions s'offrent à eux», ajoute la dame.

Chez Jolin, Turcotte et associés, on reçoit surtout des gens en licen-

ciement temporaire. Ceux-ci consultent d'abord le syndic pour connaître les démarches qui s'offrent à eux, et tout ce qu'elles impliquent. «Ils fonctionnent présentement sur leur "vieux gagné" ou avec les marges de manœuvre qu'ils ont», affirme Normand Turcotte.

Malgré tout, la région s'en sort «pas pire» jusqu'à maintenant, constate-t-il. «Mais on ne sent pas vraiment de reprise. Il y a beaucoup d'incertitude chez les gens.»

Reste à voir de quoi auront l'air les retours (ou non) d'impôts... Selon l'expert, certains attendent en effet ces documents avant de prendre une décision quant au redressement de leur situation financière.

Pour en savoir davantage sur la fibrose kystique, mettez une paille dans votre bouche et essayez de respirer.

Maintenant que vous en savez plus sur la fibrose kystique, pourriez-vous nous aider ?

LA Q.F.K. est une association provinciale de la Fondation canadienne de la fibrose kystique  
1-800-363-7711  
www.aqfk.qc.ca

**IMPLIC ACTION**  
PROFESSIONNELLE

• Développement ORGANISATIONNEL (RH)



Estelle Guimet Consultante  
Alyne DuSablon Consultante

www.implication.ca • 450 360-0689  
390, rue Simonds Sud, suite 208 • Granby

**GR** Gaucher Rainville CA INC.  
COMPTABLES AGÉS



Philippe Rainville, ca  
Jean-Philippe Gaucher, ca  
:: Rapport d'impôts (entreprises et particuliers)  
:: États financiers (vérification, examen et compilation)  
:: Planification financière

:: Réorganisation d'entreprises  
:: Évaluation d'entreprises (achat/vente d'actifs et d'actions)  
:: Conseils en gestion  
:: Tenue de livres  
5, rue Comeau  
Bureau 7, Granby  
450 770-7550



«Le train de vie peut "tuer" n'importe qui», affirme Pierre Fortin de la firme Jean Fortin et associés.

Donnez un air de printemps à vos menus. Servez plus de poisson!



PORTION DE SOLE FARCIE 2.99\$<sup>ch</sup>

PETITS PÉTONCLES SURGELÉS GR: 80/100 5.99\$<sup>lb</sup>

GRATIN DE FILET DE SOLE 1.79\$ /100 gr

Delicieux SUSHIS faits sur place les jeudis, vendredis et samedis!



Spéciaux en vigueur du 2 au 8 avril 2009

538, boul. Boivin Granby 450.375.6400

# Les consommateurs vont écopier

MARC GENDRON

mgendron@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Une coalition regroupant diverses associations de gens d'affaires du Québec a été formée l'automne dernier pour tenter de mettre un frein à l'appétit vorace de Visa et Master Card. À la tête de cette coalition se trouve Gaston Lafleur, président du Conseil québécois du commerce au détail, qui redoute l'effet qu'auront ces hausses de frais sur le prix des biens et services.

«Il faut mettre un terme à ces hausses de tarifs injustifiées que nous imposent Visa et Master Card, clame M. Lafleur. Avec l'augmentation du nombre de cartes à primes, qui coûtent beaucoup plus cher en frais aux commerçants, les coûts n'ont pas fini d'exploser. Tôt ou tard, les clients vont ramasser la facture. Les commerçants devront ajuster leurs prix pour absorber cette dépense supplémentaire et ce sont les consommateurs qui vont écopier.»

## Encadrer les frais

La coalition espère sensibiliser les divers paliers de gouvernements pour que ceux-ci légifèrent et encadrent les frais de carte de crédit de même que ceux des cartes de débit.

«Interac, qui est une compagnie sans but lucratif, songe à changer son modèle d'affaires et charger elle aussi un pourcentage aux commerçants. En ce moment, ça coûte environ 10¢ par transaction. Si on considère qu'une transaction moyenne est de 45 \$, les frais passeraient à 45¢. C'est une augmentation de plus de 400 %.»

Déjà, le ministre québécois du Développement économique, Raymond Bachand, a appuyé la coalition lors d'une soirée organisée par le CQCD, indique Gaston Lafleur, et un avis de motion enjoignant le gouvernement à jeter un coup d'œil sur la situation a été déposé à la Chambre des communes par le Bloc québécois.

«Au Canada, les frais de cartes de crédit avoisinent les 2 % alors qu'ailleurs dans le monde, ils ne dépassent pas 1 %», fait valoir M. Lafleur. En Australie, le gouvernement a même limité les frais à 0,7 %. Ici, tout ce que l'on souhaite, c'est que le gouvernement prenne au moins le temps de se pencher sur cette question. Sinon, ce seront tous les consommateurs qui en feront les frais.»

## Des mythes

Les deux grands émetteurs de cartes de crédit, Visa et Master Card, considèrent que les groupes de pression qui dénoncent les frais «d'interchange», comme ils les appellent, colportent des mythes et des faussetés.

Master Card a d'ailleurs mis en ligne un site web, [veriteinterchange.com](http://veriteinterchange.com), où l'entreprise explique sa position à ce sujet.

Sur ce site, on peut lire que les frais facturés aux commerçants ne représentent qu'un «petit montant» et qu'ils «reflètent la juste valeur des avantages qu'apportent aux commerçants le paiement par carte de crédit» tel que l'augmentation des ventes, la satisfaction de la clientèle, l'efficacité accrue à la caisse, l'accès à une clientèle internationale et la garantie de paiement.

C'est d'ailleurs ce dernier aspect, indique le site, qui justifie l'imposition de frais variant selon le montant de la transaction. Comme le risque assumé par l'émetteur de carte est plus grand quand le montant de la transaction est plus élevé, les frais sont ajustés en conséquence.

Enfin, toujours selon ce site, l'imposition d'une limite stricte aux frais «d'interchange» en Australie s'est avéré un échec. La réduction des frais a mis un peu plus d'argent dans les poches des commerçants, mais a entraîné une réduction des programmes de récompenses et une augmentation des frais pour les titulaires de cartes.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Les primes accordées par les émetteurs de cartes de crédit font le bonheur des consommateurs, mais coûtent très cher aux commerçants qui doivent impérativement accepter toutes les cartes de crédit.

## FRAIS DE TRANSACTION POUR LE PAIEMENT PAR CARTE Une facture salée pour les commerçants

MARC GENDRON

mgendron@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Bonidollars, points Plan récompenses, remises en espèces et miles de récompenses Air Miles. Les banques et les émetteurs de cartes de crédit multiplient les primes pour attirer de nouveaux clients. Ces points, dollars et miles de récompenses accordés par Visa et Master Card font bien plaisir aux consommateurs, mais sont loin de faire l'unanimité chez bon nombre d'exploitants de commerces. Avec les frais de transaction et le nombre de cartes à primes qui ne cessent d'augmenter, les commerçants ont l'impression que les récompenses versées à leurs clients sont tirées directement de leurs poches.

«Chaque année, les frais de transaction pour le paiement par carte de crédit et de débit me coûtent 40 000 \$, indique Louis-Martin Racicot, propriétaire de Métro Lussier à Waterloo. À Montréal, où on a un autre magasin et où le paiement par carte de crédit est plus répandu, la facture grimpe à 100 000 \$. Et ces coûts ne cessent d'augmenter d'année en année puisque les gens utilisent de plus en plus leurs cartes pour payer leurs emplettes.»

Dans les restaurants, où les clients ont l'habitude de régler leur addition par carte de crédit, la hausse des frais de transaction se fait d'autant plus sentir.

«Ici, 75 % des gens paient par carte de crédit, indique un restaurateur granbyen qui a préféré taire son nom et celui de son commerce. Avant, mes frais de transaction étaient de 1,63 \$ par 100 \$ d'achat et, depuis le 1<sup>er</sup> avril, c'est passé à 1,79 \$ par 100 dollars. Ça ne marche pas. Une hausse de 16 %, c'est beaucoup trop. Surtout qu'on ne reçoit pas plus de service qu'avant.»



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Chaque année, les frais de transaction pour le paiement par carte de crédit et de débit me coûtent 40 000 \$, indique Louis-Martin Racicot, propriétaire de Métro Lussier à Waterloo.

Acquitter ces frais devient, dans le cas de bien des commerces, un fardeau de plus en plus difficile à porter.

«C'est exorbitant. C'est notre plus gros poste de dépense du côté des frais variables, indique Gaétan Dion, copropriétaire du Pub Le Saint-Ambroise. Ici, au moins 60 % des clients paient par carte. Et comme Visa et MasterCard ont pratiquement le monopole, c'est bien dur d'éviter ces frais si on veut offrir le service.»

## Incitatifs

Les institutions financières ne se cachent plus pour faire la promotion de leurs produits de crédit personnel.

Sur leurs sites web, les émetteurs suggèrent aux consommateurs d'utiliser leur carte pour régler leurs dépenses courantes, qu'il s'agisse de l'épicerie, des courses à la pharmacie ou du paiement des factures courantes, pour accélérer l'accumulation de leurs primes.

Si cette manœuvre profite aux

utilisateurs qui savent bien gérer leurs finances personnelles, elle est loin de faire le bonheur des commerçants.

«Je n'ai pas le choix d'offrir le service de paiement électronique et je n'ai pas le droit de refuser une carte, reprend M. Racicot. Les gens veulent se servir de leurs cartes parce que ça leur rapporte. Et combien de personnes laisseraient leur épicerie à la caisse si on exigeait de se faire payer en argent seulement. Je ne peux tout de même pas leur charger de frais supplémentaires pour ça.»

Trop souvent, dans le cas d'achats dont le montant est très peu élevé, les frais exigés par l'institution financière viennent amputer les détaillants d'une bonne part de leur marge de profit.

«Quand quelqu'un s'achète un paquet de gomme et qu'il paie par carte, il vient de gruger 4 ou 5 cents du maigre profit de 13 cents que j'aurais fait dessus, illustre Louis-Martin Racicot. Ça n'a aucun bon sens.»

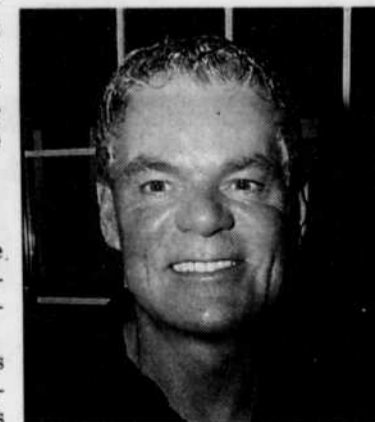


PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Les frais de transactions représentent une lourde dépense pour bon nombre de commerces. «C'est notre plus gros poste de dépense du côté des frais variables», indique Gaétan Dion.

## ASSEMBLÉE SPÉCIALE

Pour tous les membres du syndicat CSD des employés des tissus

Hafner

## AVIS DE CONVOCATION

Lieu : à la salle de bal, de l'hôtel Spa Confort CASTEL

Quand : le dimanche 5 avril

Heure : à 9 h 30

Très important d'y assister !

Acheteur

Vendeur

La Capitale

La Capitale vendu.com

Erik Côté 450 521-1134

Ronny Côté 450 775-1016

450 378-8461

Pour un service en toute transparence

La Capitale Performance  
Courtier immobilier agréé

# Jean-François Harrisson pourra être seul avec son fils

ROLLANDE PARENT  
LA PRESSE CANADIENNE

**Montréal** — L'acteur Jean-François Harrisson, accusé de possession et de distribution de pornographie juvénile, pourra dorénavant voir son fils de 11 ans sans la présence d'un autre adulte à leurs côtés.

À la demande de son avocat, hier, le tribunal a accepté de modifier les conditions de remise en liberté imposées le 5 mars au moment où Harrisson a été mis en accusation. L'une de ces conditions lui interdisait de se retrouver seul avec toute personne de moins de 18 ans. La présence d'un adulte responsable de cette personne et au courant de ses démêlés avec la justice était obligatoire. Cette condition demeure, sauf pour son fils.

Cet assouplissement facilitera grandement la vie à Harrisson et à celle de sa conjointe dont il vit séparé. Ainsi, à l'été, père et fils pourront se

rendre à Gaspésie pour visiter la mère du comédien, a indiqué son avocat. Harrisson a grandi à Matane.

En matinée, M<sup>e</sup> Claude F. Archambault a visionné, à l'invitation de la Couronne, une partie de la preuve vidéo disponible contre son client. «Les policiers m'ont dit que l'enquête n'était pas complétée et qu'une autre partie de la preuve sera communiquée plus tard», a commenté l'avocat.

M<sup>e</sup> Archambault a dit ignorer si son client voudra l'accompagner pour «savoir exactement ce qui lui est reproché».

Pour l'heure, il a été informé que les policiers «cherchent actuellement à relier la distribution, les échanges, la transmission. Cette phase de l'enquête du Service de police de la Ville de Montréal ne semble pas complétée», a-t-il dit.

Les accusations de possession et de distribution de pornographie infantile portent sur une période d'un



ARCHIVES LA PRESSE

M<sup>e</sup> Claude F. Archambault défend le comédien Jean-François Harrisson, accusé de possession et de distribution de pornographie juvénile.

mois, entre février et mars 2008. Le juge a convoqué les parties pour le 4 juin.

Jean-François Harrisson est surtout connu chez les jeunes pour ses rôles dans les émissions *Ramdam* et *Watatatow*.

## CARTEL DE BEDFORD

# Le juge Yves Tardif demeure en poste

MARC GENDRON  
mgendron@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Le juge de la Cour supérieure, Yves Tardif, demeurera finalement en poste dans le procès du présumé Cartel de Bedford. Le magistrat a rendu cette décision, hier, concernant la requête en récusation déposée par les 21 personnes soupçonnées d'appartenir à un réseau de trafic de marijuana dans la région de Bedford et de Saint-Armand.

### «Ce n'est pas une surprise»

— Un accusé

Dans un long jugement d'une quinzaine de pages, qu'il a pris le temps de lire aux accusés ainsi qu'à leurs avocats, le juge Tardif a indiqué qu'aucun des arguments soumis dans leur requête en récusation ne commandait qu'il se retire du dossier.

«Je suis d'avis qu'un homme raisonnable et sensé, qui étudierait la question en profondeur et de façon réaliste et pratique, en arriverait à la conclusion que les requérants n'ont pas prouvé chez moi apparence de partialité dans la présente affaire», a conclu le magistrat.

Rappelons que les accusés prétendaient que, puisqu'il avait officié dans un premier procès découlant de la même enquête, baptisée Cure, le juge Yves Tardif était «contaminé» par ce qu'il savait déjà.

On estimait aussi que le juge nourrissait un préjugé défavorable aux accusés et au chef présumé de la bande, Werner Kyling.

### Aucune surprise

Les accusés présents dans la salle ont accueilli la décision du juge Tardif avec froideur et sans aucun étonnement.

«Ce n'est pas une surprise», a lancé l'un d'eux, une fois le juge sorti de la salle de cour.

«Là, en plus, il a l'air en maudit après nous autres», lui a répondu une autre accusée.

Après une suspension d'une trentaine de minutes, tout le monde est retourné en salle de cour où les prochaines étapes des procédures ont été fixées.

Mercredi matin, la Couronne déposera une requête demandant la tenue d'un procès devant un jury bilingue. D'autres requêtes concernant le déroulement du procès seront aussi examinées en fin de journée.

## EN BREF

### Coupable d'une fraude de 20 000 \$

**Granby (PF)** — L'ex-directeur général de Ressource pour hommes de la

Haute-Yamaska, Jean-Pierre Proulx, a plaidé coupable au palais de justice, cette semaine, à l'accusation d'avoir frustré l'organisme d'une somme de 20 000 \$. Le Granbyen de 60 ans avait

été arrêté en juillet 2004 en lien avec cette affaire de fraude. Le tribunal, qui a renvoyé la cause au 17 août, a demandé la confection d'un rapport présentiel.

LES RÉSIDENCES

**St-Charles**

Anciennement Les Résidences Pierre et Michel Bouthiette

*La qualité de vie que vous méritez !*



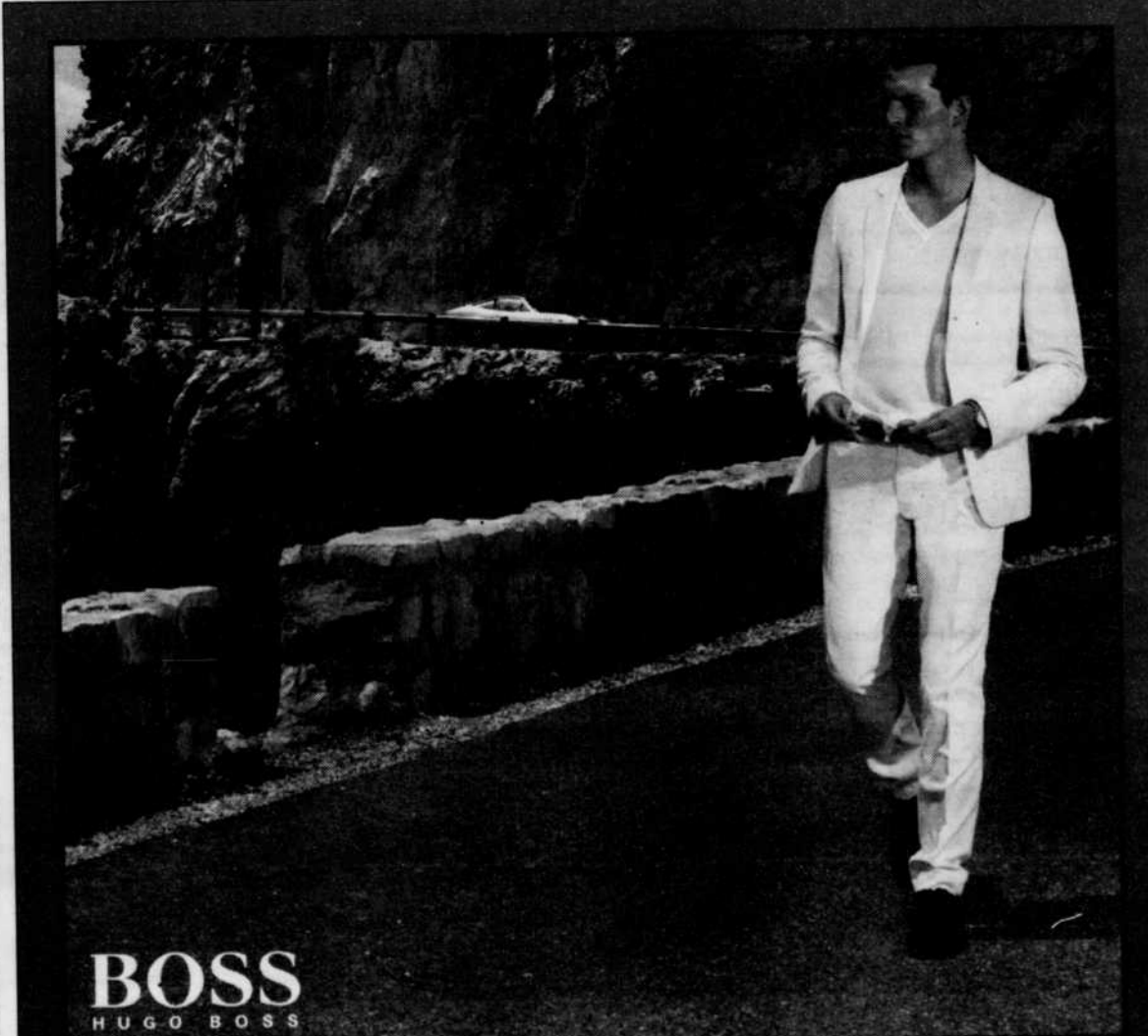
**Communiquez avec nous, nous irons vous chercher pour une visite des lieux**

**Quelques chambres de disponibles**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour personnes âgées autonomes avec possibilité de continuité en cas de perte d'autonomie (section B2)</li> <li>• Nourriture variée de qualité supérieure. Choix de 3 menus par repas (viande fraîche)</li> <li>• Infirmière présente 7 jours par semaine</li> <li>• Système d'appel d'urgence et système de caméra</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Service de navette GRATUIT</li> <li>• Activités animées</li> <li>• Proximité d'un centre commercial</li> <li>• Chapelle</li> <li>• Coiffeuse</li> <li>• Entretien ménager</li> <li>• Possibilité de convalescence (1 semaine et plus)</li> <li>• <b>NOUVEAU : Département avec plus de soins</b></li> </ul>
---	--

150 St-Charles Sud, Granby 450 777-3616

94 St-Charles Sud, Granby 450 375-9011



**BOSS**  
HUGO BOSS

**LEMERCIER**  
M O D E M A S C U L I N E

GRANBY 150, Principale 450-372-3221  
CHAMBLY 29, Place Chambly 450-658-2171

4

4

4

# COWANSVILLE



**mazda**

155, rue de Salaberry • 450 266-8888 À deux pas du Canadian Tire et du Wal-Mart

**Le meilleur choix - Les meilleurs prix**

## Mazda 3

GT 2006  
cuir,  
toit ouv.,  
«mags» 17 po,  
aileron,  
25 893 km



**16 995\$**

## Mazda 3

GX 2008.5  
neuve



#M8612

**12 995\$**

## Mazda 6

2008  
neuve aut.  
clim. «mags»  
gr. élect.



#M8065

**20 995\$**

## MAZDA SPEED 6

2007 AWD  
man. 6 vit.,  
clim., 272 hp  
35 500 km



#M8511A

**25 995\$**

## Mazda CX-9

GT 2008  
neuf  
gr. de luxe  
audio bose



#M8609

**39 995\$**

## Mazda 3

GX 2008.5  
neuve  
clim.



**13 995\$**

#M8605

## Mazda 3

GT 2008  
aut., toit  
11 900 km



**19 995\$**

#M8472

## Mazda 3 SPORT

2008  
clim.  
aut.



**16 995\$**

#M8603

## Mazda 3 SPORT

2006  
aut., clim., «mags» 16 po,  
67 649 km



**14 495\$**

#PM9018

## Mazda 6 FAM.

SPORT GS 2005  
62 300 km  
gr. élect.



**12 995\$**

#PM9012

## Mazda 3

GT 2008.5  
neuve  
toit



**19 995\$**

#M8611

## Mazda 3

GT 2006  
man.  
clim.  
«mags»  
42 000 km



**14 995\$**

#M10001A

## Mazda 3

GX 2006  
man.  
clim.  
58 000 km



**11 995\$**

#PM9016

## Mazda 3

GS 2006  
aut., clim., gr. élect.,  
«mags» 15 po,  
42 800 km



**12 995\$**

#PM9017

## Mazda 5

GS 2008  
aut.  
neuve



**18 495\$**

#M8588

## Mazda 5

GS 2006  
aut., clim., gr. élect.  
24 000 km



**15 495\$**

#PM9019

## Mazda 3

GS 2006  
88 617 km  
aut.  
clim.



**11 995\$**

#PM9014

## Mazda 3 SPORT

GT 2006  
68 900 km  
t. équi.  
2,3 L



**15 995\$**

#PMP007

## TRIBUTE

2003 LX AWD  
91 600 km  
aut.



**10 495\$**

#M9102A

## Mazda 3 SPORT

SPORT GS  
2008.5  
aut.  
neuve  
clim.  
«mags»

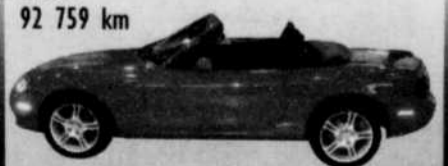


**19 995\$**

#M8288

## Mazda Miata

2000  
92 759 km



**11 995\$**

#M9108A

8 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 4 AVRIL 2009



Pour plus de renseignements voyez un conseiller.

**www.cowansvillemazda.com**

Taxes en sus. Photos à titre indicatif seulement.



**PRÊT À ROULER**



ENTRETIENEZ  
L'ÉMOTION  
DU MOUVEMENT.

386054

NOMINATION DE MICHAEL SABIA À LA CDP

# « Sans transparence et à la sauvette »

ALEXANDRE ROBILLARD  
La Presse Canadienne

Québec — En renonçant précipitamment à ses options d'achat d'actions de BCE, le président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement, Michael Sabia, a une fois de plus démontré que le gouvernement a bâclé le processus qui lui a récemment permis d'obtenir ce poste, ont déclaré hier les partis d'opposition.

Le porte-parole péquiste des finances, François Legault, a répété que le processus de sélection devrait être recommencé, notamment parce que les vérifications d'usage n'ont pas été faites concernant les actifs de M. Sabia.

« Tout le processus de nomination a été bâclé et improvisé, a-t-il dit lors d'une entrevue téléphonique. On n'a pas fait les vérifications de base. »

Jeudi, en soirée, M. Sabia a annoncé qu'il renonçait à 863 000 options d'achat d'actions de l'entreprise de télécommunications qu'il a dirigée de 2002 à 2008.

Durant la journée, M. Legault avait soutenu que ces options pouvaient placer M. Sabia en conflit d'intérêts, notamment parce que la CDP a une participation dans Vidéotron, une autre entreprise de télécommunications.

**Aucun risque**

La ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, avait fait peu de cas de cette situation, soutenant qu'en confiant ces titres à une fiducie sans droit de regard, M. Sabia n'avait aucun risque d'être influencé par ses intérêts personnels.

Quelques heures après un échange musclé avec le PQ, M<sup>me</sup> Jérôme-Forget a toutefois subi un cuisant désaveu.

Selon M. Legault, la décision de M. Sabia démontre qu'une fiducie n'était pas suffisante pour se séparer de ces options d'achat.

« Ce que je trouve inacceptable, c'est que Monique Jérôme-Forget, hier (jeudi), essayait de défendre l'indéfendable, a-t-il dit. Elle essayait de nous dire que c'était acceptable que M. Sabia ait 900 000 options d'achat d'actions de BCE, exerçables

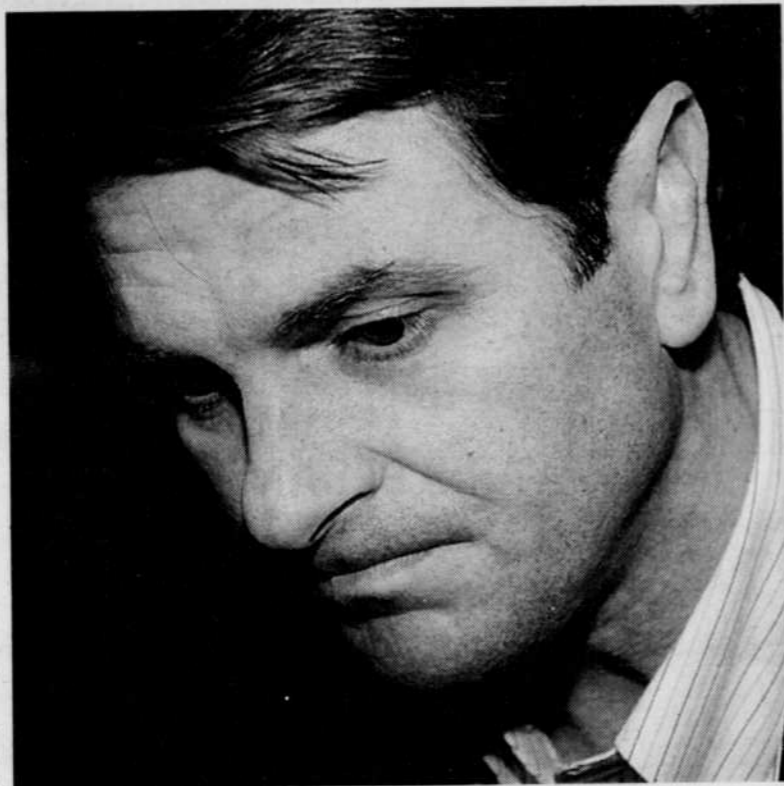


PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

« Tout le processus de nomination a été bâclé et improvisé. On n'a pas fait les vérifications de base » a déclaré le porte-parole adéquat en matière de finance et député de Shefford, François Bonnardel.

sur trois ans, dans une fiducie sans droit de regard. »

Par ailleurs, M. Legault a souligné la confusion de M<sup>me</sup> Jérôme-Forget, lorsqu'elle a affirmé que la fiducie de M. Sabia avait déjà été créée, contrairement à ce que le président et chef de la direction de la CDP a par la suite indiqué dans son communiqué.

« Elle nous a dit aussi, à l'Assemblée nationale, que c'était déjà fait, que les actions étaient déjà dans une fiducie alors que ce n'est pas le cas, a-t-il dit. Qu'elle soit deux coups en retard, comme ministre de tutelle, moi ça me préoccupe. »

**À la sauvette**

Le porte-parole adéquat du dossier des finances, François Bonnardel, a affirmé que dans l'empressement qui a mené à la nomination de M. Sabia, le président du conseil d'administration de la CDP, Robert Tessier, — lui-même nommé quelques jours avant M. Sabia — n'a pas pris la peine de demander au

candidat une liste de ses actifs.

« C'est le résultat d'un processus de nomination qui s'est fait sans transparence et à la sauvette, a-t-il dit. Est-ce que M. Sabia, aussi, avait remis ou est-ce que M. Tessier, comme nouveau président du c.a., a demandé à M. Sabia de déposer tous ses actifs, qui sont reliés à des compagnies soit canadiennes, américaines ou à l'extérieur du pays? Faut croire que ça n'a pas été fait. »

Après avoir été au cœur de la dernière campagne électorale, la situation de la CDP, qui a affiché en février des pertes annuelles de 40 milliards \$, continue d'être une source de turbulence pour le gouvernement.

Plus récemment, la nomination de Sabia, en mars, a été critiquée de toutes parts, notamment parce que M. Tessier a reconnu qu'il n'avait rencontré aucun autre candidat durant la sélection, lors d'un processus effectué en une semaine à partir d'une liste établie au préalable.

Devenez membre du Club de la Vigilance 1 888 692.4673  
www.enfantretour.quebec.ca

**Days Inn COWANSVILLE** **Restaurant des Chefs**

Venez célébrer en famille dans une ambiance chaleureuse au Restaurant des chefs pour Pâques !

Déjeuners à la carte servis de 7 h à 14 h

<b>Buffet gastronomique samedi soir</b> 23,99 \$ 8 à 12 ans : 12,99 \$ 4 à 7 ans : 6,99 \$	<b>Brunch de Pâques</b> 19,99 \$ 8 à 12 ans : 9,99 \$ 4 à 7 ans : 6,99 \$	<b>Buffet du dimanche soir</b> 18,99 \$ 8 à 12 ans : 12,99 \$ 4 à 7 ans : 6,99 \$
---	--	--

Réservez tôt, places limitées.

Pour réservations : 450 263-7331 | 111, place J.-J.-Bertrand  
www.daysinncowansville.com | Cowansville 406230

**Spéciaux début de saison** **E.R.V.R.** **30% DE RABAIS sur toutes nos pièces\***

Informez-vous !

Entretien et réparation de véhicules récréatifs  
Réparation à domicile - Prix forfaitaires - Estimation gratuite

**Bonne saison à tous !**

**Mike Verrier et David Morin, propriétaires**  
2 techniciens spécialisés pour vous donner le service que vous méritez dans un temps réel, juste et honnête.

**Le spécialiste de référence pour les problèmes d'infiltration d'eau et de propane**  
reconnu par les concessionnaires de la région.

**Conception de «campers» sur mesure**  
**Produit québécois**  
**Moulures 100 % imperméables**  
**Nouvelle membrane garantie 25 ans**

\* Valable jusqu'au 15 mai 2009.

À vous de choisir toutes les options...  
Enfin le «camper» de vos rêves !

**450 405-9715 • 450 539-4614**  
3048, route 112, Waterloo (À 2,5 km de l'aut. 10, sortie 90)  
mike\_verrier@hotmail.com

**VISITE LIBRE ce dimanche, de 14h à 16h**

Coquette propriété permettant d'avoir votre bureau à la maison. Grande salle à manger, salle de bain renouvelée, 2 c.c., possibilité de 3. Très grand sous-sol partiellement aménagé.  
168 000 \$.  
À qui la chance ?  
**Venez me rencontrer.**

La référence pour une belle résidence.

**ELIETTE JENNEAU**  
Agent immobilier affilié  
Cell.: 450 531-8526

Groupe Sutton-Avantage Courtier immobilier agréé **Sutton** L'immobilier nous habite

**450 776-1101**

948, rue Dufferin, Granby

4

4

4

TOYOTA  
VENTE ÉTIQUETTES  
ROUGES

Estrie  
TOYOTA

1 750 \$  
DE RABAIS

si payé comptant à l'achat  
d'une Yaris «hatchback» ou sedan

Exemple :	
Yaris «hatchback»	13 315 \$
+ Transport et préparation	1 220 \$
	14 535 \$
- Rabais	1 750 \$
- Rabais carte d'essence	250 \$
<b>Seulement</b>	<b>12 535 \$</b>

FINANCEMENT  
36 MOIS

0%  
D'INTÉRÊT  
À L'ACHAT



Modèle JT923MAA



Modèle BT903MAA

YARIS «HATCHBACK» 2009

0 \$ COMPTANT

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ  
0 SURPRISE

Rabais Toyota 250 \$  
Rabais Estrie 250 \$  
500 \$

YARIS SEDAN 2009

0 \$ COMPTANT

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ  
0 SURPRISE

Rabais Toyota 250 \$  
Rabais Estrie 250 \$  
500 \$

186 \$  
/mois\*

199 \$  
/mois\*

MATRIX 2009

COROLLA 2009

RAV4 2009



Modèle KU40EMAA

0 \$ dépôt de  
sécurité



Modèle BU42EMAA

0 \$ dépôt de  
sécurité



Modèle BE33VP

0 \$ dépôt de  
sécurité

189 \$  
/mois\*\*  
sur 48 mois

169 \$  
/mois\*\*  
sur 48 mois

349 \$  
/mois\*\*  
sur 48 mois



Marc Dupont  
Dir. ventes



André J. Beaugard  
Dir. véhicule d'occasion



Carole Favreau  
Directrices financières



Pierre Maheu



Daniel Favreau



Isabelle Dion



Jocelyn Rancourt



Sébastien Perras

Conseillers en produits

Estrie  
TOYOTA

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

www.www.estrie-toyota.qc.ca

450 378-8404

6, rue Irwin Granby  
(Angle Principale et accès de l'autoroute)

ACCÈS TOYOTA

TOYOTA  
faire toujours mieux

URGENCE DU CHG

# L'ouverture en 2009?



cvallee@lavoixdelest.qc.ca  
CHANTAL VALLÉE

**Granby** — Rare bonne nouvelle dans le domaine de la santé par les temps qui courent. La construction de la nouvelle urgence de l'hôpital de Granby va bon train. Ça va tellement bien que l'on croit même que la nouvelle unité pourrait être prête un peu avant janvier 2010, le moment prévu, soit à l'automne ou à la fin de 2009.

«On est très optimistes. C'est très encourageant», souligne le porte-parole du CSSS de la Haute-Yamaska, Michel Lapointe.

Tout indique aussi que le budget réservé pour ces travaux — 23 millions \$ en incluant les équipements — sera respecté.

La nouvelle urgence qui sera pourvue de 20 civières sera pratiquement quatre fois plus grande que l'actuelle. Lors de notre visite, les ouvriers s'affairaient à construire les cloisons dans la nouvelle unité.

Ce projet espéré depuis bien longtemps a mis la patience de bien du monde à l'épreuve par le passé.

Depuis la première annonce, près de cinq années se sont écoulées. Le 8 avril 2005, l'ex-ministre de la Santé, Philippe Couillard, était de passage à Granby pour annoncer des subventions de 32 millions \$ pour construire la nouvelle urgence, les unités de médecine nucléaire et de résonance magnétique et aménager l'Aile Sud. L'ouverture était alors prévue en avril 2008.

Le 21 septembre 2007, l'ex-ministre responsable de la Montérégie, Jean-Marc Fournier, venait annoncer que l'étape cruciale des autorisations gouvernementales était passée et que le projet pouvait plus concrètement suivre son cours.

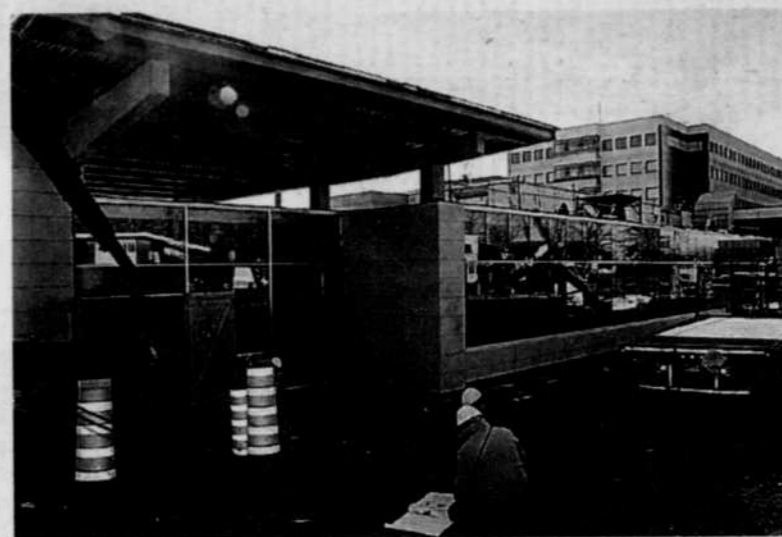
**D'autres travaux**

Le vaste chantier en cours, visible de la rue Paré, n'est pas le seul que l'on peut voir en circulant près de l'hôpital.

Des travaux sont actuellement exécutés pour remplacer le revêtement de briques sur la partie de l'hôpital datant de 1976. « La brique absorbait l'eau et se désagrégeait », explique Denis Verville, directeur des services techniques.

«Avant que ça tombe et qu'on ait des signaux d'alarme, il fallait faire quelque chose», ajoute-t-il. Le centre de santé a donc profité de cette opportunité pour refaire l'isolation et remplacer la brique par un parement d'aluminium coloré. Sur la façade de l'hôpital, boulevard Leclerc, un mur solaire sera installé, ce qui permettra, espère-t-on, d'économiser entre 3000 \$ et 5000 \$ sur la facture de chauffage chaque année.

Le projet soumis par l'hôpital de Granby a été retenu par l'Agence de



PHOTOS DANIELLE FRANCIS

On aperçoit ici un mur vitré de la nouvelle urgence, donnant dans la rue Paré.

santé et des services sociaux de la Montérégie qui paiera la plus grande part de la note, soit 700 000 \$ sur le million de dollars prévu.

**Un immense jeu de dominos**

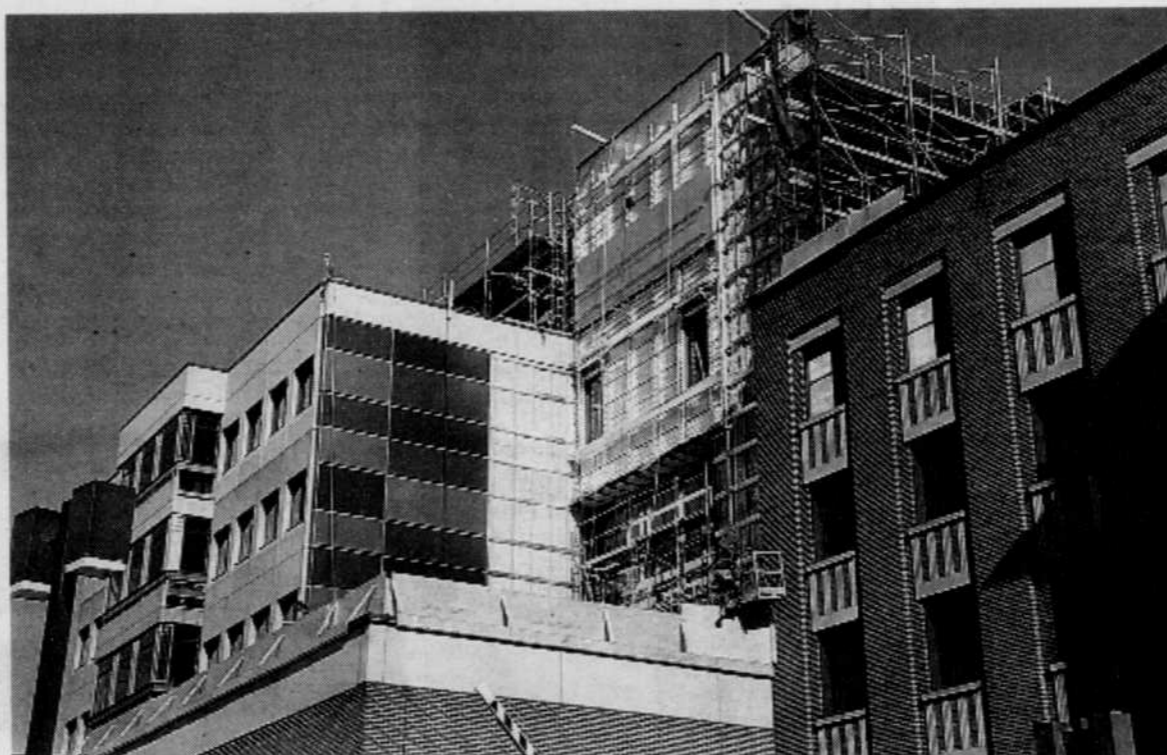
Au cours de la dernière année, de multiples chantiers ont été menés dans différentes unités de l'hôpital. Qu'on pense simplement à la construction et l'aménagement des unités de médecine nucléaire et de réso-

nance magnétique et à la rénovation et l'agrandissement de la cafétéria.

D'autres travaux de moindre envergure ont été menés au cinquième étage notamment pour rendre les lieux plus fonctionnels. Une salle d'observation de dix places a été aménagée temporairement près de l'urgence actuelle qui compte une dizaine de civières, en attendant de tout déménager dans la nouvelle unité.



Au cours de la dernière année, de multiples chantiers ont été menés dans différentes unités de l'hôpital, notamment à la cafétéria qui a été rénovée en grande partie grâce à un don de 500 000 \$ de la Fondation de l'hôpital de Granby.



Ce parement d'aluminium coloré remplace la brique qui recouvrait la partie de l'hôpital datant de 1974.

Changez pour l'été

La parfaite Équation :  
Performance et Fiabilité

- De la berline à la mini-fourgonnette
- Le tout dernier développement du dessin asymétrique
- Bon rendement et durée de vie accrue
- Optimise la maniabilité et la capacité de freinage
- Indices de vitesse allant de « T » à « W »

**TOYO**  
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE  
TOUREVO LS

A l'achat de 4 pneus  
Jusqu'à  
**80\$**  
de rabais  
Du 15 mars au 13 juin 2009



Changez pour

**TOYO**  
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE

Achetez ou réservez tôt  
et obtenez

**GRATUITEMENT**

une vidange d'huile (5 L maximum) et un changement de filtre (régulier) en plus d'une inspection estivale et des rabais manufacturier.

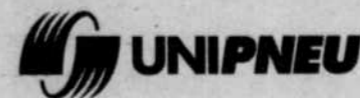
Cette promotion se termine le 11 avril 2009.  
\*À l'achat de 4 pneus

PNEUS  
**Concept**

483, rue Boivin, Granby  
450 378-9915  
www.pneusconcept.com



Membre du réseau



4

4

4

Décoration • Plantes fleuries et tropicales de choix

PÉPINIÈRE  
ABBOTSFORD

directement du producteur

**Nous sommes  
ouverts**

Samedi seulement :  
**Violette africaine  
GRATUITE  
aux 50 premiers  
clients**

- Tout pour vos semis
- Bulbes d'été de choix
- Nos collections d'orchidées et de plantes fleuries sont arrivées
- Venez voir nos nouveautés !

**Spécial**  
Terre à jardin  
rég. 2,99 \$ **1,99 \$** /30 L

**Spécial**  
Fumier de mouton  
rég. 4,49 \$ **2,99 \$** /35 L

Service de plans et croquis

Là où vos rêves deviennent réalité!

- ✓ Approche personnalisée
- ✓ Végétaux directement du producteur
- ✓ Rabais accordé à l'achat de vos plantes

Consultez notre spécialiste Lorraine Saurette pour la réalisation de vos aménagements.

605 Principale, St-Paul-d'Abbotsford  
**450 379-5777**  
www.pepiniereabbotsford.com

HEURES D'OUVERTURE :  
Du lundi au samedi : de 8 h à 17 h  
Dimanche : de 9 h à 17 h

## ENTREPRISE LEK

## Deux employés exposés à des vapeurs

KARINE BLANCHARD

kblancha@lavoixdelest.qc.ca

**Lac-Brome** — Plus de peur que de mal chez LEK, (Les Emballages Knowlton), de Lac-Brome, tard jeudi soir. Deux employés ont été hospitalisés après avoir été exposés à des vapeurs de glycérine, ce qui n'est pas sans rappeler la mort de trois travailleurs, en juillet 2006.

L'incident est survenu lors d'une opération routinière de nettoyage d'une cuve, vers minuit. «Il y avait un résidu de glycérine sur la paroi de la cuve. On a fait chauffer la cuve à 85 °C et il y eu des vapeurs de cette matière dans l'espace de travail», explique Mario Allaire, directeur général de l'entreprise.

La glycérine est l'une des matières premières utilisées à l'usine de Lac-Brome pour la fabrication des produits d'hygiène corporelle. Il s'agit d'un dérivé d'huile végétale.

Par mesure préventive, les deux travailleurs exposés aux vapeurs, les mélangeurs, se sont rendus à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville. Les examens médicaux ont permis d'établir qu'ils n'avaient subi aucun mal.

«On parle d'irritation de la gorge. Après vérification, tout était beau



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le directeur général de l'entreprise LEK de Lac-Brome, Mario Allaire.

et ils étaient en forme. Ils sont revenus ici deux heures plus tard», indique M. Allaire.

L'équipe d'intervention de l'usine, les pompiers de Lac-Brome et les membres de l'unité d'urgence de l'usine IBM de Bromont se sont rendus sur place. Une inspection a permis de conclure qu'il n'y avait eu aucune vapeur toxique.

«On ne prend aucun risque parce

qu'on ne sait pas ce qui crée les vapeurs», précise M. Allaire.

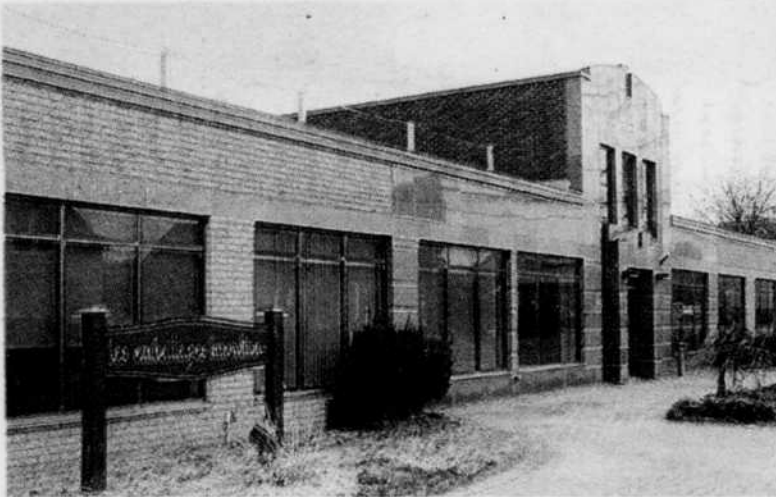
Une enquête interne a été ouverte pour établir la cause des émanations de vapeurs. «Il faut comprendre pourquoi ces résidus ont surchauffé», dit le directeur général, d'autant plus qu'il s'agit d'une opération routinière qui n'avait eu aucune conséquence par le passé.

## Vieux souvenirs

Depuis le tragique accident qui a coûté la vie à trois travailleurs, en juillet 2006, les procédures de travail et d'urgence ont été révisées, en collaboration avec la CSST, dit M. Allaire. «On se devait de faire ça et c'est ce qu'on a fait.»

Rappelons que deux soudeurs de l'entreprise Berlie-Falco Technologies et une secouriste de LEK, Nancy Desnoyers, sont morts après avoir perdu conscience au fond d'une cuve en acier.

Les victimes avaient été asphyxiées. Une accumulation d'un gaz incolore et inodore, de l'argon, s'était formée dans la cuve. La veille de l'accident, le robinet de la bonbonne de gaz n'avait pas été fermé.



L'incident est survenu lors d'une opération routinière de nettoyage d'une cuve.

## Du travail à temps partagé chez Albany International

MICHEL LALIBERTÉ

mlaliber@lavoixdelest.qc.ca

**qqCowansville** — L'usine Albany International à Cowansville est passée cette semaine à un horaire à temps partagé. Pour une période indéterminée, les quelque 230 ouvriers de l'usine de textile travailleront quatre jours par semaine.

L'entreprise n'est pas menacée, insiste le directeur de l'usine, Réjean Lavallée. C'est la réalité économique qui la pousse à réduire ses coûts fixes.

«On espère que l'économie va se remettre à mieux tourner un de ces

jours. Le plus tôt possible», a-t-il dit hier après-midi en entrevue. Il faut être patient, note-t-il. «Même les experts ne peuvent dire combien de temps ça va prendre.»

## Mises à pied

En plus de retrancher une journée de travail, la direction d'Albany a procédé depuis janvier à la mise à pied d'une quinzaine d'employés de bureau et de professionnels, confirme Diane Morin, responsable des ressources humaines à l'usine de la rue Westmount.

«Nous ne sommes pas dans la même posture que GM, fait-elle

remarquer. Nous faisons notre travail pour garder la compagnie en santé.»

L'usine d'Albany de Cowansville fabrique des toiles de presse. Ces tissus sont utilisés par l'industrie des pâtes et papier dans son processus de production de papier.

En août 2006, Albany a fermé sa deuxième usine de Cowansville, celle de la rue Miner. On invoquait alors une surcapacité de production dans la marché américain de toiles de sécherie, un autre produit servant dans le processus des pâtes et papier. Cette fermeture avait fait 76 chômeurs.

# OPÉRATION LIQUIDATION

# NOUVEAU CENTRE DE LIQUIDATION

**4 000 pieds carrés de meubles patio À LIQUIDER!**  
Quantités limitées

**ENSEMBLE BISTRO SUNCIA**  
table 30 po + 4 chaises  
rég. 250,95 \$



**125<sup>48</sup>\$**

**CHAISE BERÇANTE**  
rég. 199,99 \$



**99<sup>99</sup>\$**  
PROMO

**CHAISES DE DÉTENTE ORIENT**  
verte, bleue ou bronze  
rég. 109,99 \$



**50%**  
de rabais

**ENSEMBLE BISTRO SUNCIA**  
table 24 po + 2 chaises  
rég. 152,97 \$



**76<sup>49</sup>\$**

**BALANCELLE CLUB PRO**  
rég. 449,99 \$



**269<sup>99</sup>\$\***

VENEZ VOIR LES NOUVELLES COLLECTIONS 2009 !

Une seule condition :  
**PAYEZ ET EMPORTEZ**  
Aucune mise de côté

# SPAS Liquidation jusqu'à 50% DE RABAIS SUR MODÈLES 2008

**V-300**  
78 x 78 x 34 po  
Couvert inclus  
5 adultes  
PRIX SUGG.  
**6 999<sup>00</sup>**  
VIKING SPAS  
**LIQUIDATION**  
**3 499<sup>00</sup>** **50% RABAIS**

**ROYAL ETS**  
78 x 78 x 34 po  
Couvert inclus  
6 adultes  
PRIX SUGG.  
**8 999<sup>00</sup>**  
VIKING SPAS  
**LIQUIDATION**  
**4 499<sup>00</sup>** **50% RABAIS**

**HERITAGE II**  
92 x 92 x 38 po  
Couvert inclus  
7 adultes  
PRIX SUGG.  
**12 999<sup>00</sup>**  
VIKING SPAS  
**LIQUIDATION**  
**6 499<sup>00</sup>** **50% RABAIS**

# CLUB PISCINE SUPER Fitness MAGASIN 40 POUR VOUS SERVIR

Voir détails en magasin. - Ces promotions ne peuvent pas être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation, voir détails en magasin. Photos à titre indicatif seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.



Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi : de 9 h à 17 h 30 - jeudi, vendredi: de 9 h à 21 h - samedi: de 9 h à 17 h - dimanche: de 10 h à 17 h

**960, rue Principale, Granby 450 777-6611**



SAMEDI 4 AVRIL 2009 - LA VOIX DE L'EST 18

# Opinion

Président et éditeur: **Guy Granger**  
 Directeur de l'information: **François Beaudoin**  
 Adjoint au directeur de l'information: **Frédéric Duchesneau**  
 Au cœur de l'information régionale  
 Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)  
 Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par  
 3834310 Canada inc. dont le siège social est sis  
 au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.  
 La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers  
 de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,  
 sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

POUR NOUS ÉCRIRE: • PAR COURRIEL: [opinions@lavoixdelest.qc.ca](mailto:opinions@lavoixdelest.qc.ca) • PAR LA POSTE: 76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4 • PAR TÉLÉCOPIEUR: 450-777-4865

## L'environnement: l'affaire de tous!



VALÈRE AUDY  
ÉDITORIAL

[vaudy@lavoixdelest.qc.ca](mailto:vaudy@lavoixdelest.qc.ca)

**A**vec le printemps, ne viennent pas que les beaux jours. Car en fondant, la neige découvre un sol parfois jonché de rebuts de toutes sortes, même d'horreurs. Une nouvelle illustrée de photos significatives nous apprenait hier l'existence d'un dépotoir improvisé et illégal sur des terrains d'Agropur et de la Ville de Granby, lesquels n'ont sans doute rien à voir avec cette situation. Quelques jours plus tôt, la télévision nous présentait une scène plutôt écœurante de carcasses d'animaux laissées en bordure d'un boisé des Cantons-de-l'Est.

Ces faits témoignent encore une fois de l'irresponsabilité de certains individus, du travail qui reste à faire pour améliorer notre environnement. Évidemment que de plus en plus de citoyens sont soucieux de propreté, de la qualité de leur environnement. Mais il en reste encore trop qui ne comprennent pas, qui ne font pas leur part, qui se comportent comme s'ils étaient seuls et avaient tous les droits.

**Il suffit de rappeler les corvées organisées chaque année en bordure de la Yamaska, où les efforts déployés prouvent que tout est toujours à recommencer.**

Des scènes telles celles précédemment décrites ne sont pas particulières à Granby. Il y en a ailleurs. Chez nous, il suffit de rappeler les corvées organisées chaque année en bordure de la Yamaska, où les efforts déployés prouvent que tout est toujours à recommencer. Malgré une amélioration, on découvre chaque fois que certains y disposent des objets de toutes sortes au lieu de s'en débarrasser en conformité

avec les lois et règlements. Sans doute parce que c'est plus facile et, parfois, moins coûteux.

Les dépotoirs illégaux et les cours d'eau ne sont toutefois pas les seuls endroits où l'on constate l'inacceptable, l'irresponsabilité de certains citoyens. Cette semaine encore, le long de la rue Bruce, entre Saint-Charles sud et le boulevard Pierre-Laporte, il y avait des bouteilles de bière sur l'accotement. Ce qu'on voit aussi ailleurs. Simple débarras ou avait-on aussi bu au volant? Allez donc savoir! Mais dans un cas comme dans l'autre, c'est inacceptable.

Qui n'a pas vu, cet hiver, le panier d'épicerie qui a traîné durant un mois sur le trottoir et le banc de neige de Saint-Charles sud, presque en face de la rue Racine? Et cet autre panier d'épicerie qui a traîné durant deux semaines sur un banc de neige entre le stationnement des Galeries et la rue Évangéline, face au resto chinois? Quelqu'un a fait ses emplettes sans se donner la peine de retourner les paniers aux endroits appropriés. De l'irresponsabilité... encore une fois.

Les citoyens qui vont régulièrement à la nouvelle caisse populaire, à l'angle Laval et Principale, surtout ceux qui se soucient de propreté, ont sans doute observé qu'on trouve des billets de loterie, des verres de carton, des paquets de cigarettes, etc., dans les espaces réservés à la verdure entre Principale et le stationnement, du côté de la rue Saint-Louis. Juste un peu, il est vrai, sauf dans le cas des mégots de cigarettes puisqu'on a parfois l'impression que certains y vidant leurs cendriers. Il reste que c'est inacceptable, et cela d'autant plus qu'il y a une poubelle sur les lieux, juste à côté de l'abribus.

Des exemples de ce genre, de nombreux citoyens pourraient en fournir. Mais inutile d'allonger la liste. Ce qui en ressort, c'est qu'il reste beaucoup à faire en matière de sensibilisation d'abord, mais de responsabilisation aussi. Si l'éducation ne fait pas son chemin auprès de certains, il faudra bien alors user de moyens contraignants. Sauf qu'il vaut mieux, en autant que ça fonctionne et qu'il y ait progrès, sensibiliser et inciter. Parce qu'il sera toujours plus facile — malgré les efforts requis — et agréable d'améliorer et de préserver la qualité de notre environnement si tout le monde met volontiers l'épaulé à la roue.

Le Canadien grimpe au septième rang...



### LA VOIX DES LECTEURS

#### L'exercice de titularisation dans le réseau de la santé

Le ministère de la Santé, lors de l'imposition de la convention collective de mai 2006 au personnel de ce réseau, a inséré une clause, à la demande syndicale, qui faisait en sorte que tout le personnel puisse obtenir un poste permanent. Cette clause a été insérée dans la convention collective. C'est ce qui est survenu, mais plusieurs membres du personnel infirmier ne désiraient pas cette contrainte.

Qu'a fait le ministère, il a répondu ce qui suit: «nous allons respecter notre parole et créer des postes permanents qui devront être comblés». Ils ont omis de dire que ces postes se limitaient à deux, trois ou quatre jours de travail par semaine, sur des horaires variés. Un petit oubli...

Une infirmière, que nous connaissons, ayant 30 ans d'expérience et qui, en plus, possède une expérience polyvalente, ne veut pas de poste régulier. Elle se contente d'être sur une liste d'appels et se présente au travail lorsqu'elle est requise. C'est son choix tout en étant satisfait de son travail au CSSS de la Haute-Yamaska.

Que va-t-il arriver? Elle devra quitter les services de notre hôpital pour offrir ses services à une agence de placement temporaire de personnel spécialisée dans les soins de santé. Elle sera mieux payée et de plus, elle choisira réellement son horaire de travail. De plus, pour rire encore un peu plus, elle pourra aussi être appelée à travailler à ce même hôpital.

Le pire scénario pourra aussi sur-

venir: elle pourrait abandonner sa spécialité et aller travailler ailleurs que dans le réseau de la santé, chez Tim Horton's, par exemple, pour servir le café et sourire à la clientèle, ce qu'elle ne peut pas faire présentement, elle n'a pas le temps. Une grosse perte pour les soins de santé. Cette remarque s'applique à tout le personnel infirmier de l'hôpital qui est dans le même cas.

Où est la logique dans cette directive? On devrait peut-être dire où est la logique dans la gestion du système de la santé au Québec? Toutes les décisions semblent être concoctées par des comptables tellement en bonne santé qu'ils ne peuvent pas comprendre les besoins de santé de la population et encore moins les besoins de leur personnel. Le personnel infirmier, lui, mérite d'être respecté et tout spécialement écouté.

Si ce personnel était composé de machines, de robots, etc., il serait mieux respecté, car il y aurait des gens pour les maintenir en état de fonctionner, selon leur rythme et leur vocation. Présentement, le personnel infirmier est poussé au maximum, non respecté, obligé d'obéir à toutes les *prima donna* du réseau et du ministère. Quand le tout arrêtera-t-il?

L'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec se bat présentement pour que tout soit mis en œuvre pour encourager la rétention des infirmières de plus de 50 ans afin de mieux intégrer les jeunes infirmières et infirmiers pour fins

de perfectionnement. Si les dirigeants de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec ne peuvent pas être entendus par la classe politique, qui va les écouter?

Dans ce cas particulier à Granby, les droits de ce personnel infirmier sont brimés légalement si l'on se fie au libellé de cette convention collective, qui, rappelons-nous, a été imposée à ce personnel.

Donc, chers concitoyens, voilà la situation aberrante qui prévaut présentement à notre centre hospitalier. C'est à pleurer de rire ou rire avant de pleurer.

Maurice Joseph  
Shefford

### Une opinion?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres, qu'elles soient transmises par courriel à [opinion@lavoixdelest.qc.ca](mailto:opinion@lavoixdelest.qc.ca), par télécopieur ou manuscrites, doivent être accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Vous pouvez également nous écrire via [cyberpresse.ca/contact](http://cyberpresse.ca/contact). Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. La Voix de l'Est se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.

## Des déchets créateurs d'emplois

L'option no 1 du tri-compostage (collecte à deux voies) créerait au dire des promoteurs une vingtaine d'emplois (*La Voix de l'Est* du 19 mars). Mais qu'en serait-il de l'option no 2 de la collecte à trois voies, celle dite «du bac brun»? Je tente ici d'entrevoir les emplois potentiels en vue, selon la proposition élaborée dans mon mémoire.

Avec la collecte à trois voies (bac brun), il y aurait quelques emplois de base de plus de créés en collecte même. À l'étape de la valorisation des matières organiques du bac brun, gardées sans traces toxiques, une firme en recherche et développement trouverait des moyens de les convertir en nutriments pour les animaux. Il y a donc là espoir de créer ici des emplois spécialisés en recherche et d'accueillir des étudiants avancés, mais aussi la possibilité de créer ultérieurement un nombre multiple d'emplois à retombées agricoles, à l'étape du développement des produits à valeur ajoutée, ainsi découverts.

Quant aux boues usées, contenant des toxiques et des métaux lourds, elles seraient traitées à part et brûlées par la torche au plasma. Des minéraux en ressortiraient ainsi que la chaleur, alors que tous les toxiques organiques seraient brûlés. Des emplois spécialisés seraient ainsi créés, et d'autres dans la vente des engrais minéraux obtenus et de la chaleur.

Mais le plus intéressant est de récupérer la chaleur de ce brûlage pour chauffer des serres où on produirait des aliments biologiques frais, un outil de promotion 0-5-30. Les serres sont des lieux d'embauche d'employés spécialisés en agro-alimentaire, chaufferie, ventilation et en vente des produits frais. Mais encore, elles sont des lieux favorables à l'intégration au travail de personnes vulnérabilisées par la mondialisation qui doivent se recycler dans des emplois

différents, et un lieu d'intégration au travail de personnes ayant des limites fonctionnelles légères.

Et c'est peu dire! Si on arrive à faire reconnaître notre MRC comme étant la plus propre, la plus vigilante à ne pas répandre dans les environnements les toxiques de ses boues usées et les toxiques des plastiques non recyclables recueillis, notre réputation comme région sera bonifiée. Notre région, à la fois proche de la nature, et saine côté santé environnementale, incitera davantage des travailleurs de la santé à pencher pour venir travailler dans notre CSSS, là où les postes sont si difficiles à combler.

Mais si, à l'inverse, l'option du tri-compostage est choisie et qu'un incident néfaste arrive, le manque de traçabilité des composts dans une MRC, déjà poubelle, de ses voisines, risque de stigmatiser notre région entière. Une menace sournoise plane notamment sur les emplois générés par notre industrie laitière et agro-alimentaire locale.

Pensez aux coûts personnels et pour le marché de l'emploi, de travailleurs qui meurent prématurément à cause d'une maladie environnementale, ou qui se retirent pour invalidité permanente tôt en carrière. Les maladies environnementales que l'on aura prévenues par notre saine vigilance dès 2009, sont celles que l'on ne traitera jamais dans l'avenir dans le système de santé. Un bénéfice humain, écologique et socio-économique inestimable!

En cette période d'aléas économiques et de sous-emploi, il importe de créer en Haute-Yamaska une gamme d'emplois «verts» et durables, de tous niveaux, tant urbains que ruraux. L'option du bac brun nous en donne la possibilité.

Luce S. Bérard  
Granby



PHOTO ALAIN DION

Devant le bureau du tourisme de la rue Denison, le drapeau des États-Unis côtoie celui du Canada, du Québec et de Granby.

## États-Unis-Canada: des liens à ne pas négliger

Réaction à la lettre de Sophie Labrie, publiée jeudi, intitulée Granby-Québec-Canada, mais pas États-Uniens!

Madame Labrie,

Vous avez suggéré dans votre lettre, publiée dans la Voix des lecteurs, qu'on remplace, devant le bureau du tourisme de la rue Denison, le drapeau américain par celui du signe universel de la paix. Pour être franche avec vous, j'ai ri un peu en vous lisant, par contre je suis quand même à moitié d'accord avec votre proposition.

Notre idée du drapeau avec le signe universel de la paix est en fait une excellente idée, car je crois comme vous que nous devons nous ouvrir au monde. Par contre, si le déséquilibre dans le nombre de mâts devant le bureau du tourisme vous dérange autant, je propose

qu'on en ajoute un cinquième afin de maintenir le drapeau américain en place.

Voyez-vous, c'est très bien de vouloir s'ouvrir sur le monde comme vous le dites, mais je crois qu'il est important de s'ouvrir davantage à un pays qui est pour notre région un des plus grands partenaires économiques et sociaux.

Il suffit de compter le nombre de coureurs américains qui inondent le stationnement du Wal-Mart avec leurs remorques et leurs campeurs lors de leurs nombreuses visites à l'Autodrome, ou encore le nombre de participants aux Voitures Anciennes de Granby qui nous viennent du Vermont, sans oublier les nombreux visiteurs américains qui visitent le Zoo. Voici quelques chiffres qui devraient aussi rehausser la pertinence du drapeau américain chez nous:

— 1,5 milliard \$ échangés en biens

et services par jour entre le Canada et les États-Unis;

— 300 000 personnes qui traversent la frontière canado-américaine à chaque jour;

— 63,7 milliards \$ en biens et services canadiens ont été achetés par les Américains en 2005 uniquement;

— Un tiers de la population du Vermont peut tracer un lien de descendance direct au peuple québécois.

À la lumière de ces faits, je crois sincèrement que le drapeau américain doit demeurer en place. Si, par contre, vous voulez toujours faire enlever les «Stars And Stripes», je vous invitais également à mobiliser la population contre tous les établissements américains au sud de la frontière qui hissent le drapeau canadien en signe de respect envers leurs voisins du Nord.

Toni-Lynn Trotter  
Granby

## Ceci n'est pas une banque...

J'ai lu la chronique de Michel Girard dans *La Presse* de mercredi. Après avoir donné quelques exemples de petits épargnants qui perdent présentement de l'argent avec leurs placements chez Desjardins, il conclut que «des clients n'ont été victimes d'aucune clause ni condition cachées par rapport au risque de n'obtenir aucun rendement sur leurs CPG et billets boursiers». Va pour la partie légale. (NDLR: La chronique de M. Girard portait sur les dizaines de milliers d'épargnants qui n'encaisseront aucun rendement d'ici l'échéance de leurs placements dans les CPG et billets boursiers, en raison de l'effondrement des marchés boursiers. Desjardins et Banque Nationale en sont les deux principales institutions émettrices.)

J'en appelle à l'aspect moral. «Ceci n'est pas une banque, c'est Desjardins». Aussi accrocheur «qu'un jour ça sera ton tour» de Loto-Québec. Cette affirmation pour moi, ça voulait dire: On est moins requin ici qu'ailleurs. J'y ai cru au point de centraliser toutes mes petites épargnes dans ce que je croyais être un château-fort de l'honnêteté et j'y ai cru jusqu'à récemment.

Peut-on être aussi naïve à 67 ans? Oui, si on prête encore à l'humain sa capacité à développer son immense potentiel d'humanisme! En ce sens-là, je me vante de ma naïveté malgré laquelle je n'ai toutefois jamais laissé tomber ma capacité d'indignation. Et ma lettre se veut l'expression de ma profonde indignation.

Le contexte économique mondial oblige Desjardins à retirer de la Bourse toutes les transactions «à capital garanti». Soit. Personne n'est épargné et on peut ou plutôt on veut comprendre qu'elle retire ses billes sentant la soupe chaude. Que Desjardins, au nom de ses membres, juge nécessaire de retirer ces placements, afin dit-on de pouvoir garantir notre capital, on achète, de travers, mais on achète.

Là où ça reste coincé au fond de la gorge, c'est qu'elle gèle ce capital garanti jusqu'à l'échéance des engagements. Ils promettent de nous appeler à certaines dates quand le retrait sera possible. C'est ici que je me sens le plus flouée. Mes petites économies sont là, à rendement zéro, et perdent ainsi les quelques pourcentages d'in-

térêts qu'elles pourraient générer dans un CPG régulier ou encore qui pourraient bénéficier d'un renversement spectaculaire du présent contexte. Un ou 2% plutôt que rien du tout. Nous sommes captifs de nos engagements. Il suffirait de remettre cet argent dans notre compte d'épargne pour que nous puissions au moins le réinvestir dans un CPG ordinaire, quitte à ce qu'on n'ait pas le privilège de transférer ce montant ailleurs durant la période de nos engagements.

Avant de terminer, je tiens à souligner que je sympathise vraiment avec tous les planificateurs financiers qui doivent faire face au tsunami et qui sont en première ligne pour recevoir, parfois sans aucune retenue, le mécontentement justifié des membres alors que les grands décideurs, c'est connu, sont bien à l'abri dans leur tour d'ivoire. C'est à eux que je m'adresse.

Lorraine Boudreau  
petite épargnante à la  
retraite, sans possibilité de  
reprendre le terrain perdu  
Granby

## L'inflation

L'inflation fait partie de l'économie et elle est essentielle au bon déroulement de la vie. C'est par elle que nos salaires augmentent et que les prix des biens et services augmentent. Toutefois, pouvons-nous nous plaindre de l'augmentation trop soudaine de l'inflation? Certainement pas et on peut le constater avec les récents événements.

En effet, en octobre 2008, l'inflation a atteint 3,2% selon l'indice PCE, dont 2% pour l'inflation de base. Après quoi elle ralentit jusqu'à en être à 1,4%. Peu, vous direz? Eh bien cette année, certains participants de la réunion de la Réserve fédérale américaine concernant la politique monétaire croient qu'elle diminuera davantage et que cela se poursuivrait jusqu'en 2010. Normal? Probablement, étant donné la situation que nous vivons actuellement. Oui, je parle bien là de la crise qui nous affecte tous.

Certains experts prétendent que nous n'avons pas encore atteint le fond du gouffre, d'autres affirment que nous amorcerons sous peu la phase de la reprise

économique. Personne ne peut voir l'avenir dans sa boule de cristal.

Je crois personnellement que les gouvernements ainsi que les populations se doivent de réagir au plus vite, de doubler de précaution et d'augmenter les sommes destinées à relancer l'économie, car c'est en faisant cela que l'inflation pourra reprendre des proportions normales.

Il y a également le fait que les jeunes sont, selon moi, de moins en moins préoccupés par les problèmes qui nous entourent. Pourtant, c'est notre avenir qu'il faut assurer, bien que cette crise sera finie bien avant qu'on reprenne les rênes.

Bref, je crois que l'inflation est une chose importante, car elle va et vient avec l'humeur de l'économie, ce qui nous permet d'avoir confiance en notre économie et que grâce à elle, un cornet de crème glacée vaut un peu plus que 3¢.

Louis-Philippe Forand  
Saint-Césaire

4

4

4

# COWANVILLE



155, rue de Salaberry • 450 266-8888  
À deux pas du Canadian Tire et du Wal-Mart

POUR UNE **MAZDA 5**, C'EST COWANVILLE MAZDA !

**MAZDA 5**

GS 2009

- COUSSINS GONFLABLES LATÉRAUX
- FREINS À DISQUE AUX 4 ROUES AVEC ABS
- GROUPE ÉLECTRIQUE



Prix écoÉNERGIE 2009

NOUVEAU PRIX !

**16 995 \$\***

LIVRAISON RAPIDE !

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.  
DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES

**MAZDA 3**

SPORT GX  
2008.5

5 portes  
Démonstrateurs disponibles



**14 950 \$\***

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER. TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

**MAZDA 6**

GS 2009

- Groupe électrique
- Climatiseur
- « Mags » 17 po

Démonstrateurs disponibles

**0%** 48 mois  
**0,9%** 60 mois



**22 495 \$\***

TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.

**CX-7**

GS 2009

- Groupe électrique
- Climatiseur
- « Mags » 18 po

Démonstrateurs disponibles



**26 495 \$\***

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.



Pour plus de renseignements voyez un conseiller.

**www.cowanvillemazda.com**

\* Transport et préparation de 1 535 \$ pour Mazda 5, CX7 et Mazda 6. Taxe d'accise sur climatiseur 100 \$, si applicable. Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Photos à titre indicatif seulement. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS



PRÊT À ROULER



ENTRETIENEZ L'ÉMOTION DU MOUVEMENT.

## Des effaroucheurs pour les agriculteurs

**Saint-Hyacinthe** — La présence massive de la grande oie des neiges et de la bernache sur les terres agricoles durant la période de migration printanière provoque des ravages importants sur les terres agricoles. Pour pallier ce problème, la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe dispose de quatre effaroucheurs qui sillonnent les terres agricoles de la Montérégie-Est à la recherche des oies.

L'objectif de l'opération effarouchement vise la réduction des dommages aux cultures occasionnés par le passage des oies au printemps en contrôlant leur occupation des terres agricoles. Les oiseaux sont repoussés vers des lieux moins vulnérables. Les producteurs peuvent accueillir gratuitement les effaroucheurs sur leur terre durant la période printanière.

Pour bénéficier de ce service, les producteurs situés dans le secteur de Granby ou dans la région de la baie Missisquoi doivent téléphoner à Patrick Blouin au 514 910-8938 ou à Yvon Giguère au 514 222-0105. Pour les producteurs des secteurs de Saint-Hyacinthe et d'Acton, ils doivent contacter Jocelyn Sévigny au 450 517-1246 ou Claude Laforest au 450 746-9783.

Enfin les producteurs sont invités à informer la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe des dommages causés par ces deux oiseaux migrants sur les terres agricoles en contactant Geneviève Blain, agente syndicale, responsable du dossier faune, au 450 774-9154, poste 215 ou par courriel à genevieve.blain@upa.qc.ca.

**Bâtir demain ensemble!**

L'ACTION BENEVOLE,  
UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.  Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

## SOYEZ À VOTRE AFFAIRE POUR NE PAS PERDRE VOS AFFAIRES!



### Nouvel outil pour investir de façon éclairée

Apprenez à détecter les risques de fraude en 5 étapes faciles à l'aide de notre nouvelle brochure et de son aide-mémoire détachable.

Pour vous procurer gratuitement cet outil pratique, ou nos autres brochures d'information, téléphonez-nous ou visitez notre site Web au [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca).

Québec : 418 525-0337  
Montréal : 514 395-0337  
Sans frais : 1 877 525-0337



**AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS**

5 ANS D'ENGAGEMENT À  
INFORMER, ENCADRER, PROTÉGER.

776160

**HABITS** à partir de **145\$**  
à l'achat

*Jules Demers*

**JULES DEMERS  
MERCERIE**  
HOMMES ET FEMMES  
147, rue Principale, Granby  
450 372-4645

Ajustement GRATUIT • Ouvert les dimanches, de midi à 16 h

393 St-Jacques, Granby  
450 776-6565



**Coiffure Azalée**

Produits :  
• Schwarzkopf  
• Matrix  
• Loréal

Teinture :  
• by Fama  
• 100 % naturelle

Sylvie  
• Formatrice et technicienne en pose d'ongles  
• Coiffeuse  
 Carole  
• Propriétaire  
• Styliste  
• Coloriste  
 Sophie  
• Styliste  
• Coloriste  
 Marie-Pier  
• Coiffeuse  
• Coloriste

450-375-3338

HTTP://WWW.GRANBYWEB.COM/CALACS/GRACIEUSETEDEGRANBYWEB

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL

C.A.L.A.C.S.

**RONA**  
L'entrepôt  
GRANBY

**À NE PAS  
MANQUER!**

**PROMOTION  
PRINTANIERE**  
du 8 au 21 avril

**15% DE RABAIS**  
à l'achat de portes et fenêtres

(Commandes spéciales seulement) (Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion)



**Nous offrons le service d'installation**

FENÊTRES  
**ROBERT**

SUPERVISION

200 St-Jude Nord, Granby  
450 777-1444

## Populaire, la cuisine de groupe

CYNTHIA ST-HILAIRE  
csthilai@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Cuisiner en groupe, histoire d'épargner, est de plus en plus populaire. Les Cuisines collectives de la Montérégie n'ont jamais eu autant de participants. L'organisme pourrait en avoir plus. Mais son budget l'oblige à mettre le pied sur le frein.

Vingt-deux groupes sont actuellement inscrits aux Cuisines collectives. « On pourrait en avoir plus, admet la directrice de l'organisme, Mylène Gagnon. Mais on est limité dans l'augmentation en raison de nos ressources financières. »

L'organisme crée en 1992 est beaucoup plus connu qu'il ne l'était. Vu le nombre de places limitées, la directrice ne songe pas pour l'instant à faire plus de promotion.

Au fil des années, l'organisme s'est adapté aux besoins de sa clientèle. Des groupes ont été formés pour les travailleurs, les diabétiques, les végétariens ainsi que pour les mamans. « Pour les mamans qui amènent leurs enfants, il y a un service de garde sur place, détaille M<sup>me</sup> Gagnon. Il y a même la possibilité d'avoir un transport. Ça permet aux mamans de sortir de leur isolement, de voir d'autres personnes. »

Cuisiner des repas sains à moindre coût est le but des cuisines collectives. « On parle de 1\$ la portion. Chaque personne est libre de repartir avec le nombre de portions qu'elle

veut, explique Mylène Gagnon. Les gens cuisinent en fonction des spéciaux de la semaine. Les membres d'un groupe se séparent les achats. » Les cuisines collectives fournissent le local, l'équipement, les huiles et les épices. L'organisme paie aussi un animateur pour aider le groupe à s'organiser et à apprendre à travailler ensemble.

Des gens de toutes les classes sociales fréquentent les cuisines collectives. « Monsieur et Madame tout le monde viennent cuisiner, insiste Mylène Gagnon. Avant, les gens pensaient que c'était juste pour les personnes en difficultés financières ou sur l'aide sociale. »

### Ateliers à venir

Puisque son budget l'empêche de développer trop de groupes, les Cuisines collectives de la Montérégie envisage d'offrir des ateliers de cuisine. « Il y aura des ateliers sur différents thèmes comme les desserts santé, les soupers express, énumère M<sup>me</sup> Gagnon. Ce sera financé par la Ville de Granby pour trois ans. »

Bien s'alimenter préoccupe de plus en plus de gens observe la directrice des cuisines collectives. « Les gens veulent savoir ce qu'ils mangent, lance-t-elle. On revient aux valeurs de base de cuisiner ensemble. Les gens ne savent plus cuisiner. Les recettes familiales traditionnelles ne se sont plus transmises. On vit une période d'effervescence. »



PHOTO: ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Cuisiner en groupe gagne en popularité. Les Cuisines collectives de la Montérégie n'ont jamais eu autant de participants, indique Mylène Gagnon.

### EN BREF

#### Trois partis appuient les grévistes de l'UQAM

**Montréal (La Presse canadienne)** — Après celui de 30 000 étudiants, les professeurs en grève de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) ont reçu un nouvel appui, politique cette fois. Le Parti québécois, le Bloc Québécois et Québec solidaire ont tous soutenu, hier, les demandes du syndicat pour un réinvestissement dans l'université montréalaise, à l'aube de ses 40 ans.

La critique du PQ en matière d'éducation, Marie Malavoy, a critiqué les méthodes de financement établies par le ministère de l'Éducation qui pénalisent les deux universités où les disciplines sociales ont la cote, l'UQAM et Concordia.

M<sup>me</sup> Malavoy reproche à Québec d'avoir imposé à l'UQAM un délai trop serré pour le retour à l'équilibre budgétaire (2013-2014). « La communauté de l'UQAM n'a pas à payer pour les pots cassés, c'est inacceptable! » a-t-elle lancé devant des manifestants.

## DOSSIERS INFORMATISÉS Plus de patients seraient traités

**Montréal (La Presse)** — Le Québec traîne la patte dans l'implantation de nouvelles technologies en santé. Si on accélérerait la mise en place des dossiers de santé informatisés, les médecins pourraient traiter jusqu'à 20% plus de patients, estime l'Association médicale du Québec (AMQ).

« Les technologies permettent de gagner du temps, dit le président de l'AMQ, le Dr Jean-Bernard Trudeau. À Montréal seulement, l'amélioration des technologies permettrait aux médecins d'être bien plus efficaces. Cette économie de temps équivaldrait à ajouter 250 nouveaux omnipraticiens et presque autant de spécialistes à Montréal. »

Le Québec « a un retard important à combler dans la mise au point des technologies », selon le Dr Trudeau. Le gouvernement devrait entre autres accélérer l'implantation des dossiers de patients informatisés, le fameux Dossier santé Québec. « Ça permettrait d'améliorer la qualité et l'accès aux soins de santé, particulièrement aux soins de première ligne », estime le Dr Trudeau.

Le Dossier santé Québec doit entrer en vigueur en 2011. Un projet-pilote est en cours dans la région de Québec. Mais le Dr Trudeau aimerait que le Québec accélère le pas. « On a un système qui a de la difficulté à bouger rapidement. Il faut "débureaucratiser" un peu le système pour aller plus rapidement », croit-il.

Le Dr Trudeau aimerait aussi que la province approfondisse l'informatisation des dossiers des patients: « En Europe, les patients ont accès à leur propre dossier de santé sur l'internet. Ils voient rapidement leurs résultats de tests, peuvent s'éduquer et se responsabiliser. Il faut se diriger vers ça. »

L'hôpital Douglas a récemment montré à quel point les technologies peuvent être avantageuses. « Un poste de psychiatre dans le Grand Nord ne trouvait jamais preneur. Nous avons modifié le poste. Nous avons engagé un psychiatre qui travaille une semaine par mois dans le Grand Nord », raconte le Dr Trudeau. Les trois autres semaines du mois, le psychiatre travaille à l'hôpital Douglas. « Mais il est en contact avec ses patients par vidéoconférence. Le Grand Nord a maintenant des services en psychiatrie grâce aux technologies », explique le Dr Trudeau.

Malgré quelques progrès, le Québec fait piètre figure en matière de technologies comparativement aux autres provinces canadiennes, martèle l'AMQ, qui craint que la rétention de jeunes médecins n'en souffre. « Les nouveaux médecins sont tous issus de la "génération Nintendo", mentionne le Dr Trudeau. Pour inciter un plus grand nombre de jeunes médecins à rester au Québec, il faudra accélérer la mise au point des technologies en santé. »

### AVOCATE SPÉCIALISÉE CSST - SAAQ

M<sup>re</sup> Ginette Godin offre l'expérience de plus de 30 ans en droit social et administratif dont 22 ans comme juge administratif. Si vous avez un conflit avec la CSST ou la SAAQ, elle peut vous aider.



M<sup>re</sup> Ginette Godin

**450 775-0174**



Quand l'expérience fait la différence



### INTER SÉCURITÉ D L

ALARMES INTERCOMMUNICATION

- Feu • Vol • Alerte médicale • Carte d'accès
- Centrale d'alarme • Intercom d'immeubles
- Inspection annuelle des systèmes d'incendies



Daniel Lavallée propriétaire

Bur.: 450 372-1995

320-8, boul. Leclerc Ouest, Granby

daniel@intersecuritedl.com R.B.Q. : 8325-4468-13

# RONA

Pour bien faire

**Granby**

200, St-Jude Nord  
450 777-1444



Valide du 1<sup>er</sup> au 7 avril 2009

rona.ca

## SUPER VENTE DE FENÊTRES!

PLEINE REMORQUE DE FENÊTRES SUR PLACE

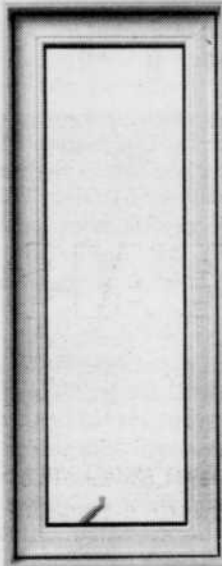
rabais  
**50\$**

**200\$**

Prix régulier : 250\$

Fenêtre à battant en PVC blanche 23 1/2 X 49 1/2

Certains articles peuvent différer de l'illustration; la description prévaudra.



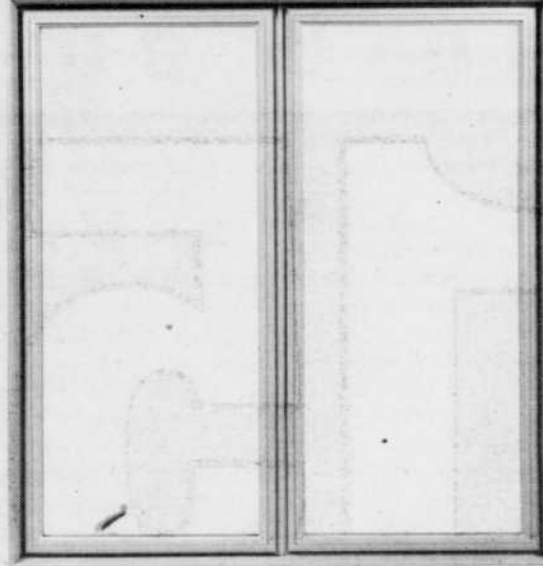
rabais  
**69\$**

**275\$**

Prix régulier : 344\$

Fenêtre à battant en PVC blanche 34 X 37

Certains articles peuvent différer de l'illustration; la description prévaudra.



**2** jours seulement  
4 et 5 avril 2009

OBTENEZ

**10%+**

DE RABAIS SUR  
VOS ACHATS AVANT 11 H



rabais  
**15%**

Sur tous les latex d'intérieur **SICO** Classique et Suprême, fini velours, platine et semi-lustré de 3,78 L.



rabais  
**15%**

Sur toutes les moulures en stock en magasin.\*\*



Prix payez et emportez valide du 1<sup>er</sup> au 7 avril 2009 au RONA Granby seulement. Cette offre est non applicable à l'achat de cartes-cadeaux et ne peut être combinée à aucune autre promotion. L'information contenue dans cette circulaire reflète celle que nous avons en main lors de sa préparation. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aussi bien aux entrepreneurs qu'au grand public. Certains articles peuvent différer de l'illustration; la description prévaudra. La TPS et la TVQ ne sont pas comprises dans nos prix. La garantie de prix RONA ne s'applique pas aux soldes de liquidation, de fin de saison ou de faillite de nos concurrents, aux erreurs de publicité, ou aux erreurs de prix sur Internet. Détails en magasin. Les photos d'ambiance sont à titre indicatif seulement. \*Visa Int./Fédération des caisses Desjardins du Québec (FCQ) et RONA, usagers autorisés. \*\*Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne Inc. et RONA inc. † L'offre s'applique sur toute la marchandise en stock offerte en magasin les 4 et 5 avril 2009 jusqu'à 11 h 00. Les rabais seront appliqués à la caisse sur le montant total (avant taxes). L'offre ne s'applique pas à un solde impayé, aux commandes spéciales, à l'achat de cartes-cadeaux RONA, à la politique de garantie de prix RONA, aux mises de côté, aux comptes maison, aux comptes entrepreneur ou aux clients avec ententes contractuelles. L'offre ne s'applique pas sur les différents services en magasin tels que la livraison, le service de coupe, etc. Paiements en argent comptant, par carte de crédit ou par carte de débit seulement. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

Le Programme AIR MILES<sup>™</sup>, une raison de plus de magasiner chez RONA!



4

4

4



# À ne pas répéter

COLLABORATEUR: ROBERT LEBLOND • bobbyland@videotron.ca

POUR NOUS JOINDRE:

- PAR TÉLÉPHONE: 450 375-4555
- PAR TÉLÉCOPIEUR: 450 777-4865

## À la blague...

Une dame en croise une autre dans l'escalier de son immeuble.  
— Madame, dit la première, je suis au regret de vous dire que votre fils est particulièrement mal élevé.  
— Ah bon, pourquoi?  
— Il m'a traitée de sorcière. J'espère bien que vous allez le punir.  
— Impossible, dit la mère.  
— Et pourquoi donc?  
— Pour une fois qu'il fait preuve d'un don d'observation!

## Petite énigme...

(Réponse de l'énigme de jeudi: météorologiste)

Un chasseur a en sa possession un lapin, un renard et une salade et il doit traverser un pont mais ne peut traverser qu'un objet à la fois. Comment s'y prendra-t-il, sachant que le renard mange le lapin et que le lapin mange la salade une fois seul avec?

(Réponse mardi)

## Dans le temps...

1942:

- Un sous-marin nucléaire bombarde l'île de Vancouver
- La Coupe Stanley a déjà 50 ans.



## Vive la future enseignante!

Toute sa famille est bien contente pour Jade Desroches qui a obtenu récemment son diplôme en enseignement, dont sa grand-maman Lucienne Auclair, de Granby. Bravo et bonne chance dans ta carrière.



## La ribambelle...

La corde à linge de Nicole Hamel a fait pas mal jaser cet hiver. Essayez de compter le nombre de bobettes, toutes faites à la main, étendues à perte de vue... Vos amis, chère Nicole, sont bien fiers de vous, notamment Claudine Gauthier.

## Primes de rendement, de reconnaissance

Ainsi donc, le nouveau président de la Caisse de dépôt du Québec, Michael Sabia, a touché 21 millions \$ de son ex-employeur, dont une prime de rendement de 3,1 millions, une prime de reconnaissance de 1,3 million, des actions, des options d'achat et recevra, jusqu'à sa mort, une rente annuelle de près d'un million. À Hydro-Québec, le grand boss Thierry Vandal a eu une récompense de 120 000 \$ en prime pour les bons rendements de la compagnie et pour les profits obtenus et, pour les 19 000 employés, cette performance se traduit par une prime de 4,3 % du salaire de base, soit environ 3500 \$. On dit que le président a obtenu une note presque parfaite, soit 93,44 % des objectifs. Son salaire est donc passé à 407 000 \$. Et, comme poisson d'avril qui n'en était malheureusement pas un, notre compte d'électricité a (encore) été augmenté, de 1,2 %. Et ma prime de rendement, elle? Pourtant, on fait tellement attention à économiser l'énergie à tous les jours, la laveuse, la sècheuse, le lave-vaisselle fonctionnent seulement quand ils sont pleins, on ferme les lumières inutiles, on baisse le chauffage. Hé les boys, la prime de rendement, ce sont les consommateurs qui devraient l'avoir ou encore on pourrait appeler ça une prime de reconnaissance pour avoir fait notre part... pour les poches de certains de nos dirigeants!

L'audition du concert classique Jeunesse Optimiste de Granby a lieu aujourd'hui de midi à 15h30 au Cégep de Granby. ROYAL JEAN et LAURENT-GUY MORIN attendent les candidats.

Ses amis tiennent à féliciter PIERRE A. LAFRAMBOISE, un peintre atypique de Granby, qui a exposé ses œuvres au Festiv'Art de Frelighsburg alors que sa pièce Frontière était, selon les visiteurs, très originale.

Rencontré il y a quelques jours, notre grand ténor PASCAL GAUTHIER dit qu'il a très hâte de monter sur la scène du Palace en compagnie de GINO QUILLICO et d'une soixantaine d'artistes. Gino et Pascal se sont parlés et rencontrés à plusieurs reprises mais n'ont pas encore trouvé le temps de faire les tests vocaux de leurs voix ensemble. Deux grandes voix pour une grande cause, au profit de la Fondation du CHG, le 17 avril. «Gino est mon idole. Seulement à regarder toutes les grandes salles où il s'est produit dans le monde, c'est quelque chose», me disait Pascal. Ils seront accompagnés par le Chœur de la Musique et les musiciens JEAN WIEDRICK, MARLUS MIHAÏ, GUILLAUME POITRAS et FRANÇOIS COUTURE.

BERNARD BEAUDRY est rentré tout gelé de la Floride, après y avoir passé plus d'un mois dans une caravane à sellette. Fallait couvrir les fleurs tous les soirs. Il a séjourné à West Palm Beach et ne se souvient pas d'avoir vécu un hiver aussi frisque sous le soleil.

Incidentement, Bernard, président de la Coopérative Autonomie Chez-Soi, me mentionne que l'assemblée générale annuelle se tiendra dans le foyer du Palace le 10 juin à 18h. Les membres sont invités à retenir cette date dans leur agenda.

Samedi dernier, on invitait les gens à fermer leurs lumières durant une heure. On s'est rendu compte que des citoyens du boulevard Leclerc Ouest ont été dans la pénombre deux nuits d'affilée alors que des citoyens du boulevard Leclerc Est ont eu des lumières allumées toute la journée. Voilà une nouvelle façon d'économiser l'énergie par un élan collectif.

Justice alternative et médiation fête ses 25 ans. L'organisme qui vient en aide aux jeunes contrevenants a été honoré récemment par le député de Brome-Missisquoi CHRISTIAN OUELLET, en présence de la directrice ISABELLE TARDIF et des intervenantes KIM VERREAULT et MARIE-CHRISTINE PAQUETTE ainsi que du travailleur social LUC GENEST.

On me souligne que, récemment, RICHARD LAMARCHE a subi une importante blessure au doigt en pratiquant un sport extrême qu'il adore... le bowling! On lui conseille de continuer à jouer avec sa console Wii dans son salon, ce sera moins dangereux!

Sous la présidence d'honneur de MICHEL VACHON, vice-président soutien au développement des affaires Desjardins, la ZOORNÉE ST-HUB, au profit de la Fondation du jardin zoologique, aura lieu le 1<sup>er</sup> mai au resto St-Hubert de Granby. Pour 20 \$, vous avez le choix de quatre heures de repas, soit 11h, 13h, 17h et 19h30. Vous aurez aussi la chance de gagner une croisière. On ne sait pas si le capitaine du bateau sera PAUL LABRECQUE mais gageons qu'il en sera l'animateur.



## Un trip de chums

Ils ont joué à la Saint-Jean à Waterloo, ils ont conquis L'Urbain de Granby, sont montés deux fois sur les planches du Palace et les voici de retour, cette fois à la Maison de la culture de Waterloo, vendredi prochain le 10 avril. DMD, groupe formé de mes trois confrères de La Voix de l'Est, Alain Dion et Janick Marois, deux as photographes, et Frédéric Duchesneau, notre adjoint au directeur de l'information, vous invitent à leur deuxième spectacle en formule trio, un show surtout acoustique, à 20h. D'autres musiciens ajouteront leur touche sur quelques chansons. Ils ne s'attendent pas à remplir la place — ce qui serait quand même plaisant — mais ont l'intention d'en mettre plein la vue aux gens présents, juste pour le fun et sans prétention. On se procure des billets, seulement 10 \$, auprès de nos trois musiciens vedettes ou à la porte de la MCW, le soir du spectacle.

## Déshumitec

Odeurs, moisissures, champignons, insectes...

## Finis les problèmes d'humidité...

Une technique de déshumidification à air forcé efficace et économique pour résoudre les problèmes d'humidité et d'odeur, saison après saison... pour tous genres de bâtiments.

www.nrobichaud.ca

1685 Principale, Granby 450 378-0657

À CONSERVER

Une fois installé plus rien à s'occuper.



407650

# En route pour le Manitoba

Sept entreprises d'ici tenteront une percée dans l'Ouest

**MARIE-ÈVE LAMBERT**  
mlambert@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Aux grands maux les grands moyens. À l'heure où la crise économique frappe de plein fouet, sept chefs d'entreprises de la région tenteront de développer de nouveaux marchés un peu plus à l'ouest du Canada.

Ces sept entreprises, ce sont Chemrec inc, de Cowansville, Spécialités Industrielles Canada inc., de Bromont, Les Vergers de la Colline, de Ste-Cécile-de-Milton, Benco MFG Industries inc., de Richelieu, ainsi que CSTM inc., Industries Spectal inc. et ElectroSolutions inc., toutes trois de Granby.

Grâce à une mission économique organisée conjointement par l'Agence nationale et internationale du Manitoba (ANIM) et le Centre d'aide aux entreprises (CAE) Haute-Yamaska et région, leurs chefs passeront trois jours — du 7 au 9 avril — au Manitoba à la recherche de nouveaux distributeurs, clients et partenaires potentiels.

Il s'agit en fait d'un des cinq projets-pilotes, initiative de l'Espace économique francophone canadien, visant à faire le lien entre les entreprises francophones des différentes provinces. «Comme on en a plusieurs ici, on s'est dit qu'on pouvait sûrement faire quelque chose, d'autant plus que la situation économique est difficile ces temps-ci avec les exportations aux États-Unis qui se font moins nombreuses», indique le directeur général du CAE Haute-Yamaska et région, Roland Choinière.

Ce dernier a été mis en contact avec Annie Girard, la directrice générale adjointe de l'ANIM, et ensemble, ils ont regardé lesquelles de leurs entreprises avaient des affinités. Ils en ont relevé entre 50 et 60, mais ont dû en sélectionner sept.

M<sup>me</sup> Girard s'est ensuite chargée d'organiser des rencontres entre les dirigeants québécois et manitobains.



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Jusqu'à maintenant, juste avec les contacts et les démarches qu'on a fait à distance, les gens du Manitoba sont intéressés à poursuivre et même à aller plus loin, à découvrir d'autres entreprises de la région», dit Roland Choinière.

«Le plus important en affaires, c'est d'avoir un réseau de contacts, et notre rôle, c'est de faciliter la création de liens afin de s'assurer que nos entreprises vont être capables de faire des affaires», souligne M. Choinière.

#### Partenaires et clients

Éric Nadeau, président de l'entreprise ElectroSolutions Inc., est l'un de ceux qui s'envoleront pour le Manitoba la semaine prochaine. Ce qu'il va chercher: des partenaires pour faire de l'échange de main-d'œuvre et de production pour répondre à la demande.

«Il arrive qu'on ait des contrats où on a besoin de main-d'œuvre supplémentaire, dit-il. Ou encore si on a un contrat pour 100 et qu'on peut seulement en produire 60, on pourrait donner les 40 autres à notre partenaire.»

Le pdg de SIC inc., Érik Goyer, cherche, lui, de nouveaux clients. «On veut faire du développement au niveau des domaines pharmaceutique et hospitalier, affirme-t-il.

C'est une région qu'on n'a pas encore approchée et c'est une belle opportunité de réseautage.»

Marc-Antoine Lasnier, maître de chai des Vergers de la Colline, recherche lui aussi de nouveaux marchés, surtout pour ses produits de l'alcool. «On a regardé ce qu'ils avaient et on a vu qu'il n'y avait pas grand-chose dans la gamme de produits qu'on propose», relève-t-il.

#### Prometteur

Comme il ne s'agit là que d'un projet-pilote, les organisateurs attendent les résultats pour conclure de quoi que ce soit. Mais selon M. Choinière, le projet est prometteur d'avance. «Jusqu'à maintenant, juste avec les contacts et les démarches qu'on a faits à distance, les gens du Manitoba sont intéressés à poursuivre et même à aller plus loin, à découvrir d'autres entreprises de la région», laisse-t-il entendre.

Il n'est pas exclu non plus que des entrepreneurs manitobains viennent à leur tour rencontrer des chefs d'entreprises d'ici. C'est donc à suivre...

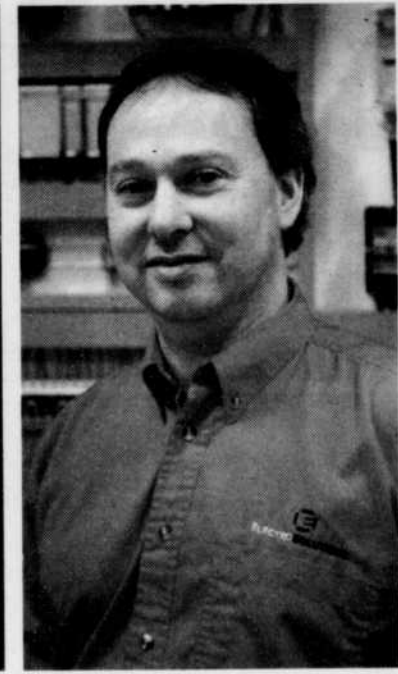


PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Marc-Antoine Lasnier, maître de chai des Vergers de la Colline, recherche de nouveaux marchés pour ses produits de l'alcool.



«On veut faire du développement au niveau des domaines pharmaceutique et hospitalier. C'est une région qu'on n'a pas encore approchée et c'est une belle opportunité de réseautage», affirme Érik Goyer, pdg de SIC inc.



PHOTOS ALAIN DION

Éric Nadeau, président de l'entreprise ElectroSolutions inc., va chercher des partenaires pour faire de l'échange de main-d'œuvre et de production pour répondre à la demande.

## Chocolats belges faits sur place

Pour tous les budgets

- Paniers-cadeaux
- Bonbons



**Délices d'Elliot**  
CHOCOLATERIE - GELATERIA

Offrez-vous le meilleur chocolat pour Pâques pour petits et grands!

142 Principale, Granby • Tél.: 450 378-2233

## Vous partez en vacances dans le Sud?

La Pharmacie Carole Khalil vous propose sa trousse de voyages pour des vacances en toute sérénité!

Prêt à partir, vous ne savez pas comment préparer votre trousse de voyages, compagnon indispensable de votre voyage?

Pour vous y aider, nous vous proposons: une trousse de médicaments pour le voyageur, servant à vous aider en cas de malaise durant le voyage.

**Venez nous voir!**

Confiez-nous vos prescriptions pendant que vous magasinez!

Disponible, en exclusivité, à la Pharmacie Carole Khalil



**CAROLE KHALIL**  
Pharmacienne propriétaire

Galleries de Granby  
75, rue Simonds Nord

450 375-6871

ARTISAN à  
**WAL-MART**  
Comptoir  
santé

4

4

4

## Séminaire des adjointes administratives

**Le mardi 21 avril 2009**

**de 11 h 30 à 16 h 30**

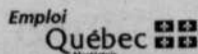
**à l'Hotel Castel et SPA Confort de Granby**



**L'ÉTIQUETTE PROFESSIONNELLE  
EN SITUATION DE STRESS**

**Atelier 1:** L'étiquette professionnelle  
M<sup>me</sup> Chantal Lacasse

**Atelier 2:** La gestion de soi en situation de stress  
M<sup>me</sup> Johanne Rency, psychologue



**Pour inscriptions: 450 770-8088**



PHOTO STÉPHANE CHAMPAGNE

Nellie Denicourt (à l'arrière, à droite) a été honorée mercredi dans le cadre de la remise des prix du Concours québécois en entrepreneuriat du CLD de Brome-Missisquoi. Maurice Duhamel et Rafaël Gendron (à l'arrière), de même que René Desharnais, Elsa Carlier et Caroline Hébert, étaient aussi en nomination.

## Atelier Mixé est récompensé

**SIMON-OLIVIER LORANGE**  
slorange@lavoixdelest.qc.ca

**Farnham** — Le CLD de Brome-Missisquoi a récompensé une représentante méritante de la communauté des affaires de la MRC, mercredi soir, dans le cadre de la 11<sup>e</sup> édition du Concours québécois en entrepreneuriat 2008-2009. Neuf autres petites entreprises étaient en nomination.

C'est Nellie Denicourt qui est repartie avec l'honneur; elle qui est à la tête de l'atelier de maisonnettes pour enfants Mixé, à Pike-River. Toutes les créations de M<sup>me</sup> Denicourt sont per-

sonnalisées suivant les demandes des acheteurs et sont fabriquées à partir de matériaux durables dans une optique écologique.

La lauréate passera maintenant à l'échelon régional du même concours, prévu le 29 avril au Mont-Saint-Grégoire. Une finale nationale suivra cette seconde étape, afin de couronner le grand gagnant de cette compétition soulignée cette année par le thème « Transformer le Québec de projet en projet ».

À noter, le CLD Haute-Yamaska honorera aussi ses candidats locaux le 8 avril prochain à 16 h.

## Des cours de plus à la piscine Miner

**CYNTHIA ST-HILAIRE**  
csthilal@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Des cours de natation pour les enfants ont été ajoutés à la piscine Miner. Les 123 parents inscrits sur la liste d'attente auront finalement une place pour leurs bambins. À la condition bien sûr qu'ils acceptent l'horaire proposé.

Hier matin, déjà 63 parents sur la liste d'attente avaient accepté l'offre faite par le responsable de la piscine Miner, Robert Duval.

Le responsable a annulé les cours pour les enfants et ceux pour adultes qui étaient les moins populaires. Ces annulations ont permis d'ajouter les cours pour les-

quels la demande était plus forte. « C'est sûr que je ne m'attends pas à ce que tous les parents acceptent le nouvel horaire, admet M. Duval. Les parents veulent tous les mêmes heures. »

Pour les deux jours d'inscriptions à la piscine, cette semaine, 1559 jeunes ont eu une place. « C'est une augmentation de 15 % par rapport au printemps 2008 », fait observer Robert Duval.

Mercredi, plusieurs parents étaient repartis bredouille de l'hôtel de ville de Granby où avaient lieu les inscriptions. Les places manquaient. Robert Duval disait ne pouvoir ajouter plus de cours en raison d'un manque de sauveteurs.

Les 40 ans du ...

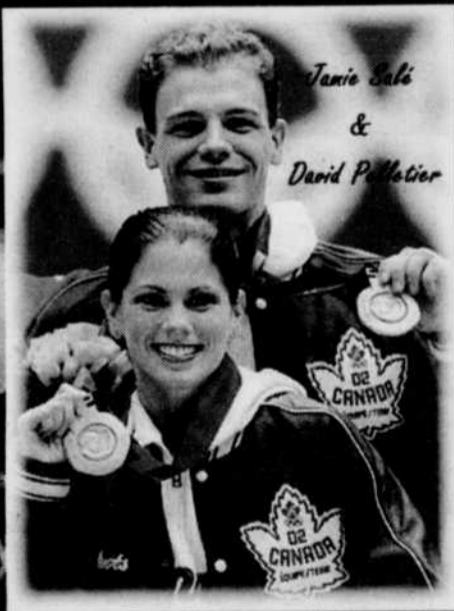


Capitaine Crochet



~2009~

Nos invités d'honneur



Aréna Léonard-Grondin  
Samedi, 4 avril à 19:00  
Dimanche, 5 avril à 13:30

Adultes et  
enfants :15 \$  
Gratuit pour  
les 3 ans et -



**URGENCE  
BIRMANIE**



Une réponse  
La solidarité

1 888 234-8533

www.devp.org

# Francis Proulx aurait voulu tuer le village au complet

**Québec (La Presse canadienne)** — Francis Proulx, le présumé meurtrier de Nancy Michaud, aurait déclaré à un agent d'infiltration ne pas regretter d'avoir tué sa victime. Le procès de l'individu de 29 ans de Rivière-Ouelle, dans le Bas-Saint-Laurent, s'est poursuivi hier au palais de justice de Québec pour une neuvième journée.

nant cela. L'homme a vite trouvé un ami avec qui il croyait avoir quelque chose en commun et à qui il pouvait se confier: il n'a mis que cinq minutes avant de dire au «codétenu» qu'il avait tué une femme et «qu'il était fait, parce qu'elle avait été retrouvée». Cette fois, Francis Proulx n'a pas parlé pas de coup de feu accidentel.



PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

Le conjoint de Nancy Michaud (à droite) a dû quitter la salle d'audience, en larmes, après avoir entendu un enregistrement de Francis Proulx commentant le meurtre commis cet été.

L'homme accusé de meurtre prémédité de la femme de 37 ans, ancienne attachée politique, aurait révélé avoir voulu assassiner le patron de M<sup>me</sup> Michaud, le ministre Claude Béchar, s'il avait pu. Le meurtre a eu lieu entre le 15 et le 16 mai 2008 à Rivière-Ouelle.

Francis Proulx a raconté les détails sordides du meurtre de Nancy Michaud à un policier qui l'a piégé en devenant son compagnon de cellule et qu'il a pris pour un criminel. «C'est moi qui a fait tout ça», aurait-il dit en riant aux éclats et avec fierté. L'enregistrement de ses aveux incriminants a été diffusé devant le tribunal, hier, à la neuvième journée de son procès.

Le policier qui a agi comme agent d'infiltration a témoigné derrière un paravent.

La grossièreté des commentaires de l'accusé sur sa victime, l'indifférence et la mesquinerie qu'il a manifestés à l'égard de la famille de celle-ci, ainsi que l'amusement avec lequel il relate son crime dans cet enregistrement en a choqué plus d'un, parmi les proches de Nancy Michaud présents au palais de justice de Québec. Son conjoint, Daniel Casgrain, a dû quitter la salle d'audience, en larmes.

## Confession rapide

Le soir du 18 mai, soit deux jours après le meurtre, l'agent double s'est fait passer pour un prisonnier qui venait de battre sa blonde à mort. «Excellent! T'as plus de problème!» a ricané Proulx en appre-

«Je l'ai tirée dans la tête, pow! Je ne voulais pas prendre de chance», a-t-il affirmé à l'agent d'infiltration. «J'ai pas de remords. Elle travaillait pour le ministre (Claude) Béchar. Pas de pitié pour ça. Ouain. Une cr... de bonne affaire. Ça pétaait plus haut que l'trou», a poursuivi Proulx, en ajoutant que s'il avait pu, il aurait aussi tué le ministre.

En fait, l'accusé, qui a verbalisé son aversion pour le gouvernement, les gens fortunés et les femmes, d'après l'agent d'infiltration à qui il s'est confié, a précisé que «son plus grand rêve» était d'éliminer «tous les politiciens, les juges, les avocats». Parlant avec le ton et le rire de quelqu'un qui raconte une blague, le prévenu a souligné qu'il avait fait le tour du village avec un cadavre dans le coffre de sa voiture.

«C'est plate que j'ai pas pu faire sauter tout le village au complet. Ils m'ont tellement fait ch... toute mon enfance et toute mon adolescence, je les ai fait ch... à mon tour. Mangez tous de la m...! C'est de ça que je suis le plus fier», a lancé le présumé meurtrier, en se vantant d'avoir mis Rivière-Ouelle sur la carte et d'être devenu une vedette.

Puis, d'un calme désarmant, l'accusé a commenté sa nouvelle vie qui commençait en affirmant qu'il serait bien en prison avec des gens comme lui. «C'est-tu vrai que dans les prisons fédérales, ils mangent du steak pis des fruits de mer? Puis qu'ils peuvent te servir deux fois? Avoir su, j'aurais fait mon meurtre avant...». Le procès reprendra lundi.

**MULTI-COMFORT**  
Papal & Fils enr.  
CLIMATISATION & CHAUFFAGE  
Vente - Installation - Service  
Huile • Électricité • Thermopompe • Bi-énergie  
Estimation gratuite  
Gino Papal  
Prop.  
395-2, rue St-Jacques, Granby  
450 777-5559

**Dre Marie-Renée Brouillard**  
CHIROPATICIENNE D.C.  
*Je suis de retour!*  
450 378-3789



## Desjardins Caisse populaire de l'Ange-Gardien

Conjuguer avoirs et êtres

### AVIS DE CONVOCATION

#### Assemblée générale annuelle

Date: 14 avril 2009

Heure: 19 h 30

Lieu: Salle municipale de l'Ange-Gardien  
249, rue St-Joseph, Ange-Gardien

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les questions destinées aux membres du conseil d'administration et l'autre pour les questions destinées aux membres du conseil de surveillance.

Modifications au règlement de régie interne

Membres :

- Saine conduite d'un membre et procédures de réprimande, suspension ou exclusion
- Remplacement de l'expression «membre ordinaire» par «membre de plein droit»

Assemblée générale

- Délégation au conseil d'administration du pouvoir d'adopter ou de modifier les règlements portant sur la régie interne dans certains cas, avec obligation de rendre compte à l'assemblée générale

Élections

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre ordinaire, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours et qu'elle ne soit pas inéligible au sens de la Loi. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat et respectant les autres modalités prévues au règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 3 avril 2009. Des formulaires d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la Caisse.

- Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.
- Un prix de présence pour chaque participant.
- Plusieurs prix de participation seront tirés pendant la soirée.
- Un buffet sera servi en fin de soirée

Bienvenue à tous les membres!

Guillaume Desnoyers  
Secrétaire  
Caisse populaire de l'Ange-Gardien





# Congé de souper

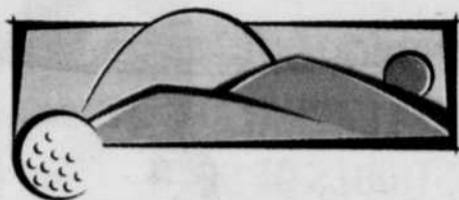
**BAR  
SALADE**

**1/2  
PRIX**

**4 JOURS SEULEMENT**  
**Jeudi, vendredi, samedi, dimanche**  
Offre valide les 2, 3, 4 et 5 avril 2009



794 Principale et 252 Denison Est, Granby 450 375-3941



# GOLF LE ROCHER

ROXTON POND

20 ans,  
ça se fête en  
GRAND!

## Nous sommes ouverts!

**SPÉCIAL D'OUVERTURE**  
du 2 au 17 avril 2009

Ayez la fièvre du printemps...  
**VENEZ JOUER AVEC LA MÉTÉO!**

Venez golfer et payez votre droit de jeu selon  
la température maximale du jour annoncée\*.

Température maximale annoncée de 12°C  
Vous payez seulement 12\$<sup>+ taxes</sup> la partie.



Nos verts sont  
**EXCEPTIONNELS!**  
Qualité comme en juillet.

**SPÉCIAL VENTE PRÉSAISON**  
jusqu'au 15 avril 2009

**Livret 20 parties\***

Presqu'en tout temps...  
Le forfait comprend:

- 5 parties valides en tout temps
- 5 parties valides du lundi au vendredi
- 5 parties valides 6 jours, après 11h\*\*
- 5 parties valides 6 jours, avant 7h et après 16h\*\*

\*\* Du dimanche au vendredi inclusivement.

20 parties:  
**320<sup>20</sup>\$**  
+ taxes

**Livret 10 parties\***

Valide 6 jours, après 11 h,  
du dimanche au vendredi  
inclusivement

10 parties:  
**220<sup>20</sup>\$**  
+ taxes

**Livret 10 parties\***

Valide 6 jours, avant 7 h et  
après 16 h, du dimanche au  
vendredi inclusivement

10 parties:  
**120<sup>20</sup>\$**  
+ taxes

821, 4<sup>e</sup> Rang, Roxton Pond  
450 777-5888 ou 1 888 850-5888

\* Non remboursable. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Non applicable sur les tournois ou les congés fériés. Billets transférables. Valide pour la saison 2009 seulement.

Réservez votre départ en ligne:

[www.golflerocher.com](http://www.golflerocher.com)

L'ÉVÉNEMENT  
**100**  
ANNIVERSAIRE

PLUS DE TOUT, À MOINDRE COÛT.  
AVEC 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT.  
UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE.



## SX4 BERLINE 2009

PRIX INITIAL DE ~~17 395 \$~~ MAINTENANT 14 995 \$  
AVEC 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
PENDANT 36 MOIS



MODÈLE SPORT ILLUSTRÉ\*

Caractéristiques de série : Climatisation • Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédévrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage

## GRAND VITARA 2009

PRIX INITIAL DE ~~25 995 \$~~ MAINTENANT 22 995 \$  
AVEC 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
PENDANT 36 MOIS



QUATRE ROUES  
MOTRICES

MODÈLE JLX ILLUSTRÉ\*

Caractéristiques de série : 4 roues motrices • Climatisation automatique avec régulateur de température • Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédévrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage

- QUALITÉ JAPONAISE
- UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE
- GARANTIE FIABLE DE CINQ ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

DES OFFRES INCROYABLES SONT EN VIGUEUR POUR LA LOCATION DE MODÈLES 2009

Visitez Suzuki.ca pour trouver un concessionnaire près de chez vous.

Avec chaque nouvelle Suzuki, vous obtenez :  
une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 kilomètres  
sur le groupe motopropulseur.

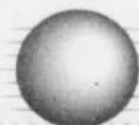


TRANSPORTEUR OFFICIEL



Un mode de vie!

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des illustrations. Ces offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. \*Les nouveaux prix sont calculés après soustraction des crédits du concessionnaire et des crédits superposables des PDSF de 2009. Les prix initiaux d'une nouvelle SX4 Berline 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L8319) et d'un nouveau Grand Vitara 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle LLN8059), après soustraction des crédits du concessionnaire de 500 \$ / 500 \$ et des crédits superposables de 1 900 \$ / 2 500 \$, sont de 14 995 \$ / 22 995 \$. Les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 550 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. Ces offres de financement d'une durée limitée s'adressent à des particuliers admissibles au crédit. Taux de financement annuel à l'achat de 0 % / 0 % pour un terme de 36 / 36 mois. Exemple de financement : les mensualités pour une nouvelle SX4 Berline 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L8319), après soustraction des crédits du concessionnaire de 500 \$ et des crédits superposables de 1 900 \$, à un taux de financement annuel à l'achat de 0 %, sont de 417 \$ par mois pendant 36 mois. Le coût de l'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 14 995 \$. L'exemple de financement ne comprend pas les frais de destination et de livraison de 1 395 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation. +Les prix des modèles illustrés, SX4 Berline Sport 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L83K9) et Grand Vitara JLX 2009 à boîte de vitesses automatique (modèle L2N85V9), après soustraction des crédits superposables de 1 400 \$ / 2 000 \$ sont de 17 945 \$ / 26 995 \$. Les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 550 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Pour les conditions et les détails, voir les concessionnaires participants. Les offres prennent fin le 30 avril 2009. ©2009 Suzuki Canada inc.



CONCEPT  
GRANBY  
AUTOMOBILE

**NOUVELLE ADRESSE**  
1289 Principale, Granby  
450 372-2007  
Vente, pièces et service



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Dans un communiqué de presse, Stockwell Day a déclaré que le projet de l'Union européenne était inacceptable, puisqu'il ne prévoyait pas de dérogation pour la chasse « sans cruauté ».

## MENACE D'UN EMBARGO EUROPÉEN Ottawa défend la chasse au phoque

**Ottawa (La Presse canadienne)** — Le gouvernement du Canada promet de défendre la chasse au phoque devant l'Organisation mondiale du commerce (OMC), si jamais l'Union européenne (UE) adopte une loi interdisant le commerce des produits qui en sont dérivés, comme les vêtements et le cuir.

Le ministre du Commerce international, Stockwell Day, a officialisé hier l'engagement pris il y a quelques semaines par sa collègue de Pêches et Océans, Gail Shea.

Dans un communiqué de presse, M. Day a déclaré que le projet de l'UE était inacceptable, puisqu'il ne prévoyait pas de dérogation pour la chasse « sans cruauté ».

Les seules exception envisagées jusqu'à maintenant par les Européens concernent en effet la chasse autochtone et la chasse « à petite échelle » mais cette dernière catégorie reste à définir.

Les conservateurs soutiennent que l'attitude de l'UE ne tient pas compte des données scientifiques et qu'elle nuirait considérablement à la subsistance des Canadiens qui habitent les régions côtières de l'Atlantique et le Grand Nord.

Ils prétendent en outre qu'elle contrevient aux règles de l'OMC.

Le ministre Day a rappelé que la chasse canadienne était bien régle-

mentée et que l'abattage de blanchons était interdit depuis des décennies.

Selon le gouvernement canadien, les phoques sont trois fois plus nombreux aujourd'hui dans l'Est du Canada que pendant les années 1970.

Jusqu'à maintenant, ces arguments n'ont pas réussi à convaincre les opposants à la chasse aux phoques, qui sont très largement majoritaires parmi les 27 pays membres de l'UE.

Le Parlement européen doit se prononcer le 22 ou le 23 avril sur l'importation des produits du phoque. Si la mesure est adoptée, elle entrera vraisemblablement en vigueur quelques semaines plus tard.

Les produits dérivés du phoque sont déjà bannis aux États-Unis depuis 1972 et quelques pays de l'UE, dont la Belgique et les Pays-Bas, les interdisent aussi.

Un embargo à l'échelle du continent serait toutefois beaucoup plus dévastateur puisqu'il compromettrait l'accès des chasseurs au marché de la mode.

La chasse aux phoques du Canada est considérée comme la plus importante du monde, pour le nombre d'animaux tués. Au cours des trois dernières années, le quota des prises de phoques a oscillé entre 270 000 et 335 000 par an. La plupart des bêtes sont âgées de moins d'un an, mais ont perdu leur pelage blanc.

### EN BREF

#### Grippe: les voyageurs devraient se faire vacciner

**Toronto (La Presse canadienne)** — Les voyageurs prévoyant se rendre dans l'hémisphère sud au cours des prochains mois devraient penser à se faire vacciner contre la grippe maintenant, croient certains experts.

Le Centers for Disease Control (CDC) des États-Unis recommande la vaccination antigrippale aux personnes

qui voyageront dans l'hémisphère sud ou dans les tropiques au cours des prochains mois si elles ne l'ont pas déjà reçue l'automne dernier.

Selon l'agence, la vaccination antigrippale de cette année pour l'hémisphère sud contient les mêmes souches qui étaient présentes dans le vaccin pour l'hémisphère nord de l'hiver 2008-2009. La vaccination antigrippale de l'hémisphère nord devrait donc offrir une bonne protection.

# REFUS DE RAPATRIER UN CANADIEN COINCÉ AU SOUDAN Le ministre Cannon accusé de racisme

LINA DIB  
La Presse Canadienne

Ottawa — Le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, a carrément été accusé de racisme, hier, parce qu'il refuse maintenant de délivrer un passeport à un Canadien coincé au Soudan.

Abousfian Abdelrazik, dont la famille réside à Montréal, avait réussi à abattre le dernier obstacle qui l'empêchait de rentrer au Canada, après avoir été retenu six ans au Soudan. Comme l'exigeait le gouvernement canadien, il avait obtenu un billet d'avion; son vol était prévu hier.

Pourtant, le matin même, son avocat canadien recevait un message du ministère canadien des Affaires étrangères l'informant que, contrairement aux promesses des derniers jours, on ne délivrerait pas un document de voyage à M. Abdelrazik. La raison invoquée: il représenterait un risque de sécurité.

Son avocat, Yavar Hameed, entouré de députés de l'opposition, a tenu un point de presse à Ottawa pour dénoncer les derniers développements.

C'est à cette occasion que le député néo-démocrate Paul Dewar a déclaré que le ministre Cannon était raciste et que le sort de M. Abdelrazik serait différent s'il s'était appelé « Martin », faisant référence à une Canadienne emprisonnée au Mexique que le gouvernement Harper a réussi à rapatrier.

« Il (le ministre) a agi contre les recommandations de son propre ministère et ils sont revenus sur leur parole », a lancé le député Dewar.

Lorsqu'on lui a demandé si c'est le ministre Cannon, personnellement, qu'il accuse de racisme, il n'a pas hésité à acquiescer. « Il n'a pas donné à cet homme qui, comme par

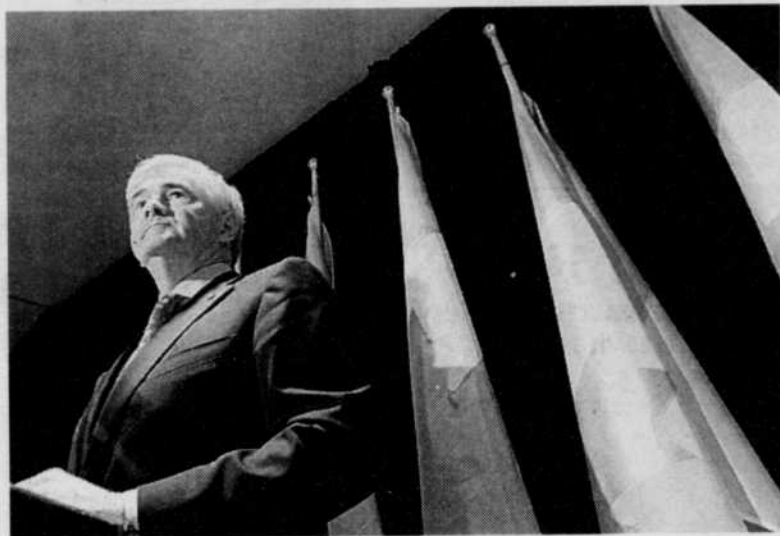


PHOTO LA PRESSE

Lawrence Cannon a suscité la controverse en refusant un passeport canadien à Abousfian Abdelrazik, et ce, même si celui-ci a été déclaré non dangereux par la GRC et le Service canadien du renseignement de sécurité.

hasard, a une autre couleur de peau que d'autres citoyens qui ont eu de l'aide de ce gouvernement, un document de voyage », a fait valoir le néo-démocrate.

Peur de voyager

Amir Attaran, professeur de droit qui s'est joint à la cause de M. Abdelrazik, a renchéri en affirmant que tout Canadien qui a un nom hors du commun et une couleur autre que blanche devrait avoir peur dorénavant de voyager avec son passeport canadien. Brandissant son propre passeport, M. Attaran a dit qu'il n'osait plus l'utiliser.

« Le gouvernement a décidé que parmi nous, Canadiens, il y en a quelques-uns qui sont de vrais Canadiens et d'autres qui ne le sont pas, comme M. Abdelrazik. Ils n'ont pas les mêmes droits que les autres. Voilà du racisme! », s'est exclamé M. Attaran.

Le ministre Cannon, qui participe au Sommet de l'Otan, à Strasbourg,

en France, a confirmé en conférence de presse qu'il a refusé un passeport à M. Abdelrazik « pour des raisons de sécurité ». Il n'a pas voulu en dire plus. A son bureau, à Ottawa, on a fait savoir qu'il ne réagirait pas aux accusations de racisme.

M. Abdelrazik a été arrêté au Soudan en 2003, alors qu'il y visitait sa mère. On le soupçonnait à l'époque de terrorisme. Il a été emprisonné, puis relâché. Les autorités soudanaises ont assuré, après enquête, qu'il n'appartenait à aucune organisation terroriste. La Gendarmerie royale du Canada et le Service

canadien du renseignement de sécurité ont, en novembre 2007, déclaré, eux aussi, qu'il ne représentait pas un risque pour la sécurité.

Il vit depuis 11 mois à l'ambassade canadienne, à Khartoum. Son avocat n'a pas pu l'y rejoindre hier matin et il s'inquiète maintenant qu'il en soit évincé.

Le prochain épisode de cette saga se jouera en cour fédérale le 7 mai. Une requête pour le rapatriement de M. Abdelrazik y sera entendue. Me Hameed dit qu'il a présenté sa requête en vertu de l'article six de la Charte canadienne des droits et libertés, article qui assure à tout citoyen canadien le droit de retour au Canada.

En attendant, Me Hameed et les députés de l'opposition espèrent que les Canadiens multiplieront les pressions sur le gouvernement Harper. C'est grâce à l'appui financier de 170 Canadiens que M. Abdelrazik avait pu acheter son billet d'avion, billet qu'il n'a pas pu utiliser.

Ses sympathisants ne semblent pas prêts à se laisser décourager, cependant.

A Montréal, hier, une vingtaine de personnes ont participé à l'une des 10 manifestations qui se tenaient à travers le Canada. La porte-parole des manifestants qui chahutaient devant les bureaux montréalais de Passeport Canada, Émilie Breton, a promis: « On n'arrêtera pas tant que M. Abdelrazik ne sera pas ici. »

Enfin,  
je pense à moi...

- Liposuccion
- Greffes de cheveux
- Rajeunissement du visage
- Augmentation des lèvres
- Varices (par injection ou par laser)
- Couperose (laser)
- Tatouage (laser)
- Taches brunes (laser)
- Épilation au laser diode ET

Traitement efficace contre la cellulite,  
le « VELA SHAPE »

Chirurgie plastique  
et esthétique

Visage, yeux, oreilles, nez, seins,  
abdomen et cuisses

Raffermissment de la peau,  
du visage et du cou,  
le « REFIRM »

Les traitements antirides  
(botox, restylane, perlane, juvéderm, laser)

Le Centre de Médecine  
& Chirurgie Esthétique

Plus de 15 ans d'expérience  
www.esthetique.qc.ca

Plus de 25 000 patients traités  
par une équipe de 8 médecins  
D' Pierre Courchesne,  
directeur médical (omnipraticien)

Plan de financement

398, rue Principale, suite 3, Granby • 450 378-0030

65<sup>e</sup> Adoncour, Longueuil • 450 677-5533



La qualité,  
de génération en  
génération

CUISINES  
GMR



430, rue Cowie  
Granby  
450 372-7111  
www.cuisines-gmr.ca

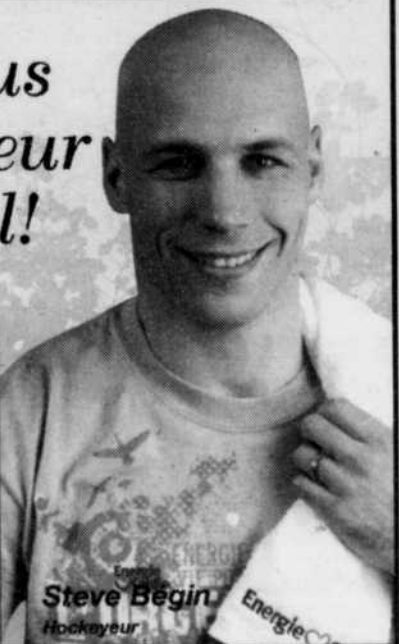
## PROGRAMME D'ENTRAÎNEMENT PRIVÉ

Offrez-vous  
un entraîneur  
personnel!

Spécial  
PRINTEMPS  
2009\*

Le 1<sup>er</sup> mois  
est pour nous!

\* Nouveaux membres Optimum 1.  
Pour un temps limité.  
Détails aux centres.



Energie  
Cardio  
Passe à l'action!

230, boul. St-Jude Nord  
Granby  
(au Carrefour Bouchard)  
450 375-0606

PLUS DE 70 CENTRES AU QUÉBEC • www.energiecardio.com

4

4

4

**ENTREPOSAGE DE FOURRURES**  
**La seule voûte réfrigérée sur place de la région**

**fourrures Denis Hivon inc.**

**SPÉCIALISTE EN RECYCLAGE DE FOURRURE, RÉPARATION ET NETTOYAGE**

- Cueillette à domicile **GRATUITE** Granby et région

Nous entreposons votre fourrure, quel que soit l'endroit où vous l'avez achetée.

69, rue Drummond Granby **372-3434**  
 www.denishivonfourrures.com

Nouvel horaire  
 Lun. au merc.: 9 h 30 à 17 h 30  
 Jeudi et ven.: 9 h 30 à 18 h  
 Samedi: 9 h 30 à 17 h

Profitez-en pour voir notre collection de cuir!

**Groupe Gaston Côté**  
 SPÉCIALISTES EN MATÉRIEAUX DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

Revêtement extérieur - Couvre planchers - Finition intérieure  
 Portes et fenêtres - Plomberie - Peinture - Division manufacturière  
 Fermes de toit - Murs usinés - Poutrelles sur mesures - Composantes

**Groupe Gaston Côté ouvre sa boutique de finition intérieure à Sherbrooke!**

Portes intérieures • Moulures • Peinture • Quincaillerie  
 • Serrures de portes • Bois franc • Bois flottant

**20% de rabais**  
 Sur toutes les moulures

**Alexandria en inventaire**  
 «Payez et emportez»

Portes intérieures prémontées

**61<sup>95</sup>\$**  
 Au choix

- Boîte 30 po
- Cadre prépeint 4 9/16 po
- 2 modèles au choix : Camden et Bostonian

#770598  
 #5706A98

Valides jusqu'au 18 avril 2009.

PG30101493 PD30101493  
 PG30102493 PD30102493

Groupe Gaston Côté vous remercie pour le support et l'encouragement que vous portez à l'entreprise.

www.gastoncote.com

**ANGE-GARDIEN GRANBY COWANSVILLE**  
 336 Principale 476 Desjardins Sud 1438, rue Sud  
 450 293-5391 450 361-1881 450 266-0303

**EN BREF**

**Québec reconduit les suppléments au loyer**

**Montréal (La Presse canadienne)** — Plus de 2000 ménages qui risquaient de perdre leur logement le 30 juin prochain bénéficieront d'une aide du gouvernement du Québec. La ministre des Affaires municipales

Nathalie Normandeau a en effet annoncé hier qu'elle reconduisait pour une autre année les suppléments d'urgence au loyer qui sont octroyés aux ménages à faible revenu qui ont de la difficulté à se loger de façon convenable. Plus précisément, ce sont 2170 ménages qui toucheront ce « sup-

plément au loyer d'urgence » pour l'année 2009-2010.

La mesure coûte 6,1 millions \$, précise le ministère dans un communiqué. Ces suppléments sont versés aux propriétaires. Ils correspondent à l'écart entre le coût réel du loyer et un montant qui équivaut à 25 % du revenu du ménage.

**DU 9 AU 25 AVRIL 2009**

**Nous payons 2 FOIS LA TPS**  
 OU  
**4 PAIEMENTS ÉGAUX 0 intérêt\***

sur tous les pneus de marques GOODYEAR et DUNLOP

**Encore plus facile avec la carte GOODYEAR**

- Approbation de crédit sur-le-champ
- Différents plans de paiement
- Milles de récompense AIR MILES™

**49\$ Forfait «En route pour l'été»**

Comprend :

- Inspection visuelle des freins avant et arrière
- Permutation des 4 pneus, vérification de la pression d'air, de l'état des pneus
- Vidange d'huile, remplacement du filtre et lubrification (jusqu'à 5 litres)
- Examen visuel de la roue de secours
- Contrôle du système de refroidissement et du fonctionnement de la climatisation
- Inspection de la qualité et du niveau des liquides
- Tests de fonctionnement des feux
- Vérification de la batterie et
- Évaluation des courroies et des boyaux
- Mise à niveau du lave-glace
- Vérification des essuie-glaces et du système de lave-glace

<b>NOUVEAU!</b> ASSURANCE FUEL MAX	ASSURANCE TRIPLETRÉD	WRANGLER SR-A	FORTERA TRIPLETRÉD	EAGLE F1 ALL-SEASON
<b>RABAIS INSTANTANÉ À L'ACHAT DE 4</b>	<b>RABAIS INSTANTANÉ À L'ACHAT DE 4</b>	<b>RABAIS INSTANTANÉ À L'ACHAT DE 4</b>	<b>RABAIS INSTANTANÉ À L'ACHAT DE 4</b>	<b>RABAIS INSTANTANÉ À L'ACHAT DE 4</b>
<b>40\$*</b>	<b>50\$*</b>	<b>50\$*</b>	<b>75\$*</b>	<b>100\$*</b>

AUTOMOBILES ET FOURGONNETTES    CAMIONNETTES ET VUS    PERFORMANCE

**R.S.R. CENTRE DU PNEU & MÉCANIQUE R.S.R. INC.**

**156, route 112 St-Césaire, 450 469-2030**

**LE SPÉCIALISTE**  
**GOODYEAR SELECT**

\* À l'achat de pneus de marques Goodyear et Dunlop seulement, le détaillant participant accordera un crédit correspondant à 2 fois la TPS appliquée au montant d'une vente, en fonction des prix établis par le détaillant participant pendant la promotion. Sous réserve d'approbation du crédit. Financement fourni par Citifinancial Canada, Inc., sous réserve des conditions générales de votre convention de titulaire de la carte et de la déclaration de divulgation du contrat de crédit promotionnel (idénommes collectivement « Contrat de compte »). Pour les plans promotionnels sans frais financiers (exonération de frais financiers/paiement requis), les frais financiers ne seront pas appliqués à l'achat visé durant la période de promotion si le paiement minimum requis est acquitté à l'échéance durant la période de promotion pour chaque cycle de facturation. Le prix d'achat est divisé par le nombre de mois de la période de crédit promotionnel afin de déterminer les mensualités égales à verser au cours de la période de crédit promotionnel. Votre plan promotionnel pourra être suspendu à défaut d'effectuer chaque mois le paiement exigible. À la réalisation ou à l'expiration du contrat de crédit promotionnel (ou pour les achats ne faisant pas partie du contrat de crédit promotionnel), le taux standard de crédit de 28,75 % par année et les conditions du contrat de crédit normal s'appliqueront à tous les soldes restant à payer. La période de facturation couverte par chaque relevé de compte est d'environ 30 jours. Le paiement minimal dû pour le contrat de crédit normal est de 3 % du solde du contrat de crédit à la clôture du cycle de facturation le plus récent. Voici des exemples de coût d'emprunt au taux de crédit standard de 28,75 % par année sur la base d'un solde de crédit standard dû pour un mois de 30 jours couvert par le relevé de compte et aucun autre contrat de crédit ni aucune commission, aucun paiement supplémentaire ou aucuns autres frais. Tous les montants sont arrondis au cent près; si votre solde journalier moyen est de (100 \$) / (800 \$) / (1 400 \$) / (2 000 \$), vos frais d'intérêt mensuel seront respectivement de : (2,36 \$) / (18,90 \$) / (33,08 \$) / (47,26 \$). Cette offre est valable jusqu'au 25 avril 2009 inclusivement. Elle ne peut pas être utilisée pour des achats antérieurs et ne peut pas être combinée avec toute autre offre, toute promotion ou tout programme spécial d'incitation à l'achat. Certaines conditions générales s'appliquent. Pour plus d'informations, voir le détaillant et le Contrat de compte. † Offre valable jusqu'au 27 juin 2009. Frais supplémentaires pour certaines qualités d'huile ou pour une huile synthétique. \* Le « rabais instantané » est un rabais du fabricant différent des autres rabais. Voici comment il est établi : Le détaillant participant déduit le montant du rabais instantané du prix du détaillant participant, au moment de votre achat. Vous n'avez aucun formulaire à remplir, et n'avez pas à attendre qu'un chèque soit posté. En temps et lieu, Goodyear accorde le rabais au détaillant participant. Le détaillant participant a, seul, la responsabilité de déterminer le prix de vente des pneus, sans l'avis de Goodyear. Les rabais instantanés montrés ci-dessus s'appliquent à un ensemble de quatre pneus. Des rabais sont aussi accordés proportionnellement par pneu à l'achat minimum de deux pneus. Offre valable du 6 avril au 27 juin 2009. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Voyez votre détaillant Goodyear Select participant pour tous les détails. \*\* Marque déposée de la compagnie d'Air Miles International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Goodyear Canada, Inc.

**MORT DE LAURA GAINÉY**

**Un rapport aurait été retenu**

**Halifax (La Presse canadienne)** — Plusieurs courriels tendent à démontrer que le bureau du premier ministre fédéral aurait demandé à une commission indépendante d'enquête de «retenir» le dévoilement d'un rapport sur les circonstances entourant le décès de Laura Gainey.

Les courriels — qui démontrent une obstruction inappropriée dans le travail de l'agence, selon l'opposition libérale — s'attardent sur le dévoilement du rapport du Bureau de la sécurité des transports du Canada dans la mort de M<sup>me</sup> Gainey, tombée à la mer d'un voilier en décembre 2006.

La commission devait faire lumière sur les mesures de sécurité mises en place sur le navire et examiner la surveillance qu'effectue Transport Canada dans le secteur de la navigation à voile.

La série de courriels qu'a obtenus La Presse Canadienne fait état d'échanges entre Aaron Masson, directeur des communications pour le Bureau de la sécurité des transports du Canada, et Roseline MacAngus, qui occupait le poste de

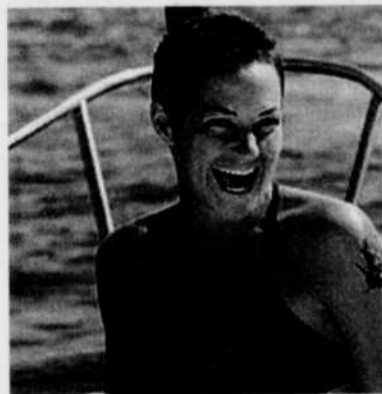


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Laura Gainey

directrice des affaires parlementaires pour Rona Ambrose, alors ministre des Affaires intergouvernementales.

Le 3 septembre dernier — cinq jours avant le déclenchement des élections fédérales — M. Masson a écrit à M<sup>me</sup> MacAngus pour lui demander de lire un communiqué de presse annonçant que le rapport sur la mort de M<sup>me</sup> Gainey serait rendu public le 24 septembre.

Le 12 septembre, soit quatre jours après l'annonce des élections du 14 octobre, M<sup>me</sup> MacAngus a avisé M. Masson que le bureau du premier ministre avait demandé d'attendre la fin du scrutin avant de publier le rapport.

M<sup>me</sup> MacAngus a ajouté que le bureau du premier ministre tenait à être renseigné de tout développement à partir du moment où la famille serait informée que le rapport ne serait pas dévoilé pendant le bref électoral.

Le courriel ajoute que le bureau du premier ministre voulait également savoir si des demandes en rapport avec cet accident avaient été acheminées en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

**TERRASSEMENT TESSIER**  
**PAYSAGISTE**  
 Conception de plans  
 Réalisation d'aménagements  
 Mini-excavation  
**Trottoir en béton**  
 Estimation gratuite  
 13 ans d'expérience  
 Tél.: 450 378-3413

**vitrierie BOURGEOIS & ASSOCIÉS inc.**  
 985, rue Roger, Granby  
 450 378-8296  
 RBQ 3096-9844-67

- Fenêtres en aluminium
- Fenêtres en PVC
- Portes en acier
- Portes de garage
- Remplacement de vitres thermos
- Rampes en aluminium

**50 ans**  
 37167V  
 Sylvain Massé Michel Mailloux

**Entretien compris.**  
 Un des nombreux avantages de la Promesse Plus.

**ASTRA 2008 DE SATURN**  
 5 ans  
**OBTENEZ JUSQU'À 6 500\$<sup>5</sup> DE RABAIS SUR LES MODÈLES ASTRA 2008 EN INVENTAIRE**  
 Aut. - 8,1 L/100 KM (46 MPG) Ville - 8,5 L/100 KM (33 MPG)<sup>6</sup>

- Modèles 3 portes et 5 portes disponibles
- Conçue en Allemagne, construite en Belgique

**GRANDE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE**  
**LA PROMESSE PLUS DE SATURN.**

ENTRETIEN COMPRIS JUSQU'À 5 ANS<sup>14</sup> + 2 ANS Star<sup>15</sup> plan maintenance et dépannage + 2 ANS ((XM)) 130 canaux satellites + MEILLEURE GARANTIE 5 ANS / 150 000 km Garantie limitée sur le groupe motopropulseur Transport de dépannage Assistance routière + EXPÉRIENCE SANS TRACAS Privilège d'échange de 30 jours<sup>17</sup>

**VUE XE 2009 DE SATURN**  
 3 ans  
 OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE **21 925\$<sup>†</sup>**  
 INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE **4 500\$<sup>‡</sup>** ET LA VALEUR DE L'OFFRE DE LA PROMESSE PLUS DE SATURN.  
 Aut. - 7,5 L/100 KM (38 MPG) Ville - 10,9 L/100 KM (25 MPG)<sup>6</sup>

- Nommé l'un des VUS 2009 les plus sécuritaires de sa catégorie selon IIHS<sup>18</sup>
- Moteur éco énergétique de 4 cyl. ECOTEC<sup>™</sup> 2,4 L sur tous les modèles

**AURA XE 2009 DE SATURN**  
 3 ans  
 OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE **20 175\$<sup>†</sup>**  
 INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE **4 000\$<sup>‡</sup>** ET LA VALEUR DE L'OFFRE DE LA PROMESSE PLUS DE SATURN.  
 Aut. - 5,9 L/100 KM (48 MPG) Ville - 9,4 L/100 KM (30 MPG)<sup>6</sup>

- Meilleure économie d'essence<sup>19</sup> que l'Accord et la Camry (à l'exclusion des modèles hybrides)
- Système de son avec 6 haut-parleurs, climatisation
- Aussi disponible **HYBRID**

**VOTRE EXPÉRIENCE COMMENCE À saturn.ca**

Saturn de Sherbrooke (819) 823-1400 www.saturnsherbrooke.com  
 Saturn de Granby (450) 378-1404 www.saturngranby.com  
 Saturn de Drummondville (819) 474-4270 www.saturndrummondville.com

4

4

4



LE DUO VALADE ET WOEST

En toute simplicité

>37

SENTIMENTS HUMAINS

Un virage plus conventionnel pour Pierre Lapointe

>34



# Arts/week-end



## RACONTER LA GUERRE POUR PARLER DE PAIX

La conteuse Petronella Van Dijk, également organisatrice du plus vieux festival du conte au Québec, *Les jours sont contés en Estrie*, présente son spectacle *Récits de guerre, mais de paix* ce soir à la salle Alec & Gérard Pelletier de Sutton. **À lire en page 33.**

PHOTO COURTOISIE GEORGES DUTIL



**DOMAINE  
EUREKA**  
CAMP ÉQUESTRE

**AU GRAND GALOP  
SUR VOS  
RÊVES!**

Camp équestre de jour et séjour

*Inscrivez vos enfants dès maintenant*

**[www.domaineeureka.com](http://www.domaineeureka.com)**

Domaine équestre Eureka  
817, 5e Rang, Ste-Cécile-de-Milton

Pour réservations : composez sans frais le 1 866 601 0170  
Par courriel : [informationdomaineeureka.com](mailto:informationdomaineeureka.com)

**PORTES OUVERTES**  
le 2 mai  
**RABAIS DE 10 %**  
sur les inscriptions  
avant le 2 mai!





*Pauline vous attend!*

*Les meilleurs chocolats en ville!*

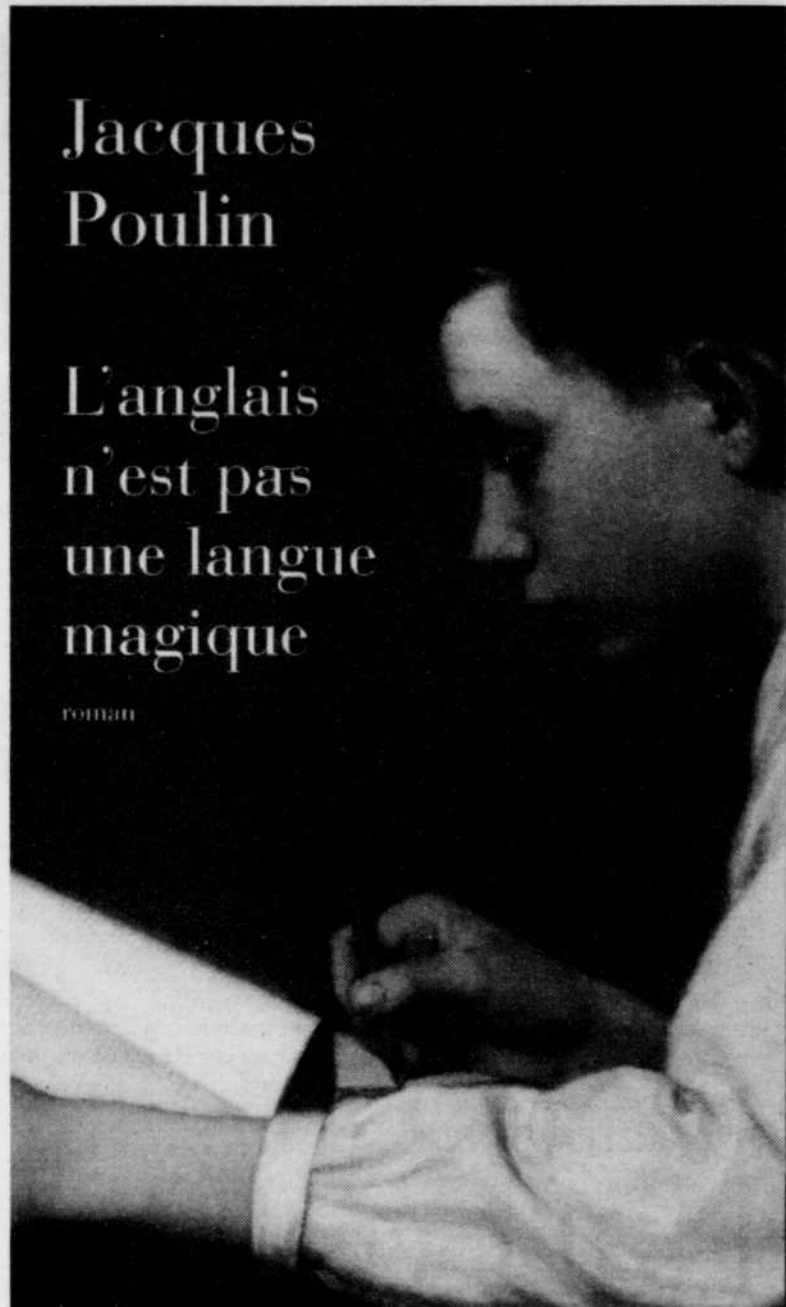
**346 Racine, Granby 450 378-7177**

# Drogue douce



«Jacques Poulin? Il écrit toujours la même histoire», a observé le jeune libraire au moment où je repartais, radieuse, ma trouvaille sous le bras. Bien dit. Pas pour rien que certains érudits décrivent l'écriture «poulinienne» comme «une réécriture perpétuelle de ses romans antérieurs». Ce qui créerait, explique-t-on, «une sorte de complicité avec le lecteur\*».

Le mot est lâché. Complicité. Cette sensation d'intense bien-être qui, d'une fois à l'autre, vous envahit en compagnie de Poulin. Et que les accros retrouveront telle une drogue (bien douce!) dans *L'anglais n'est pas une langue magique*, son 10<sup>e</sup> roman. Encore plus resserré, si possible, que les précédents. Plus épuré. Une intrigue réduite au minimum, chaque phrase ciselée par un tailleur de diamants à l'infinie patience.



Jacques Poulin  
*L'anglais n'est pas une langue magique*  
roman

## Pusher de littérature

Sous son scalpel: le frerot de Jack Waterman, l'écrivain alter ego de Jacques Poulin que les fans connaissent bien. Mêmes maux de dos légendaires, même phobie des médias, rapports semblables à l'écriture, «qui arrive à petites gouttes»: les deux «Jack» partagent une tonne de points communs.

Et le frangin, là-dedans, dites-vous? Un garçon sympathique, ce Francis. Qui se prend certains jours pour Henri Richard, probablement le plus célèbre de tous les petits frères du Québec! Et s'adonne, le reste du temps, à un métier peu banal. «Lecteur sur demande». LSD, en abrégé. *Pusher* de littérature, une belle profession...

Et utile avec ça. Parlez-en à la jeune fille qu'il a réussi à faire sortir du coma en lui racontant *L'Avalée des avalés*, de Réjean Ducharme!

Comme les plantes, les mots recèlent parfois des vertus thérapeutiques insoupçonnées, nous dira le petit frère. Depuis le temps qu'on fréquente avec bonheur l'univers du grand Jacques, on s'en doutait bien un petit peu, remarquez... Reste qu'il y a là des passages à faire frémir de plaisir les amoureux des livres. Dont quelques arrêts spectaculaires réalisés par un «Pocket Rocket» galvanisé par les poèmes d'Alain Grandbois!

## Zones grises

On reste toutefois perplexes devant certaines pistes où l'auteur s'engage, sans les explorer à fond. Qui est cette mystérieuse cliente, qui invite le lecteur à son domicile, sans jamais s'y pointer? Que lui veut au juste «Bogie», l'étrange détective aux allures de Humphrey Bogart? J'attends vos hypothèses pour éclairer ma lanterne.

Ne vous creusez pas trop le ciboulot à tenter de tout élucider, tout de même. Le rationnel a ses limites. Comme l'affirme si bien Francis: «Pour la plupart des gens, c'est la réalité qui compte le plus. Ce n'est pas mon opinion.»

★★★ 1/2

\*On peut consulter là-dessus l'excellente *Histoire de la littérature québécoise* de Michel Biron, François Dumont et Élisabeth Nardout-Lafarge publiée l'an dernier chez Boréal.

Jacques Poulin, *L'anglais n'est pas une langue magique*, Leméac/Actes Sud, 156 pages.

## Appréciation

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★

**cinéma**  
**Élysée** ★★★★★

**Horaires du 3 au 9 avril 2009**

<p><b>RAPIDES ET DANGEREUX (13+ VIOL.)</b> <b>AUCUN LAISSEZ-PASSER</b> Vendredi au dimanche: 13h10, 15h45, 19h et 21h35 Lundi au jeudi: 19h et 21h35</p>	<p><b>LES 12 ÉPREUVES (13+ VIOL.)</b> Vendredi au dimanche: 13h20, 15h50, 19h05 et 21h25 Lundi au jeudi: 19h05 et 21h25</p>
<p><b>GRANDE OURSE: LA CLÉ DES POSSIBLES (13+)</b> Vendredi au dimanche: 12h50, 15h05, 17h15, 19h20 et 21h35 Lundi au jeudi: 19h20 et 21h35</p>	<p><b>PRÉDICTIONS (13+)</b> Vendredi au dimanche: 13h15, 16h, 19h05 et 21h35 Lundi au jeudi: 19h05 et 21h35</p>
<p><b>MONSTRES CONTRE ALIENS 2D (G)</b> <b>AUCUN LAISSEZ-PASSER</b> Vendredi au dimanche: 13h, 15h, 17h, 19h et 21h Lundi au jeudi: 19h et 21h CINÉ BOUT-CHOIX - VENDREDI: 13h</p>	<p><b>DÉDÉ À TRAVERS LES BRUMES (13+)</b> Vendredi au dimanche: 13h30, 16h15, 19h et 21h40 Lundi au jeudi: 19h et 21h40</p>
<p><b>MALÉDICTION AU CONNECTICUT (13+ HOR.)</b> Vendredi au dimanche: 13h05, 15h15, 17h25, 19h30 et 21h40 Lundi au jeudi: 19h30 et 21h40</p>	<p><b>LA COURSE VERS LA MONTAGNE ENSORCELÉE (G)</b> Vendredi au dimanche: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20 et 21h20 Lundi au jeudi: 19h20 et 21h20</p>

**Mathieu Cloutier**  
Agent en assurance de dommages  
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

Pour un service personnalisé

Tout commence par la confiance

**PROMUTUEL VALMONT**

Waterloo • Granby • Valcourt  
450 539-0384 / 1 800 361-7408  
promutuel.ca 387009

## EN BREF

### Un peu, beaucoup, passionnément...

**Rougemont (MT)** — Le Théâtre de Rougemont présentera *Un peu, beaucoup, passionnément*, une comédie-romantique de l'Américain Richard Baer, du 18 juin au 29 août.

Pierrette Robitaille, Donald Pilon, Normand Lévesque et Laurent Duceppe-Deschênes se partageront la vedette dans cette pièce dont le texte a été traduit par Michel

Tremblay et dont la mise en scène est signée Monique Duceppe.

Le producteur Jean-Bernard Hébert aura, paraît-il, des choses intéressantes à annoncer lors d'une rencontre de presse prévue le mois prochain.

### Journée mondiale du livre

**Granby (MT)** — En collaboration avec la maison d'édition Les Messagers des étoiles, la librairie

La Bookimanie, un magasin d'économie situé rue Boivin, soulignera la journée mondiale du livre, le 23 avril.

Ainsi, les auteurs Marcel Delage et Lucie Dubreuil seront sur place afin de dédicacer leurs dernières œuvres.

Les gens de La Bookimanie profiteront aussi de l'occasion pour lancer leurs clubs de lecture et pour annoncer une association avec la Fondation En cœur.



PHOTO COURTOISIE GEORGES DUTIL

«Fred Pellerin présente au public une façon de faire les choses, mais ce n'est pas la seule possible. Comme au théâtre, en musique ou au cinéma, il y a différentes personnalités, différents styles, différentes émotions recherchées, etc., pour plaire à des publics divers. Mais plusieurs personnes associent le conte à Fred Pellerin, et tout ce qui se fait d'autre n'a pas d'intérêt», déplore Petronella Van Dijk.

PETRONELLA VAN DIJK

# L'art de raconter autrement



mlambert@lavoixdelest.qc.ca  
MARIE-ÈVE LAMBERT

**Sutton** — Alors que les médias recensent plus d'une centaine de soldats canadiens morts au combat et parce que «la guerre, la guerre, c'est pas une raison pour se faire mal», la conteuse Petronella Van Dijk viendra raconter ses *Récits de guerre, mais de paix*, ce soir, à la Salle Alec & Gérard Pelletier de Sutton.

Le sujet peut sembler morbide en apparence, mais la Hollandaise d'origine se défend bien de tomber dans le trop tragique. «C'est sûr que ce sont des récits plein d'angoisse et de souffrance, mais tout en étant dans la gravité, il y a aussi des moments plus légers où le spectateur a le temps de respirer. Il n'y a pas que des histoires dramatiques, il y a aussi des passages

qui racontent la vie ordinaire avec des fleurs, des odeurs, des petits instants de bonheur.»

Ce spectacle est, de son propre aveu, relativement nouveau. «Je ne l'ai pas présenté beaucoup, je suis encore en train de le travailler. Le contenu est fixe, mais l'enveloppe reste encore à travailler, le texte n'est pas figé.»

Il est aussi le premier dans ce style dramatique. En tout, ce sont quatre récits qu'elle nous présentera. Quatre récits qui l'ont particulièrement marquée et qu'elle a décidé d'adapter pour le plaisir de nos oreilles.

«Le premier est en fait un conte écrit par Maupassant et qui se déroule en 1870, en Europe, durant la guerre contre les Prusses», indique la conteuse.

Suit la lecture de trois lettres écrites par un «poilu» (un soldat de la Première Guerre mondiale) puis deux récits traitant de la Deuxième Guerre mondiale. Si l'un est inspiré d'un autre conteur qui donne dans le même registre, le second est puisé directement

dans sa propre histoire personnelle.

«Mon père a pris part à la Deuxième Guerre mondiale, il a été fait prisonnier et a été mis aux travaux forcés. Il n'a jamais parlé de cette époque-là, mais on en sentait les traces. Il a gardé le silence pendant 40 ans, comme un secret, et c'est sur ce silence-là que se termine la soirée», dit Petronella Van Dijk.

C'est d'ailleurs ce passé qui a poussé la conteuse à créer ce spectacle, avec, comme élément déclencheur, les attentats du 11 septembre. Elle a pu le réaliser grâce à une bourse du Conseil des arts du Canada.

«Je parle plus de la guerre en général que d'une guerre en particulier. C'est quelque chose de terrible, la guerre, parce que ça engendre la peur, la souffrance, la folie, et ça finit par former un cercle vicieux. C'est sûr que les gens vont sortir chamboulés de mon spectacle, on ne peut pas rester indifférents. Mais en même temps, je pense que ça crée l'ou-

verture suffisante pour en parler. On ne peut pas oublier ça», indique celle qui est aussi l'organisatrice du plus vieux festival du conte du Québec, *Les jours sont contés en Estrie*.

## Il y a plus que Fred Pellerin

*Récits de guerre, mais de paix* se situe peut-être à des années-lumières des légendes cocasses issues de l'imaginaire du célèbre Fred Pellerin, ils n'en font pas moins partie de la grande famille des contes et de la tradition orale. D'ailleurs, Petronella Van Dijk est d'avis que, si la popularité du p'tit gars de Saint-Élie-de-Caxton a grandement contribué à faire connaître cette forme d'art qu'est le conte, elle commence depuis quelque temps à nuire à l'industrie émergente qui s'en est suivie.

«Fred Pellerin présente au public une façon de faire les choses, mais ce n'est pas la seule possible. Comme au théâtre, en musique ou au cinéma, il y a différentes personnalités, différents

styles, différentes émotions recherchées, etc., pour plaire à des publics divers. Mais plusieurs personnes associent le conte à Fred Pellerin, et tout ce qui se fait d'autre n'a pas d'intérêt», déplore-t-elle.

À cet effet, elle affirme qu'il reste encore «un travail titanesque» à faire pour les artistes de l'oralité, «autant en tant que conteurs et conteuses pour comprendre ce qu'est cette forme d'art et comment la transmettre qu'au niveau de la sensibilisation du public». «Le conte a beau être la forme d'art la plus ancienne, c'est quand même quelque chose de nouveau», mentionne celle qui cumule déjà 17 ans d'expérience dans le domaine.

Petronella Van Dijk présentera son spectacle *Récits de guerre, mais de paix* ce soir à 20h à la salle Alec & Gérard Pelletier. Billets en vente au coût de 15 \$ à la librairie Le livre d'or (Sutton) et à la boutique Au naturel (Cowansville). Vous pouvez aussi réserver au (450) 538-0486.



Remorques  
La Chevauchée

1546 Principale (route 112)  
Granby (Qc)  
J2G 8C8  
Tél. : 450-375-2203 • Sans frais 1-877-375-2203

Qu'est-ce qui se passe chez  
Remorques La Chevauchée?

à suivre...

PIERRE LAPOINTE LANCE SON TROISIÈME ALBUM

# De *Mutantès* aux *Sentiments humains*

ALAIN MARTINEAU  
La Presse canadienne

**Montréal** — *Mutantès* est mort et enterré, clame Pierre Lapointe. Mais que ses fans se rassurent, les titres de son nouvel album regorgent de chansons de ce spectacle multidisciplinaire qui a été acclamé par la critique l'an dernier.

Lapointe a en fait récupéré 12 des 20 chansons du spectacle, mais en remaniant plusieurs d'entre elles afin que le son colle davantage à un véritable album.

Ainsi, ce troisième album de l'auteur-compositeur-interprète se veut plus rock, avec des influences venant du «glam rock» des années 1970, avec quelques ballades françaises. Mais il est aussi issu directement de *Mutantès*, ce méga-spectacle conçu pour le 25<sup>e</sup> anniversaire des FrancoFolies de Montréal qui aura servi de canevas au nouvel opus qui sera disponible la semaine prochaine.

«*Mutantès* était une espèce de laboratoire pour expérimenter et classer des chansons», a dit d'emblée l'artiste.

«Ça aurait été étrange de jeter les 20 chansons du spectacle aux poubelles et d'attendre deux ans pour sortir un autre album», a-t-il poursuivi.

Pour le fond, Lapointe a sauvegardé une douzaine de ses compositions. Mais pour la forme, il a évacué les références au méga-spectacle qui versait dans le futurisme; pas de lien visuel, un titre différent (*Sentiments humains*), pochette en «noir et blanc» loin du «noir espace» que dégageait le spectacle de l'an dernier.

«Je voulais me détacher un peu du projet qui était un long cheminement. Cela a porté fruits, alors c'est normal qu'un CD sorte», a-t-il souligné.

Le jeune artiste a bénéficié du concours de Daniel Bélanger en plus de celui de son fidèle collaborateur Philippe Brault à la réalisation et aux arrangements.

Les intéressés pourront découvrir encore plus de chansons s'ils se procurent une édition limitée de 15 000 copies de *Sentiments humains* qui ajoute cinq titres n'ayant pas trouvé place sur l'album. Il coûtera quelques dollars de plus que le CD régulier.

Le CD s'insère dans une pochette originale qui se déplie, question d'apprécier les paroles des chansons de l'artiste âgé de 28 ans.

Les mots sont parfois durs, les passages sombres, mais le tout est fait à la manière de Lapointe, qui persiste et signe pour dire les choses franchement, à commencer par les difficiles relations dans la vie.

«C'est le dilemme de l'être humain, d'avoir à vivre en clan. À mon avis, on est des animaux, on a besoin des autres pour vivre et assouvir ses besoins. Et en même temps, il est difficile de vivre avec une autre personne», a confié Lapointe. «C'est grandiose et superbe dans les faits de vivre à deux et en même temps terriblement déchirant et terriblement atroce.»

La dernière chanson de l'album, *Les éphémères*, fait plus allusion aux difficultés du quotidien où tout se déroule si rapidement.

«On a tous une certaine pression que l'on s'inflige soi-même. On a tous un désir d'évoluer. Je ramène ça à ce que je vis. J'ai de la pression. C'est aussi un moteur pour l'être humain.



PHOTO ALAIN ROBERGÉ, LA PRESSE

*Sentiments humains*, le troisième album de l'auteur-compositeur-interprète Pierre Lapointe, se veut plus rock, avec des influences venant du «glam rock» des années 1970 et quelques ballades françaises.



ARCHIVES LA PRESSE

Lundi prochain à 20h, TVA présentera le 138<sup>e</sup> et dernier épisode du populaire téléroman *Annie et ses hommes*.

ANNIE ET SES HOMMES

## Un album marquera la fin du populaire téléroman

**Montréal (La Presse canadienne)**

— Les producteurs de la populaire émission de télévision *Annie et ses hommes* soulignent la fin de l'aventure de ce téléroman en lançant un album de 10 chansons qui ont marqué cette production depuis sept ans.

Lundi prochain, à 20h, TVA présentera le 138<sup>e</sup> et dernier épisode d'un téléroman qui aura marqué les téléspectateurs par sa frai-

cheur et sa façon d'aborder des cas lourds tout en maintenant un ton léger. Malgré les émotions de la fin, les auteurs, Annie Piérard et Bernard Dansereau, ont opté pour une conclusion heureuse.

Ils écrivent actuellement une nouvelle série, *Je le jure*, qui sera tournée dès cet été et diffusée l'hiver prochain à TVA.

La direction souhaite présenter la série sur toute l'année et a déjà com-

mandé 20 épisodes. L'œuvre décrira l'univers des procureurs de la Couronne, à mille lieues du téléroman familial qu'était *Annie et ses hommes*.

Demain soir, TVA proposera une émission spéciale intitulée *Annie et ses hommes*, tournée dans les coulisses du tournage de la grande finale du téléroman où Guylaine Tremblay et Denis Bouchard ont constitué le couple vedette.

## Abonnements 2009-2010

Semaine ou Soir

99<sup>99</sup>\$  
+ t.

JUSQU'AU 19 OCTOBRE

Presque Tout Temps

149<sup>99</sup>\$  
+ t.

JUSQU'AU 19 OCTOBRE

7 Jours

319<sup>99</sup>\$  
+ t.

JUSQU'AU 19 AVRIL

Familial

879<sup>99</sup>\$  
+ t.

JUSQU'AU 19 AVRIL

ACHETEZ  
ET SKIEZ  
DÈS LE  
9 MARS

Ski  
Bromont.com  
7 versants

# Les ragots de Caro

CAROLINE BOISCLAIR • caroline.boisclair@lavoixdelest.qc.ca



PHOTO REUTERS

## Les 40 ans de Mariah

C'est à la Barbade que la chanteuse Mariah Carey a célébré son 40<sup>e</sup> anniversaire de naissance. Pour célébrer, elle a bu du Dom Pérignon dans un beau resto en compagnie de son mari, Nick Cannon, et de quelques amis. Elle a mangé du saumon nappé d'une sauce au beurre relevée à la canneberge, à la vodka et au vin blanc et un gâteau qui venait directement de New York (!) avant d'aller marcher avec son amoureux sur la plage... Romantique, non?

Bon, une autre rupture pour Travis Barker et Shanna Moakler. Ils se sont disputés tellement fort que les policiers seraient intervenus. La cause? Le batteur de Blink 182 aurait voulu avoir des détails sur la supposée aventure qu'aurait eu Shanna avec Gerard Butler pendant que Barker était à l'hôpital, après l'écrasement de son avion. Ce que Miss Moakler dément, bien sûr. Le musicien, un peu tanné des drames, aurait le goût de passer à autre chose... Les paris sont ouverts pour leur prochaine réconciliation!

Mises au point cette semaine: ni Justin Timberlake, ni Leonardo DiCaprio ne sont fiancés! Timberlake l'a confirmé lors de son passage à l'émission d'Oprah Winfrey. «Je ne suis pas fiancé. Si elle (sa copine Jessica Biel) l'est, nous avons un problème!», a-t-il lancé sur le plateau en blaguant. Pour ce qui est de DiCaprio, une «source» aurait révélé à un magazine américain que la bague dorée que portait la blonde de l'acteur, Bar Refaeli, à l'annuaire gauche la semaine dernière, n'était qu'une «simple» bague.

Contrairement à ce que véhiculent les rumeurs, il semble que Rihanna soit très coopérante avec les autorités pour monter le dossier de son chum Chris Brown, accusé d'avoir agressé la jeune chanteuse le 8 février dernier.

Et si, pour une raison quelconque, elle décidait de ne pas collaborer, les policiers n'auront qu'à se servir du témoignage (clichés à l'appui) qu'elle a fait tout de suite après l'incident en question. Brown doit se présenter devant les tribunaux lundi.

Britney Spears a trouvé un bon moyen de montrer les effets de ses mois d'entraînement: elle a accepté de prendre la pose en tenue très sexy pour faire la publicité des vêtements Candies.

Nicole Ritchie qui se lance dans la mode? Toute une surprise. Sa ligne de vêtements et de chaussures s'appellera House of Harlow (le nom de sa fille) 1960 et sera officiellement lancée dans un an. La fille adoptive de Lionel Richie a signé une entente avec les manufacturiers Rick et Brian Cytrynbaum, qui sont les propriétaires de plusieurs marques connues.

Malgré la mort tragique de sa femme Natasha Richardson, l'acteur Liam Neeson a honoré son contrat en reprenant directement le chemin du plateau de tournage de *Chloe*, à Toronto. C'est sur ce même plateau qu'il se trouvait lorsque son épouse a été victime d'un accident de ski à Mont-Tremblant. Elle est décédée deux jours plus tard d'un choc à la tête. Il est resté avec elle jusqu'au dernier moment...

## Madonna au Malawi: tout un événement!

Son jet privé a atterri sur une piste réservée, dimanche dernier, loin des photographes et des journalistes. En compagnie de son fils David Banda, adopté formellement dans ce pays il y a moins d'un an, elle était de retour pour adopter Chifundo «Mercy» James, une petite orpheline de trois ans qu'elle avait remarquée en 2006. En plus de toute la controverse entourant cette deuxième adoption, les habitants du coin ont été très déçus d'être mis à l'écart par des policiers lors du passage de la chanteuse à l'orphelinat Home of Hope (Maison de l'espoir) situé à Mchinji, à 120 km de la capitale du Malawi. Des journalistes ont même échangé des coups avec les représentants de l'ordre! Pour être certaine d'éviter tout contact avec des membres de la presse, elle a quitté l'endroit par une autre issue. Et tout ça pour finalement s'être fait refuser sa demande par le juge, hier... Par cette décision, il voulait éviter le risque de favoriser le trafic d'enfants. Il a aussi tenu à spécifier que la fillette, qui vit maintenant dans un orphelinat, ne vivait plus dans la pauvreté. Madonna n'a pas émis de commentaires. Elle peut bien avoir l'air si fatiguée!



PHOTO ASSOCIATED PRESS

## Nouvelle administration

Venez rencontrer une équipe dynamique et laissez-vous charmer par notre tout nouveau décor et l'ambiance chaleureuse!



CLINIQUE  
edenspa

Chez Edenspa, le bien-être du client est notre satisfaction.



Francine Badaeu, Sonia Cloutier et France Savard.

Nos soins offerts:

- Massothérapie
- Réflexologie
- Pressothérapie
- Enveloppement
- Exfoliant
- Esthétique
- Manucure/pose d'ongles
- Et plus...

Pour les 20 premières personnes qui se présentent samedi le 4 avril, obtenez 5 minutes gratuites pour un massage sur chaise

- 20% de rabais sur massage (sur rendez-vous)
- 50% de rabais sur pose d'ongles (sur rendez-vous)
- Obtenez une carte de membre privilège à l'achat d'un soin
- Sur mention de cette annonce, obtenez 15% de rabais sur votre prochain rendez-vous

Certificats-cadeaux et forfaits corporatifs. Reçu d'assurance

Consultez notre site : [www.edenspa.ca](http://www.edenspa.ca)

Offre valide jusqu'au 30 avril 09

181, rue Principale, Granby 450 372-9977

407704

le **StHub**  
RESTO • BAR

PRÉSENTE  
**ANDRÉE WATTERS**  
EN SPECTACLE

**JEUDI**  
23 AVRIL 2009  
19H30

**EN FORMULE SOUPER/18H - SPECTACLE/19H30**

**55,00\$** TAXES ET SERVICE INCLUS

**BROMONT**  
8, boul. Bromont, Bromont  
Info & Réservation (450) 534-0223  
Sur réservation seulement. Places limitées. 18 ans et +

4

4

4

408161

## Réouverture de la Galerie Berick



PHOTO DANIELE FRANCIS

La Galerie Berick a changé de look.

**Bromont** — Après un peu plus de trois mois de fermeture pour rénovations, la Galerie Berick rouvre ses portes demain. Une nouvelle qui plaira sûrement à tous les amateurs d'art qui se sont butés à une porte barrée ces dernières semaines.

«Il y a vraiment beaucoup de monde qui sont venus à la porte et qui ont cogné pour savoir quand on allait rouvrir, indique la directrice de la Galerie, France Gravel. On était supposés être de retour en février, mais à cause de problèmes de santé, ça a été retardé un peu.» La réouverture «officielle» a lieu ce week-end pour satisfaire la clientèle en attendant la réouverture officielle, prévue le 3 mai.

Les habitués de la place pourront noter le nouvel aménagement de la galerie, plus aéré. Mais il n'y aura pas que la salle de changée, le concept aussi a légèrement été modifié.

«Moins d'artistes exposeront, mais il y aura plus d'œuvres de chacun d'eux, explique M<sup>me</sup> Gravel. Avant, on avait peut-être deux œuvres pour chaque artiste, mais maintenant, on va augmenter à cinq et plus.»

Ce sera plus intime, plaide la directrice de la place.

Si moins d'artistes exposeront, c'est aussi un peu parce que les critères de sélection ont été resserrés. «Avant, c'était moi qui choisissais ceux qui allaient exposer, mais maintenant, il y aura un comité de sélection composé de deux artistes. Ceux-ci évalueront le CV des artistes, leurs œuvres, leur démarche artistique, mais aussi leur intérêt à faire de l'art pour l'art et non seulement pour l'argent», laisse savoir M<sup>me</sup> Gravel. Elle promet également «beaucoup de nouveaux artistes de différentes catégories, des meubles spéciaux et quelques surprises pour l'ouverture officielle.

par Marie-Ève Lambert

Le Musée du chocolat  
de la Confiserie Bromont

Plaisirs, qualité et découverte

## Nous vous offrons

- Un vaste choix de moulages chocolatés confectionnés sur place
- Un grand choix de chocolats et de gourmandises européennes
- Des gâteaux maison pour emporter ou déguster sur place
- Des repas savoureux et déjeuners servis toute la journée
- Une grande terrasse champêtre à l'arrière

Chocolaterie et confiserie établies depuis 1986

## Découvrez

- Notre boutique avec ses produits de chocolats fins
- Notre resto avec nos repas et desserts succulents
- Notre musée avec ses découvertes chocolatées

## Ouvert 7 jours semaine

- Lundi au vendredi: 8 h 30 à 18 h
- Samedi et dimanche: 8 h à 17 h 30

Le Musée du chocolat de la Confiserie Bromont

679, rue Shefford, Bromont (face à l'église) 450 534-3893

L'union fait la force. L'expérience fait la différence.

# GNR CORBUS

Parce que la qualité exige du métier

Commercial | Industriel | Institutionnel | Résidentiel

Plomberie | Chauffage | Ventilation | Climatisation | Réfrigération | Géothermie | Ammoniaque | Gaz naturel

GNRCORBUS.COM

SIÈGE SOCIAL SHERBROOKE  
4070, rue Brodeur, Sherbrooke (Québec) J1L 1V9  
Tél. : 819 564-2300SUCCURSALE GRANBY  
600, rue Laurent, Granby (Québec) J2G 8T4  
Tél. : 450 375-5030SUCCURSALE COWANSVILLE  
109, rue Dean, Cowansville (Québec) J2K 3Y2  
Tél. : 450 263-9320

407146

# Pour VENDRE SANS COMMISSION



«Je suis très enchantée. DuProprio fait du très bon boulot! Excellent service, les gens qui y travaillent sont ultra sympatiques et offrent des renseignements de qualité dans un délai fort raisonnable! De Plus, sans commission d'agent, on peut faire un meilleur prix à l'acheteur! Merci encore à toute l'équipe!»

Mélanie St-Cyr  
Granby

Vendre sa maison soi-même ne signifie pas le faire seul. Grâce à une gamme complète d'outils et de services professionnels, DuProprio.com fait équipe avec vous!

VOUS DÉSIREZ OBTENIR PLUS D'INFORMATION ?  
1 866 832 0010 / info@duproprio.com



PHOTO ALAIN DION

Inger Woest et Alexandre Valade vont s'amener au Centre culturel St-John de Bromont, demain matin, avec leurs guitares, leurs compositions et celles des autres.

## Alexandre et Inger, sans prétention

MICHEL TASSÉ

mtasse@lavoixdelest.qc.ca

**Bromont** — Alexandre Valade est de retour dans le coin. Après avoir passé un bout à Baie-Comeau, où il a travaillé au département de la culture de ladite municipalité, il revient avec une envie folle de faire de la musique.

Et pas plus tard que demain matin, il montera sur la scène du Centre culturel St-John, à Bromont, en compagnie de sa conjointe Inger Woest. Le spectacle mettra en vedette un ex-lauréat du Festival de la chanson et une ex-finaliste. Pas bête, quand même.

«Ça fait presque 10 ans que nous sommes ensemble, Inger et moi, mais nous n'avons que très peu souvent chanté en duo, explique Alexandre, qui avait triomphé à Granby en 2000. En fin de semaine, nous allons offrir un show sans prétention, quelque chose de simple. On veut se faire plaisir et faire plaisir aux gens de notre communauté aussi.»

Alexandre et Inger habitent Bromont avec leur fils, Emil. Et Bromont a manqué à Valade.

«J'ai aimé mon expérience à Baie-Comeau, mais ma famille et ma région me manquaient terriblement. Je suis revenu le 14 février: Quel beau moment pour retrouver les siens!»

Valade, qui est originaire de la Gaspésie, s'est installé dans le coin lorsqu'il a étudié à l'École nationale de la chanson, en 1999-2000.

Avant de quitter pour Baie-Comeau, il avait été agent culturel à la Ville de Cowansville, où il avait monté quelques projets fort intéressants. «Je me cherche actuellement du travail, mais

j'ai vraiment le goût de faire de la musique. J'ai le goût de travailler pour moi et pour les autres aussi. J'ai mon propre studio à la maison, je suis bien équipé.»

Neuf ans après Granby, Alexandre n'a toujours pas fait paraître d'album. Demain, il interprétera quelques-unes de ses compositions.

«À un moment donné, il y aura un album signé Alexandre Valade dans les bacs des disquaires. À un moment donné, je ne sais trop quand...»

Pour l'heure, Valade concentre ses énergies sur l'album d'Inger, qu'il réalisera avec le Granbyen Christian Morisset, un autre ancien lauréat du Festival de la chanson. «En 2007, je m'étais engagée publiquement à sortir un album, rappelle celle qui était passée bien près de l'emporter à Granby en 2002. Les chansons sont prêtes, mais il y a encore du travail à faire. Ça va être du folk-contemporain, avec des pièces en français et en anglais.»

Il faut dire qu'Inger a tout un *background* culturel. Ainsi, elle est née en Ontario de parents allemands. Puis, l'origine de son nom est... suédois. Elle a vécu à Brantford (la ville natale de Wayne Gretzky, tient-elle à préciser), à Montréal et à Granby avant de s'établir à Bromont. Elle parle français avec un accent absolument charmant!

Et au Centre culturel St-John, demain, le duo va s'amener avec ses guitares, ses compos et celles des autres. On nous promet du Harmonium, du Bob Dylan et d'autres trucs. «Ça va être simple, mais l'*fun*», répète Alexandre, sous le regard approbateur de sa douce.

**120-2 Principale  
Granby  
450 770-7246**

**Ambeauté**  
ESTHÉTICIENNE & ÉLECTROLYSTE  
UNISEXE

Des soins sucrés pour être «Ambeauté» cet été!  
Épilation au sucre  
Électrolyse, Soins, Maquillage, Manucure

Amélie Ferland  
97 Robinson Sud, Granby  
450 378-8885

**Le Barbier de Séville**  
Mercredi 8 avril, 20h  
15\$

**Bang** Spectacle reporté au 18 avril  
Vendredi 20 mars, 20h  
34,50\$

**Dominic et Martin**  
Dimanche 19 avril, 20h  
38\$

SUPPLÉMENTAIRE

**Coral Égan**  
Vendredi 24 avril, 20h  
30\$

**Renée Martel**  
Dimanche 26 avril, 20h  
34\$

**Oéronic Dicaire**  
Jeudi 7 mai et mercredi 28 octobre,  
20h - 51,50\$

**Les Cowboys Fringants**  
Jeudi 18 juin, 20h  
28,50\$

**MacLeod 3**  
Peter MacLeod  
Vendredi 19 juin, 20h  
42\$

SUPPLÉMENTAIRE

**Mesmer**  
Samedi 20 juin, 20h  
36\$

SUPPLÉMENTAIRE

**Spectacle d'été 2009**

**Un spectacle inoubliable à voir ou à revoir!**

**Hollywood Melodies**  
The movie songs show  
Les vendredis et samedis  
du 3 juillet au 29 août, 20h 30  
42,50\$

Vivez ce spectacle multimédia où comédiens, chanteurs, musiciens et danseurs vous font revivre 21 trames sonores originales tirées de plus de 20 films du cinéma américain.

**Achat par Internet**  
www.palace.qc.ca www.ovation.qc.ca

**Billetterie:**  
450 375-2262 et 1 800 387-2262

**Heures d'ouverture**  
Lundi au vendredi:  
13h30 à 21h  
Samedi: 9h30 à 21h  
Dimanche: midi à 17h  
(sauf les soirs de spectacles jusqu'à 21h)

Frais supplémentaire pour les achats téléphoniques et par Internet.  
Tous les prix incluent les taxes et la redevance. L'horaire et les tarifs peuvent changer sans préavis  
\*Tarifs étudiants et aînés disponibles\*

135 Principale  
bureau 20,  
Granby

**LE PALACE**  
Salle de spectacle  
Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec.

Granby  
Culture, Communications et Condition féminine  
Québec

4

4

4

# info crime

1800 711 1800

FRAUDE

ICG-09-02

**Granby,**  
**le 25 mars 2009 :**

Le Service de police de Granby est à la recherche de toute personne qui pourrait fournir de l'information et qui serait en mesure de nous aider à identifier un homme relativement à des fraudes survenues à Granby.



Daniel Dion,  
président  
Info-Crime BM/HY

Le 27 février dernier, vers 19 h, le suspect que nous recherchons aurait utilisé une carte de crédit volée afin d'effectuer des achats dans trois commerces différents des Galeries de Granby. Les achats s'élèveraient à près de 4000\$. La carte de crédit aurait été volée plus tôt le même jour dans un centre de conditionnement physique de notre territoire.



### Description du suspect recherché:

Homme, ±25 ans, race blanche, teint pâle, cheveux châtons bruns courts, manteau foncé, casquette foncée.

Quiconque ayant de l'information à nous transmettre est prié de communiquer avec le Sergent détective Paul Coderre au 450 776-8333, poste 3616 ou avec Info-Crime au 1-800-711-1800.

Toute information sera traitée de façon confidentielle.

## INFO-CRIME

Vous pensez avoir de l'information pertinente qui pourrait contribuer à faire avancer ou à résoudre des enquêtes policières; n'hésitez pas, contactez Info-Crime au 1-800-711-1800. Maintenant, vous pouvez utiliser l'adresse internet, soit le WWW.INFOCRIME.ORG. Ces deux outils pour nous rejoindre sont gratuits, confidentiels et anonymes. Ce programme a été créé pour vous. De plus, si l'information transmise a permis d'élucider un crime, un montant pouvant atteindre 2 000 \$ pourrait vous être remis.

387807

# 2007 dans la vallée du Rhône

JACQUES BENOÎT



jbenoit@lapresse.ca

Règle générale, c'est Bordeaux qui fait la loi en matière de millésimes. S'il est réussi pour le Bordelais, on tend à croire qu'il en va de même pour toutes les autres régions viticoles de France. Et même pour les autres pays!

S'il est de qualité moyenne, comme c'est le cas pour 2007, on pense, inversement (ou du moins on est porté à penser), que c'est moyen partout...

Or, bien sûr, c'est faux, comme le montre entre autres la réussite exceptionnelle qu'est 2007 pour la vallée du Rhône, et particulièrement pour ses appellations dites méridionales (le Sud), telles que **Côtes du Rhône, Côtes du Rhône Villages, Châteauneuf-du-Pape, Gigondas**, etc.

«2007, c'est très grand dans le Sud, tout est bon, c'est moins également réussi dans le Nord», expliquait sur place tout récemment Alain Graillot, qui produit un **Saint-Joseph** et un **Crozes-Hermitage** réputés.

C'était à l'occasion de ce grand événement qu'est *Découvertes en Vallée du Rhône*, que tient tous les deux ans Inter Rhône, l'organisme qui réunit à la fois les viticulteurs, les négociants, etc. Du lundi 16 mars au samedi 21, 750 exposants offraient ainsi quelque 4000 vins à déguster aux professionnels français et étrangers (acheteurs, importateurs, agents, sommeliers, journalistes, etc.), répartis en plus d'une douzaine de salons-dégustations.

Toutes les appellations étaient représentées, particulièrement dans les millésimes 2008, 2007 et 2006, mais également, dans certains cas, 2005, 2003 et même 2001.

À cette occasion, et à l'invitation d'Inter Rhône, j'ai pu ainsi goûter un peu moins de 300 vins, dont beaucoup de 2007. Notamment, et ce pendant trois jours, dans une immense salle du Palais des Papes, très haute de plafond, au cœur d'Avignon, où pouvaient circuler sans se marcher sur les pieds, le verre à la main, des centaines de personnes.

Il fallait alors déguster, côte à côte, un même vin, par exemple un **Gigondas** ou un **Châteauneuf-du-Pape**, ou même un **Lirac**, dans trois millésimes (2008, 2007 et 2006, par exemple), pour réaliser à quel point 2007 est réussi.

En bref, et même s'il y a des 2007 aux arômes végétaux désagréables (mais ils sont très rares), les vins rouges de ce millésime possèdent toutes les caractéristiques des grandes années: une couleur soutenue, un riche bouquet, aux arômes bien mûrs, avec une bouche consistante, charnue, aux saveurs franches, pleines d'éclat, et des tannins gras.

Pour l'instant, on trouve encore peu de 2007 sur notre marché, mais on peut se faire une idée de ce millésime en goûtant le **Côtes du Rhône Villages 2007 Rasteau Ortas Cave de Rasteau**, fait à 70 % de Grenache, auquel s'ajoutent de la Syrah (20 %) et du Mourvèdre (10 %) et qui est élevé en cuves de béton, et donc non boisé.

Richement coloré sans qu'il soit opaque, son bouquet, ample, quoique plutôt unidimensionnel, à dominante

de fruits noirs, retenu et peu expressif, séduit néanmoins par son côté bien mûr. Mêmes arômes bien mûrs en bouche, de fruits noirs, avec du corps, sans lourdeur aucune, sur des tannins bien enrobés. Toutefois, il est riche en alcool (14,5 %) et on le perçoit à la chaleur sur la langue. Très bon quand même, et à prix raisonnable. Savoureux donc (plus de 5000 caisses).

C, 113407, 15,95 \$, ★★★, 16,5/20, \$ 1/2, 2009-2010.

Il faut aussi goûter, à prix plus doux, quoiqu'il ne soit pas du même niveau, le **Côtes du Rhône 2007 Georges Dubœuf** (voir la recommandation de la semaine).

Ou encore le très beau **Vacqueyras 2007 Domaine Mas du Bouquet**, d'une appellation voisine de Châteauneuf-du-Pape, très bien coloré, et dont le bouquet, ample, mûr, de fruits noirs, mais également avec des notes rappelant les raisins séchés, séduit d'emblée. Charnu, d'une bonne concentration, velouté, ses saveurs ont l'éclat et la netteté qu'on attend d'un tel millésime. Bref, il est meilleur que certains Châteauneufs-du-Pape coûtant deux fois plus cher! Vin fait de 60 % de Grenache, plus 30 % de Syrah et 10 % de Mourvèdre, il est élevé en cuves (92 caisses).

S, 10678317, 19,50 \$, ★★★ 1/2, 17,8/20, \$\$, 2009-2013.

Mais le millésime n'est pas tout, comme le prouve par exemple le très beau **Côtes du Rhône Villages 2006 Cairanne Domaine Les Grands Bois**, d'une couleur profonde, au bouquet nuancé et dont les arômes associent fruits rouges et fruits noirs, avec des notes un peu fumées. Relativement corsé, riche en alcool (14,5 %) tout comme d'ailleurs le **Vacqueyras**, c'est néanmoins un vin équilibré, aux tannins aimables, bien enrobés. 55 % de Grenache, 35 % de Mourvèdre, puis 5 % de Syrah et 5 % de Carignan, seul le vin de Mourvèdre étant élevé en fûts. Savoureux (143 caisses).

S, 10678886, 20,90 \$, ★★★ 1/2, 17,2/20, \$\$ 1/2, 2009-2012.

On peut ajouter, en fait, que les appellations septentrionales, et donc de la partie nord, notamment **Crozes-Hermitage, Saint-Joseph, Côte-Rôtie et Hermitage**, ont également fait en 2007 de très beaux vins.

Le superbe **Crozes-Hermitage 2007 Alain Graillot**, dense et serré (17,5/20), le **Crozes-Hermitage 2007 Domaine des Entrefaux**, très Syrah, élégant (17,5/20 également), le **Côte-Rôtie 2007 Pierre Gaillard**, d'une rare distinction (18/20), tous notés bien peu généreusement, en sont de bons exemples. (Ces trois vins ne sont pas vendus au Québec, du moins en ce moment.)

Seul bémol comme pour toutes les dégustations-marathons de cette sorte: beaucoup de ces 2007 sont des vins qui ne sont pas encore embouteillés -bruts de cuve, dit-on là-bas. Ce qui veut dire qu'on ne sait jamais trop si le vin qu'on goûtera plus tard, une fois embouteillé, sera tout à fait semblable et du même niveau.

N'empêche, il est manifeste que le Rhône se retrouve, en 2007, avec un millésime de très haut niveau.

### Et 2008 ? Et 2006 ?

En bref, on estime que, pour le Nord, 2006 est mieux que 2008. Au contraire, le Sud a produit de meilleurs vins en 2008 qu'en 2006, juge-t-on.

«2006 et 2008, ça n'a rien à voir, disait François Tardy, du Domaine des Entrefaux, pour ce qui est des appellations septentrionales (Crozes-Hermitage, Hermitage, etc.) Avec 2006, on est sur une année assez structurée, pleine de fruits. En 2008, on a eu une météo qui nous a un peu embêtés.»

En bref, il a beaucoup plu. Pierre Gaillard, lui, toujours en ce qui regarde le Nord, juge que 2008 «n'est pas si catastrophique».

Enfin, pour ce qui est du Sud (Côtes du Rhône, Châteauneuf-du-Pape, etc.), on estime donc que 2008 surpasse 2006, qui fut une année pluvieuse.

Total et chose certaine, 2007 triomphe!

À noter, par ailleurs, que les 79 000 hectares de vignes de la vallée du Rhône produisent avant tout des vins rouges, lesquels comptent pour 86 % de la production totale.

### La recommandation de la semaine

Vin d'une belle couleur pourpre-prune, d'une nuance purpurine (signe de qualité) épiscopale, le **Côtes du Rhône 2007 Georges Dubœuf**, du célèbre négociant du Beaujolais, élaboré avec principalement du Grenache, plus de la Syrah et de Mourvèdre, charme par la franchise de son bouquet de fruits rouges, relevé par une note comme poivrée (la Syrah?). Et la bouche suit, de corps moyen, toute en fruit, souple, avec des saveurs pimpantes, qui montrent bien qu'on a affaire, malgré le côté sans prétention de ce vin, à un millésime de haut niveau. Délicieux, et à servir rafraîchi, une partie de ce vin (la Syrah) étant élaborée comme dans le Beaujolais, par macération carbonique, sans écraser les grappes (1156 caisses). C, 134502, 12,90 \$, ★★ 1/2, 15,8/20, \$ 1/2, 2009.

### Dégusté pour vous

**Côtes du Rhône Villages 2005 Rasteau Domaine Rabasse Charavin**. Vin rouge élaboré avec de vieilles vignes de Grenache (60 %) et de Mourvèdre (40 %), puis élevé en cuves, richement coloré, son bouquet, ample, expressif, rappelle les arômes de bleuets. Charnu, corsé, ses tannins sont fermes quoique sans rugosité, avec le Grenache qui domine du point de vue gustatif. Très bon (54 caisses). S, 917500, 25,05 \$, ★★★ 1/2, 17,5/20, \$\$\$, 2009-2012.

Les frais de ce voyage ont été payés par Inter Rhône.

La notation	
★	- Vin correct
★★	- Bon
★★★	- Très bon
★★★★	- Excellent
★★★★★	- Exceptionnel

### La règle

- > Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
- > Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- > Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.
- > C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
- > S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
- > Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

# Semaine sainte en Équateur

**GÉRARD CODERRE**  
Collaboration spéciale

**Le Soleil** — De Quito à Cuenca, l'Équateur revendique le titre de centre religieux et culturel d'Amérique latine. On serait porté à le croire à en juger par la foi et la ferveur des gens qui n'est pas sans rappeler le Québec des années 1950. Mais pendant la Semaine sainte, les Équatoriens se surpassent. La foi monte alors d'un cran.

Le dimanche des Rameaux commence tôt à Cuenca. Déjà, à 6h, les cloches des églises annoncent le rendez-vous dominical. Les messes se suivent à un rythme infernal et à guichets fermés tellement la foi est grande.

Pendant qu'aux abords des églises, les vendeuses de rameaux font des affaires d'or, des artistes en herbe et sans prétention se donnent

en spectacle pour interpréter tantôt l'entrée triomphale de Jésus à Jérusalem, tantôt la Passion du Christ, tantôt des scènes bibliques bien connues.

Quito compte une des plus belles églises d'Amérique latine, et c'est dans le centre historique de cette ville, classée site du patrimoine mondial, que la ferveur religieuse des Quiteños prend tout son sens. Pendant la Semaine sainte, les habitants de Quito envahissent les rues de la vieille ville et vivent au rythme de la Passion du Christ.

Le va-et-vient autour des églises est incessant. La foi des gens est palpable. Le centre-ville de Quito devient la Rome des Andes. Même comme étranger et simple spectateur, on ne peut s'empêcher d'arpenter sans relâche les rues de la vieille ville et de participer en quelque sorte à cette frénésie collective.

## La ferveur monte

Quand arrive le Jeudi saint, la ferveur monte encore. Les prêtres capucins, dominicains ou autres sont omniprésents et les religieuses, comme le grand public, font la queue devant les confessionnaux.

Le Vendredi saint, tout Quito converge vers le centre historique pour être témoin d'une procession unique au monde et comparable seulement à celles de Séville (Espagne) et de Lima (Pérou).

Tôt le matin, la ville coloniale est déjà noire de monde bien avant le départ de la procession du Señor del Gran Poder (Seigneur tout-puissant). Les *cucuruchos*, le visage caché sous une cagoule, donnent le ton.

Ils représentent les pénitents qui font acte de repentir pour les fautes commises alors que les *veronicas*, le visage voilé, rendent

hommage à la femme qui a lavé le visage couvert de sueur et de sang de Jésus.

## Procession animée

Si la procession semble laisser toute la place aux *cucuruchos*, aux *veronicas* et à ceux qui, à l'image du Christ portent la croix ou ont choisi de souffrir en se flagellant, en se couvrant le torse de barbelés ou d'épines de cactus, au fil des heures d'autres pénitents s'ajoutent au cortège en signe d'appui et des vendeurs ambulants se faufilent dans les rangs, donnant des airs de foire à un rituel pourtant dramatique pour ceux et celles qui portent en ce jour bien spécial tout le poids de leurs fautes.

La foule nombreuse est difficile à contenir et les autorités ont peine à maintenir l'ordre et à assurer le bon déroulement de la procession qui se termine là où elle a commencé, sur la place San Francisco, pour la liturgie du Vendredi saint.

Plus tard en soirée, le Christ de l'église Santa Domingo est descendu de la croix, enveloppé dans un linceul, déposé dans un cercueil de verre et porté à bout de bras à l'extérieur de l'église, ce qui donne lieu à une autre procession dans les rues du vieux Quito.

## Dimanche de Pâques

Le dimanche de Pâques vient finalement mettre fin à cette semaine fort chargée. Les églises, qui s'étaient retrouvées dans la pénombre au cours des derniers jours, redeviennent des lieux de lumière. Et comme tous les dimanches, les grandes places du vieux Quito font place aux artistes. Quito redevient ainsi la grande ville culturelle qu'elle a toujours été. Quito reprend vie.



PHOTOS GÉRARD CODERRE. COLLABORATION SPÉCIALE  
Les *cucuruchos*, le visage caché sous une cagoule, donnent le ton. Ils représentent les pénitents qui font acte de repentir pour les fautes commises.



De Quito à Cuenca, l'Équateur revendique le titre de centre religieux et culturel d'Amérique latine. Pendant la Semaine sainte, les Équatoriens se surpassent. La foi monte alors d'un cran.

## VOYAGE

[www.louisedrouin.com](http://www.louisedrouin.com)

**HOLGUIN, CUBA**, hôtel Playa Costa Verde 4\*  
du 19 jan. au 2 fév. 2010  
1 958 \$ p.p., occ. double

**COSTA RICA**, hôtel Playa Tambar 4\*  
du 24 fév. au 10 mars 2010  
2 499 \$ p.p.


Ces 2 voyages accompagnés par GISELE ET NOVA HAINS

Italie du Nord sous le soleil de la Toscane  
du 21 sept. au 6 oct. 2009  
Costa Del Sol, long séjour, hôtel Pyr +  
Croisière de 5 nuits, aux îles Canaries et Madère,  
du 11 oct. au 9 nov. 2009

**CROISIÈRES  
GROUPES EXCLUSIFS  
DE LOUISE DROUIN**


1) Sur la Méditerranée, du 16 oct. au 1<sup>er</sup> nov. 2009  
2) Canal de Panama, du 21 nov. au 7 déc. 2009  
3) Nouvelle-Zélande, Australie et Fidji (29 jours), du 7 jan. au 5 fév. 2010  
4) Oasis of the Seas, du 13 au 20 mars 2010

[vld@louisedrouin.com](mailto:vld@louisedrouin.com)



Cell.: 450 577-2551  
1 888 475-9992

Présentation le 15 avril  
sur la Suisse, Bavière,  
Autriche et Italie



VOYAGE  
*Louise Drouin*

139, rue Hériot, suite E, Drummondville

## vacances tourbec

8, rue St-Antoine Sud, Granby 450 372-4545

  
Line

  
Nicole

  
Mireille

  
Brigitte

**DÉPART DE GRANBY accompagné par une de nos conseillères**

**CROISIÈRE sur le tout nouveau bateau de Celebrity Cruise Lines 5★ L'Équinoxe**  
qui sera inauguré en août 2009.

25 janvier 2010 - 11 nuits  
Itinéraire : Fort Lauderdale, jour en mer, Grand Cayman, mer, Carthagena, Panama, Costa Rica, mer, Honduras, Cozumel, mer, Fort Lauderdale.

Faites vite!  
Nombre de  
cabines, extérieur  
et balcon, en  
spécial, très limité.

Cabine, vue extérieure	1 582 \$	Accompagnée par Line.
Cabine avec balcon	1 823 \$	Tarifs sujets à changement.
Cabine, vue intérieure	1 843 \$	Croisière seulement. Taxes et OPC inclus.

<b>NEW YORK - 3 jours</b> 10 avril, 1er mai, 16 mai, 5 juin, 17 juillet, 14 août, 5 sept. À partir de 285 \$ p.p.	<b>SOUPER-CROISIÈRE AML</b> et feux d'artifice 20 juin 169 \$ p.p.	<b>TRAIN ORFORD EXPRESS</b> dans le nouveau wagon dôme 4 juillet Souper gastronomique à bord du train et Bleu Lavande 159 \$ p.p.
<b>ÎLES-DE-LA-MADELEINE</b> 7 jours, en autocar de luxe 3 août À partir de 899 \$ p.p.	<b>QUÉBEC TATOO MILITAIRE</b> 28 août 159 \$ p.p.	4 octobre Brunch à bord du train et visite l'abbaye St-Benoît 139 \$ p.p.
<b>LA NOUVELLE FABULEUSE et CROISIÈRE «LA MARJOLAINE»</b> 2 jours 12 août 309 \$ p.p.	<b>CHICAGO - 5 jours</b> 16 juillet À partir de 504 \$ p.p.	<b>BOSTON - 3 jours</b> 7 août Les châteaux de la Nouvelle-Angleterre À partir de 349 \$ p.p.
	<b>PHILADELPHIE - 4 jours</b> 27 juillet À partir de 395 \$ p.p.	30 octobre Salem et Rockport À partir de 335 \$ p.p.

Détenant d'un permis du Québec - 701981

4

4

4

Expositions

La céramiste Rachel Grenon présente le fruit de ses dernières réalisations à la bibliothèque de Bromont jusqu'au 9 avril. Entrée libre.

Les artistes Lise Gilbert et Sophie Perreault exposent leurs œuvres à Boréart jusqu'au 12 avril. Entrée libre.

Conte

Petronella Van Dijk propose une soirée de contes traditionnels ce soir à 20h à la salle Alec et Gérard Pelletier de Sutton. Coût: 20\$. Pour réservation: (450) 538-0486.

Chant chorale

Le Chœur classique de l'Estrie

présente Le Requiem de Fauré ce soir à 20h à l'église Notre-Dame.

Musique

Les Jazzeries sont en spectacle à la Maison de la culture de Waterloo ce soir à 20h. Coût du billet: 20\$. Pour réservation: (450) 539-4764.

Le pianiste Stephan Moccio est

en spectacle à l'église Emmanuel de Cowansville ce soir à 20h. Coût des billets: 28\$. Pour réservation: (450) 534-0770 et (450) 263-0888.

Jim Zeller est en spectacle à l'hôtel Montcalm de Farnham ce soir à 21h. Coût du billet: 10\$. Pour réservation: (450) 293-5366.

Kashmir présente un hommage à Led Zeppelin ce soir à 22h au bar Chez Norm de Waterloo. Coût du billet: 13\$.

Pour réservation: (450) 539-4508.

Alexandre Valade et Inger Woest sont en spectacle au Centre culturel St-John de Bromont demain matin à 11h30. Coût du billet: 2\$. Pour réservation: (450) 534-2006.

Les Jeunes musicales du Canada présentent Le Barbier de Séville mercredi soir à 20h au Palace. Coût du billet: 15\$. Pour réservation: (450) 375-2262.



"Rencontrer est si facile!"

Pour répondre à une annonce: 1 900 451-8032 # 7979

- Choisissez l'option 4
- Entrez le numéro de l'annonce
- Laissez votre réponse!

FEMME CHERCHE HOMME

AFIN DE COMBLER LA SOLITUDE, femme des environs de Granby, 75 ans, 5', 100 lb, souhaite rencontrer H 66 ans et plus, propre et honnête, pour correspondre, fun et alcoolique s'abstenir. 243791
AU PLAISIR DE RAPPROCHEMENTS CHAUDS... Marie, 32 ans, 5'9", 150 lb, chev bruns, yx verts, 36C, débordée de travail, convole H 30-45 ans, charmant et respectueux, pour passer beaux moments remplis de sensualité. 230565
ÉMILIE VEUT DU LONG TERME, jeune maman de Cowansville, 21 ans, 5'10", 180 lb, chev bruns aux épaules, yx pers, désire H, intéressé, pour bul sérieux. 243663
ANNONCE DE LA SEMAINE: AFFECTUEUSE, OUVERTE ET TRÈS À L'ÉCOUTE, Granby, 27 ans, 5'5", à un poids proportionné, cheveux et yeux foncés, belle, cherche un homme entre 28 et 38 ans, de Granby, très dans sa peau, ayant des projets, pour de l'amour et du long terme. 243835

RECHERCHE ALTER EGO, femme de Granby, 55 ans, 5'3", 105 lb, chev blonds, yx verts, belle app, drôle, généreuse, aime ski de fond, sports d'hiver, recherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. 1306087
MAMAN SYMPATHIQUE POURSUIVANT UN BUT SÉRIEUX, 23 ans, 5'4", rousse, yx noirs en amande, très belle, a 2 enfants (2 ans), aime moments en famille et sortir dehors, désire H 25-32 ans, pour long terme. 241431
FAITES UN BOUT DE CHEMIN AVEC SUZANNE, 54 ans, belle, veut rencontrer bel H 55-60 ans, 6' et plus, libre, compréhensif, sensible, bon vivant, sans enfant, ayant belle conversation et passé réglé. 239535
MÉLANIE CHERCHE UN PERVERS COCHON, St-Alphonse-de-Granby, 30 ans, 150 lb, blonde, yx brun-vert, belle app, désire bel H 25-35 ans, poids prop, yx bleus ou verts, bien membré, pour rencontres occasionnelles. 237101
JEUNE EUROPÉENNE AU CARACTÈRE COQUIN! 19 ans, 5'5", poids prop, chev noirs, yx bleus, aime sorties, sorties romantiques et piquantes, cherche H 30 ans et moins, assez grand, aimant la vie et ayant humour. 242538
BELLE DÉESSE DOUCE ET ROMANTIQUE, 41 ans, 5'8", 150 lb, chev tricolores, yx pers, cherche bel H 30-42 ans, 6' et plus, mince, musclé, doux, attentif et ayant activités variées, pour -- ou épanouissement. 240314
PEUT-ÊTRE QU'ON EST FAIT POUR S'ENTENDRE, femme de Granby, 31 ans, 5'1", 100 lb, chev et yx bruns, jolie, attentionnée, sympa, aime cinéma, musique, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. 1475268
ARTISTE DANS L'ÂME CHERCHE HOMME DE COEUR! Femme de Dunham, 46 ans, simple, fidèle, sensible, aime sports, nature, plein air, veut découvrir H, honnête, fidèle, aimant communiquer et ayant vrais valeurs. 237968
RETRAITEE AFFECTUOUSAIENT LE THÉÂTRE, Granby, 61 ans, 5'2", 160 lb, aime voyager, resto, balades en auto, nature, camping, marche et bowling, désire H intéressé. 241191
ELLE A DES VALEURS FAMILIALES, 51 ans, 5'7", honnête, fidèle, autonome, a passé réglé, recherche H 48-55 ans, de Granby et alentours, 5'8" et plus, honnête, fidèle et autonome, pour se parler d'abord. 233467
UN AMOUREUX, UN AMANT POUR MÉGANÉ, 33 ans, 5'8", 140 lb, chev bruns longs, yx bleus, aime plein air, cherche H, chaleureux, affectueux, plein de tendresse et ayant affinités, pour partager belles choses de la vie. 243948
ENGAGÉE VOUS VOULANT FRANC ET DYNAMIQUE, 42 ans, 5'3", 130 lb, chev et yx bruns, aimant H, honnête, indépendant pas peur de faire choses, pour rencontres. 234461
OU TE CACHES-TU? Jolie femme de Farnham, 60 ans, 5'4", 145 lb, yx verts, n-lum, fidèle, chaleureuse, aime marche et sports à deux, souhaite rencontrer H 60-65 ans, ayant affinités, pour amour et plus. 235559
SPORTIVE BIEN DANS SA PEAU, Granby, 35 ans, aime la vie et musique, souhaite rencontrer bel H 30aine, sérieux et possédant belles valeurs familiales. 212979
VIVRE LE MOMENT PRÉSENT, femme de Granby, 48 ans, 5'1", yx bleus, belle app, authentique, romantique, aime cinéma, s'entraîner, désire connaître H 35-55 ans, pour amour et plus. 2813298
VEUVE AIMANT LE BOWLING, St-Jean, 72 ans, 5'5", 124 lb, souhaite H, n-lum, sobre, aimant marcher, vélo, souhaite rencontrer H 60aine, ayant beauté intérieure et sens de l'humour, pour amitié d'abord. 238862
REFAIRE UNE VIE À DEUX AVEC GINETTE, Granby, 49 ans, 5'1", 110 lb, chev courts aux cheveux blondes, aime ski de fond, patin, randonnées en forêt, festivals, théâtre, cinéma, vil d'esprit et ayant humour. 210033
EN QUÊTE DE CELUI QUI LUI RESSEMBLERAIT, femme de Bromont, 52 ans, 5'2", 123 lb, yx verts, app agréable, réservée, indépendante, aime plein air, vélo, recherche H 45-55 ans, pour amour et plus. 3299184
JEUNE VEUVE EN QUÊTE D'UN VALENTIN! 73 ans, 5', 125 lb, sociable, aime nature, veut rencontrer H d'environ même âge, 5'-5'7", 150-170 lb, aimant marche, théâtre, voyages et ayant affinités. 239365
À VOUS MESSIEURS DE DÉCOUVRIR BÉATRICE, Granby, 70 ans, 5'4", 165 lb, chev et yx bruns, cherche à rencontrer H, aimant cinéma, balades en auto, resto et bons films maison. 243219
POUR DE L'AMITIÉ ET PLUS, brunette de Granby, 53', poids santé, aime nature, marche, danse, musique, resto, ciné, cherche H 64 ans et plus, ayant affinités. 242643
UN BRIN MUSICIENNE ET POÈTE, Granby, 43 ans, 5'5", poids prop, belle, joviale, sportive, honnête, autonome, à moto, aime nature, désire H, honnête, ayant humour et cœur libre, pour bâtir avenir. 3678042
NOUVELLE RETRAITEE CHERCHANT SON ALTER EGO! Cowansville, 60 ans, 5'6", mince, n-lum, dynamique, serene, équilibrée, aime plein air, ciné, voyages, désire H, pour partage, discussions et belle complicité. 237340
ENSEMBLE, FONDRE UN NID D'AMOUR! Affectueuse Granbyenne, sympa, sentimentale, aime balades en auto, sorties au resto et soirées intimes, souhaite rencontrer H 54-59 ans. 238194
BRUNETTE AIMANT LES IMPRÉVUS! 53', poids santé, sans enfant, aime rire, danse, nature, marche et sports aux chaudières, recherche compagnon de vie 60-69 ans, ayant affinités. 239254
DOUCE ET SORIANTE, fin 50aine, 52', brune, yx bleus, n-lum, cherche H 58 ans et plus, 5'8" et plus, poids santé, douce, fidèle, capable de donner amour et tendresse, ayant valeurs et humour. 707106
UNE JOLIE SPORTIVE! Granby, 48 ans, 57', poids santé, aime plein air, voyages et tout ce que la vie a à offrir, souhaite H, 59' et plus, ayant affinités. 242162

HOMME CHERCHE FEMME

ROBERT EST TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, célibataire de 41 ans, 5'9", 214 lb, chev et yx bruns, n-lum, sobre, souriant, a médiane et bon caractère, sans enfant, aime spectacles d'humour, resto, cherche F. 243961
À CELLE QUI CROIT À L'AMOUR DURABLE, Granby, paisible, honnête, simple, doux, sensible et authentique, a bon caractère, adore nature, cherche F 55-65 ans. 238331
DOUX ET SENSIBLE, IL PRIORISE LA TENDRESSE, entre Granby et Cowansville, 46 ans, 5'6", 160 lb, chev châtain, yx bleu-vert, n-lum, contemplatif, sans enfant, aime jardiner, cherche jolie compagne de vie. 241700
ANNONCE DE LA SEMAINE: TON CŒUR À LE GŒUT D'AIMER, LE BIEN AUSSI, beau Granbyen au début de la 50aine, 5'9", à un poids santé, châtain, yeux bleus, sobre, recherche une Femme entre 40 et 52 ans, de Granby et les environs, ayant un poids santé, pour relation via. 243427
RICHARD AFFECTUOUSAIENT LES ARTS EN GÉNÉRAL, travailleur autonome de Stukely-Sud, 57 ans, disponible, aime petits voyages, nature et bons repas, souhaite rencontrer F, ayant affinités. 243033
LA JOIE DE VIVRE! Homme de Granby, 68 ans, 5'7", 165 lb, chev et yx bruns, belle app, respectueux, passionné, cherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. 1566061
DANIEL EST TRANSPARENT ET AIME LA COMMUNICATION, Granby, 50 ans, honnête, sincère, fidèle, a passé réglé, aime spectacles et sports romantiques, désire F 46-53 ans, de Granby si possible, ayant affinités. 243143
EN QUÊTE D'UNE AMIE DE SORTIES, Bromont, 60 ans, 5'5", n-lum, autonome, sport, a passé réglé, désire F, pour sorties de fins de semaines et peut-être plus ensuite. 242017
DOUX, CHALEUREUX ET ROMANTIQUE, 55 ans, 5'5", 130 lb, chev et yx bruns, aimant jolies F, sobre, chaleureux et chaud, pour soirées chaudes et intimes. 243126
LE SOLEIL EMPORTE LA JOIE D'AIMER, homme de Granby, 52 ans, 5'8", 140 lb, chev et yx bruns, belle app, tendre, aime sports, randonnées, cherche à rencontrer F 45-55 ans, pour amour et plus. 2675075
MON CŒUR NE BAT QUE POUR TOI, homme de 40 ans, 5'6", 165 lb, brun, fidèle, affectueux, souriant, aime marche, vélo, cherche jolie petite blonde, chaleureuse, pour relation honnête et sérieuse. 234829
UN JOUR CE SERA MON TOUR, châtaine de Granby, 42 ans, 5'10", 180 lb, yx bleus, app agréable, drôle, aime plein air, vélo, cherche F 25-45 ans, pour amour et plus. 3693333
RESPECTUEUX DÉSIANT BRISER LA SOLITUDE, 47 ans, 5'8", 150 lb, chev noirs, yx bleus, très discret, cherche F peu importe l'âge, mariée ou non, pour aventure. 197327
POUR DE L'AMITIÉ ET DE LA TENDRESSE, bel homme de 38 ans, 5'9", 160 lb, chev bruns rasés, cherche belle jeune F 30 ans et moins, mince et bien dans sa peau. 243571
J'AI PROFITER DES PETITS BONHEURS, homme de Cowansville, 49 ans, 5'8", chev châtain, yx bruns, belle app, sympa, aime sports, pêche, souhaite connaître F 45-55 ans, pour amour et plus. 3717570
RÉJEAN CHERCHE L'ÂME SŒUR, près de Farnham, 42 ans, 5'9", 190 lb, chev et yx bruns, franc, fidèle, travaillant et débrouillard, à la maison à la campagne, aime sport, pêche, cherche F 35-45 ans, poids prop. 243342
VIVRE À DEUX C'EST MERVEILLEUX, homme de Granby, 67 ans, 6', 205 lb, yx bruns, app agréable, respectueux, enjoué, aime vélo, sports nautiques, recherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. 3259603
MARIO, CÉLIBATAIRE TRÈS DOUX, 47 ans, 5'11", 170 lb, chev foncés, yx bleus, sensuel, désire F 25 ans et plus, sensuelle, chaude, ayant belles courbes et très grosse poitrine, pour intenses plaisirs sexuels. 229960
PRÊT À VOUS ÉCOUTER ET À VOUS AIDER, 40 ans, 5'8", 200 lb, chev et yx bruns, beau, paraît jeune, indépendant, homme rose, romantique, a humour, aime bouger, cherche jolies F 40 ans et moins, ayant affinités. 204212
JE SUIS COMME JE SUIS, homme de Granby, 37 ans, 5'8", 192 lb, chev et yx bruns, jolies, drôle, timide, aime musique, bilant, désire F 35-45 ans, pour amour et plus. 3508072
ÉRIC EST TRÈS EN FORME! 29 ans, 5'11", 200 lb, à petite bedaine, travaille sur route mais localement, aime vélo, ciné et resto, cherche F peu importe l'âge, pour avoir plaisir et peut-être long terme. 243322
CLAUDE EST FIDÈLE ET UN PEU REBELLE, 49 ans, 5'10", 180 lb, chev châtain-brun, yx bruns, travailleur, très simple, vit à la campagne, aime moto, marche en forêt, cherche F, pour être bien ensemble pour le reste de ses jours. 242904

GRANBYEN TRÈS ACTIF! 35 ans, 6', 180 lb, bien en vie dans communauté, cherche à rencontrer F, aimant s'amuser, ayant belles valeurs et classe. 243372
ANDRÉ EST PRÊT À AIMER ET À REFAIRE SA VIE, Huntington, 53', 154 lb, belle app, à cœur jeune, cherche belle F 47-60 ans, 5'-5'6", 130 lb et moins, pour former couple uni, amer et être aimé. 3748621
NORMAND A HÂTE DE VOUS PARLER! Granby, 45 ans, 5'7", 118 lb, sans enfant, aime un peu de tout, recherche F 32-46 ans, simple, ayant un enfant et moins, voulant relation commençant par amitié. 243761
L'HONNÉTÉTÉ AVANT TOUT! Homme de Cowansville, 50 ans, 5'8", 165 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, romantique, enjoué, aime parachute, ski nautique, recherche F 35-55 ans, pour amitié. 3281579
COMBLER LE VIDE DANS SA VIE, homme de 49 ans, 5'10", 180 lb, chev et yx bruns, n-alcoolique, chaleureux, romantique, fidèle, vit à la campagne, cherche F, agréable, pour sorties et combler fins de semaine. 243853
MICHAEL EST AFFECTUEUX ET ROMANTIQUE, 29 ans, 5'8", 175 lb, chen brun-noir, yx brun pâle, paraît bien, fidèle, cherche F, paraissant bien, n-lum, bien dans sa peau, sans enfant, pour amitié et long terme. 242970
STEF VEUT PRENDRE LE TEMPS DE VOUS CONNAÎTRE, Lac-Brome, 50 ans, autonome, a maison et petit côté rock and roll, aime bouger, paix, désire belle F 35-45 ans, intéressée et lui ressemblant beaucoup. 243460
ON A TOUS DROIT AU BONHEUR, homme de Granby, 42 ans, 5'10", 180 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, drôle, aime sports d'hiver, randonnées, recherche F 35-45 ans, pour amour et plus. 3524203
DANIEL CHERCHE CELLE QUI LE COMBLERA EN TOUT, Granby, 54 ans, 5'10", 170 lb, chev et yx foncés, cherche jolies F 45-50 ans, 5'4"-5'10", 120-150 lb, coquette, compréhensive et féminine, pour bul sérieux. 243512
RECHERCHE COMPLICITÉ, homme de Granby, 44 ans, 6', 161 lb, châtain, yx bleus, belle app, gentil, aime sports, ski alpin, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. 2483310
MICHEL CROIT EN CE QUI NE SEMBLE PLUS EXISTER, 50 ans, 5'11", 150 lb, beau, en pleine forme, gentil, honnête, ouvert d'esprit, sens de l'humour, aime rire, plein air, cherche F, lui ressemblant, passé réglé. 242768
DANIEL, SPIRITUEL APPRÉCIANT LA TRANQUILLITÉ, 60 ans, n-lum, sobre, travaille sur lui depuis 15 mois, aime nature, construction et travaux extérieurs, recherche F de même âge, ayant affinités. 243233
MICHEL POURSUIT UN BUT SÉRIEUX, Granby, 48 ans, travaille en construction, aimant rencontrer F d'environ même âge ou un peu plus jeune, très simple. 242811
BRUN VOUS VOULANT JOLIE ET DÉLICATE, 42 ans, 5'8", 135 lb, yx pers, a fille (6 ans), cherche petite F 60 ans et moins, délicate, aimant vit à campagne et tranquillité, pour amitié d'abord et plus. 707498
LES PLAISIRS CHARNELS C'EST BIEN, L'AMOUR C'EST MIEUX, homme de Granby, 39 ans, 6'2", 201 lb, châtain, yx bleus, jolies, réfléchi, romantique, aime badminton, cherche F 25-45 ans, pour amour et plus. 1703206
COMPOSE MON NUMÉRO! Bel homme de Granby, 47 ans, 5'7", 145 lb, yx bleus, à bon caractère, désire connaître F, 5'2" et plus, poids santé, n-lum, ayant passé réglé, pour partager amitié et relation via. 237000
ON POURRAIT ALLER LOIN ENSEMBLE... Homme de Granby, 47 ans, 5'8", 180 lb, châtain, yx pers, aime la vie, moto, nature, resto, ciné, bons soupers, cherche F, aimant moto, pour relation via et plus. 714608
VOUS SOUHAITEZ AVOIR DU PLAISIR? Homme de 32 ans, 6'3", chev et yx bruns, souhaite F, pour faire sortes telles que resto, se faire payer traite et balades en auto. 243550
NI MACHO, NI HOMME ROSE, Granby, 48 ans, 5'6", 146 lb, chev et yx bruns, app agréable, drôle, romantique, aime ciné, golf, cherche F 35-55 ans, pour amour. 1853089
FRANÇOIS EST TRÈS OUVERT D'ESPRIT! 29 ans, grand, châtain, yx bleus, beau, très bien membré, raffiné de sexe, désire F, pour explorer, rencontres intimes occasionnelles et avoir du fun sans attache. 169944
PROFITONS DE CE QUE LA VIE NOUS DONNE ET... Joli SAÏTY Bel homme de Granby, 50 ans, 6'2", 200 lb, châtain, yx bleus, respectueux, romantique, aime sports, recherche F 45-55 ans, pour amour et plus. 3550854
PAPA SIMPLE ET INDÉPENDANT, Granby, 40 ans, 6', 190 lb, chev foncés, yx verts, a fille (10 ans) et valeurs, cherche F 30-40 ans, 5'5" et plus, poids prop, n-lum, sobre, ayant affinités, pour amitié d'abord. 226260
TONY ESPÈRE VOUS TROUVER BIENTÔT! 42 ans, 5'11", 205 lb, blond, yx bleus, n-lum, aime films, golf, musique et déjeuners au resto, cherche F 35-42 ans, 5'2"-5'8", poids prop, simple et ayant emploi. 193974
ALAIN EST SÉRIEUX DANS SA DÉMARCHÉ, Granby, 50 ans, 5'6", 140 lb, n-lum, sobre, travaillant, doux, sans enfant, a passé réglé, aime choses simples, balades en auto, marche et vélo, désire F 40-50 ans. 243939
IL EST BIEN DANS SA PEAU ET DANS SA TÊTE, Bromont, 33 ans, 5'10", 180 lb, belle app, stable, recherche F 25-35 ans, passionnée, aimant sports, ayant belle personnalité, affinités et corps athlétique. 243507
CLAUDE EST EN QUÊTE DE LONG TERME, Granby, 30 ans, 5'10", 165 lb, châtain, yx bruns, paraît très bien et plus jeune, a passé réglé, désire F 20-30 ans, sachant où elle va, ayant valeurs et passé réglé. 243248
OU TE CACHES-TU? Granbyenne 50aine, 59', 160 lb, yx verts, n-lum, aime danse, ciné, resto, soupers tête-à-tête, veut F, 5'4" et plus, bien dans sa peau, pour amitié et plus. 240330

IL VOUS VEUT CHAUDE ET SEXY, 27 ans, 6', 175 lb, chev bruns, yx verts, très belle app, cherche F, voulant quelque chose de chaud et de très amusant. 243418
PIERRE A BEAUCOUP DE MANQUES, Granby, 29 ans, 5'11", 190 lb, chev noirs, yx pers, belle app, désire belle F 20-30 ans, 5'3"-5'8", 115-140 lb, pouvant combler besoins, intimité et sexualité. 243561
LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Homme de 21 ans, cherche à connaître F, pour conversations chaudes, peut-être rencontres, plaisir sexuel et plus. 243284
HOMME CHERCHE HOMME À QUI LA CHANCE? Bel homme de 64 ans, en forme, mature, peut recevoir, recherche jeune H, 5'-5'8", n-obèse, réservé, discret, désire être caressé de tête au pied, malpropre et drogué s'abstenir. 243670
OUVERT À LA NOUVEAUTÉ... Beau bisexuel début 50aine, 57', 155 lb, discret, à l'aise avec sexe, aime jour, désire H 20-59 ans, bisexuel, bien membré, ouvert et discret, pour plaisir sans problème. 240567
LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Homme de 38 ans, 5'11", 160 lb, cherche à rencontrer H 55 ans et plus, paraissant très bien, intéressé à se faire faire fellations. 243567
ÉRIC AIME S'ÉTABLIR EN FEMME, St-Césaire, 30 ans, 5'11", 195 lb, chev courts, peut recevoir, cherche à rencontrer H, pour plaisir et intimité. 243231
EN QUÊTE D'INTIMITÉ, homme de 52 ans, 5'10", 170 lb, yx bleus, très belle app, propre, honnête, souhaite rencontrer H 60 ans et plus, pour relations intimes. 242435
GARS SUPER COCHON, Granby, 40 ans, 5'7", 140 lb, rasé, yx bleus, très belle app, paraît beaucoup plus jeune, désire H 35 ans et moins, 160 lb et moins, pour bon sexe. 231216
GILLES AIME PORTER DE LA LINGERIE FINE, Granby, 50aine, 57', 155 lb, bronzé, a belles jambes, peut recevoir, aime s'établir sexy et films XXX, désire H, gentil, pour se faire plaisir mutuellement. 202967
MASCULIN CHERCHANT UN PARTENAIRE STABLE, Granby, 46 ans, 5'7", 140 lb, chev courts, yx bleus, belle app, très poli, veut H 20-35 ans, remorqueur, pompiste ou mécanicien, pour relation sérieuse en cachette. 240383
BISEXUEL TRÈS ENTHOUSIASTE! 53 ans, 5'11", 139 lb, chev noirs longs, simple, libre de jour, peut recevoir, aime se travestir, cherche copain, pour rencontres et plaisirs. 712735
GRANBYEN AIMANT PORTER DES DESSOUS FÉMININS, 36 ans, 5'7", 200 lb, poilu, quelques rondeurs, sans expérience, peut se déplacer, désire H 50 ans et plus, pouvant l'initier aux plaisirs au masculin. 243822
MASCULIN ET OUVERT À TOUT! Cowansville, 43 ans, 5'8", 185 lb, chev et barbe très courts, poilu, a belle gueule, souhaite rencontrer H 45 ans et moins, costaud, poilu et très chaud au lit, aimant sexe. 204539
BISEXUEL DISCRET, 56 ans, 5'7", 185 lb, disponible de jour, veut connaître H, pour rencontres occasionnelles. 242695
PROFITER DU MOMENT PRÉSENT, beau châtaine de Granby, 56 ans, 5'8", 175 lb, yx bruns, romantique, respectueux, aime ski alpin, sports, veut H 35-55 ans, pour intimité. 3493175
JE VEUX TROUVER LA TANIÈRE DU SOLEIL, homme de Cowansville, 60 ans, 5'11", 277 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, aime littérature, musique, recherche H 35-55 ans, pour amour et plus. 1606178
CONVERSATIONS ÉROTIQUES ET... Granbyen, 22 ans, a copie, aime sexe oral, n'a jamais expérimenté autre chose, désire H, intéressé, pour rencontres discrètes. 243387
RESPECT, FRANCHISE ET SINCÉRITÉ, homme de Granby, 60 ans, 5'5", 130 lb, chev châtain, yx noirs, belle app, passionné, respectueux, aime cinéma, randonnées, recherche H 45-55 ans, pour amour et plus. 1750965

FEMME CHERCHE FEMME

SOPHIE DÉSIRE TENTER L'EXPÉRIENCE, bisexuelle de 30 ans, 5'5", 125 lb, chev et yx bruns, belle app, sportive, travaille en santé, recherche F, pour première expérience, amitié, rapprochements et intimité. 242896
LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Femme de 23 ans, 5'3", 120 lb, à conjoint, cherche à rencontrer F, intéressée, pour s'amuser et passer bon temps. 243770
GRANBYENNE SYMPATHIQUE! 38 ans, chev châtain, yx bleus, simple, aime prendre marches et aller au cinéma, souhaite rencontrer F. 242367
COUPLES AFFECTUEUX AYANT L'ESPRIT OUVERT, Granby, 46 ans, 5'6", poilu, hétéro, veut couple HF 40aine-50aine avancée, cocon, agréable, lit, pas trop masculin ni trop cupuleux, pour soirées accablantes et coquines. 243243
BISEXUEL CHERCHANT UN COUPLE OUVERT À TOUT, 42 ans, 5'8", 130 lb, chev bruns, yx pers, désire jolies petites coupes HH ou FF 60 ans et moins, mignon, pour réaliser fantasmes, amitié d'abord et plus. 707497
POUR TRIPPER, couple début 30aine, belle app, elle: 5'1", 125 lb, 380D, lui: 5'9", 200 lb, hétéro, cherche à rencontrer couple ou F seule. 241461
PETIT COUPLE TRÈS COCHON, lui: 25 ans, 5'10", 180 lb, bi-cureux, s'entraîne et prend soin de lui, elle: 5'6", 180 lb, a grosse poitrine, veut rencontrer couple HH, FF ou HF, pour sexe. 241077
SI L'ÉCHANGEMENT VOUS TENTE, FAITES-LEUR SIGNE! Couple de Granby, jeune 50aine, pratique d'échange depuis 7 ans, peut recevoir, cherche couple 40-55 ans. 239651

Gratuit pour tous les membres! Enregistrez et publiez votre annonce. Activez votre présence en ligne. Parcourez toutes les descriptions vocales et les membres en ligne. Créez votre liste de favoris et soyez avisé dès qu'ils se connectent. Et pour vous mesdames... Écoutez gratuitement tous les messages que vous recevez! Parlez en direct gratuitement avec les hommes de votre choix! Gratuit Composez dès maintenant le 450 776-1555

MOBILITÉ DE LA MAIN-D'OEUVRE

# Bolduc ne craint pas l'exode des médecins

MARTIN OUELLET ET LIA LÉVESQUE  
La Presse canadienne

**Québec** — La nouvelle entente sur la mobilité de la main-d'œuvre pourrait amener des médecins québécois à aller pratiquer en Ontario, a reconnu le ministre de la Santé, Yves Bolduc, hier.

Mais ceux qui franchiront l'Outaouais seront remplacés et surpassés en nombre par des médecins immigrants impatientes de venir pratiquer au Québec, a fait valoir le ministre.

«Et de loin!» a lâché M. Bolduc, en point de presse, après avoir prononcé une allocution devant les participants à un colloque sur la collaboration public-privé en santé, à Québec.

L'affirmation du ministre Bolduc a fait sursauter le président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ), Gaétan Barrette, qui s'était inquiété, jeudi, d'une entente signée par les collèges des médecins du Québec et de l'Ontario visant à simplifier les procédures administratives pour obtenir un permis de pratique. Cette entente vise à accroître la mobilité des médecins entre les deux provinces.

La Fédération soutient que la rémunération des spécialistes, en Ontario, est de 30 à 50 % plus élevée qu'au Québec.

Le ministre admet que certains spécialistes pourraient se laisser tenter

par les conditions offertes en Ontario. Mais il ne craint nullement un exode. «Il y a toujours un jeu qui peut arriver mais je peux vous dire qu'il y a également des médecins de l'Ontario qui viennent pratiquer au Québec», a soutenu le ministre.

M. Bolduc croit que l'arrivée de nouveaux médecins va amplement compenser les pertes éventuelles. À cet égard, il fonde beaucoup d'espoir sur les effets d'une autre entente sur la mobilité de la main-d'œuvre, celle-là entre la France et le Québec.

«On ne compte pas là-dessus pour remplir nos plans d'effectifs mais, quand j'étais en recrutement, il y a plusieurs médecins français et européens qui voulaient venir pratiquer au Québec», a-t-il dit.

De l'avis du ministre, le Québec va tirer avantage, au net, de l'entente avec la France. «Il y a beaucoup plus de médecins qui vont venir pratiquer ici qu'il y en a ici qui vont penser à aller pratiquer en Europe», a-t-il estimé.

**Raisonnement étrange**

Le docteur Barrette trouve étrange le raisonnement du ministre. «On joue à un drôle de jeu. C'est amusant: ça veut dire qu'on forme des médecins qui vont quitter et qu'on va en faire venir d'autres, dont on ne connaît pas toujours la compétence», s'est-il étonné, en entrevue.

Il a qualifié carrément le système de «loterie d'effectifs médicaux».

Et le docteur Barrette ne croit pas que tant de médecins français trépignent d'impatience à l'idée de venir pratiquer au Québec. «C'est comme l'annonce de Réno-Dépôt, s'il y en avait tant que ça auparavant — parce que ce n'était pas si compliqué que ça venir au Québec — ça fait longtemps qu'on en aurait eus. On aurait eu des cohortes et on aurait été inondés. Je ne pense pas que ce soit raisonnable de penser qu'il y a des hordes de médecins en France qui attendent l'entente France-Québec pour s'en venir ici», s'est-il exclamé.

Le docteur Barrette, qui a lui-même suivi cinq années de sa formation en France, a souligné que la rémunération des médecins français est, là encore, supérieure à celle des médecins québécois.

Malgré l'écart de rémunération entre le Québec et l'Ontario, le système de santé québécois reste «compétitif» et procure un environnement de pratique médicale enviable, a insisté M. Bolduc.

«Il faut arrêter de parler de (médecine) à rabais, a-t-il argué. Pour avoir pratiqué au Québec et en Ontario, dans le passé, je peux vous dire que le Québec offre des avantages indéniables.»



PHOTO LA PRESSE

Les médecins qui franchiront l'Outaouais seront remplacés et surpassés en nombre par des médecins immigrants impatientes de venir pratiquer au Québec, a fait valoir le ministre Yves Bolduc.

**L'ADQ sceptique**

L'opposition adéquistique ne partage pas l'optimisme du ministre de la Santé.

Le député Eric Caire est convaincu que l'entente signée par le Collège des médecins du Québec et le Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario est une «autoroute à sens unique» vers les hôpitaux ontariens.

«Nous perdons la moitié de nos médecins formés à l'Université McGill et nous leur ouvrons une autoroute vers l'Ontario», a dit le candidat à la succession de Mario Dumont à la tête de l'ADQ.

Le député de La Peltrie prédit que de nombreux spécialistes seront tentés de traverser la rivière des Outaouais pour aller «gagner plus cher et payer moins d'impôts».

S'il veut retenir ses médecins, le Québec a tout intérêt, selon M. Caire, à permettre la «pratique mixte» c'est-à-dire à la fois dans le secteur privé et dans le système public.

Le député de l'ADQ juge par ailleurs plutôt curieux que le ministre Bolduc s'en remette à ce point à l'apport des médecins étrangers.

«On va former un médecin au Québec, on va le perdre, mais ce n'est pas grave parce qu'on va aller chercher un médecin français. Franchement, c'est loufoque», a-t-il résumé.

La Fédération des médecins résidents a également dénoncé les propos du ministre. En entrevue, le vice-président Jonathan Spicer a dit estimer que le ministre ratait complètement le fond du problème, qui est celui du départ de médecins québécois vers l'extérieur.

«On a beaucoup de difficulté à retenir nos médecins résidents», a souligné le docteur Spicer, évoquant entre autres la rémunération inférieure au Québec et les conditions de pratique.

## Consultez notre circulaire...

### PISCINES HORS-TERRE

- PISCINES OVALES  
12' x 24' / 15' x 30' / 18' x 33'
- PISCINES RONDES  
12' / 15' / 18' / 21' / 24' / 27' / 30'

TOUTES NOS PISCINES SONT ADMISSIBLES AU CRÉDIT D'IMPÔT FÉDÉRAL DE 15% POUR LA RÉNOVATION DOMICILIAIRE.

à partir de 995\$

ACHETEZ UNE PISCINE OU UN SPA AVANT LE 13 AVRIL 2009

Recevez **300\$<sup>1</sup>** d'essence gratuitement

### SPAS

à partir de 4 995\$

Taxes en sus. Photos à titre indicatif seulement. Détails en magasin.

Financement disponible  
accord BANQUE NATIONALE

## PISCINES<sup>et</sup> SPAS FMA

**SIMA**  
PISCINES PATIOS SPAS

450 777-3555 • 197 Denison Est Granby  
Édifce Ultramar



ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION  
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

450 378-8876

### VOS PROFESSIONNELS DU PNEU ALLIANCE

vous proposent une offre exclusive du 30 mars au 12 avril



## UNE OFFRE EXCLUSIVE POUR PROFITER À PLEIN DE LA BELLE SAISON.

Profitez de nos judicieux conseils pour faire le bon choix de pneus parmi une gamme complète de marques réputées telles que MICHELIN<sup>MD</sup>, BFGoodrich<sup>MD</sup> et Uniroyal<sup>MD</sup>.

[www.pneus-alliance.com](http://www.pneus-alliance.com)



**Pneus Granby**

14 Robinson Sud, Granby • 450 378-4622

Pneus et mécanique

Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h • Samedi, de 8 h à midi

†Marque de commerce de la Compagnie pétrolière Impériale Ltée utilisées sous licence. La Compagnie pétrolière Impériale Ltée n'est ni commanditaire ni cocommanditaire de cette promotion. Tous droits réservés. Le « bonhomme Michelin » est une marque déposée par Michelin Amérique du Nord, inc.



## À CAUSE DE LA RÉCESSION Harper craint pour son emploi

JULIAN BELTRAME  
La Presse Canadienne

**Ottawa** — La récession a mené à d'énormes pertes d'emplois en Amérique du Nord au point où le premier ministre Stephen Harper pense qu'il pourrait lui-même en devenir l'une des victimes.

Dans une entrevue accordée à Business News Network, une chaîne de télévision basée à Toronto et spécialisée en économie, M. Harper a confié ne pas fermer l'œil la nuit à cause de la récession mondiale et aussi parce qu'il a un pouvoir limité pour sortir le Canada de cette crise.

«Nous avons connu d'importantes baisses de notre production et d'importantes hausses du taux de chômage au cours des quatre derniers mois, a-t-il affirmé. Nous nous attendons à d'autres importantes pertes d'emploi.»

Le premier ministre canadien s'est dit inquiet à l'idée de voir de nombreux Canadiens perdre leur emploi en raison de la crise économique et a ajouté qu'il pourrait éventuellement subir le même sort.

M. Harper n'a toutefois pas spécifié s'il croyait qu'il allait être tenu responsable de la récession par les électeurs et être battu lors des prochaines élections.

### Prise de recul

Dans un discours et une conférence de presse à Londres, le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty,

a tenté de placer la crise dans un certain contexte, affirmant que la récession actuelle est légère par rapport à la situation qui prévalait lorsque les premiers immigrants sont arrivés au Canada avec rien dans les poches.

Par ailleurs, il s'est perdu pas moins de 663 000 emplois pendant le mois de mars aux États-Unis, portant à 5,1 millions le nombre de licenciements depuis le début de la crise économique.

Et de nombreux économistes, dont M. Harper, prévoient que le portrait ne sera pas tellement plus rose lorsque Statistique Canada dévoilera le taux de chômage au pays pour le mois de mars, la semaine prochaine.

Au cours des quatre derniers mois, il s'est perdu 295 000 emplois au pays, et la majorité des économistes croit que 57 500 autres emplois ont été supprimés en mars.

Mais l'économiste de la firme Scotia Capitaux Derek Holt pense que ce chiffre est peu élevé. Selon lui, le nombre d'emplois perdus durant le mois de mars devrait être semblable à celui qui a été enregistré au cours du mois de février, soit environ 80 000.

«Nous prévoyons que le secteur manufacturier sera encore à la baisse, que celui des ressources naturelles chutera plus, et que celui de la construction connaîtra davantage de déclin», a-t-il avancé.



Le premier ministre Stephen Harper a affirmé ne plus fermer l'œil de la nuit, lui qui craint d'être délogé de son poste.



Directement du manufacturier

• Pierres décoratives •

**OUVERT LE SAMEDI**

Bienvenue aux architectes, designers et contracteurs



**PIERRES JR**

Spécial du printemps  
jusqu'à **50%** de rabais

... Plus que naturelles >>>

15, rue de l'Atlantique, Bromont 450 534-1250 | [www.pierresjr.com](http://www.pierresjr.com)

# COWANSVILLE



165, rue de Salaberry • 450 263-8888

## YARIS « HATCHBACK » 2009

Taux de financement de

## YARIS « SEDAN » 2009



Modèle JT923MAA

À partir de

**186\$** par mois\*  
Location 60 mois.

**0%**

à l'achat sur 36 mois



Modèle BT903MAA

À partir de

**199\$** par mois\*  
Location 60 mois.

**0\$** Comptant  
dépôt de sécurité  
À LA LOCATION

Incluant  
**REMISE DE 500\$**

Ville: 7,0 L/100 km<sup>1</sup>  
Route: 5,5 L/100 km<sup>1</sup>  
Véhicule à émissions ultra-faibles

Incluant  
**REMISE DE 500\$**

Ville: 7,0 L/100 km<sup>1</sup>  
Route: 5,5 L/100 km<sup>1</sup>  
Véhicule à émissions ultra-faibles

**0\$** Comptant  
dépôt de sécurité  
À LA LOCATION

## COROLLA CE 2009



Modèle BU42EMAA

Ville: 7,5 L/100 km<sup>1</sup>  
Route: 5,6 L/100 km<sup>1</sup>  
Véhicule à émissions ultra-faibles

**169\$** /mois\*\*  
sur 48 mois

**0\$** dépôt de sécurité  
À LA LOCATION

## CAMRY LE 2009

**299\$** /mois\*\*  
sur 48 mois

**0\$** dépôt de sécurité

**CARTE D'ESSENCE de 500\$**  
ou le rabais équivalent de Toyota



Modèle BE46KP

1<sup>re</sup> MENSUALITÉ GRATUITE à la location (ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

## RAV 4 2009



Modèle BE33VPAA

Ville: 9,7 L/100 km<sup>1</sup>  
Route: 7,2 L/100 km<sup>1</sup>  
Véhicule à émissions ultra-faibles

**349\$** /mois\*\*  
sur 48 mois

**0\$** dépôt de sécurité  
À LA LOCATION

## CAMRY LE 2009 HYBRID

TAUX DE FINANCEMENT

**0,9%**

À L'ACHAT DE 36 MOIS



**OU REMISE DE 2 000 \$** à l'achat comptant



Jean-François Lévesque



Fernand Bombardier



Ghyslain Dubreuil



André St-Martin



Jimmy Simoneau



Sophie Noiseux



Jacques David



Danielle Caron



1 000 \$ de remise \*\*

\*Location 60 mois, sur approbation du crédit, 120 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire, le prix inclut les rabais du concessionnaire et du manufacturier. \*\* Location 48 mois, sur approbation du crédit, 96 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire sur la Corolla et Matrix et 10 ¢ sur le Rav4. Comptant de 3 019 \$ sur la Corolla, 2 836 \$ 2 549 \$ sur la Camry et sur le Rav4 + taxes. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus.



4

4

4

**RE/MAX** EQUIPE CHRISTIAN  
**LALUMIERE**

Contactez l'agent à votre hauteur!  
450 378.4120  
www.christianlalumiere.ca

**Christian LaLumière**  
agent immobilier agréé

RE/MAX Professionnel C.L.  
Courtier immobilier agréé

Armoires de cuisine  
**RENÉ**  
AURENDEAU



201, boul. Montcalm, Granby - 450 375-1606



**RELAIS POUR LA VIE** **RELAY FOR LIFE**



Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society



Farnham - 29 mai  
Parc Roch-Bourbonnais  
Cowansville - 30 mai  
Centre de la Nature  
Waterloo - 13 juin  
Plage municipale  
Granby - 19 juin  
Parc Daniel-Johnson

1 877 222-1665

Claudia, Julie et Marie-Ève se relaient du soir au petit matin sur la piste du **Relais pour la vie**. Pas de fatigue, rien que la bonne humeur. Soutenir leur ami Sébastien, deux fois vainqueur du cancer à l'âge de 15 ans, vaut bien une nuit de marche.

Vous aussi, participez au **Relais pour la vie**.

Le **Relais pour la vie**, le plus grand événement de collecte de fonds pour la lutte contre le cancer.

www.cancer.ca/relais

célébrer

rendre hommage

lutter

387154



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Des otages quittent l'immeuble de l'American Civic Association de Binghamton, où un tireur fou a ouvert le feu sur des immigrants.

## PRISE D'OTAGE DANS L'ÉTAT DE NEW YORK

# Un tireur fait 13 victimes avant de s'enlever la vie

**WILLIAM KATES**  
Associated Press

**Binghamton, État de New York** — Un homme armé a ouvert le feu hier matin dans une classe où des immigrants passaient un examen de citoyenneté à Binghamton, une ville située dans l'État de New York, tuant 13 personnes avant de se suicider, ont annoncé les autorités.

Le chef de la police locale, Joseph Zikuski, a expliqué qu'en entrant dans l'immeuble de l'American Civic Association, il avait tiré sur deux réceptionnistes. L'un est décédé, mais l'autre, une femme, a fait semblant d'être morte, s'est glissée sous un bureau et a appelé les autorités, permettant une intervention rapide de la police.

Il est ensuite entré dans un pièce à côté de la réception et a continué à tirer, selon M. Zikuski. Il a ensuite pris une quarantaine de personnes en otages.

M. Zikuski a ajouté que 26 personnes s'étaient cachées dans la pièce où se trouvait la chaudière et que 37 avaient pu ressortir saines et sauvées. Selon lui, quatre personnes, blessées, se trouvent dans un état critique.

### Prémédité

D'après la carte d'identité retrouvée sur l'homme armé, il avait 42 ans, s'appelait Jiverly Voong et venait de Johnson City, une ville située à proximité, selon une source judiciaire. Mais il s'agirait d'un faux nom qu'il avait déjà utilisé dans le passé, selon cette même source.

«C'était évidemment prémédité», a souligné lors d'une conférence de presse Joseph Zikuski, notant que l'homme avait bloqué la sortie arrière du bâtiment avec sa voiture. «Il s'est assuré que personne ne pourrait s'échapper».

Il est ensuite mort d'une blessure par balle qu'il s'est lui-même infligée, selon une source judiciaire.

Cet homme avait été récemment licencié d'IBM à Johnson City, a déclaré le Représentant Maurice Hinchey, dont la circonscription inclut Binghamton. «Les gens étaient là pour passer des tests concernant leur citoyenneté», a-t-il expliqué. «C'était au milieu du test. Il est arrivé et a ouvert le feu».

Il a ajouté qu'on ignorait dans l'immédiat quel lien cet homme

avait avec le centre. «Une des premières questions va être: quel est le motif de cela?»

### Un «acte de violence insensé»

À Baden-Baden, en Allemagne, le président Barack Obama s'est dit choqué et attristé par ce drame, qu'il a qualifié d'«acte de violence insensé». Il a ajouté qu'avec son épouse, Michelle, ils priaient pour les victimes, leurs familles et les habitants de Binghamton.

Le vice-président Joe Biden est en contact avec le gouverneur de l'État de New York David Paterson et les autorités locales pour suivre la situation.

David Paterson a qualifié cette fusillade de «jour tragique pour New York».

Peu après le début de la fusillade, le FBI a envoyé une équipe sur place, notamment des négociateurs, a affirmé un responsable s'exprimant sous couvert d'anonymat.

La fusillade a eu lieu dans un quartier à la fois résidentiel et commerçant, dans le centre de Binghamton, une ville de 47 000 habitants située à 225 km au nord-ouest de New York.

## EN BREF

### Philippines: deux morts et huit blessés dans l'explosion d'une bombe

**Manille (Associated Press)** — Au moins deux personnes ont été tuées et huit autres blessées dans l'explosion d'une bombe sur l'île de Basilan, fief de l'organisation

islamiste Abou Sayyaf, selon une porte-parole de l'armée philippine.

Selon le lieutenant Stephani Cacho, l'engin artisanal a explosé hier soir devant une enseigne de restauration rapide et près d'une place de la ville d'Isabela.

La déflagration pourrait avoir touché une ligne électrique, coupant l'électricité dans le

secteur, a-t-elle ajouté.

Basilan est un bastion de l'organisation Abou Sayyaf. Le groupe a relâché jeudi une employée philippine de la Croix-Rouge après dix semaines de captivité sur l'île voisine de Jolo, mais retient toujours deux autres humanitaires, un Suisse et un Italien.

## PEINE DE MORT À L'ÉTRANGER Harper devrait intervenir

**Ottawa (La Presse)** — Les Canadiens croient que le gouvernement Harper fait fausse route en refusant d'intercéder en faveur de Canadiens condamnés à la peine de mort dans un autre pays démocratique.

Un sondage exclusif réalisé par la firme Nanos pour le compte de *La Presse* et du *Toronto Star* révèle en effet que 61% des Canadiens sont «d'accord» ou «plutôt d'accord» avec l'idée que le gouvernement du Canada a le devoir d'aider les Canadiens condamnés à mort dans un pays démocratique afin qu'ils purgent leur peine dans une prison canadienne.

Seulement 34% des répondants estiment au contraire que les autorités canadiennes ne doivent pas lever le petit doigt en faveur de ces individus.

Sans tambour ni trompette, en 2007, le gouvernement Harper a modifié la politique canadienne quant aux Canadiens confrontés à une telle situation. Le ministre de la Sécurité publique de l'époque, Stockwell Day, aujourd'hui titulaire du Commerce international, avait alors indiqué que le Canada n'avait plus l'intention d'intercéder pour les condamnés à mort dans des pays démocratiques, en particulier les États-Unis, s'ils ont fait l'objet d'un procès équitable.

M. Day avait annoncé cette nouvelle politique en répondant à des questions d'un journaliste qui voulait savoir si Ottawa comptait intervenir pour obtenir la clémence du condamné à mort Ronald Allen Smith, emprisonné au Montana depuis près de 26 ans. Smith, originaire de Red Deer, en Alberta, a été reconnu coupable en 1983 des meurtres de deux cousins, l'année précédente. Il croupit dans le couloir de la mort depuis. Avant l'arrivée des conservateurs au pouvoir, le gouvernement canadien avait appuyé les efforts de Smith pour éviter d'être exécuté. Le dernier espoir du condamné est de convaincre le gouverneur démocrate du Montana, Brian Schweitzer, de commuer sa peine; mais ce dernier est favorable à la peine de mort.

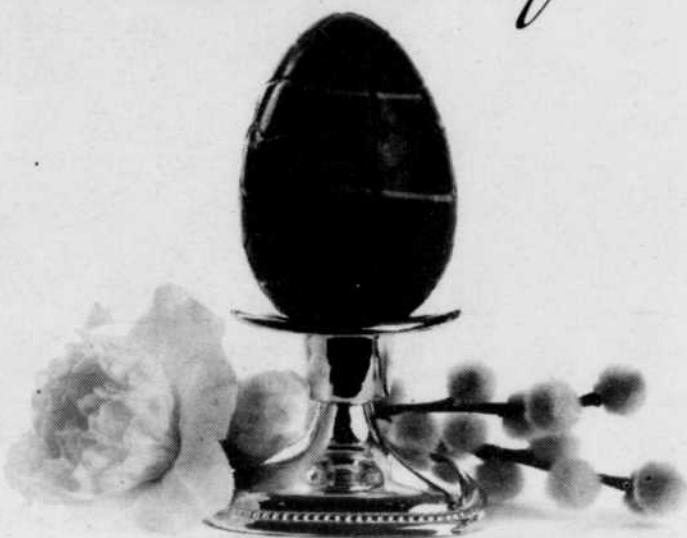
Le mois dernier, un juge de la Cour fédérale a ordonné au gouvernement Harper de reprendre les efforts en faveur de Smith. Le ministre de la Justice, Rob Nicholson, n'a pas encore indiqué s'il comptait interjeter appel de cette décision.

«Les Canadiens souhaitent toujours voir leur gouvernement intervenir dans des cas où des compatriotes sont condamnés à mort dans un autre pays. La décision de ne plus intercéder en faveur de Ronald Smith peut être bien accueillie par les militants conservateurs et les électeurs dans les provinces de l'Ouest, mais ce n'est pas le cas à l'extérieur de cette région», estime Nik Nanos, président de la firme Nanos.

**Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.** Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

## Brunch de Pâques

DIMANCHE LE 12 AVRIL 2009



**CHÂTEAU  
BROMONT**

★★★★

SAVOUREZ LE PLUS  
CHIC ET SUCCULENT  
BRUNCH DE PÂQUES

Services à 10 h 30 et 13 h

Adulte : 40 \$  
Enfant 5 à 11 ans : 20 \$  
Enfants 4 ans et moins : Gratuit  
Taxes et services en sus

Animation : maquillage, clown,  
sculpture de ballons pour  
amuser les tout-petits!



**AUBERGE  
BROMONT**

★★★

BUFFET DÉJEUNER  
AUX SAVEURS D'ÉRABLE

Services à 10 h et 13 h

Adulte : 25 \$  
Enfant 5 à 11 ans : 12 \$  
Enfants 4 ans et moins : Gratuit  
Taxes et services en sus

Tire sur la neige sur la terrasse  
extérieure

RESERVATION REQUISE : 450 534-3433

396555

**Jetta TDI Diesel propre**  
À partir de 24 275 \$\*

**Tiguan**  
À partir de 27 575 \$\*

**Golf City**  
À partir de 15 300 \$\*

À partir de

**0%**  
de financement  
à l'achat  
sur tous nos  
modèles\*\*

+ première mensualité gratuite\*

La fameuse autobahn allemande est à la fois le lieu de naissance et la piste d'essai de l'innovation qui rend chaque Volkswagen si spéciale. Nous nous assurons que chaque conducteur a droit au meilleur de l'autobahn. C'est ça, Autobahn pour tous. Et maintenant, vous avez droit à du jamais vu : tous nos modèles sont offerts à 0% de financement à l'achat\*\*. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou [vw.ca](http://vw.ca) pour les détails.

**Véhicule vert de l'année<sup>MC</sup>**  
selon le *Green Car Journal*<sup>MDPT</sup>  
Jetta TDI Diesel propre 2009

**Véhicule le plus  
sécuritaire selon l'IIHS**  
Tiguan et Jetta 2009

**Remise de jusqu'à  
750 \$ pour nouveaux  
diplômés<sup>†</sup>**

**Garantie limitée de 12 ans,  
kilométrage illimité, contre la  
perforation causée par la corrosion**



Das Auto.

**GRANBY VOLKSWAGEN INC. (1998)**

[www.granbyvolkswagen.com](http://www.granbyvolkswagen.com)

**450 372-4763**

**1133 Principale, Granby**

396011

[vw.ca](http://vw.ca)

\*Le PDSF du modèle Jetta TDI Diesel propre / Golf City / Tiguan 2009 de base avec boîte manuelle est de 24 275 \$ / 15 300 \$ / 27 575 \$. Taxes, immatriculation, droits, frais de titre et de documentation, frais administratifs, frais de transport et inspection de prélivraison de 1 360 \$ pour la Jetta TDI Diesel propre et la Golf City et 1 575 \$ pour le Tiguan, assurances et autres options en sus. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Certaines caractéristiques montrées sont offertes en option.  
\*\*Taux de financement à l'achat de 0% pendant 36 mois. Exemple de financement pour la nouvelle Jetta TDI Diesel propre 2009 : un montant de 24 275 \$ au taux d'intérêt annuel de 0% correspond à une mensualité de 674,31 \$ pendant 36 mois. Total des frais de crédit de 0 \$, pour une obligation totale de 24 275 \$. Taxes, immatriculation, droits, frais de titre et de documentation, frais administratifs (RDPRM jusqu'à 46 \$), frais de transport et inspection de prélivraison de 1 360 \$, assurances et autres options en sus. Offre soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada inc. Offre en vigueur à compter du 6 avril 2009. Chez les concessionnaires Volkswagen participants du Québec seulement. Quantité limitée. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre et un échange entre concessionnaires peut être requis. Taxes, immatriculation, assurances et droits sur les pneus neufs en sus. Cette offre est d'une durée limitée et peut être retirée en tout temps sans préavis. <sup>†</sup>Première mensualité gratuite jusqu'à un maximum de 250 \$ pour la Golf City / Jetta City et la Rabbit 2009, 400 \$ pour la GTI, la Jetta 2.5 / Jetta familiale / Jetta TDI Diesel propre / Jetta 2.0T, la New Beetle / New Beetle décapotable et le Tiguan 2009, et 500 \$ pour l'Eos, la Passat / Passat familiale / Passat CC, le Routon et le Touareg 2 2009 (hors incluses - aucune valeur monétaire). Seulement chez les concessionnaires participants. <sup>††</sup>Pour en savoir plus, visitez [GreenCarJournal.com](http://GreenCarJournal.com). <sup>†††</sup>Remise de 750 \$ pour nouveaux diplômés collégiaux et universitaires. Certaines conditions s'appliquent. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Golf City » et « Das Auto et dessin » sont des marques de commerce de Volkswagen AG. « Autobahn pour tous » est une marque de commerce de Volkswagen Group Canada Inc. « Véhicule vert de l'année » est une marque de commerce de R.J. Specialty Publications Group, Inc. « Green Car Journal » est une marque déposée de R.J. Specialty Publications Group, Inc. © Volkswagen Canada 2009.

Publireportage

# Ambeauté

ESTHÉTICIENNE & ÉLECTROLYSTE  
UNISEXE

## L'épilation : pourquoi le sucre plutôt que la cire ?

**Les avantages du sucre :**

- Ingrédients 100 % purs et naturels ne contenant pas de résine ou de préservatifs comme la cire, donc ne causant aucune réaction bénigne ou allergique.
- Pendant la guerre civile, le sucre était utilisé sur les blessures afin de prévenir les infections lors de la guérison, donc c'est une méthode très hygiénique car entièrement hypoallergène et non comédogène.
- Facile à nettoyer, il s'enlève à l'eau, alors pas de sensation collante après les traitements.
- Écologique par le fait même, car on peut en manger!
- L'épilation dure plus longtemps qu'à la cire car il y a moins de poils qui se cassent, donc réduit les poils incarnés.
- Il enlève les poils courts.
- Moins de rougeurs et d'œdème.
- C'est moins douloureux que l'épilation à la cire.
- On peut repasser sur la même région plus d'une

fois pour les poils plus courts ou plus corsés, sans laisser de lésions ou d'irritations.  
- Ça ne déforme pas la racine, alors lorsque vous voudrez vous en débarrasser définitivement à l'électrolyse, ça ne sera pas un problème.

Chez Ambeauté, c'est notre spécialité. L'essayer, c'est l'adopter. Les clientes ne peuvent plus se passer de cette épilation car elles en voient les bénéfices, tels que mentionné plus haut.

*«Ça fait 14 ans que j'ai découvert cette forme d'épilation et déjà 10 ans que je pratique et perfectionne cette méthode que je maîtrise parfaitement. Je suis la pionnière et la seule à l'offrir à Granby. C'est une méthode utilisée depuis des années en Mésopotamie et qu'on a découverte, ici, il y a environ 20 ans.»*

— Amélie Ferland —  
97 Robinson Sud, Granby  
450 378-8885



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

«Changer son alimentation est une décision économique», dit le D<sup>r</sup> Drewnowski. Car, calorie pour calorie, les aliments plus gras et plus sucrés coûtent généralement moins chers.

# Alimentation à deux vitesses

Le ralentissement économique cause des effets antagonistes sur l'alimentation

STÉPHANIE BÉRUBÉ  
La Presse

«Le secret de la bonne alimentation tient en trois ingrédients, explique le D<sup>r</sup> Adam Drewnowski, de l'Université de Washington. Il faut du temps, de l'argent et du

savoir-faire. Si vous n'avez que l'argent, ça peut aller. Si vous avez du temps et du savoir-faire, vous pouvez vous débrouiller aussi. Mais en récession, on se retrouve avec une population qui n'a plus d'argent et qui n'a aucun savoir-faire. Et c'est très inquiétant.»

Depuis le début de ce ralentissement économique, deux courants très forts et totalement opposés ont été observés, en ce qui concerne l'alimentation. D'un côté, une partie de la population s'est mise à cuisiner davantage. De l'autre, les chaînes de restauration rapide font des affaires d'or.

Pour le D<sup>r</sup> Drewnowski, il s'agit simplement d'une accentuation de l'alimentation à deux vitesses

suite en page 47



**Nous sommes réouverts!**  
**Bienvenue à tous!**



**Festival des crevettes**  
du dimanche au jeudi

à partir de **11,95\$**

**Tables d'hôte** à partir de **13,95\$**

**Spéciaux du midi** à partir de **6,55\$**

Déjeuners dès 7h tous les matins  
jusqu'à 11h en semaine  
et jusqu'à 14h les samedis et dimanches



450 539-0811  
300, rue Lewis Ouest,  
Waterloo  
(sortie 88, autoroute 10)

Lundi au jeudi de 7h à 21h | Vendredi et samedi 7h à 22h | Dimanche 8h à 21h

**VOTRE BRUNCH  
DE PÂQUES  
ORGANISÉ  
EN UN CLIC!**



**RICARDO**  
cuisine.com

## Chimiothérapie



Perruque personnalisée  
pour cas médical  
Sur rendez-vous seulement  
450 372-0377

**Hairfax**  
Clinique Capillaire Granby Inc.

suite de la page 46

qui divise les Nord-Américains. Le fossé entre ceux qui savent, et qui peuvent, bien manger et ceux qui n'ont pas ce privilège se creuse. «Dans certains marchés, aux États-Unis, les gens font leur épicerie à la station service, dit-il. Pouvez-vous imaginer ce qu'ils mangent? Pour avoir le réflexe de cuisiner, vous devez avoir une certaine culture gastronomique. Ce qui est certainement plus présent au Québec qu'aux États-Unis où cette culture est complètement disparue.»

**Intertitre svp**

Adam Drewnowski est professeur de médecine et directeur du programme des sciences de la nutrition de l'Université de Washington. Il était à Montréal cette semaine pour donner une conférence présentée par l'Institut Danone dans le cadre du SIAL, le Salon international de l'alimentation. Oui, dit-il, la hausse des prix amène inévitablement une réflexion sur la valeur que nous accordons à ce que nous mangeons. Mais cette réflexion n'est pas à la portée de tous.

«Changer son alimentation est une décision économique», dit-il. Car, calorie pour calorie, les aliments plus gras et plus sucrés coûtent généralement moins cher. «Paradoxalement, précise le Dr Drewnowski, on peut finir par payer moins cher pour manger plus. Mais ce sont des calories vides.»

**Hausse remarquable du prix des aliments**

La hausse du prix des aliments aux États-Unis a été très mar-

quée, et remarquée, en 2008, alors qu'on se croyait ici à l'abri de la tempête.

Le prix des matières premières et des carburants est redescendu. On a cessé de parler du prix des denrées et de la crise alimentaire mondiale et voilà que Statistique Canada nous annonce maintenant d'importantes augmentations au supermarché.

Les dernières données font état d'une hausse de 7,4 % du prix des aliments au détail, pour la dernière année. Pourquoi maintenant?

C'est la queue de la tempête, explique Bruno Larue, professeur au département d'économie agroalimentaire et des sciences de la consommation de l'Université Laval. «Le dollar canadien a perdu des plumes, donc le prix des aliments importés a augmenté», dit-il. Aussi, le prix des grains demeure élevé, malgré sa diminution, et les entreprises de transformation alimentaire doivent toujours composer avec les hausses de l'année dernière, explique-t-il.

Entre l'automne 2007 et l'hiver 2008, le prix du blé a quadruplé, rappelle Robert Beauchemin, président de la meunerie La Milanaise et des Moulins de Soulanges. «Dans un bon pain, le prix des matières premières compte pour 20 % à 30 % du prix de détail, dit-il. Mais le prix des pains, lui, n'a pas quadruplé. Les transformateurs ont absorbé une partie de la hausse. Certains ont mangé en deux mois leurs profits des cinq années précédentes.»

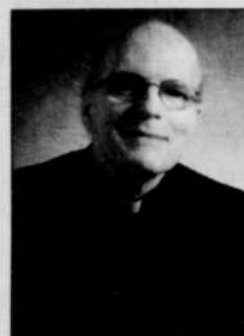
L'industrie alimentaire procède

actuellement à un certain rattrapage sur le plan des prix, explique Sylvain Charlebois de la faculté d'administration de l'Université de Regina. «On lui demande depuis des années de fournir des produits sains, frais et à longueur d'année à très bas prix», dit-il.

Selon le professeur Charlebois, c'est aussi maintenant aux consommateurs de revoir leurs façons de manger. «On a beaucoup marginalisé l'alimentation, poursuit-il. On préfère payer pour un voyage à Cancun ou une très grande télévision à écran plat plutôt que pour l'épicerie. C'est un bon moment pour revoir les valeurs de consommation en général et même de l'alimentation. Les gens réalisent que bien se nourrir coûte cher.»

Les fruits et les légumes frais ont connu des hausses de prix considérables de 18 % et 26 %, comparativement à l'année dernière. En partie, les consommateurs réussissent à adapter leurs assiettes, croit le professeur Bruno Larue. «Les gens vont acheter des clémentines lorsqu'elles sont à bas prix et choisir des raisins quand le prix des clémentines va augmenter. Certains produits qui coûtent plus cher, comme les pâtes ou le pain, ne peuvent pas être substitués si facilement. Les gens vont continuer de manger des pâtes, mais leurs caisses de 24 va peut-être durer plus longtemps. Ou ils vont acheter moins de pâtisseries.»

Témoignage d'un accident? Composez le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.



**INVITATION  
Messe chrismale  
à la cathédrale**

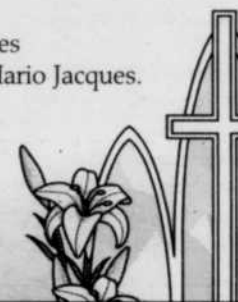
le mercredi 8 avril à 19h30

Cordiale bienvenue à toutes et tous!

M<sup>re</sup> François Lapiere, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe, invite les diocésaines et les diocésains à venir célébrer la messe chrismale en la cathédrale de Saint-Hyacinthe (1900, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe).

Les chants seront assurés par 35 voix de toutes les régions du diocèse, sous la direction de Mario Jacques.

Une belle occasion de nous rassembler avant la grande fête de Pâques.



Information: 450 773-8581

**Figurines de Pâques**

**Giacomo**

**Chocolat au lait**  
de grande qualité,  
qui a fait notre renommée

**Au prix du GROS**

Sans arachides ou noix

**Spéciaux**  
**2 pour 1**  
sur plusieurs modèles  
jusqu'à épuisement des stocks

Méfiez-vous des imitations  
Toutes nos boîtes portent le nom Giacomo

**Gratuit**  
Figurine 85g.\*  
Avec achat minimum de 10\$ sur présentation de ce coupon. Limite 1 par client - \* ou l'équivalent

**Ouvert 7 jours**

Pour connaître la liste complète de tous nos points de ventes. Consultez notre site au [www.giacomo.ca](http://www.giacomo.ca)

Crèmerie Le Maître Glacier • 667, rue Dufferin, Granby  
Ultramar des Cantons • 1359, rue Principale, Granby  
Bar Laitier Gélato • 421-1 de la Rivière, Cowansville

**energym**  
C.L.A.S.S.I.C

Centre de conditionnement physique pour femmes seulement

Promotion printanière (en vigueur jusqu'au 18 avril 2009)

• Aucuns frais d'adhésion  
• Aucuns frais d'évaluation  
• Programme d'entraînement personnalisé inclus  
• Grande salle d'entraînement

**2 mois 80 \$**  
+ taxes

Disponibles en tout temps :  
- Classic minceur  
- Classic Nutri-santé  
- Carte de visite

Hélène Bertojo, Lucie Huard et Lucie Duquet, entraîneuses.

**132 Principale, Granby 450 375-7510**  
(sous-sol d'Avril Supermarché Santé)  
Grégoire Dionne, président Division Comeau et fils

4

4

4

Ce dimanche de 11 h à 17 h

# VENTE NON-AUTORISÉE DES MANUFACTURIERS

CHEZ SATURN, KIA, NISSAN ET MITSUBISHI DE GRANBY

## TEMPS D'ÉCOULEMENT : 6 HEURES SEULEMENT!

**1000**  
VÉHICULES NEUFS  
ET D'OCCASION

VOITURES  
ET CAMIONNETTES  
*Tout y passe!*

**Économisez  
GROS!**

Des offres interdites de divulgation,  
**EMBARGO JUSQU'À DIMANCHE.**

Nous gardons le silence  
pour éviter toute  
réprimande des manufacturiers.

Des surplus  
d'inventaire jamais vus!  
**DES DÉMONSTRATEURS  
LIQUIDÉS SOUS LE  
PRIX COÛTANT,**  
des tonnes d'accessoires  
et pneus sacrifiés à  
**RABAIS!**

**LA VENTE NON-AUTORISÉE DES MANUFACTURIERS**  
C'EST GARANTI, VOUS OBTIENDREZ LES MEILLEURS PRIX DE L'INDUSTRIE!

*Faites vite, avant que les manufacturiers ne l'apprennent!*

\* Demonstrateurs, accessoires - quantités limitées.



Ce dimanche de 11 h à 17 h



**KIA**  
DE GRANBY

[www.kiagranby.com](http://www.kiagranby.com)

450 **777-0332**  
1340 Principale

**SATURN**

DE GRANBY

[www.saturngranby.com](http://www.saturngranby.com)

450 **378-1404**  
1348 Principale



**NISSAN**  
DE GRANBY

[www.nissangranby.com](http://www.nissangranby.com)

450 **378-9088**  
1348 Principale

**MITSUBISHI**

DE GRANBY

[www.mitsubishigranby.com](http://www.mitsubishigranby.com)

450 **777-7720**  
1332 Principale

# HABITEZ VOTRE RÊVE !

*Les  
Faubourgs du Séminaire*



Résidences de qualité  
supérieure, dans un  
environnement paisible  
et esthétique

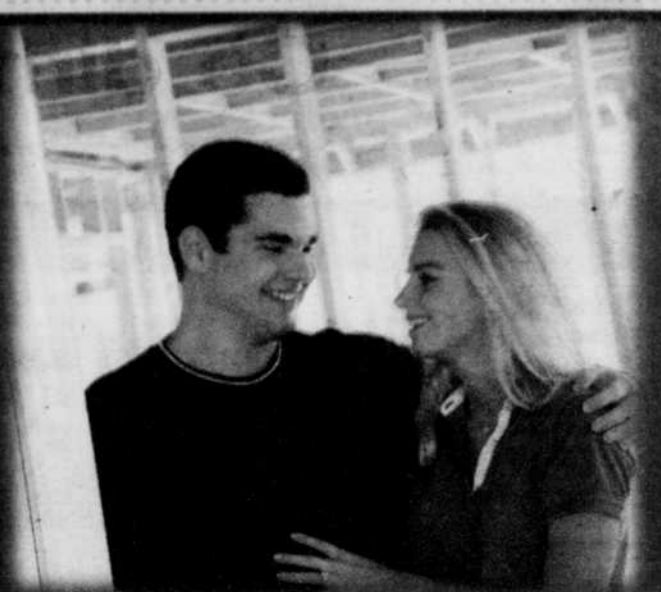
En 2009, toutes nos maisons  
seront accréditées NOVOCLIMAT



**novoclimat**<sup>MC</sup>

CONFORT. SANTÉ. ÉCONOMIES !

Québec   
Agence de l'efficacité  
énergétique



## MAISONS OUVERTES AUX VISITEURS

ce dimanche, de 13 h à 15 h



844 Impasse du Buisson, Granby

868 Du Boisée, Granby



824 Impasse de la Clairière,  
Granby

ENCORE OUVERTE  
AUX VISITEURS

313 Jean-Louis-Boudreau,  
Granby



162 Édouard-Rousseau,  
Granby

LES HABITATIONS  
**DUCHESNEAU** INC.



767 Denison Ouest, Granby  
450 777-8888  
www.habitationsduchesneau.com

4

4

4

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com



Directeur du développement des affaires

MESOTEC

Mesotec inc., une entreprise sherbrooke, spécialisée dans la fabrication de pièces aéronautiques, dans la conception d'outillage et d'équipement sur mesure, est à la recherche d'un gestionnaire pour occuper ce poste.

Relevant du président, vous serez responsable de cibler les possibilités du marché, de structurer le service des ventes, de mettre au point ainsi que d'exécuter des stratégies de commercialisation. À titre de leader et de gestionnaire, vous aurez à augmenter les ventes, à fidéliser la clientèle actuelle et à minimiser les impacts de la concurrence afin d'atteindre les objectifs de rentabilité. De plus, vous procéderez à diverses analyses et interviendrez lors de différentes négociations.

Parfaitement bilingue, vous possédez plus de quinze années d'expérience en représentation technico-commerciale dans l'industrie aérospatiale ou l'équivalent. Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires, en marketing ou en génie, vous êtes reconnu pour votre leadership, vos habiletés en communication et vos relations d'affaires. Cet emploi exige des déplacements fréquents et une présence régulière à Sherbrooke (il n'est pas nécessaire d'habiter la région immédiate).

Pour en savoir plus, consultez [www.mesotec.ca](http://www.mesotec.ca).

Si vous désirez relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 17 avril 2009 à

Raymond Chabot  
Ressources Humaines

Hélène Chrétien, CRHA, associée, Service externe - Ressources humaines et recrutement  
Raymond Chabot Ressources Humaines inc.

455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke QC J1H 6G4

Télécopieur : 819 821-3640 Courriel : [rcrsherbrooke@rcgt.com](mailto:rcrsherbrooke@rcgt.com) [www.rcrh.ca](http://www.rcrh.ca)

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi

802620



Groupe Meloche inc.,  
une entreprise manufacturière en pleine expansion,  
établie depuis 1974 et situé à Salaberry-de-Valleyfield,  
a déménagé une partie de ses opérations dans le  
Technoparc de Bromont. Nous sommes à la recherche  
de personnes dynamiques, prêtes à relever le défi pour  
comblent le poste suivant :

POSTE	DESCRIPTION	EXIGENCES
<b>Opérateur CNC</b>	Sous la responsabilité du directeur d'usine, l'opérateur CNC est responsable de conduire des tours CNC dans le but d'usiner des pièces simples en grande production. L'opérateur CNC doit également vérifier la qualité de la production, participer à la réception du matériel et à l'expédition du produit fini tout en validant la traçabilité du matériel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diplôme d'études secondaires;</li> <li>1 à 2 ans et plus d'expérience dans le domaine de l'usinage à contrôle numérique;</li> <li>Bonne organisation du travail;</li> <li>Autonomie;</li> <li>Posséder des aptitudes mécaniques.</li> </ul>

Le siège social de l'entreprise est situé à Salaberry-de-Valleyfield mais le lieu de travail est au 90, boul. de L'Aéroport à Bromont.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :  
Groupe Meloche inc., Service des ressources humaines  
491, boul. des Érables, Valleyfield, QC, J6T 6G3  
Tél. : 450-371-4646 Fax: 450-371-4957  
[rh@melocheinc.com](mailto:rh@melocheinc.com)  
[www.melocheinc.com](http://www.melocheinc.com)

802609

Erreur de la pizzeria en votre faveur

Cincinatti (AP) — La chaîne Domino's a dû distribuer 11 000 pizzas gratuites aux États-Unis: un internaute avait déniché une offre promotionnelle que la firme n'avait en fait jamais lancée officiellement.

Selon le porte-parole de Domino's Pizza, Tim McIntyre, la chaîne de restauration avait préparé un coupon Internet pour une campagne de publicité envi-

sagée en décembre, mais le projet avait finalement été abandonné.

Un internaute a apparemment réussi à débusquer l'offre en tapant le mot *bailout* dans la fenêtre réservée aux codes promotionnels du site de Domino's. Il a ainsi découvert qu'il pouvait obtenir une pizza de taille moyenne gratuite. La nouvelle s'est répandue rapidement lundi soir sur le Web et 11 000 pizzas gratuites ont été livrées avant que l'offre soit désactivée mardi matin.

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com



CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT  
(CLD) DE LA RÉGION D'ACTON  
**Conseiller(ère)  
en développement culturel  
(VVAP)**

Le Centre local de développement de la région d'Acton (CLD) est un organisme à but non lucratif ayant pour mission de promouvoir le développement socio-économique, sur le territoire de la MRC d'Acton.

FONCTIONS

- Élaborer et mettre en place une politique culturelle pour le territoire de la MRC assortie d'un plan d'action
- Réaliser le plan d'action en collaboration avec les partenaires identifiés par la MRC et le CLD
- Promouvoir et initier le développement de projets et d'activités dans le domaine culturel
- Assurer la coordination et la gestion d'un fonds d'aide aux projets culturels
- Accueillir et supporter tout promoteur de projets structurants dans le domaine culturel
- Contribuer à l'animation culturelle du milieu en collaboration avec les intervenants identifiés
- Répondre aux exigences du programme VVAP (participation au réseau, à la formation, etc)
- Participer activement aux activités du CLD

QUALIFICATIONS

- Posséder un diplôme de premier cycle dans le domaine culturel (lettres, littérature, arts de la scène, patrimoine, histoire, muséologie, communications, arts visuels)
- Bonne connaissance du milieu culturel et touristique québécois
- Posséder au moins 2 années d'expérience pertinente
- Excellentes habiletés en communication écrite et orale en français
- Sens de l'organisation et de la planification;
- Posséder une bonne capacité de gérer différents projets de manière autonome
- Avoir la disponibilité pour ce genre d'emploi
- À l'aise avec l'environnement Office et Internet

Les personnes recherchées se distinguent par leur dynamisme, leur sens de l'initiative, leur excellente disposition pour les relations interpersonnelles et leur esprit d'équipe.

Le poste offert est un emploi à temps plein

Entrée en fonction : Début mai 2009

Rémunération : selon l'échelle salariale du CLD en lien avec les qualifications et l'expérience  
Veuillez prendre note que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae et une lettre de motivation au plus tard le 14 avril 2009 à 16h30.

Adresse électronique : [cldacton@cooptel.qc.ca](mailto:cldacton@cooptel.qc.ca)

Télécopieur : 450 546-4616

Adresse postale : CLD région d'Acton, 1545 rue Peerless, Acton Vale, QC, J0H 1A0 à l'attention de Danielle Favreau

802596

Événement de recrutement «La petite séduction»

Sauveteurs • Préposés aux plans d'eau • Préposés au Service à la clientèle  
Préposés aux remontées mécaniques • Préposés au bar laitier



Samedi 4 avril entre 13 h et 15 h  
Ski Bromont : 150, rue Champlain, Bromont  
N'oublie pas d'apporter ton CV!

NOUVELLE PISCINE À VAGUES  
**Ski Bromont.com**  
parc aquatique

Consulte la liste des emplois disponibles au [www.skibromont.com](http://www.skibromont.com)

802423

**Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555**

**Carrières et professions**  
cyberpresse.workopolis.com

**workopolis.com**  
Le plus important des Portails du Travail

Carrières et professions **workopolis.com**  
cyberpresse.workopolis.com



La Ville de Granby est à la recherche d'une personne active et compétente pour combler le poste suivant :

**SURVEILLANT DE TRAVAUX Services Techniques**

Sous la direction de l'ingénieur de projets, vous inspectez et assumez la direction et la coordination technique de travaux de construction et d'entretien dans la ville en vous assurant de la réalisation et de la qualité de ces travaux. Vous recueillez les informations pertinentes, projetez et dessinez les plans détaillés pour des travaux de réparation ou de construction d'infrastructures municipales. De plus, vous effectuez l'arpentage pour établir les lignes et niveaux pour les ouvrages d'entretien et de construction. Vous êtes responsable des liens avec les divers services d'utilités publiques tant au niveau des travaux municipaux que de ceux de différents intervenants externes. Sur demande, vous effectuez toute autre tâche connexe pouvant relever de cet emploi.

Vous détenez un diplôme d'études collégiales en technologie du génie civil et justifiez d'au moins cinq années d'expérience dans des fonctions similaires. Vous démontrez des aptitudes pour le travail en public, notamment auprès des divers intervenants du secteur de la construction. Vous manifestez de la facilité à prendre des décisions et à défendre des positions.

La semaine régulière de travail à ce poste est de 40 heures. La rémunération hebdomadaire est établie selon la convention collective régissant les fonctionnaires municipaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 avril 2009 à : Service des ressources humaines, **Concours no 914**, Ville de Granby, 87, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2T8. Elles peuvent aussi l'acheminer par courriel à l'adresse suivante : rh@ville.granby.qc.ca ou par télécopieur au 450 776-8211 en indiquant le numéro de concours.

La Ville de Granby remercie à l'avance toutes les personnes ayant manifesté leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec celles dont la candidature sera retenue. Pour obtenir plus de renseignements sur Granby, visitez le site web [www.ville.granby.qc.ca](http://www.ville.granby.qc.ca)

L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte.

La Ville de Granby applique un programme d'accès à l'égalité en emploi.

802598

**Chargé(e) de projet senior Adjoint(e)s administratif(ve)s**



Notre client, **La Société de Construction Gératek Itée**, un entrepreneur général en construction industrielle, institutionnelle et commerciale en pleine expansion, est à la recherche de candidat(e)s dynamiques et responsables pour combler ces postes.

**Chargé(e) de projet senior - SCG-01**

Relevant du directeur de projet, vous serez responsable des estimations des projets, de leurs suivis, de la planification de la main-d'oeuvre ainsi que de la supervision des travaux chez les clients. Vous coordonnerez et réaliserez plusieurs projets à la fois. De plus, vous veillerez au respect des échéanciers, des budgets ainsi qu'à la satisfaction des clients.

Vous détenez une formation dans un domaine approprié jumelée à un minimum de dix années d'expérience pertinente dans la gestion de projet et avez des connaissances approfondies dans la lecture de plans et devis. Vous êtes reconnue(e) pour votre esprit d'équipe, votre sens de l'organisation et de l'analyse ainsi que votre facilité à communiquer.

**Adjoint(e)s administratif(ve)s**

(un poste à Sherbrooke - SCG-02 et un poste à Granby - SCG-03)

En assistance aux chargés de projet, vous réaliserez toutes les tâches administratives et de secrétariat requises pour le suivi des projets. Vous procéderez à l'émission de bons de commande, à la préparation de soumissions ainsi qu'à la mise à jour des avis de changement. De plus, vous effectuerez la correspondance avec les sous-traitants.

Vous détenez une formation en bureautique (DEC ou DEP) ainsi qu'un minimum de trois années d'expérience. Vous maîtrisez la langue française, parlée et écrite, ainsi que la suite Office. Une expérience dans le domaine de la construction constitue un atout. Vous êtes reconnue(e) pour votre rigueur administrative, votre autonomie et votre grand sens de l'organisation. Vous faites preuve d'initiative et êtes en mesure de travailler efficacement en équipe.

Si un de ces postes vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 17 avril 2009 à :

**Raymond Chabot Ressources Humaines**

Philippe Marceau, CRHA, conseiller en recrutement  
Raymond Chabot Ressources Humaines inc.  
455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke QC J1H 6G4  
Télécopieur : 819 821-3640 Courriel : rcrhshebrooke@rcgt.com

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

802611



EST À LA RECHERCHE D'UN(E)

**REPRÉSENTANT(E)**

AVEC EXPÉRIENCE

dans la vente d'armoires de cuisine et salle de bain

CONNAISSANCE du logiciel Technologie 2020, CABINET VISION ou AUTOCAD

FAITES PARVENIR VOTRE C.V.

SERAIT UN ATOUT.

Télé.: 450 375-1694

ghislaic@RENELAURENDEAU.COM

802610



**AVIS AUX SOUDEURS ET SOUDEUSES DE LA RÉGION**

Les Machineries Tenco (CDN) Ltée, Chef de file dans la fabrication d'équipements de déneigement et de déglacage des routes et aéroports, se prépare pour la nouvelle saison, et désire remplir sa banque de noms pour les postes de soudeurs (euses).

**FONCTIONS**

- Effectuer le travail à partir de dessins et d'instructions de travail ;
- Faire le montage des pièces ou d'équipements ;
- Faire la soudure : lire les symboles de soudure, ajuster la soudeuse et souder dans toutes les positions ;
- Faire de l'oxycoupage.

**EXIGENCES**

- Expériences à un poste similaire ;
- Lecture de plan et des symboles de soudure.

**CONDITIONS**

- Poste de jour, soir, nuit
- Selon la convention (40 h semaine).
- Et avantages sociaux

Tenco fait partie du programme d'Équité en Matière d'Emploi.

Faites nous parvenir votre curriculum vitae le plus rapidement possible à l'attention de :

Line Lessard

Les Machineries Tenco (CDN) Ltée

1318 Principale, C. P. 60, Saint-Valérien-de-Milton (Québec) J0H 2B0

Télé.: 450 549-2415 • Courriel : llessard@tenco.ca

Prière de ne pas téléphoner, seul les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

802618



**Adjoint(e) au Directeur Financier**

Situé à St-Pie, **Dutailier International inc.** ([www.dutailier.com](http://www.dutailier.com)) est un chef de file mondial dans le domaine de la conception, de la fabrication et de la commercialisation de fauteuils de détente résidentiels et d'ameublement haut de gamme pour bébés et enfants.

**DESCRIPTION DU POSTE**

Relevant du Directeur Financier, le ou la titulaire de ce poste aura comme responsabilités : la préparation des états financiers, la production des budgets annuels, le montage des dossiers annuels de vérification, la préparation de la paie, sommaire et T4. Il devra également s'assurer du respect des politiques et des contrôles financiers établis et de la préparation de diverses analyses financières.

**PROFIL RECHERCHÉ**

- Baccalauréat en comptabilité;
  - 2 à 4 ans d'expérience pertinente;
  - Bonne connaissance du français et de l'anglais écrit et parlé;
  - Titre de CGA ou de CA (atout);
  - Connaissances reliées à un logiciel SAP (atout);
- Poste permanent 36.5h/semaine

Vous êtes une personne d'équipe dynamique et fonceuse pouvant travailler de façon autonome tout en faisant preuve d'innovation dans vos façons de faire, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 avril 2009 à l'adresse suivante :

[mthibeault@dutailier.com](mailto:mthibeault@dutailier.com) ou  
Télécopieur : 450 772-5055

Seules les personnes sélectionnées recevront une réponse.

802614



**Gérant (e) de cuisine / Chef**  
(pour notre restaurant de Bromont)

Vous êtes la personne recherchée si vous répondez aux conditions suivantes :

- Bon gestionnaire sachant motiver son personnel
- Grande capacité d'adaptation et sens des priorités
- Minimum de 3 années d'expérience dans un restaurant familial à haut volume

Nous vous offrons en retour la possibilité d'une carrière enrichissante, un salaire concurrentiel et avantages sociaux complets.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à [bromont@eastsidemarios.com](mailto:bromont@eastsidemarios.com) ou par télécopieur au 450 534-0575

EAST SIDE MARIO'S BROMONT  
2, rue St-Martin, Bromont (Québec) J2L 3J2

802607



**ST-CHRISTOPHE**  
Hôtel-Boutique & Spa

**Domaine hôtelier**

**Nous recherchons:**

- **ESTHÉTICIENNE**  
**DIPLÔMÉE**  
Temps partiel  
Immédiatement
- **RÉCEPTIONNISTE**  
Très bonne connaissance  
de l'anglais
- **PRÉPOSÉ(E) À**  
**L'ENTRETIEN MÉNAGER**

Envoyez votre c.v. par  
télécopieur au 450 405-4756  
ou par courriel  
[ccarre@hotelstchristophe.com](mailto:ccarre@hotelstchristophe.com)



Recherche des candidats,  
pour un poste de :

**CONSEILLER**

**Exigences :**

- Expérience en ventes;
- Dynamisme et sens de l'écoute;
- Orienté vers le service à la clientèle;
- Ponctuel et fiable;
- Autonome et doté d'un bon sens de l'organisation

Voiture fournie

Le poste est disponible immédiatement!  
Salaire selon expérience et compétence

Veillez nous faire parvenir  
votre C.V. par télécopieur au  
450 378-4296 ou par courriel  
[jcarrier@nissangranby.com](mailto:jcarrier@nissangranby.com)  
ou présentez-vous directement  
chez Nissan de Granby au  
1376, rue Principale  
Tél. : 450 378-9088

802626

Discrimination nulle

4

4

4

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com



INSOLITE

Les pigeons voyageurs au service du cellulaire

**Sao Paulo, Brésil (AP)** — Les bons vieux pigeons voyageurs ont repris du service: c'est le moyen ingénieux qu'ont trouvé des détenus brésiliens pour faire entrer des téléphones portables dans leur prison.

Les gardiens de la prison Danilo Pinheiro, dans le sud-est du Brésil, ne s'en sont rendu compte que la semaine dernière, lorsqu'ils ont remarqué un pigeon qui se reposait sur un fil électrique, un petit sac attaché à la patte. Appâté avec de la nourriture, le volatile a été attrapé et a livré son secret: dans le sac, les gardes «ont trouvé les composants d'un petit téléphone portable», selon un enquêteur de la police, Celso Soramiglio.

Le jour suivant, un autre pigeon a été intercepté dans la cour d'exercice de la prison. Cette fois, le petit sac contenait le chargeur du téléphone.

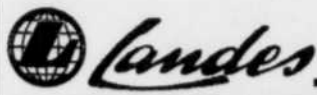
Instinct

Les oiseaux étaient, semble-t-il, nourris et élevés entre les murs de la prison avant d'être passés clandestinement à l'extérieur. Là, des complices les équipaient des fameux petits sacs et les relâchaient. «Un pigeon retourne toujours à l'endroit où il est né. C'est l'instinct», expliquent les enquêteurs.

Les informations demandées aux fournisseurs d'accès devraient aider la police à mettre la main sur ceux qui faisaient partie de la combine, mais Celso Soramiglio a déjà une piste: «Certains (détenus) appartiennent à des gangs qui utilisent les téléphones portables pour appeler leur famille, mais aussi pour donner ou recevoir des ordres concernant des actes criminels dehors ou en prison», explique-t-il.

En 2006, les chefs emprisonnés d'un gang de Sao Paulo, le Premier commando de la capitale, s'étaient servi de téléphones portables pour coordonner une vague d'attaques meurtrières contre des commissariats, des banques et des bus de la ville.

Carrières et professions workopolis.com  
cyberpresse.workopolis.com



Représentant(e) au service à la clientèle

Landes Canada Inc., est une entreprise qui se spécialise dans la fabrication d'accessoires de mode. Située à Granby depuis plus de 36 ans, nous desservons l'industrie de la mode. Nous recherchons présentement une personne dynamique pour se joindre à notre équipe de service à la clientèle, division étiquettes.

Les tâches consisteront à faire l'entrer et le suivi des commandes, préparer divers documents avec les logiciels Excel et Word, répondre aux demandes des clients, préparer les cotations et faire de l'envoi de documents et d'échantillons.

Vous possédez une expérience pertinente d'au moins deux ans dans un domaine ou poste similaire; vous êtes dynamique, vous savez parler et écrire dans plusieurs langues dont le français et l'anglais qui sont nécessaires pour le travail, l'allemand ou le chinois seront considérées comme un atout. Vous avez un intérêt pour la mode et le design, vous savez établir vos priorités, vous êtes flexible et avez le souci du détail. Vous savez faire preuve de rigueur, d'autonomie et offrez un rendement de qualité, vous avez des aptitudes pour les mathématiques et possédez de l'expérience en milieu manufacturier dans un département de service à la clientèle.

Vous recherchez un nouveau défi et vous souhaitez vous joindre à notre équipe, faites-nous parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 9 avril 2009.

Landes Canada Inc.

a/s : Ressources humaines

400 St-Valier, Granby, (Québec) J2G 7Y4

Courriel : ressources.humaines@landes.com



REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES

Nous sommes à la recherche d'un(e) représentant(e) aux ventes (groupe)

- Minimum 4 ans d'expérience
- Bilingue, efficace et motivé(e)

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au

450 534-0049

ou par courriel

info@lestmartinbromont.com

111, boul. du Carrefour, Bromont



Nous sommes en expansion, nous recherchons :

3 nouveaux pharmacien(ne)s

Vous êtes un candidat(e) dynamique, multidisciplinaire, entrepreneur qui aime évoluer dans un environnement stimulant et avant-gardiste.

- Souci du service à la clientèle
- Aime travailler à plusieurs pharmacien(ne)s
- Salaire et avantages sociaux hors compétition
- Possibilité d'association future

Nous offrons un environnement des plus stimulant avec une équipe et un laboratoire des plus performant déjà 7 pharmacien(ne)s en postes.

Notre philosophie: un service exceptionnel doit passer par un traitement respectueux et considéré des membres du personnel.

Ressources humaines

Uniprix JF Morin

338, rue St-Jacques

Granby (Québec) J2G 3N2

Tel: 450 372-4447

Téléc.: 450 372-6049

Courriel: jfmorin735@videotron.ca



LE CPE LE SOLEIL DE JEANNOT EST ENGAGÉ DANS LE PROCESSUS DE QUALITÉ

Le Soleil de Jeannot est à la recherche d'une DIRECTRICE ADJOINTE permanente pour son installation de la rue Homer (50 places) qui s'engagera avec l'équipe de gestion à participer activement au développement du CPE et à son rayonnement.

FONCTIONS

Sous l'autorité de la directrice générale, la directrice adjointe de l'installation Homer participera à l'élaboration des politiques, à la détermination des objectifs, au développement du programme éducatif et à la planification du travail. Elle assurera le bon fonctionnement de l'installation au quotidien et devra rallier les éducatrices autour de projets stimulants.

EXIGENCES

Ayant des compétences en pédagogie et dotée d'expérience pertinente en petite enfance et en gestion des ressources humaines, le ou la candidat(e) détiendra une formation universitaire en pédagogie, en éducation ou une toute autre formation pertinente. Une expérience de travail peut compenser pour une scolarité inférieure à celle exigée.

SALAIRE

Selon les grilles salariales proposées par le MFA pour les directions adjointes à l'installation.

ENTRÉE EN FONCTIONS

Le 8 juin 2009

Faire parvenir votre curriculum vitae le 17 avril, par la poste à l'adresse suivante:

La Direction, 1000 Le Corbusier Granby QC J2G 8V4 et par courriel à Philippe.cpesoleil@bellnet.ca

Ce poste s'adresse également aux hommes et aux femmes



Machiniste CNC 1 poste à combler de jour

Principales fonctions :

Usiner des pièces de grande précision et être capable de faire des montages.

Exigences :

Excellente connaissance CNC. Capable de faire la lecture des plans. Connaissance de code « G ». Autonomie, débrouillardise et sens de l'initiative.

Pour nous rejoindre - courriel : info@emgtechnologies.com

Courriel : Emg technologies inc.

84 Irwin #9, Granby (Québec) J2J 2P1

Téléphone : 450 777-5755

Téléc. : 450 777-5622



En raison de la forte croissance de ses parts de marché et l'arrivée des nouveaux modèles, Hyundai Granby recherche

REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES

Nous offrons:

- Un marché en croissance
- Une bonne atmosphère de travail
- Un salaire très intéressant
- Commission de performance
- Horaire de 4 jours/semaine

Qualifications:

- Avec expérience dans la vente automobile
  - Bonne présentation
  - Motivateur
  - Désir de réussite
  - Bilingue
- Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Discretion assurée.

Envoyez votre c.v.

à l'attention de Michel Daigle

Cell.: 450 531-0531

Tél.: 450 378-4666

Téléc.: 450 777-2787

1165 Principale, Granby J2G 8C8



PLOMBIER

Principales fonctions:

Installer, réparer et entretenir la tuyauterie servant à la distribution de l'eau, de la vapeur, de l'air comprimé du gaz et à l'évacuation des eaux usées de l'usine.

Scolarité:

- Secondaire professionnel (DEP), carte de compétence, tuyauteur industriel Terminé

Années d'expérience reliées à l'emploi:

- 7 à 11 mois d'expérience

Description des compétences:

- Carte de compétence comme tuyauteur industriel
- Qualification professionnelle reconnue en dehors du réseau scolaire ou universitaire: carte de compétence tuyauteur industriel

Langue(s) demandée(s):

- Français: connaissance de base
- Anglais: connaissance de base

Conditions diverses:

- Emploi syndiqué
- Salaire offert: selon convention collective
- Nombre d'heures par semaine: 40,00 (possibilité de temps supplémentaire)
- Quart de travail de jour seulement

Statut d'emploi:

- Permanent temps plein

Moyen(s) de communication:

Télécopieur: 450 263-9155

400, rue Willard, Cowansville, Québec J2K3A2

Courriel: dbeaudin@consoltext.com



VELAN INC. est l'un des plus importants fabricants de robinetterie industrielle en acier au monde. Velan est une société ouverte canadienne ayant un chiffre d'affaires annuel de plus de 400 millions \$. Elle compte 1700 employés au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie.

SOUDEUR

GRANBY - RÉF. : 6.3

- Scolarité : Secondaire V terminé et diplôme d'études professionnelles en soudage.
- Expérience : 5 années d'expérience dans la soudure d'appareils sous pression.
- Compétences : Expérience pratique des procédés de soudage à l'arc avec électrode de tungstène (GTAW) et du soudage à l'arc avec électrode enrobée (SMAW), avec contrôle de qualité aux rayons X ; titulaire d'un certificat de qualification professionnelle de soudeur délivré par Emploi-Québec.
- Conditions : Réussir l'examen de compétence.
- Nombre d'heures par semaine : 40.
- Quart : Soir (16 h 30 à 0 h 30).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au Service des ressources humaines • Courriel : hr.ca@velan.com • Télécopieur : 514 908-0179. Merci d'indiquer le numéro de référence : 6.3

Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.



109 Authier St-Alphonse-de-Granby (Québec) JOE 2A0

Entreprise situé à St-Alphonse-de-Granby ouvrant dans le domaine du transport est à la recherche de candidats pour le poste:

Aide-mécanicien

- Connaissance de la mécanique
- Habileté avec le travail manuel
- Compétence dans la soudure de métaux (atout)
- 30 heures / semaine

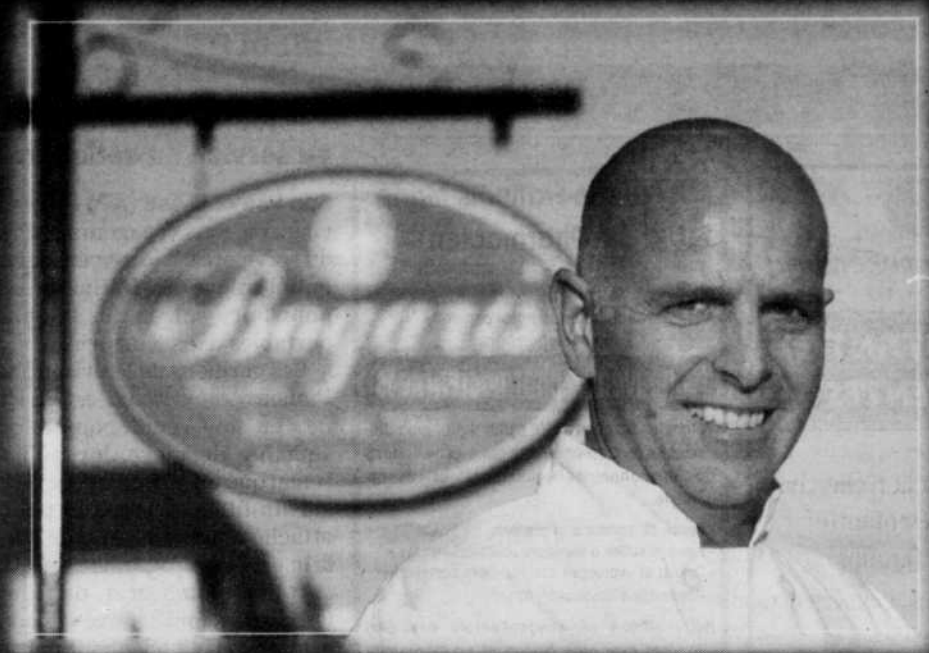
Envoyez votre C.V. par télécopieur au

450 372-8432

ou courriel:

patriciabrodeur@transbec-sec.com

communiquer avec Patricia Brodeur



# Le Bogart's

• Steak • Fondues  
• Fruits de mer

Venez passer une soirée dans une ambiance des plus chaleureuses  
tout en savourant un délicieux repas sur un de nos 2 étages

Tous les jeudis et dimanches,  
en soirée,

On paie les taxes  
sur tout, tout, tout,

incluant bière et vin,  
à compter du 9 avril,  
pour tout l'été!

Un steak house  
incomparable!

217, boul. Boivin, Granby • Réservation : 450 776-1757

407654

SAMEDI 4 AVRIL 2009 • LA VOIX DE L'EST 53

4

4

4



LE GUITARISTE CARLOS SANTANA PRÔNE LA LÉGALISATION DE LA MARIJUANA

# Une mesure pour aider l'éducation

**West Hollywood, Californie (The Associated Press)** — Le guitariste américain Carlos Santana souhaiterait que Barack Obama change d'avis sur la légalisation de la marijuana, exclue par le président américain lorsqu'il avait répondu aux questions des internautes le 26 mars dernier.

« Légalisez la marijuana et utilisez tout l'argent récolté pour l'investir dans l'éducation et aider les enseignants », a lancé Santana, interviewé cette semaine. « Vous verrez que l'Amérique va se transformer. »

Le 26 mars, Barack Obama avait répondu à la question d'un internaute lui demandant si la légalisation de cette drogue pourrait aider à faire sortir le pays de la récession. Le président américain avait assuré ne pas y voir une bonne mesure économique, ajoutant sur le ton de la plaisanterie qu'il s'interrogeait

sur ce que cette question révélait de la composition du public en ligne.

**Une décision attendue**

Selon Santana, la fin de l'interdiction du haschich est pourtant « une décision attendue depuis longtemps, comme à l'époque de la Prohibition avec l'alcool ».

« Je crois vraiment qu'une fois la marijuana légalisée et décriminalisée, nous pourrions nous offrir un meilleur gouverneur de Californie », ajoute Santana. Le guitariste californien, qui s'installe fin mai à Las Vegas pour une série de concerts jusqu'en 2010, espère ainsi voir l'actuel gouverneur Arnold Schwarzenegger retourner à son ancienne activité d'acteur de « films d'action bas de gamme » pendant qu'un « gouverneur haut de gamme » le remplace « pour arrêter de diminuer les budgets de l'éducation ».



PHOTO ASSOCIATED PRESS

« Légalisez la marijuana et utilisez tout l'argent récolté pour l'investir dans l'éducation et aider les enseignants », dit Carlos Santana. « Vous verrez que l'Amérique va se transformer. »

**C'est sûr...  
Nous le**

# Certifications

VÉHICULES D'OCCASION

Certifiés

**VOICI CERTAINS POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME DE VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS HONDA:**

- Garantie transférable de 6 ans/120 000 km sur le groupe motopropulseur, avec possibilité d'opter pour une garantie prolongée complète
- Privilège d'échange de 7 jours/1 000 km
- Inspection en 100 points
- Rapport sur l'historique par CarProof (carproof.com)

**QU'EST-CE QU'UN VÉHICULE D'OCCASION CERTIFIÉ HONDA ?**

Comme vous le savez, chaque véhicule Honda est « vert, sûr et fun ». Les véhicules d'occasion certifiés Honda ne font pas exception. Ils vous permettent de bénéficier de tous les avantages d'un nouveau véhicule Honda, dont la tranquillité d'esprit et la confiance que procure une garantie du fabricant. Chaque véhicule d'occasion certifié Honda doit passer une série d'inspections chez Chagnon Honda afin de s'assurer qu'il respecte les normes très rigoureuses de Honda. Chaque véhicule certifié Honda offre donc la fiabilité et la qualité qui font la réputation de Honda.

<p><b>2004 HONDA CIVIC DX SEDAN</b></p> <p>75 011 km, aut., noire, lecteur CD, vol. ajust.</p> <p>P2292</p> <p><b>9 495\$</b></p>	<p><b>2005 HONDA CIVIC</b></p> <p>65 152 km, man., rouge, lecteur CD</p> <p>P2261</p> <p><del>10 500\$</del> - 500\$</p> <p><b>10 000\$</b></p>	<p><b>2005 HONDA CIVIC LX COUPÉ</b></p> <p>63 000 km, aut., rouge, t. équ., clim.</p> <p>P2293</p> <p><del>12 900\$</del> - 1000\$</p> <p><b>12 000\$</b></p>	<p><b>2005 HONDA CIVIC LX</b></p> <p>67 692 km, aut., grise, t. équ., clim.</p> <p>P2290</p> <p><b>12 495\$</b></p>
<p><b>2006 HONDA ELEMENT Y</b></p> <p>56 011 km, AWD, aut., gris, t. équ., clim.</p> <p>29226A</p> <p><b>18 995\$</b></p>	<p><b>2006 HONDA ACCORD SE</b></p> <p>92 715 km, aut., rouge, t. équ., clim.</p> <p>28253A</p> <p><del>16 995\$</del> - 750\$</p> <p><b>16 245\$</b></p>	<p><b>2006 HONDA CIVIC DX-G</b></p> <p>52 000 km, aut., gris galaxie, clim., antidémar.</p> <p>P2250</p> <p><del>15 495\$</del> - 500\$</p> <p><b>15 000\$</b></p>	<p><b>2006 HONDA CIVIC LX</b></p> <p>60 211 km, man., argent, t. équ., clim.</p> <p>28771A</p> <p><b>15 900\$</b></p>
<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Financement à partir de</p> <h2 style="font-size: 2em; margin: 0;">3,9%*</h2> </div>	<p><b>2007 HONDA CIVIC DX-G</b></p> <p>28 252 km, man., grise, clim.</p> <p>P2262</p> <p><del>16 900\$</del> - 1000\$</p> <p><b>16 000\$</b></p>	<p><b>2007 HONDA ACCORD EX-L</b></p> <p>29 535 km, aut., noire, t. équ., clim.</p> <p>28787A</p> <p><del>24 900\$</del> - 1000\$</p> <p><b>24 000\$</b></p>	<p><b>2007 HONDA CIVIC DX-G</b></p> <p>67 000 km, man., bleue, clim.</p> <p>28715A</p> <p><del>15 900\$</del> - 500\$</p> <p><b>15 400\$</b></p>

# Chagnon

HONDA

**1701 Principale, Granby**

**450 378-9963**

[www.chagnonhonda.com](http://www.chagnonhonda.com)

HONDA

\* Voyez un représentant pour plus de détails.

4

4

4

## BÂTIMENT DE L'ASSEMBLÉE PROVINCIALE DÉTRUITE EN AFGHANISTAN

## Le Canada le reconstruira

PATRICE BERGERON  
La Presse Canadienne

**KANDAHAR, Afghanistan** — Le Canada reconstruira le bâtiment de l'assemblée provinciale détruit mercredi dans une vague d'attentats suicides meurtriers, à Kandahar.

Selon les renseignements préliminaires obtenus vendredi par *La Presse canadienne* à Kandahar, le ministère des Affaires étrangères du Canada est actuellement en train d'évaluer les modalités de sa participation à la reconstruction.

Siège de la choura, le conseil de la province de Kandahar, le bâtiment a été la cible, mercredi, de plusieurs vagues d'attaques qui l'ont endommagé en plus de causer au moins 13 morts, dont trois kamikazes, et 17 blessés.

Fort d'une présence militaire et civile importante dans cette province, le Canada financera la reconstruction de l'immeuble, s'occupera de l'attribution des contrats, mais beaucoup de détails restent encore à préciser.

Il était aussi impossible, hier, de connaître l'étendue des dommages même si des évaluations préliminaires avaient été effectuées, selon un représentant du gouvernement canadien. On ne connaît pas non plus l'envergure du financement qui sera accordé par le Canada.

Mercredi, juste avant midi, un



Un soldat canadien contemple le bâtiment de l'assemblée provinciale détruite mercredi à Kandahar. Le Canada aidera à sa reconstruction.

véhicule bourré d'explosifs a d'abord sauté, à l'extérieur des bureaux, puis trois hommes armés de fusils d'as-

saut AK-47, qui portaient l'uniforme de l'Armée nationale afghane, ont attaqué l'immeuble.

Les comptes-rendus sont ensuite contradictoires. Selon un porte-parole gouvernemental, deux d'en-

tre eux ont été tués par les forces de l'ordre, tandis que le troisième s'est fait exploser. Selon le ministère de l'Intérieur, les trois kamikazes ont fait sauter les charges explosives de leurs vestes.

## Cible

Leur cible était apparemment le frère du président afghan Hamid Karzai, Ahmad Wali Karzai, à la tête du conseil provincial. Toutefois, Ahmad Wali Karzai n'était pas à l'intérieur au moment de l'assaut. Parmi les morts, on compterait le chef du département de l'éducation, Muhammad Anwar Kandahar, et le directeur des services de santé, le docteur Ajmal.

En assistance aux autorités afghanes, les forces canadiennes ont érigé un périmètre de sécurité dans le secteur. Selon une source de l'armée canadienne, il n'y aurait vraisemblablement pas d'enquête en cours, puisque l'attentat a déjà été revendiqué par un porte-parole taliban. Il revient maintenant aux services de renseignements afghans de colliger les indices et de traquer les instigateurs de l'attentat.

Le Canada compte actuellement un peu moins de 3000 militaires en Afghanistan, principalement dans la province de Kandahar. Il est aussi engagé dans des projets civils, notamment au sein de l'Équipe de reconstruction provinciale.

## Publireportage

## Jeunes entreprises de la Haute-Yamaska vous présente: Unicorn Believers de l'école secondaire Mont-Sacré-Cœur de Granby

L'entreprise étudiante Unicorn Believers du Mont-Sacré-Cœur en est à écouler son lot de t-shirts produits dans le cadre du projet Jeunes Entreprises. Leurs ventes vont bon train et il est possible de s'en procurer auprès de membres de l'équipe ou en communiquant avec JEHY.

Les t-shirts produits par Unicorn Believers sont disponibles en six couleurs: rouge, bleu royal, mauve, blanc, noir et bleu poudre. Ils arborent tous une licorne dressée sur ses pattes arrière

ayant une corne de couleur or. Ce dessin a été réalisé par la présidente de l'entreprise. Vous pouvez vous les procurer dans plusieurs grandeurs: petit, moyen, grand ou très grand au coût de 20\$.

La présidente de Unicorn Believers, M<sup>me</sup> Élisabeth Simard ainsi que la présidente de JEHY, Anne-Marie Grondin, tiennent à remercier leur conseiller Alexandre Borduas de Location A. Borduas Inc., pour son soutien et son encadrement tout au long de cette aventure entrepreneuriale.

Merci à nos précieux collaborateurs:



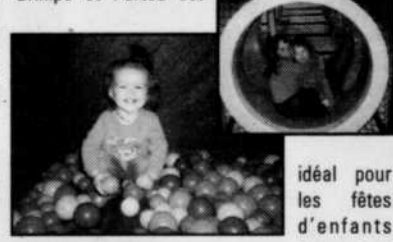
Jeunes Entreprises de la région de la Haute-Yamaska INFORMATION: 450 378-2294

## La Voix de l'Est félicite le Centre d'amusement familial Grimpe et Partou

C'est le mercredi 25 mars dernier que s'est déroulée l'ouverture officielle du Centre d'amusement familial Grimpe et Partou. De nombreuses personnalités ont assisté à cet événement, dont le maire de Granby, Richard Goulet, les conseillers municipaux Denis Choinière et Louise Brodeur-Comeau, l'attachée politique du député François Bonnardel, Sylvie Laroche; la directrice générale de Commerce et Tourisme Granby et région, Isabelle Brochu et les propriétaires de l'immeuble, MM. Daniel Fontaine, Benoit Ouellette et Daniel Ouellette.

Dans son allocution, le maire de Granby a souligné l'importance de l'ouverture d'un tel Centre d'amusement destiné à toute la famille. Ouvert sept jours semaine et destiné aux enfants de 0 à 12 ans ainsi qu'à leurs parents, Grimpe et Partou est

idéal pour les fêtes d'enfants ou pour passer du bon temps en famille. Composé d'une immense structure de jeux conçue pour accueillir jusqu'à 144 personnes, enfants comme adultes, de jeux gonflables, régulièrement changés pour varier le plaisir, de salles thématiques proposant des activités enrichissantes et divertissantes, d'un comptoir-collations et d'une aire de repos avec accès Internet sans fil et télé, Grimpe et Partou est assuré de susciter l'enthousiasme de vos enfants. «Nous avons même une aire de jeux pour les tout-petits de moins de trois ans avec piscine à balles et jeux au sol» précise Mme Martine Deschênes, copropriétaire en compagnie d'Yves Deschênes et d'Audrey Vallière.



## Camp de jour

Un service de camp de jour destiné aux enfants de 4 à 12 ans est disponible. En effet, Grimpe et Partou propose son propre camp de jour, où de nombreuses activités sont organisées sous la supervision d'animateurs formés. Offert durant les vacances estivales, au temps des Fêtes, lors de journées pédagogiques et à la semaine de relâche, le camp de jour propose des activités extérieures et éducatives, des heures de plaisir dans les salles thématiques, des sorties à chaque semaine ainsi que la découverte de la structure de jeux. Un service de garde est également disponible de 7 h 30 à 17 h 30. «Le camp de jour pour la période estivale débutera le 29 juin. Inscrivez-y votre enfant dès maintenant», poursuit Mme Deschênes.

## Service de halte-garderie

Grimpe et Partou met, en tout temps, à la disposition des parents un service de halte-garderie à prix compétitif. Offert pour un maximum de trois heures, ce service permet aux parents de laisser leur enfant en toute sécurité sous la supervision d'un animateur formé. Enfin, un service de location de salles est disponible pour les équipes sportives ou les événements de tous genres.

## Fêtes d'enfants

Grimpe et Partou propose une multitude de services, dont les forfaits Fêtes d'enfants, qui ont lieu dans l'une des quatre salles aménagées à cet effet. «Les clients peuvent choisir entre deux forfaits fixes, comprenant entre autres le gâteau, le service d'animation, les ballons, la décoration, les jus et le mais soufflé. Nous pouvons aussi préparer une fête sur mesure qui respectera les désirs de la famille et son budget», poursuit Mme Deschênes.

Pour des heures de plaisir inoubliable avec vos enfants, venez dès maintenant faire la découverte du Centre d'amusement familial Grimpe et Partou.

Pour plus d'information, consultez le site Internet [www.grimpeetpartou.com](http://www.grimpeetpartou.com)

Venez nous voir au 11, boul. Mountain, Granby 450 991-1118



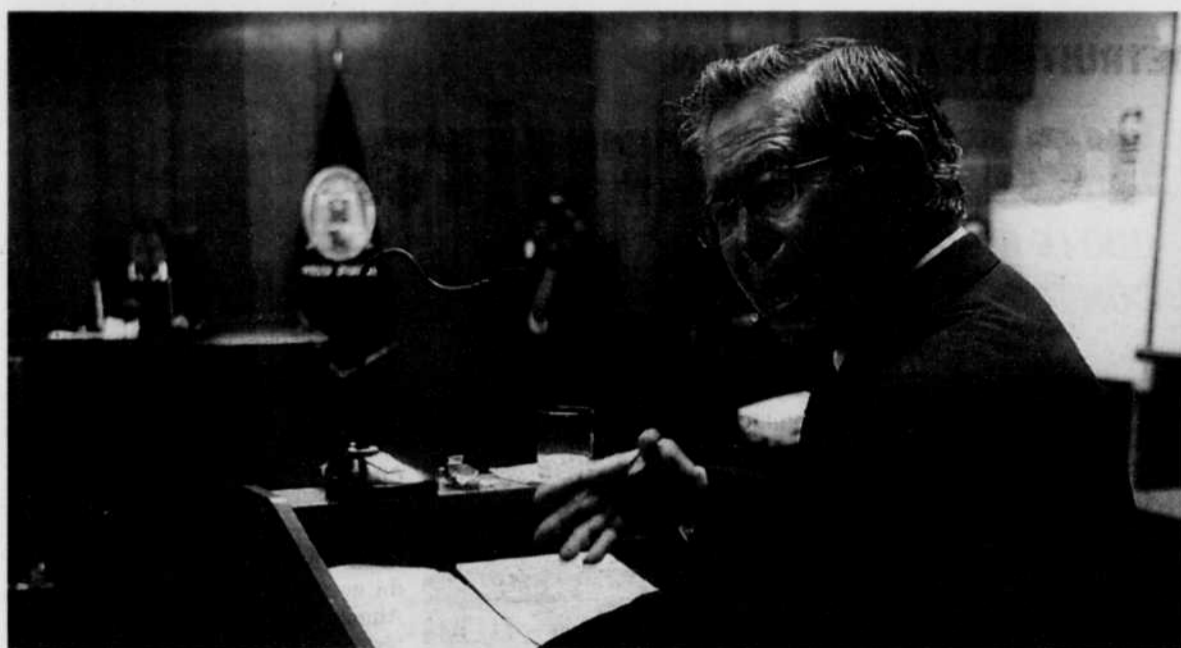


PHOTO ASSOCIATED PRESS

L'ancien président péruvien Alberto Fujimori a déclaré que la procédure à son encontre était une persécution politique.

## Alberto Fujimori conteste la légitimité de son procès

**Lima (AP)** — L'ancien président péruvien Alberto Fujimori s'est montré provocateur hier au tribunal de Lima, estimant que son jugement pour meurtre et enlèvement est teinté de partialité, puisque ses deux prédécesseurs n'ont jamais été poursuivis pour les violations supposées des droits de l'homme commises pendant leurs mandats.

Alan Garcia, son prédécesseur,

n'a jamais été inquiété pour les massacres commis pendant son premier mandat. De même, le président des années 1980 à 1985, Fernando Belaunde, n'a pas été jugé pour les milliers de morts et de disparitions intervenues dans les hauts plateaux du Pérou quand il a envoyé l'armée contre les rebelles du Sentier lumineux en 1983.

Au deuxième et dernier jour de

sa défense, alors que le procès dure depuis 15 mois, l'ancien dirigeant d'origine japonaise a déclaré devant un public nombreux que la procédure à son encontre était une persécution politique, tout en rejetant les accusations le visant, concernant sa présidence, de 1990 à 2000.

Fujimori, âgé de 70 ans, risque 30 années de prison pour des meurtres et enlèvements qu'il aurait autorisés.

## MAIGRIR EN SANTÉ

- Très grand choix de suppléments protéiniques de haute qualité (Bariatric, Pro-amino)
- Plus de 60 produits (barres, gaufrettes, biscuits, soupes, poudings, jus, etc.)
- Avec ou sans suivi médical
- Prix très compétitifs
- Aucuns frais d'inscription (pour un temps limité)

Téléphonez aujourd'hui !

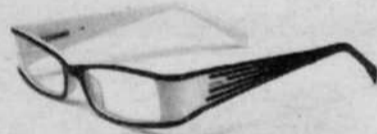
Clinique Santé Beauté de Granby  
51 Principale, Granby • 450 372-2133

**Esthétique Geneviève** *Nouveau*

- Soins du visage et du dos
- Épilation à la cire, électrolyse
- Manucure, pédicure
- Bronzage en spray

Sur rendez-vous  
**450 577-1203**  
166, boul. Fortin, Granby

## LE COMMERCE DES DÉTAILS.



Sur présentation de cette annonce uniquement:

# 189\$

POUR 1 PAIRE DE LUNETTES COMPLÈTE !

Choisissez 1 paire de lunettes complète (verres et monture) parmi la collection Mode, et ne payez que 189\$ pour la monture, les verres simple vision plastique\*, le traitement anti-égratignures et l'étui à lunettes régulier. (code: PE189)

OU  
269\$

Choisissez 1 paire de lunettes complète (verres et monture) parmi la collection Mode, et ne payez que 269\$ pour la monture, les verres progressifs pré-sélectionnés\*, le traitement anti-égratignures et l'étui à lunettes régulier. (code: PE269)

Plus de 400 modèles de montures disponibles dans la collection Mode dont environ une centaine avec clip solaire inclus!

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE!

Utilisez votre carte Sears ou votre MasterCard® Sears et accumulez des points. Sur approbation du crédit. Renseignez-vous\*\*\*.

Les Galeries de Granby • 777-0476

www.lunetteriesears.ca

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur

Dr René Marchand, Optométriste  
Examen de la vue sur place  
27 succursales au Québec

Lunetterie  
**Sears**

Aimeriez-vous avaler 20 comprimés par jour, juste pour digérer vos aliments?

Si vous aviez la fibrose kystique, vous n'auriez pas le choix.

S.V.P. aidez-nous.

Association québécoise de la fibrose kystique  
1 800 363-7711  
www.aqfk.qc.ca

Fondation canadienne de la fibrose kystique  
1 800 378-2233  
www.fibrosekystique.ca

L'AQFK est une association provinciale de la CFK.

Nouveau à Saint-Hyacinthe

**KIRBY®**

- Aspirateurs
- Réparation
- Vente
- Produits nettoyants

Nous couvrons le territoire de la Montérégie

565 St-Anne  
Tél. : 450 250-0340  
Télééc. : 450 250-0349  
Sans frais : 1 866 966-0340  
Entrepriseroberperron@live.ca

Le Choeur Classique de l'Estrie

**CE SOIR**

*Le Requiem de Fauré*

Choeur et orchestre dirigés par François Panneton

**Le samedi 4 avril 2009 à 20h**  
Église Notre-Dame, 252 Principale, Granby

Billets en vente par les choristes du Choeur Classique de l'Estrie et à la Librairie des Galeries de Granby

Coût des billets : **25\$**

Information : 450 574-4286 • 450 263-4582  
contact@coeurclassiquedelestrie.org

\* Les points du Club Sears ne s'accumulent pas au Québec. Sears® est une marque déposée de Sears, Roebuck and Co. au Canada. MasterCard® est une marque déposée de MasterCard International Incorporated.

La lunetterie Sears est le modèle M 189-112. Lunettes à fibre renforcée en verre polycarbonate pré-sélectionnées\*. Verres simple vision plastique\*. Le traitement anti-égratignures et l'étui à lunettes régulier. Code offre valide du 30 avril 2009. L'approvisionnement est limité. Voir dans la province de Québec. Voir dans la province de Québec. Voir dans la province de Québec.

4

4

4

# TOITURE MAC

Métal Architectural Compagnie

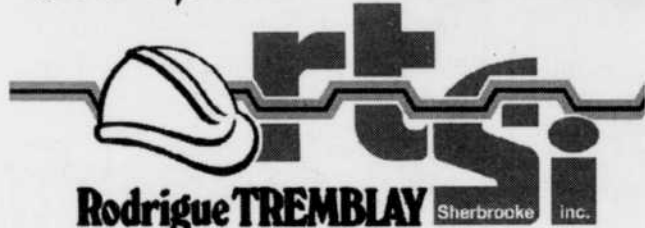


**DURE BEAUCOUP  
PLUS LONGTEMPS  
QUE LE BARDEAU  
CONVENTIONNEL**



- 1- Vis non apparentes
- 2- Aucun joint
- 3- Aucune perforation
- 4- Esthétique inégalée
- 5- Classé A contre le feu

*Notre savoir se passe sous notre couvre-chef  
Notre expertise : ...sur le chantier*



www.rtsisherbrooke.com

Spécialiste en toiture métallique

Licence RBQ : 1161-4583-58

2540, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 1C1

Stéphane Tremblay, président

Tél.: 819 346-4527

Teléc.: 819 565-5097

## AGENDA

- > Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 450 405-9321.
- > Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.
- > Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842 Ste-Trinité** à 13h15, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.
- > **Club de l'âge d'or de Granby**: soirée de danse tous les samedis à 20h, au local. Orchestre: Les Delta.
- > **Club d'âge d'or Princesse**: soirée de danse sociale et en ligne, à 20h, au local. Disco Rebo.
- > Soirée de danse organisée par le **Groupe amitié rencontre la Magie du Cœur**, tous les samedis à 21h, au bar de l'hôtel Le Granbyen, rue Principale, Granby. Info: 450 372-9425 et 450 776-2157.
- > **Groupe Al-anon «Espoir pour aujourd'hui»**: rencontre tous les samedis à 10h, au CLSC, 1266 Lemay, Acton Vale.
- > **Les Belles Amitiés**: déjeuner-rencontre tous les samedis de 9h à 11h, au restaurant Chez Trudeau, 348 Principale, Granby. Info: 450 372-7324 ou 450 776-6663.
- > **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: marché aux puces tous les samedis de 8h à 17h et danses à 19h, au 620 Dufferin, Granby.
- > **Légion Royale Canadienne de Waterloo**: marché aux puces de 8h à 15h. Au 77 rue Lewis. Tables à louer sur les lieux. Information et réservation: Barbara: 450 539-0847.
- > **FADOQ Rougemont**: organise trois voyages: Croisière sur le **Cavalier Maxime** de Québec vers l'archipel de Montmagny avec Michel Louvain, le 3 juin. Hommage à Johnny Cash au Cabaret du Capitole, le 12 juillet. Boston & Les Châteaux de la Nouvelle-Angleterre du 24 au 27 août.
- > **Fabrique de Saint-Alexandre**: bazar au presbytère au 447 rue St-Denis. Information: 450 347-2643.
- Dimanche**
- > Le groupe **Al-Anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.
- > Réunion des **Émotifs anonymes**, tous les dimanches à 9h30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.
- > **La Maison du livre de Stanbridge** organise une vente de livres, tous les dimanches, de 13h à 17h, au 371 Rte 202, Stanbridge-Station.
- > Déjeuner du **Groupe amitié-rencontre La Magie du cœur** à 10h, au restaurant Valentine, salle arrière, 70 Principale, Granby. Info: 450 776-2157 et 450 372-9425.
- > Bingo organisé par le **Regroupement des bingos**, à 13h30 et 19h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.
- > **Narcotiques anonymes**: rencontre tous les dimanches à 19h, à la United Church, 101 Principale, Granby.
- > **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: souper spaghetti tous les dimanches à 17h, au 620 Dufferin, Granby.
- > **Chevaliers de Colomb de Cowansville**: brunch tous les dimanches de 10h30 à 13h, au 224 Christophe Colomb, Cowansville.

Suite en page 59

La chance d'être abonné à **La Voix de l'Est**

Abonnés à La Voix de l'Est, courez la chance de gagner un ensemble de **TÉLÉVISION** haute définition (HD) d'une valeur de 2 000 \$!

- L'ensemble comprend:
- un téléviseur HD de 40 pouces avec écran plat;
  - un décodeur et enregistreur numérique HD;
  - un lecteur Blu-ray;
  - et le câblage nécessaire au branchement de ces appareils.

**Un concours unique, réservé à nos abonnés**

**Aucun coupon à remplir!**

Pour être admissible au concours, il suffit simplement d'avoir un abonnement en règle à *La Voix de l'Est* le jour du tirage, soit le 31 juillet 2009 et ce, depuis au moins six semaines.

Règlements disponibles à *La Voix de l'Est*.

**La Voix de l'Est**  
Plus que des mots

Pour vous abonner:

Par téléphone: 450 375-4555, option 3 puis 1  
À nos bureaux: 76, rue Dufferin à Granby

Par Internet: [www.cyberpresse.ca/abonnement/lavoixdelest](http://www.cyberpresse.ca/abonnement/lavoixdelest)

Photos à titre indicatif seulement

Bonne chance à tous nos fidèles abonnés!

EN BREF

Deux Canadiennes sont détenues en Indonésie

**Ottawa (La Presse canadienne)** — Plus d'un mois après avoir été arrêtées pour possession de marijuana, deux citoyennes canadiennes demeurent détenues en Indonésie.

Le ministère des Affaires étrangères du Canada a indiqué que les agents consulaires ont été mis au courant de l'arrestation par les autorités indonésiennes au début de février.

La porte-parole Lisa Monette a affirmé que les agents sont en contact avec les deux détenues et qu'ils offrent «leur assistance et appui». Elle a toutefois refusé d'en dire davantage, invoquant la Loi sur la protection des renseignements personnels.

Le journal *The Jakarta Post* a rapporté que les deux Canadiennes, âgées de 30 et de 31 ans, ont été emprisonnées à Lombok, une île

situé dans la partie orientale de l'Indonésie.

Le journal indonésien de langue anglaise soutient que les femmes sont accusées de possession et de consommation de 3,6 grammes de marijuana.

L'Indonésie est un pays où l'islam est prédominant et est doté de lois antidrogues sévères qui ne différencient pas la marijuana des autres drogues dures comme l'héroïne et la cocaïne.

Lancement imminent d'un satellite de la Corée du Nord

**Séoul (Associated Press)** — La Corée du Nord affirme que les préparatifs du lancement de son satellite dans l'espace sont complets et que le décollage serait imminent.

L'agence officielle d'information nord coréenne KCNA cite des responsables du programme spa-

tial de Pyongyang qui indiquent que les préparatifs sont terminés sur le pas de tir situé sur la cote est de la Corée du Nord.

Ces derniers jours, la pression internationale est montée pour arrêter ce projet. Les voisins sud-coréens et japonais, ainsi que les États-Unis, soupçonnent la Corée du Nord de préparer un essai de missile à longue portée.

Pyongyang a indiqué auparavant que le tir pourrait avoir lieu entre ce samedi et mercredi prochain, entre 11 et 16h locale.

Dans le même temps, le Conseil de sécurité des Nations unies envisage de durcir les sanctions à l'encontre du pays-ermite. Les États-Unis, la France, le Japon et la Grande-Bretagne ont évoqué en privé une possible résolution qui condamnerait le lancement et renforcerait les sanctions existantes.

La Corée du Sud aurait envoyé deux destroyers suivre de près le tir.

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: André Gagné, St-Césaire; Marianne Normandin, Granby; Juliette Maynard Dandenault, Cowansville; Catherine Messier, Dunham; Yves Gaudard, Bromont; Gaston Auclair, Granby; Aldocia Parent Beaudry, Granby; Ariane Bertoux, Farnham;

Sébastien Nadeau, Cowansville; Ginette Bédard, Granby; Ariane et Xavier Beauregard; Joyeux 45<sup>e</sup> anniversaire de mariage à Marthe et Joseph Allain.

Dimanche 29 mars

Joyeux anniversaire de naissance à: Pierrette Lacoste, Granby; Marjolaine Talbot, Granby; Alain Brien, Granby; Martin Courtemanche, Chambly; Germain Catudal,

Granby; Luc Côté, Cowansville; Thérèse Dion, Bromont; Anne-Sophie Bernard, Granby; Lise Bilodeau Deslandes, Granby; Pierre Dufresne, Granby; Joyeux 18<sup>e</sup> anniversaire de mariage à Marie Coppieters et Serge Bouthillier, St-Alphonse. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h et 12h, au 450-375-4555, poste 255, du lundi au vendredi.)

AGENDA (suite)

- > **Club d'âge d'or Princesse:** déjeuner-causerie à 9h30, au local. Invitée: Cécile Choinière.
- > **Club d'âge d'or St-Pie:** brunch de 9h à 12h, au 143 La Présentation, St-Pie.
- > **Fabrique de Saint-Alexandre:** bazar au presbytère au 447 rue St-Denis. Information: 450 347-2643.
- > **PianoManie:** venez entendre de jeunes pianistes âgés entre 6 et 19 ans. De 9h à 16h30 à l'église et la Coopaq de St-Césaire.
- > **St-Joachim de Shefford:** vente du livre de recette et dégustation de quelques recettes d'ici.

POUR VOUS ENTENDRE À L'AMIABLE



Jacqueline Lemieux B.A., LL.B.  
Avocate et médiatrice accréditée

MÉDIATION FAMILIALE

- Séparation • Divorce à l'amiable
- Projets d'entente • Union de fait
- Pension alimentaire

57, rue Dufferin, Granby  
450 375-9779

Mariage et bal de finissants

Profitez de nos spéciaux et de notre vaste choix

**BRABANT**  
vêtements pour hommes  
450 375-9060  
190 Principale, Granby

Même si le commerce est à vendre, NOUS SOMMES TOUJOURS OUVERT ET NOUS AVONS BEAUCOUP DE CHOIX ET DE NOUVEAUTÉS !

Liquidation sur tous nos habits et vestons sport à motifs

**50%** DE RABAIS  
et toutes les collections Horst, Nautica et Tommy

**50%** DE RABAIS  
sur tous nos pantalons Tailles 42 à 54

**50%** DE RABAIS  
sur les vêtements de tailles Petite, XL, 2 XL, 3 XL, 4 XL\*  
\* Sauf Lacoste

**50%** DE RABAIS  
sur tous les souliers en magasin

**50%** DE RABAIS  
sur tous nos « jackets » de printemps

**BRABANT est là pour rester !**

L'éclosion des saveurs

LE BRUNCH DE PAQUES  
4 SERVICES  
DU PICOLLO

RÉSERVEZ DÈS  
MAINTENANT !

- Coupe de fruits au porto
- Pain doré aux pommes et au sucre à la crème fondant ou
- Omelette forestière au cheddar âgé
- Rôti de côte de boeuf gourmet jus du bistro ou
- Côte de porc à la figue et à la cannelle ou
- Crevettes à la liqueur de lime
- Profiteroles au chocolat belge et aux pacanes grillées
- Café, thé, infusions

25,95\$  
service et taxes en sus.  
\*Sujet à changement sans préavis.

Le Picollo  
restaurant - bistro - bar

255, rue Denison Est,  
Granby  
450 405-4782  
www.hotelstchristophe.com



**CAMP 100% VÉLO Devinci**

LE CAMP DE VÉLO LE PLUS EXCITANT DE L'ÉTÉ

FORMULES CAMPS DE JOUR & CAMPS AVEC HÉBERGEMENT :

- 100% FREERIDE
- 100% BMX
- 100% VELO
- 100% FILLES

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR VOIR LES RABAIS OFFERTS

WWW.CAMPVELOBROMONT.COM

POUR INFORMATIONS : 450.534.3333  
INFO@CAMPVELOBROMONT.COM



  
Galeries  
de Granby

[www.galeriesdegranby.com](http://www.galeriesdegranby.com)

100%  
DE RABAIS  
SUR LE  
LÈCHE-  
VITRINES

VIVE LE MÉGASINAGE

DÉCOUVREZ  
NOS COLLECTIONS  
PRINTEMPS-ÉTÉ  
2009

# AVIS DE CONVOCATION

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

### LE MARDI 28 AVRIL 2009

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre Caisse qui aura lieu :

**DATE :** LE MARDI 28 AVRIL 2009  
**HEURE :** 19 H (accueil et inscription dès 18 h)  
**ENDROIT :** HÔTEL CASTEL ET SPA CONFORT,  
901, RUE PRINCIPALE, GRANBY

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, dont un projet de ristournes et l'affectation d'un montant au fonds d'aide au développement du milieu, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, statuer sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Une période est également prévue pour les questions destinées aux membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance.

#### MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT DE RÉGIE INTERNE

Membres

- Saine conduite d'un membre et procédures de réprimande, suspension ou exclusion
- Remplacement de l'expression « membre ordinaire » par « membre de plein droit »

Assemblée générale

- Délégation au conseil d'administration du pouvoir d'adopter ou de modifier les règlements portant sur la régie interne dans certains cas, avec obligation de rendre compte à l'assemblée générale

#### ÉLECTIONS

Veuillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours et qu'elle ne soit pas inéligible au sens de la Loi. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, et respectant les autres modalités prévues au Règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 17 avril 2009. Des formulaires d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la Caisse.

Noter que selon l'article 5.6 du Règlement de régie interne de la Caisse, le représentant d'une personne morale, y compris une société, ou d'un regroupement ne peut agir que pour un seul membre, outre lui-même. Il doit produire, avant le début de l'assemblée, les documents le nommant comme représentant.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée. Ils peuvent obtenir une copie des modifications au Règlement de régie interne, du rapport annuel et du compte rendu des ateliers « Pré-assemblée » à compter du 22 avril 2009 en s'adressant à la Caisse pendant les heures d'ouverture.

Signé le 26 février 2009

BIENVENUE À TOUS LES MEMBRES !

Nicole Frenière, secrétaire



COOPÉRER,  
POUR CRÉER  
L'AVENIR



**Desjardins**  
Caisse de Granby-Haute-Yamaska

SAMEDI 4 AVRIL 2009 - LA VOIX DE L'EST

61

4

4

4

LES BOURSES

ÉTATS-UNIS



DANS LE MONDE

Brazil Bovespa (Brésil)	44 390,98	654,53	1,50
CAC 40 (France)	2 958,74	-33,32	-1,11
DAX (Allemagne)	4 384,99	3,07	0,07
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	1 895,75	-32,54	-1,69
FTSE 100 (Angleterre)	4 029,67	-95,30	-2,31
Hang Seng (Hong Kong)	14 545,69	23,72	0,16
Mexico Bolsa (Mexique)	20 933,78	371,19	1,81
Milan MIB30 (Italie)	17 680,00	-37,00	-0,21
NIKKEI 225 (Japon)	8 749,84	30,06	0,35
S&P/ASX 200 (Australie)	3 735,60	55,40	1,51
Shanghai (Chine)	2 419,78	-5,51	-0,23
Swiss Market (Suisse)	5 042,99	-135,54	-2,62

CANADA



PLUS ACTIFS

TITRES	VOLUME	FERM(S)	VAR(%)
ISHARES CDN S&P/T (XIU)	20 426 457	13,89	0,29
LUNDIN MINING (LUN)	19 231 851	2,11	-2,77
TECK COMINCO/B (TCK.B)	14 905 766	8,45	3,81
HORIZONS BETAPRO (HOU)	12 551 438	6,92	-0,14
HORIZONS BETAPRO (HGU)	11 348 367	11,62	-13,73
BOMBARDIER/B (BBD.B)	10 021 089	3,32	-0,90
MANULIFE FINANC. (MFC)	9 167 588	16,40	-1,74
YAMANA GOLD (YRI)	8 458 147	10,40	-6,31
BANK SCOTIA (BNS)	7 408 044	32,13	-1,32
SUNCOR ENERGY (SU)	6 921 805	29,79	-0,70
KINROSS GOLD (K)	6 675 993	19,60	-7,77
BARRICK GOLD (ABX)	5 594 828	37,31	-6,77
CONS. THOMPSON (CLM)	5 356 870	2,81	1,08
RESEARCH IN MOTIO (RIM)	4 944 668	72,80	19,36
BANQUE ROYALE (RY)	4 738 902	38,47	1,32
ELDORADO GOLD (ELD)	4 673 657	10,00	-8,68

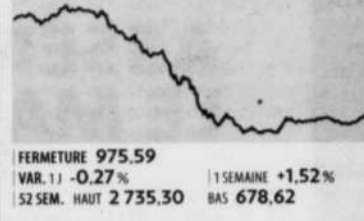
TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM(S)	VAR(%)
SUN GRO HORT. (GRO.U)	24 350	2,10	25,00
NORSEMONT MINING (NOM)	172 859	2,38	22,05
RESEARCH IN MOTIO (RIM)	4 944 668	72,80	19,36
LIFECO SPLIT (LSC)	7 015	7,75	15,67
BALLARD POWER SY. (BLD)	264 348	2,37	15,05
EN \$	VOLUME	FERM(S)	VAR(%)
RESEARCH IN MOTIO (RIM)	4 944 668	72,80	11,81
MAGNA INTERN/A (MG.A)	806 391	41,20	4,95
FIRST QUANTUM (FQM)	1 403 395	41,19	3,06
MANULIFE FINAN. (MFT.M)	8 000	93,00	3,00
FAIRFAX FINANCIAL (FFH)	43 201	326,99	2,99

TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM(S)	VAR(%)
FRANCO-NEVADA (FNV.W)	36 800	4,50	-20,35
BECKER MILK/B (BEK.B)	1 850	7,50	-14,09
HORIZONS BETAPRO (HGU)	11 348 367	11,62	-13,73
KINROSS GOLD CW13 (K.WC)	87 818	4,71	-13,58
AURORA ENERGY (AXU)	3 150	2,15	-12,96
EN \$	VOLUME	FERM(S)	VAR(%)
ROYAL GOLD (RGL)	11 512	53,55	-5,03
AGNICO-EAGLE (AEM)	1 262 498	63,01	-4,49
NEWMONT MINING (NMC)	26 391	54,02	-3,14
BARRICK GOLD (ABX)	5 594 828	37,31	-2,71
ISHARES COMEX (IGT)	7 639	108,04	-2,45

TXS CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS > 12 mois



PLUS ACTIFS

TITRES	VOLUME	FERM(S)	VAR(%)
PACIFIC LOTTERY (LUK)	10 245 100	0,14	12,00
NUVOLT (NCO)	9 038 000	0,03	66,67
OPAL ENERGY (OPA)	6 403 250	0,02	100,00
MOTAPA DIAMONDS (MTP)	3 817 000	0,24	-11,11
GOLD WHEATON GOLD (GLW)	2 877 685	0,22	-6,38
GOLD HAWK RES. (GGR)	2 618 000	0,04	0,00
OILEXCO (OIL)	2 550 967	0,11	5,00
MAGINDUSTRIES (MAA)	2 520 109	0,33	8,20
DIAMONDEX RES. (DSP)	2 315 000	0,06	37,50
ROCA MINES (ROK)	1 917 981	0,23	0,00

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur [lapresseaffaires.com](http://lapresseaffaires.com)

PETROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

52,51 \$US

Variation 1 JOUR -0,13 \$US  
Variation 1 SEMAINE +0,25 \$US  
Variation 1 AN -49,43 \$US

FONDS INDICIELS

FOND	FERM.	1 J(S)	1 J(%)	1 AN(%)
S&P/TSX comp. (XIC)	14,36	0,05	0,35	-32,83
S&P/TSX 60 (XIU)	13,89	0,04	0,29	-30,42
S&P/TSX fin. (XFN)	15,72	0,15	0,96	-34,53
S&P/TSX éner. (XEG)	14,60	0,07	0,48	-35,02
S&P/TSX or (XGO)	19,06	-1,46	-7,12	-7,52
Oblig. c. terme (XSB)	29,11	-0,01	-0,03	2,86
Oblig. l. terme (XSB)	29,05	-0,04	-0,14	0,48
S&P 500 (XSP)	9,92	0,13	1,33	-41,58

CANADA LPA 100 (HEBDOMADAIRE)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

TITRE	FERMETURE (S)	VARIATION 1 J (S)	VOLUME (100)	VAR. CETTE SEM. (%)	VAL. R. (M \$)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS	DIV. ANN.
<b>TECHNOLOGIES 250,41 pts</b>								
▲ Research in Motion (RIM)	72,80	11,81	19,36	49,447	30,42	41 221	150,30	44,23 0,00
▲ CGI (GIB.A)	10,46	0,20	1,95	12 386	5,98	3 234	12,02	8,30 0,00
▲ Exfo (EXF)	4,29	-0,06	-1,38	604	2,14	256	6,19	2,46 0,00
▲ Nortel Networks (NT)	0,25	0,01	4,17	28 941	-31,57	124	10,83	0,08 0,00
<b>INDUSTRIELLES 866,48 pts</b>								
▲ Laperr. & Verreault (GLV.A)	7,44	0,24	3,33	217	20,19	195	15,37	3,76 0,00
▲ Transat (TRZ.B)	8,92	0,52	6,19	607	16,91	292	23,12	6,51 0,00
▲ Bombardier (BBD.B)	3,32	-0,03	-0,90	100 211	10,67	5 846	8,97	2,22 0,10
▲ Genivar (GNV.U)	23,46	0,14	0,60	527	6,30	335	27,42	16,19 1,50
▲ Canadian National (CNR)	47,89	0,64	1,35	10 143	5,86	24 406	58,44	33,2 0,01
▲ SNC-Lavalin (SNC)	34,06	-0,38	-1,10	4 429	5,29	5 141	61,95	26,00 0,60
▲ Transcontinental (TCL.A)	6,28	-0,21	-3,24	1 511	4,67	494	20,81	5,42 0,32
▲ CAE (CAE)	7,89	-0,07	-0,88	4 000	4,50	2 012	13,95	5,62 0,12
▲ Stella-Jones (SJ)	18,60	-0,30	-1,59	11	2,99	234	38,99	12,50 0,36
▲ Garda (GW)	1,70	0,15	9,68	1 053	0,59	54	18,96	0,57 0,00
▲ Canadian Pacifique (CP)	39,39	0,20	0,51	6 909	-1,60	6 617	75,00	32,36 0,99
▲ Transforce (TF)	3,48	-0,29	-7,69	1 880	-1,97	302	9,15	2,78 0,40
▲ Velan (VLN)	11,00	-0,26	-2,31	25	-3,51	245	13,51	10,00 0,32
▲ ACE Aviation (ACE.A)	5,55	0,10	1,84	258	-4,80	193	22,22	2,42 0,00
▲ Quinc. Richelieu (RCH)	14,43	-0,17	-1,16	330	-5,75	317	22,86	13,56 0,32
<b>CONSOMMATION AUTRE 780,78 pts</b>								
▲ Dorel (DII.B)	20,92	-0,93	-4,26	958	18,13	703	36,50	15,00 0,51
▲ Magna (MG.A)	41,20	4,95	13,66	8 064	18,12	4 639	81,66	25,44 0,75
▲ Thomson Reuters (TRI)	34,84	0,76	2,23	10 390	11,67	28 091	39,78	24,83 1,16
▲ Gildan (GIL)	11,63	0,81	7,49	3 161	10,87	40 707	10,87	10,87 0,00
▲ Rama (RAM)	12,98	0,20	1,57	2 977	10,00	1 508	14,78	10,03 0,00
▲ Le Château (CTU.A)	8,40	-0,15	-1,75	21	9,09	234	14,24	6,31 0,70
▲ Uni-Select (UNS)	26,85	0,17	0,64	121	7,83	529	28,15	18,20 0,47
▲ TVA (TVA.B)	8,94	0,05	0,56	19	6,43	215	17,10	4,81 0,20
▲ Cogeco Câble (CCA)	33,73	0,68	2,06	1 270	5,37	1 638	44,59	26,08 0,48
▲ Canadian Tire-A (CTCA)	45,79	-0,32	-0,69	2 930	-3,40	3 785	36,40	32,36 0,99
▲ Reitmans (RELA)	34,92	-0,36	-1,04	2 031	4,04	812	19,00	8,09 0,72
▲ Pages Jaunes (YJL.U)	6,03	0,09	1,52	9 924	2,20	3 059	11,69	4,68 1,17
▲ Quebecor (QBR.U)	18,09	0,15	0,84	923	1,74	1 165	33,45	13,80 0,20
▲ BMTIC (GBT.A)	18,74	-0,20	-1,06	151	1,30	511	19,49	15,02 0,36
▲ Astral Media (ACM.A)	27,07	-0,41	-1,54	372	0,90	1 521	39,75	19,41 0,50
▲ Shaw (SAR.B)	19,43	-0,32	-1,62	10 794	-2,41	8 398	24,20	17,37 0,84
<b>FINANCE 1 109,95 pts</b>								
▲ Brookfield Asset (BAM.A)	18,87	0,10	0,53	6 135	9,33	10 814	36,96	14,48 0,52
▲ Financière Manuvie (MFC)	16,40	-0,29	-1,74	91 676	9,33	26 417	40,66	9,02 1,04
▲ Sun Life (SLF)	10,46	-0,06	-0,25	15 932	7,94	13 545	50,89	14,97 1,44
▲ Ind. Alliance (IAG)	21,47	0,04	0,19	1 650	7,89	1 725	40,93	13,75 0,98
▲ IGM Financial (IGM)	33,15	0,04	0,12	2 444	7,63	8 998	48,43	24,20 2,05
▲ Financière Power (PWF)	21,70	0,20	0,93	5 522	6,32	15 298	38,19	14,66 1,40
▲ Banque TD (TD)	46,18	1,19	2,65	32 354	5,29	39 255	72,11	32,37 2,44
▲ Banque Nationale (NA)	42,65	0,49	1,16	6 182	5,17	6 821	55,39	24,75 2,16
▲ Banque de Montréal (BMO)	34,92	-0,20	-0,57	24 936	4,52	19 024	52,31	24,05 2,80
▲ Banque CIBC (CM)	48,87	1,37	2,88	26 279	4,38	18 639	78,48	36,51 3,48
▲ Banque Royale (RY)	38,47	0,50	1,32	47 389	4,00	54 149	51,50	25,52 2,00
▲ Power Corporation (PCW)	20,72	0,32	1,57	8 955	3,81	9 455	36,37	14,70 1,16
▲ Great-West (GWG)	18,58	-0,17	-0,91	6 013	3,34	17 538	35,94	11,21 1,23
▲ Riocan Reit (REI.U)	12,75	0,28	2,25	4 630	3,07	2 829	22,25	11,23 1,38
▲ Banque Laurentienne (LB)	27,72	-0,22	-0,79	9 004	-0,69	664	44,85	23,90 1,36
▲ Banque Scotia (BNS)	32,13	-0,43	-1,32	74 080	0,78	32 554	52,51	23,99 1,96
▲ ING Canada (IC)	34,50	-0,07	-0,20	3 873	-4,93	4 137	43,04	26,03 1,28
<b>ÉNERGIE 2 214,67 pts</b>								
▲ Talisman Energy (TLM)	14,58	0,30	2,10	44 156	10,96	14 855	25,40	8,28 0,20
▲ Nexen (NXY)	23,40	0,12	0,52	26 026	8,23	12 187	43,45	13,33 0,20
▲ Canadian Oil Sands (COS.U)	26,82	0,47	1,78	11 643	7,19	12 960	55,25	16,65 0,60
▲ EnCana (ECA)	55,02	-0,13	-0,24	21 775	5,81	41 268	97,81	41,36 1,66
▲ Enerplus Res. (ERF.U)	22,59	-0,11	-0,49	3 396	5,17	3 751	49,85	16,75 2,16
▲ Imperial Oil (IMO)	47,20	-0,80	-1,67	12 679	4,47	40 334	62,54	28,79 0,40
▲ Can Natural Res. (CNO)	53,51	0,13	0,24	22 574	3,92	28 957	111,30	34,19 0,42
▲ Petro-Canada (PCA)	35,73	-0,29	-0,81	38 627	3,03	17 324	61,85	20,01 0,80
▲ Husky Energy (HSE)	27,59	-0,87	-3,06	14 175	2,15	23 435	54,24	24,78 1,20
▲ Enbridge (ENB)	36,60	-0,10	-0,27	12 383	1,67	13 655	46,27	33,10 1,48
▲ Pengrowth Energy (PGF.U)	7,57	0,12	1,61	2 688	1,40	1 982	21,56	5,84 1,20
▲ Suncor Energy (SU)	29,75	-0,21	-0,70	21 218	-4,41	27 899	73,10	18,80 0,20
▲ Penn West Energy (PWT.U)	12,84	-0,01	-0,08	10 143	1,34	5 223	35,60	8,82 1,80
▲ Cameco (CCO)	21,59	-0,51	-2,31	14 656	-0,23	8 472	44,38	14,33 0,24
▲ TransCanada (TRP)	30,18	-0,32	-1,05	17 597	-0,50	18 676	40,71	28,86 1,52
▲ Arc Energy (AET.U)	14,43	-0,31	-2,10	7 582	-2,17	3 361	34,47	11,41 1,44
<b>SANTÉ 254,24 pts</b>								
▲ Theratechnologies (TH)	2,14	-0,04	-1,84	739	16,30	129	8,49	1,05 0,00
▲ Atrium (ATB)	13,45	0,58	4,51					

### DENREES

	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
Blé (SUS/boisseau)	5,64	2,36	-39,86
Cacao (SUS/livre)	1,26	3,18	24,03
Café (SUS/livre)	1,18	1,37	-9,83
Mais (SUS/boisseau)	4,05	0,50	-32,58
Soya (SUS/boisseau)	9,96	1,89	-20,80
Sucre (SUS/livre)	0,13	-3,91	6,27

### ÉNERGIE

	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
Essence (SUS/gallon)	1,49	1,54	-45,22
Gaz naturel (SUS/gigapoule)	3,81	0,69	-59,56
Mazout (SUS/gallon)	1,44	0,28	-50,63

Source: New York Mercantile Exchange (NYMEX)

### MÉTAUX

	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
Aluminium (SUS/livre)	0,64	2,14	-50,28
Argent (SUS/once)	12,74	-2,19	-27,12
Cuivre (SUS/livre)	1,87	0,47	-51,93
Étain (SUS/livre)	4,99	-0,68	-44,39
Nickel (SUS/livre)	4,68	0,98	-63,44
Palladium (SUS/once)	222,00	-0,36	-50,38
Platine (SUS/once)	1 159,00	0,03	-42,22
Plomb (SUS/livre)	0,58	1,91	-54,36
Zinc (SUS/livre)	0,60	0,77	-42,68

Source: London Metal Exchange

### LES OBLIGATIONS

	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND.	VAR.
<b>LE GOUVERNEMENT DU CANADA</b>					
Canada	5,50	01-06-2009	100,79	0,39	-0,04
Canada	9,50	01-06-2010	110,11	0,67	-0,11
Canada	9,00	01-03-2011	114,85	1,08	-0,16
Canada	6,00	01-06-2011	110,33	1,12	-0,15
Canada	10,25	15-03-2014	139,95	1,76	-0,48
Canada	9,75	01-06-2021	166,48	3,13	-1,34
Canada	8,00	01-06-2023	151,52	3,38	-1,10
Canada	8,00	01-06-2027	157,10	3,66	-1,19
Canada	5,75	01-06-2029	129,23	3,68	-1,09

### LES PROVINCES

Hydro Québec	11,00	15-08-2020	153,30	4,84	-0,79
Manitoba	7,75	22-12-2025	129,09	5,13	-0,50
New Brunswick	6,00	27-12-2017	112,95	4,20	-0,52
Newfoundland	6,15	17-04-2028	110,82	5,24	-0,61
Nova Scotia	6,60	01-06-2027	115,84	5,23	-0,29
Ontario	6,25	25-08-2028	113,72	5,12	-0,77
Ontario Hydro	7,45	31-03-2013	115,44	3,27	-0,64
Ontario Hydro	8,50	26-05-2025	138,23	5,01	-0,80
Ontario Hydro	8,25	22-06-2026	136,56	5,04	-0,82
PEI	8,50	27-10-2015	128,26	3,61	-0,36
Québec	6,00	01-10-2029	109,84	5,21	-0,64

### LES CORPORATIONS

Bell Canada	7,00	24-09-2027	88,58	8,21	-0,56
Bombardier	7,35	22-12-2026	66,50	11,93	0,00
Cons Gas	6,10	19-05-2028	96,74	6,39	-0,70
Gtaa	6,45	03-12-2027	96,19	6,81	-0,65
Investors Gr	6,65	13-12-2027	85,65	8,15	-0,54
Westcoast Éne	6,75	15-12-2027	94,31	7,31	-0,62

### TAUX D'INTÉRÊT

	FERMETURE	RENDEMENT	
		SEMAINE	ANNÉE
<b>CANADA</b>			
Taux d'escompte	0,75	0,00	-3,00
Taux préférentiel	2,50	0,00	-2,75
Fonds à un jour	0,50	0,00	-3,00
Bons du Trésor (3 mois)	0,39	0,01	-1,62
Obligations (2 ans)	1,15	-0,03	-1,69
Obligations (10 ans)	2,93	0,01	-0,66

### ÉTATS-UNIS

Taux d'escompte	0,50	0,00	-2,00
Taux préférentiel	3,25	0,00	-2,00
Fed funds	0,25	0,00	-2,00
Bons du trésor (3 mois)	0,20	0,07	-1,19
Obligations (2 ans)	0,95	0,04	-0,94
Obligations (10 ans)	2,89	0,13	-0,69

### OR

New York

# 895,60 \$US

Variation 1 JOUR **-11,80 \$US**  
 Variation 1 SEMAINE **-2,99 \$US**  
 Variation 1 AN **-1,04 \$US**



# 81,27 ¢US

VARIATION **+0,68 ¢**

SOMME REQUISE POUR ACHETER  
 Un dollar US **123,04 ¢**



# 0,6025 €

VARIATION **+0,0023 €**

SOMME REQUISE POUR ACHETER  
 Un euro **1,6596 \$**

### LES DEVICES DANS LE MONDE

Afrique du Sud	1 \$ vaut 7,37 rands	Japon	1 \$ vaut 81,51 yens
Australie	1 \$ vaut 1,14 dollar	Liban	1 \$ vaut 1 849,59 livres
Bésil	1 \$ vaut 1,79 real	Mexique	1 \$ vaut 11,01 pesos
Chine	1 \$ vaut 5,56 renminbis	Norvège	1 \$ vaut 5,30 couronnes
Grande-Bretagne	1 \$ vaut 0,55 livre	Nouvelle-Zélande	1 \$ vaut 1,39 dollar
Hong-Kong	1 \$ vaut 6,30 dollars	Russie	1 \$ vaut 27,07 roubles
Inde	1 \$ vaut 40,94 roupies	Suède	1 \$ vaut 6,46 couronnes
Israël	1 \$ vaut 3,39 nouveaux shekels	Suisse	1 \$ vaut 0,92 franc



La ministre des Finances du Québec Monique Jérôme-Forget. PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

# Jérôme-Forget veut continuer à gérer les taxes de vente

**Québec (La Presse canadienne)** — La ministre des Finances Monique Jérôme-Forget s'est opposée, hier, à la plus récente offre du gouvernement fédéral, qui souhaite administrer les sommes provenant des taxes de vente fédérale et provinciale dans le cadre d'un processus d'harmonisation avec lequel elle espère obtenir une compensation de 2,6 milliards \$.

En réponse à une lettre de son homologue fédéral Jim Flaherty, Mme Jérôme-Forget a répété que les montants provenant de la taxe sur les produits et services (TPS) doivent continuer de transiter par l'administration provinciale, qui les remet ensuite à Ottawa, une opération qui lui permet de recevoir un dédommagement annuel de 130 millions \$ du fédéral.

Selon M<sup>me</sup> Jérôme-Forget, le Québec a mis en place un système de perception et d'administration de la taxe de vente du Québec (TVQ) et de la TPS qui a fait ses preuves et tout changement entraînerait des dépenses inutiles.

«Il n'existe aucune raison valable de remettre cette démarche en

question et, comme le disent si bien les Anglais: "if it ain't broke, don't fix it!"» a déclaré M<sup>me</sup> Jérôme-Forget dans un communiqué à ce sujet.

Après avoir constaté que l'Ontario recevrait d'Ottawa une compensation de 4,3 milliards \$ pour harmoniser sa taxe de vente provinciale, M<sup>me</sup> Jérôme-Forget a déterré un vieux contentieux en réclamant, il y a une semaine, le même traitement pour le Québec, qui a été la première province à harmoniser sa taxe au début des années 1990.

Mais M. Flaherty a refusé cette demande en soutenant que le processus d'harmonisation n'était pas complété.

Mardi, M<sup>me</sup> Jérôme-Forget a convenu qu'il restait des étapes à franchir et s'est montrée disposée à offrir un crédit de TVQ aux grandes entreprises, ce qui, selon elle, compléterait l'opération.

Dans une lettre qu'il lui envoyée jeudi, M. Flaherty a toutefois indiqué que le Québec devrait se plier à d'autres exigences, en confiant notamment la perception et l'administration des taxes à Ottawa, tel qu'accepté par l'Ontario.

Le fédéral souhaite aussi qu'une seule taxe de vente harmonisée (TVH) de 12,5 %, combinant les ponctions des deux gouvernements, apparaisse sur les factures. La TVQ cesserait ainsi de s'appliquer à la TPS, ce qui revient en quelque sorte à taxer la taxe.

Cette unification ferait perdre annuellement 500 millions \$ à Québec, qui pourrait néanmoins accepter cette demande en échange d'une hausse de 0,8 % de la TPS, a indiqué le bureau de M<sup>me</sup> Jérôme-Forget.

Hier, M<sup>me</sup> Jérôme-Forget a par ailleurs annoncé à M. Flaherty qu'il recevra, au cours des prochains jours, un projet d'entente sur l'harmonisation.

«Je transmettrai à mon homologue fédéral, dans les prochains jours, un projet d'entente Canada-Québec sur cette question, a-t-elle dit. À mes yeux, la principale différence qui subsiste entre la TVQ et la TPS concerne les remboursements de taxe sur les intrants des grandes entreprises pour certains biens.»

## Desjardins a L'équipe qu'il vous faut !

Nous offrons une gamme complète de comptes et de produits en valeurs mobilières:

- Actions boursières
- Obligations municipales
- Obligations de sociétés
- Fiducies de revenu
- Débentures convertibles
- Nouvelles émissions
- Comptes à honoraires
- Programme de Gestion discrétionnaire
- Produits structurés

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec  
**L'équipe Lapointe/Morin**  
 au 450 777-8004  
 450, rue Principale, bureau 100, Granby

Partenaire de votre prospérité **Desjardins Valeurs mobilières**  
 Membre FCPE 407322

### LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-04-03

**SUPER 7** 02 10 11 22 33 38 45 **41 compl.**

**La Mini** 566309 **TANGO** 10 12 26 39 Numéro Tango : 08

**La Mini LOTS BONIS** 100 cartes cadeaux Dumoulin de 500 \$ (non décomposables)

399A668	607A792	757A080	845A345
133A520	263A677	404A308	640A115
135A997	268A784	477A398	640A335
137A560	270A376	483A199	651A770
142A345	271A072	503A052	659A239
146A736	280A163	511A645	659A277
164A308	284A312	519A554	667A967
166A335	295A696	522A109	669A831
173A359	309A979	530A166	699A538
174A656	328A866	536A621	703A428
177A583	348A375	542A765	703A763
177A784	355A003	553A437	713A805
184A319	368A926	562A477	717A647
210A305	371A806	574A986	719A115
226A250	375A306	578A104	731A697
229A325	387A661	580A756	739A850
251A485	388A667	607A179	752A802
			844A301
			996A361

**ZANCO** 01 04 05 09 14  
 15 16 22 24 29  
 30 33 42 44 45  
 48 49 55 61 65

**Quotidienne** 3 969  
 4 2192

**Triplex** 09 14  
 17 24 33

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
 14 JUIN 22 BÉLIER

**Extra** 9436564

**MONOPOLY ÉDITION 1 MILLION \$!**  
 4 GROS LOTS DE 1 MILLION \$ À GAGNER!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30\*

# Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur: 450 375-2195 Courriel: classees@lavoixdelest.qc.ca

\* Avant 16 h pour parution le lendemain  
 \* Le vendredi avant 16 h pour parution dans  
 Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

**CVENDU**  
 C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est



**PRENEZ NOTE QUE:**  
 Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.  
 Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.  
 Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MEDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.



**1410**

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

**Yves Forand**

Cell.: 450 375-1621  
 Bur.: 450 378-4120



La réussite d'une transaction nécessite tout un **ENTRAÎNEMENT**

Pour des résultats **Bernard est là!**



**Bernard ROUSSELLE**  
 450 521-7211

**ROYAL LePAGE**  
 Avantage

COULTRIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
 Toutes les propriétés sur: [bernardrousselle.ca](http://bernardrousselle.ca)

**LES IMMEUBLES Mailhot**

**MICHEL MAILHOT**  
 Agent immobilier agréé  
 450 372-8317  
[mailhot2@sympatico.ca](mailto:mailhot2@sympatico.ca)

**HAUTE-VILLE**

Rue Lansdowne. 3 c.c même plancher, foyer au salon, superbe cuis., 2 s.d.b., 1 s. d'eau, piscine creusée, sur 5 414 pi ca aménagé par professionnel.

Pour de l'efficacité... en toute simplicité

**Gabrielle Trudeau**  
 Toujours à votre service depuis 28 ans  
 450 378-8461  
 450 531-1507  
 Visitez: [gabytrudeau.ca](http://gabytrudeau.ca)

**RE/MAX**

*Une carrière en immobilier vous intéresse...*

**Joignez-vous à l'équipe #1\***

**Re/Max Professionnel inc.**  
 Courtier immobilier agréé

\* 1<sup>er</sup> dans les ventes selon les statistiques de la Chambre immobilière de la Haute-Yamaska

**M. Yves Forand 450 378-4120**

**CVENDU**  
 C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **La Voix de l'Est**

**La Voix de l'Est**

Abonnez-vous...  
**450 375-4555**

Visitez nos propriétés sur **WWW.JOEL ET NANCY.COM**

**RE/MAX**  
 RE/MAX PROFESSIONNEL INC.  
 Courtier immobilier agréé  
 450 378-4120

Agents immobiliers affiliés  
**Joel DESMARAIS Nancy CABANA**  
 450 405-8555 450 531-6408

**RE/MAX**

**Canton de Granby - 248 900 \$**  
 Triplex brique, bien entretenu, garage, bonne rentabilité, idéal propriétaire occupant, terrain 12 400 pi ca, bien aménagé, piscine

**Granby - 164 900 \$**  
 Un petit nid à la ville, un placement sûr! 4 c.c., bois franc, piscine, DÉCORATRICE INCLUSE!

**NOUVEAU PRIX**  
**Roxton Falls - 149 900 \$**  
 Entièrement rénové à neuf avec goût, garage double, spa, découvrez cette splendide demeure à la campagne

**NOUVEAU**  
**Granby**  
 SITE COMMERCIAL, pour avoir une longueur d'avance sur la concurrence, l'emplacement c'est la clé

**NOUVEAUTÉ**

**Shefford**  
 148, rue Bertrand  
 3 c.c., s-sol aménagé, vue sur montagne.  
 183 500 \$

**Granby**  
 330, chemin Grande-ligne  
 Charmante maison mobile. Un chez-vous pour pas cher... mieux qu'à louer.

**PISCINE CREUSÉE**

**Bromont**  
 264 des Patriotes  
 Cottage directement sur le golf.

**St-Alphonse**  
 125 du Filon  
 Magnifique domaine, décor professionnel, de toute beauté, 2 garages.

**BEAU DUPLEX**

**St-Pie**  
 221 St-Dominique  
 Duplex 7 1/2 libre à l'acheteur

**MAISON NEUVE**

**Shefford**  
 53 de Lorraine  
 À qui la chance? La dernière maison neuve dans le projet. 159 500 \$ incluant TPS, TVQ, certificat de localisation et frais de notaire.

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**

**Granby**  
 524 Maisonneuve  
 Joli petit cottage rénové, 2 c.c. avec possibilité d'une 3<sup>e</sup>, avec garage détaché. Demandez une visite

**NOUVEAUTÉ**

**Granby**  
 1228 Simonds Sud  
 Maison à paliers, 3 c.c. sur même niveau, garage. Wow, elle vous surprendra!

**NOUVEAUTÉ**

**St-Paul-d'Abbotsford**  
 1860 Principale  
 Adossé au golf Mille-Vert, vue sur Mont Yamaska. Faites une offre.

**LA CAMPAGNE EN VILLE**

**Granby**  
 848 des Épinettes  
 Intérieure rénovée, 4 c.c., garage. À qui la chance!

**NOUVEAUTÉ**

90 Place Lussier, route 112 à la sortie de Shefford. Cottage récent.

8 condos neufs à vendre. 1 200 pi ca. 162 000 \$ tout compris.

**ROYAL LePAGE**  
**AVANTAGE**

**Bernard Rousselle 450 521-7211**



Ce condo de 2 chambres d'une superficie de 1 179 pi ca au 2<sup>e</sup> étage, en face du parc, comprend : ascenseur, un stationnement ext., rangement, intercom et plus... Tout le confort voulu!



Vous avez un budget restreint? Offrez-vous ce jumelé de 24x30. Entrée de côté, 3 c.c. à l'étage, s.d.b. attenante à la chambre des maîtres. B.I., s-sol partiellement aménagé. Situé à proximité du parc industriel et d'une école. Gagnant à 2 reprises MAISONS FLEURIES ARRIÈRE-COUR. Soyez chez vous à peu de frais!



ESPACE et GRANDES PIÈCES, maison très bien éclairée, IMPECCABLE! Son salon est très chaleureux avec son FOYER EN PIERRE. Terrain superbe, aménagé avec de NOMBREUSES ROCAILLES et PLAN D'EAU. Profitez du SOLARIUM avec vue sur ce petit coin de paradis. UN BIJOU À CHOISIR!



Loin du chemin sur un terrain de plus ou moins 3 acres. Bois exotique, arm. en chêne, comptoir en marbre, FOYER au salon, PISCINE CREUSÉE chauffée avec panneaux solaires ainsi que l'eau de la maison. VUE PANORAMIQUE sur le Mont Shefford. Près de la piste cyclable et à 5 km de ski Bromont.



Bung, dans un secteur homogène et haut de gamme. Vous serez les premiers occupants! Vous offre l'espace et le confort recherchés! Très éclairé! S-sol complètement aménagé avec s.d.b. et entrée ext., idéal pour salon de coiffure ou d'esthétique, garderie, bur. à domicile.



Superbe maison à paliers dans un secteur résidentiel de choix. Services de la Ville, près de la PISTE CYCLABLE et du LAC BOIVIN. Arrière-cour plein sud. Endroit idéal pour une famille. Cela vaut le déplacement, un int. à découvrir!



BI-GÉNÉRATION. Secteur école du canton. Construction 2005. Superbe grande maison de 3 c.c. et s. fam. à l'étage, foyer au salon, immense s. de jeu au s-sol. Logement attenant de 3 1/2 avec rampe d'accès pour CHAISE ROULANTE.



Plain-pied à aires ouvertes avec garage, sur un grand terrain boisé dans un secteur tranquille. 2 + 1 c.c., b.f., s-sol partiellement aménagé. Maison parfaite pour votre famille, rue sans issue. Pour les amateurs de la nature. Parc écologique à proximité.



Bung, très bien entretenu et rénové au fil des ans, aménagement paysager avec arbres matures, garage attaché 24x24 pi. Entrée au s-sol qui est complètement aménagé, b.f., arm. cuisine et s.d.b. en bois et douche céram. Toiture 2007. Installation septique 2008 (Ecoflo). FINITION DE QUALITÉ REMARQUABLE! CLÉS EN MAIN!



DOMAINE-CHAMBOURG-SUR-LE-LAC. Charmant jumelé de 2 c.c., vue sur le lac Waterloo, cour clôturée avec accès direct sur celui-ci. Aucun voisin en arrière. Grande remise pouvant servir pour voiture ou motocyclette. ENDROIT MAGNIFIQUE POUR LE PRIX D'UN LOYER.



SITE ENCHANTEUR AVEC RIVIÈRE ET CASCADE SUR TERRAIN BOISÉ À MÊME LA MONTAGNE! PROP. RUSTIQUE À SOUHAIT AVEC POSSIBILITÉ DE 4 C.C. QUARTIER DES MAÎTRES. S-SOL PARTIELLEMENT SORTI DE TERRE AVEC ENTRÉE EXTÉRIEURE. ACCÈS À LA TERRASSE PAR S-SOL. UN CAJON IRRÉSISTIBLE.



Si vous aimez la nature, la tranquillité et l'espace, ce joli cottage est pour vous. Chaleureux avec ses pl. en bois, il est situé dans un site enchanteur. Dès votre arrivée, vous entendrez le murmure d'un ruisseau qui se jette dans un étang à poissons. Sa véranda couverte et avec moustiquaires vous permet de profiter de la nature en toute quiétude.

**INDUSTRIEL COMMERCIAL LOCATION TERRAIN**

GRANBY, CENTRE-VILLE : 2 locaux commerciaux et un 4 1/2 pour propriétaire. À VOIR!

Bâtisse en brique bien située dans le parc industriel. Hauteur libre 16 pi, partie entre les poutres 25 pi. Un qual. Les frais communs sont estimés à 0,60 \$/pi ca par année, comprenant les taxes d'affaires, municipales et scolaires, les assurances et l'entretien de terrain et déneigement.

TERRAIN DE 31 435 pi ca situé au 938 des Épinettes. Venez construire votre maison dans un décor champêtre, près de la 10 et à quelques minutes de Bromont et de Granby. Beau secteur entouré de belles propriétés.

Terrain pour maison unifamiliale ou jumelé. Profitez de la pente naturelle pour bénéficier d'un s-sol complètement hors-sol en arrière-cour. Ceci à un prix abordable. Idéal pour ceux qui veulent s'installer près de la piste cyclable et du lac Waterloo. Accès rapide à l'autoroute 10.

SHEFFORD rue Chenail, 3,67 ACRES, avec un ruisseau, près du parc écologique. Prix 114 000\$. Installez votre future résidence.

Grand terrain de 2,9 acres à Shefford. Important travail de défrichage déjà effectué, 33 voyages de galets, pont installé, entrée faite. Bref, PRÊT À CONSTRUIRE. À proximité de Bromont avec accès rapide à l'autoroute 10, sortie 78.

En moyenne  
**1 propriété vendue tous les 4 jours** DEPUIS 1995

Visitez toutes nos propriétés :  
[www.lequipebellefleur.com](http://www.lequipebellefleur.com)

**450 378-4120**

Informez-vous sur notre programme de mise en marché garantie

RE/MAX L'ÉQUIPE

**Bellefleur**

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

Gilles Brodeur, Pierre Bellefleur, Lucie Bellefleur.

HOME STAGING  
Aménagement intérieur

Pour se démarquer des autres...

Danielle Pelletier  
450 525-1709

COMMISSION GRATUITE

Jumelé à vendre  
LE MEILLEUR PRIX DU QUARTIER!

Directement du propriétaire  
QUALITÉ SUPÉRIEURE  
EMPLACEMENT PRIVILÉGIÉ!

**776.7995**

525 de la PROVIDENCE

Pas d'agent. Pas de commission. Excellent rapport qualité/prix.

L'honnêteté  
MA PRIORITÉ!

Pauline Giguère

450 378-4120  
450 378-5756

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

**VISITE LIBRE**  
ce dimanche de 13h à 16h au 412 DES GEAIS-BLEUS

Projet LA VOLIÈRE à Ange-Gardien

COTTAGES JUMELÉS, 3 C.C.

Prix à partir de **148 722\$** taxes incl.

Possibilité remboursement de taxes foncières jusqu'à 30 mois.

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

4,24% terme de 63 mois\* 648\$43s mois\*\*

450 378-INFO (4636) Desjardins

Pour vendre... pour acheter... en toute tranquillité

Lyne McCraw, Claude Roy

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé  
450 378-4120

**GAÉTAN LAMBERT • 450 777-3418**

FERMETTE sur 12 acres, avec écurie, plusieurs stalles, maison cottage 8 1/2 pièces, très privée, avec vue à couper le souffle. À voir. FAITES VITE.

NOUVEAU ÉRABLIÈRE dans un excellent secteur avec cottage rénové, intérieur refait + tous les bâtiments, très très propre. BON PRIX. À QUI LA CHANCE?

DUPLEX, bon secteur, 2x4 1/2, grandes pièces, garage, avec entrée séparée. 179 500\$

PROPRIÉTÉ retirée de la route, très privée, intérieur et extérieur refaits, garage isolé. FAITES VITE. 149 500\$

PROPRIÉTÉ 8 1/2 très privé, avec garage et remise isolée + maison mobile sur solage. Peut être vendu séparément, 199 900\$

PROPRIÉTÉ 7 1/2 pces + sous-sol, très très propre, près de l'autoroute 10 et des pentes de ski. Faites vite. 145 500\$

NOUVEAU FERMETTE 54 acres, bungalow récent, beaucoup de boiseries, tout brique, plus garage et écurie.

PROPRIÉTÉ, grandes pièces très claires, dans très bon secteur, grand terrain, arbres matures. AUBAINE 89 900\$

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

Pour plus d'info sur cette publicité ou tout renseignement, appelez-moi!

La Voix de l'Est ABONNEZ-VOUS EN LIGNE CYBERPRESSE.CA/EE

Nous transigeons avec adresse

www.remax-quebec.com

REMAX PROFESSIONNEL inc. 1050 rue Principale, Granby  
Courtier immobilier agréé 450 378-4120



L'équipe déterminante

Guy NOLIN  
450 531-0607

Denise SÉGUIN  
450 531-4634

Jonathan CHOINIÈRE  
450 775-4414

Agents immobilier affiliés

**NOUVEAU**  
STE-SABINE, 4 c.c., s-sol aménagé, terrain 35 000 pi ca, galerie sur 3 côtés. Très belle propriété. Aucun voisin arrière.  
259 900\$

**NOUVEAU**  
WATERLOO, 3 c.c., s-sol aménagé, terrain paysager 8 700 pi ca, près école, parc, arène. Rue sans issue.  
149 900\$

**LOCAL COMMERCIAL +**  
1 x 5 1/2 et 2 x 3 1/2 tous loués. Bons revenus.

**DATANT DE 1850**  
RUISSEAU & RIVIÈRE  
AUTHENTIQUE LOYALISTE à 1 350 pi de la route. Aucun voisin. 3 c.c., foyer, piscine creusée, garage triple + atelier. Accès rapide à rte 139. Terrain de 4,5 acres

Rue Dufferin, 2 c.c., garage 12x21 Libre à l'acheteur.  
SEULEMENT 129 900\$

**5 LOGEMENTS**  
1 x 5 1/2 et 4 x 3 1/2. Tous loués. Secteur parc industriel TRÈS RENTABLE  
229 500\$

**CHALET 4 SAISONS**  
2 c.c., flottant, terrain loué. Gardien à l'entrée. Granby.  
59 900\$

**FAUT VENDRE**  
LIBRE - TRANSFERT 3 c.c., s-sol aménagé bois franc, remise TERRAIN ARRIÈRE BOISÉ  
23 000 pi ca  
254 500\$

**4 CHAMBRES**  
Voisin du parc Bérubé. Bois franc, céramique. S-sol aménagé avec s. d'eau et foyer. Piscine creusée. Idéal pour entreprise de service. SECTEUR GALERIES - 605 Jean-Talon  
259 500\$

**TERRAINS**  
Shefford, 3,4 acres boisés, étang  
87 000\$

**COMMERCES CENTRE-VILLE**  
Bistro-Bar tout équipé.  
Boutique Mamans-Enfants

**LOCAUX RUE PRINCIPALE**  
Environ 3 000 pi ca avec s-sol pour entreposage  
1 200 pi ca, stationnement, près des Galeries.

Voir mes propriétés sur [tonyvandoorn.com](http://tonyvandoorn.com)  
À votre service depuis 1985!  
**Tony Van Doorn**  
Agent immobilier affilié  
Cell.: 450 531-6709  
Bur.: 450 378-4120  
REMAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
Estimation GRATUITE

**NOUVEAU**  
710 des Épinettes, Roxton Pond. 2+2 c.c., 2 salons, très beau terrain. Seulement 159 900\$. Construction 1995, secteur tranquille.

**391 \$ / MOIS**  
332 Notre-Dame, Roxton Falls. Four petit budget, avec 5% de comptant vous pouvez avoir ce joli petit cottage pour seulement 391 \$ par mois. 4 c.c., 1 s. de b., 2 grandes remises, grand terrain tout près école primaire.

**DUPLEX**  
376-78 Mgr Desmarais, Upton. 2x4 1/2, avec garage, seulement 129 000 \$, très propre.

886 de la Roche, Granby. Superbe cottage très propre, avec terrain de 22 000 pi ca, 3 c.c., 2 s. de b., constr. 2008. Considérer l'échange pour plus petite maison.

1180 des Pins, Roxton. Plain-pied, 3+1 c.c., armoires en chêne, 2 garages, piscine creusée, sur terrain de 2 acres.

**SPECIAL**  
1589 Paré, Roxton Pond. 2 c.c., seulement 87 500 \$ et accès au lac.  
TERRAIN avec vue et accès au lac, arbres matures, 34 000 \$, Roxton.

**AVIS**  
À NOS ANNONCEURS  
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.  
386797

Les propriétés de **Patrice Dulude**  
REMAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé  
**VENDU**  
À VENDRE [remax-quebec.com](http://remax-quebec.com)  
**PATRICE DULUDE**  
378-4120  
Cell.: 450 776-0330  
Visitez mes propriétés sur [www.patricedulude.com](http://www.patricedulude.com)

**NOUVEAU**  
169 000 \$  
445 Bédard, Ste-Cécile-de-Milton

**NOUVEAU**  
159 000 \$  
196 St-Jean-Baptiste, Granby

Bungalow, 3 c.c. même palier, plancher bois franc, thermopompe, garage neuf isolé de 24x32, double porte. Avis au bricoleur. Prix: 189 900 \$

**NOUVEAU**  
Bung jumelé neuf 25x41, sur grand terrain de 12 000 pi ca avec services et orienté plein sud. 2 c.c., pl. b.t., aram, finition de goût. Prix: 145 900 \$ taxes incl., garantie APOH. Neuf sans tracas. Maison livrée pour le 15 juin 2009.

128 Spring, Cowansville. Bungalow, 5 c.c., 2 s.d.b., thermopompe, piscine. Prix: 144 900 \$. Secteur tranquille.

43 de la Promenade, Roxton Pond. Prix révisé: 249 900 \$, évaluation municipale 284 900 \$. Prix établi pour vente rapide + 2 000 pi habitables.

Magnifique bungalow avec sous-sol aménagé, 2 s.d.b., 4 chambres, garage. Secteur jeune et paisible. Possibilité de prise de possession rapide. Garage isolé, chauffé.

1459, rue Shefford, Bromont. Bung. 4 c.c. dont 3 sur même palier, pl. b.t., s-sol aménagé, terrain 31 000 pi ca avec services municipaux, tournaise électrique neuve. Prix: 189 000 \$. À prox. de IBM, GE et pentes de ski.

Cottage à usage commercial à PRIX COCO: 79 000 \$. Évaluation à 105 000 \$.

Cottage dans secteur de prestige. 3 c.c. même palier + grand local comm. avec entrée séparée divisé en 3 bureaux. Idéal pour professionnel à la maison (coiffeuse, massothérapeute, notaire ou plus). 134 du Diamant, Granby. Excellent ratio qualité/prix.

Const. 2004, pl. cathédrale, s-sol aménagé, pocs à aires ouvertes, patio 16x30, gar. sortie ext. au s-sol. A 2 ans de l'ach. Prix: 179 900 \$. Piscine creusée. Libre immédiatement.

Bung., 3 c.c. sur même palier + app. 3 1/2 au s-sol avec s.d.b. complète et sortie ext. Terrain 24 000 pi ca avec services à l'air. Prix: 149 900 \$.

Grande modulaire avec pièce à aires ouvertes, plafond cathédrale, recouvrement de plancher neuf, 2 chambres. Sur terrain (loué) avec arbres matures. Idéal pour première maison. Prix: 82 500 \$.

Bung. clé en main, pocs à aires ouvertes, sous-sol aménagé, 4 c.c., 2 s.d.b., gar. 24x26, grand terrain avec arbres fruitiers, toiture 2004. Prix: 179 900 \$. 17 St-Pierre, Ste-Cécile-de-Milton.

Boisse de 10 000 \$, nouveau prix 159 900 \$. Centre-ville dans secteur jeune et tranquille. Grand terrain avec arbres matures, s-sol aménagé, 3 c.c., 2 s.d.b. 177 des Plaines, Cowansville.

**NOUVEAU Terrain 22 000 pi ca à Ste-Cécile-de-Milton. 24 000 \$.**  
Prêt pour bâtir! Informez-vous.  
**Terrain Shefford au pied du mont Shefford sur le ch. Mont-Shefford 2 1/2 acres: 65 000 \$ avec vue panoramique 1 1/2 acres: 55 000 \$, facile à construire.**  
Soyez prêt pour bâtir! 407410

Maison modulaire, pocs à aires ouvertes, 1 b.d.b. minutieusement entretenue, clé en main. Plancher cathédrale, grande véranda, remise neuve, pocs à aires ouvertes, sur terrain loué 133 \$/jour. 1817 St-Jean, Upton. Recouvrement plancher flottant NEUF. PRIX POUR VENTE RAPIDE

1419, rue Shefford, Bromont. Style bigénération avec 2e entrée ext., avec petit logement au s-sol. Constr. de qualité sup. style rustique. Pl. chauffants radiants, à 5 min de l'aut. 10 (route 74), à 5 min des pentes de ski IBM et GE. Voir visite vidéo avec narration. Nouveau prix: 259 000 \$.

376-78 Mgr Desmarais, Upton. 2x4 1/2, avec garage, seulement 129 000 \$, très propre.

376-78 Mgr Desmarais, Upton. 2x4 1/2, avec garage, seulement 129 000 \$, très propre.

376-78 Mgr Desmarais, Upton. 2x4 1/2, avec garage, seulement 129 000 \$, très propre.

376-78 Mgr Desmarais, Upton. 2x4 1/2, avec garage, seulement 129 000 \$, très propre.

**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE**

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.  
ESTIMATION GRATUITE sans obligation!



**GÉRARD DUMOULIN**

POUR VENDRE OU ACHETER L'EXPÉRIENCE FAIT LA DIFFÉRENCE

450 378-4120  
Cell.: 450 770-0506

**Avec nous, pas de zone grise**




L'équipe **Bergeron Corbeil**

Jean Bergeron Sébastien Corbeil

450 378 4120

RE/MAX Re-Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé


La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

**450 378-8461**


740 Principale Suite 106, Granby

Allez voir PHOTOS INTÉRIEURES sur notre site Internet: [www.lacapitalevenu.com](http://www.lacapitalevenu.com)

Peu importe la pancarte devant la maison, seul l'agent de LA CAPITALE peut vous offrir GRATUITEMENT les garanties suivantes: APEC et GVH. Appelez-nous pour plus d'informations.



**Louison Bourque**



**St-Paul-d'Abbotsford**, site agricole stratégique, cette propriété offre un potentiel incroyable. Verger productif de 2 000 pommiers. Bâtiment qui pourrait devenir la résidence principale, construite en 2007. Ecurie rénovée et +++



**Chantal Houle**



**313 Valmore-Boisseau, Granby**

Secteur neuf pour jeunes familles. Près du parc industriel, écoles, centre commercial, piste cyclable et l'autoroute 10.



**Hélène Desrochers**

450 378-8461

**OUVERT AUX VISITEURS**  
ce dimanche de 14h à 16h



**296 Reynolds, Granby**

Hélène se fera un plaisir de vous faire visiter ce cottage en bonne condition, 6 1/2 pces, solarium et remise sur le terrain avec haie de cèdres matures. Bon secteur, bon prix 149 500\$. Une visite s'impose!



**Réjean Choquet**

Cell.: 450 521-6803

**VISITE LIBRE** ce dimanche de 14h à 16h  
407 Louis-Hébert, Granby



Très belle maison à paliers multiples, en excellente condition, sur grand terrain boisé dans un secteur paisible de la ville. À voir absolument!



**Yves Désautels**

Espaces commerciaux et industriels à prix très compétitifs. Informez-vous!



# 8091588 - GRANBY. Excellente prop. synonyme de qualité, vous offrant un emplacement d'envergure, face au CLSC, église, à 2 pas de l'hôpital, centre commercial, parc. 8 belles grandes pces, 3 s.d.b., 4 puits de lumière ventilés, garage, abri d'auto, thermopompe. Faut voir l'intérieur absolument!



**Réal Côté**

Cell.: 450 360-9550

Terrain de 12 600 pi ca à Granby, vue impeccable sur la ville. Secteur rue Denison Est, pour résidentiel, duplex ou triplex.



**Prix réduit**

Jolie résidence sur rue Mailloux à Granby. Toiture refaite, am. de cuis. refaites, maison impeccable, plancher b.f. + céram., gazebo, idéal pour mettre un spa. Piscine h/t. Entrée asphaltée avec abri d'auto. On est vendeur.



**318 Louis-Hébert, Granby**

Superbe grande maison à paliers multiples, située dans un quartier tranquille et recherché. Beaucoup de luminosité. Immense salon et s. à manger et une belle véranda. À découvrir.

# 8095471 - GRANBY, 1649 Principale, emplacement commercial, ancien marché aux puces, terrain de 180 x 400, 199 000\$

# 8123320 - GRANBY. Excellent bungalow, tout brique, 6 1/2 pces, 3 c.c., 2 s.d.b., 2 garde-robes de cèdre, grand garage brique 32x32. Magnifique terrain 50x105 pi. 267 Foch, secteur recherché près de tout.

# 8092735 - GRANBY. 128 des Oliviers. Impeccable et chaleureuse prop. tout brique, 8 pces, 2 + 1 c.c., superbe verrière 12x13,6, garage. Excellent terrain paysager et boisé 170x145. Très ensoleillée.



Maison de rêve à Granby sur terrain double et paysager avec piscine ext. et arbres matures, grand patio ext. Aussi piscine int., plusieurs chambres + salle de bain complète + 2 salles d'eau. C'est à voir! Idéal pour musiciens ou professionnel.



Mini-ferme avec écurie. Canton Shefford, 66 000 pi ca de terrain paysager. Maison toit cathédrale et garage, piscine h/t, etc. À 5 minutes de Granby



**Rosa Bogo**

AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ  
Estimation gratuite  
Service français, anglais et italien

rosabogo@remax-quebec.com



Au pied de la montagne et à 30 min. de Mtl, voici un bung. ayant 5 c.c., 2 s. bain, s-sol entièrement aménagé, un décor champêtre à faire rêver. Vous aurez un magnifique terrain avec vue panoramique, rochers et arbres matures. Venez voir!



**NOUVEAU**

Niché sur un superbe terrain boisé par un ruisseau, ce joli chalet ensoleillé avec 2 chambres vous procurera des moments de détente. Très privé et à l'abri des regards, vous aimerez la tranquillité, les murmures du ruisseau, la vue et l'accès au lac. A 1 h de Mtl... 79 900 \$... PAS CHER.



Secteur très recherché, magnifique prop. ayant une fenestration abondante à aires ouvertes, les pl. sont en b.f. et céram., 4 c.c., très grande pce de rangement au s-sol en plus d'une s. fam., ... piscine h/t, remise, le tout sur un grand terrain clôturé, boisé et intime.



**VENDEUR MOTIVE**

Maison à paliers multiples, à deux pas de l'hôpital. 4 C.C., BEAUCOUP DE BOISERIES et de cachet. Terrain clôturé et privé avec piscine et spa, plus une remise neuve; 2 thermopompes, climatisation. Rénos récentes: porte patio du sal. 2007, fenêtres et portes de façade 2004, plus fenêtre de s.d.b. 2008, le toit 2003. Une visite vaut mille mots.



**Michèle Naud**

Semi-détaché, moitié brique et moitié avec garage. Il est à aires ouvertes avec un hall d'entrée cathédrale, 3 c.c. Rénovations: fenêtres, portes et toit. Il est à voir. Demandez une visite.

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

450 378-4120

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

**Nomination**



**Estelle Gemme**  
Agent immobilier affilié  
450 521-0316

Réjean Labarre, directeur de La Capitale Performance, courtier immobilier agréé, a le plaisir d'annoncer la venue de M<sup>me</sup> Estelle Gemme, au sein de son équipe en qualité d'agent immobilier affilié. M<sup>me</sup> Gemme travaillera en équipe avec M. Réjean Choquet

Nouvellement affiliée à une bannière qui possède des garanties solides et gratuites, il n'en faut pas plus pour former une bonne équipe afin d'effectuer la transaction la plus importante de notre vie.

L'équipe de La Capitale Performance lui souhaite la plus chaleureuse des bienvenues et beaucoup de succès.

Vous pouvez joindre M<sup>me</sup> Estelle Gemme à son bureau de Granby au numéro 450 378-8461 ou sur le site [www.lacapitalevenu.com](http://www.lacapitalevenu.com).

Elle **CHERCHE** et **TROUVE** pour VOUS!



**Danielle Savard**

Estimation GRATUITE

450 375-8651 450 378-4120

**CVENDU**.ca

C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de

**La Voix de l'Est**

4

4

4

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE



Une vraie beauté ! Cottage de qualité, 3 étages aménagés. Grande cuisine, arm. de qualité, aires ouvertes. 3 chambres à l'étage et 3 s.d.b. Entrée ext. au s-sol et combustion lente. Prop. très éclairée.

**SEULEMENT 174 000 \$**



GRANGE ETABLE POULAILLER  
Fermette de 9 acres



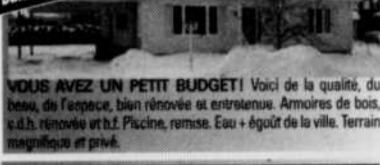
Élyse  
Toussaint  
450 378-4120

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

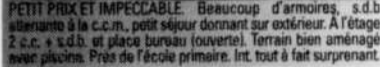


TERRAIN 2 ACRES BOISÉS. Constr. 2005 de première qualité. SPA accompagné de la tranquillité de la campagne.

Baisse de prix étonnante 149 000 \$



VOUS AVEZ UN PETIT BUDGET! Voici de la qualité, du beau, de l'espace, bien rénovée et entretenue. Armoires de bois, s.d.b. rénovée et b.t. Piscine, remise. Eau + égout de la ville. Terrain magnifique et privé.



PETIT PRIX ET IMPECCABLE. Beaucoup d'armoires, s.d.b. adossée à la c.c.m., petit séjour dominant sur extérieur. À l'étage, 2 c.c. + s.d.b. et plac. bureau (ouvert). Terrain bien aménagé, avec piscine. Prix de l'école primaire. Int. tout à fait surprenant.

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Je vous offre la protection Tranquill-T  
Courtier immobilier agréé  
Estimation gratuite de la valeur de votre propriété.

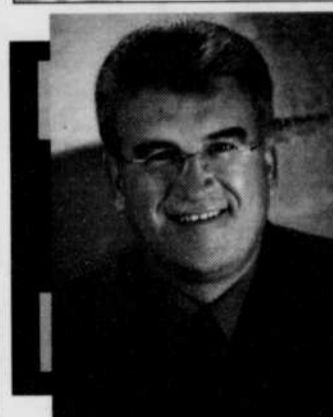
101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

450 378-4120 / 450 534-1822 • mamaisonestrie.com



SERVICE personnalisé  
**Pierre Maher**  
Agent immobilier affilié

1050, rue Principale, Granby (Qc) J2J 2N7  
pierre.maher@remax-quebec.com

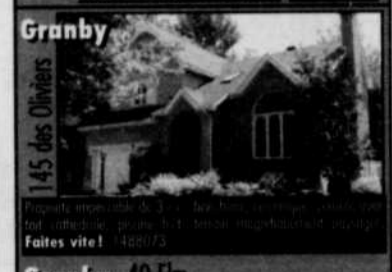


**Renaud Béliveau**  
VENDEUR À L'ANNÉE!

450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE



Granby 40 Elm  
Pour les plus exigeants! 1436947

# AUBAINES

**179 000 \$**

- Plancher de bois franc
- Façade en brique
- Bain en coin
- Très grande cuisine avec beaucoup d'armoires



Finition de luxe

- Déco zen
- Terrain boisé de 9 178 pi ca
- Située à Farnham
- Infrastructures payées à 100 %

Mensualité :

**839 \$** /mois

Aussi :  
Deux terrains disponibles à Farnham  
11 191 pi ca et 12 914 pi ca



450 460-4601 • 514 808-4053



Votre agent RE/MAX  
**Claire BEAULAC**  
agent depuis 1981

Bur.: 450 378-4120  
Rés.: 450 378-4325

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé



Plus qu'un conseiller... un ami  
**Yves Paquette**

Bur.: 450 378-4120  
Cell.: 450 775-9940  
Estimation gratuite  
Un seul appel suffit

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

La Voix de l'Est  
**CVENDU**  
C'EST GRATUIT!  
DEUX OUTILS POUR UN SEUL PRIX!  
450 375-8888

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Pour le service... et pour l'expérience

**URGENT FAUT VENDRE**



**424 Desmarais, canton Granby**  
Maison mobile 14 x 64 rénoverée, 3 c.c.  
Prix réduit à 68 500 \$ FAUT VENDRE  
RAPIDEMENT. Faites-nous une offre.

**André Bélanger**  
17 ans d'expérience

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE



Cell.: 450 770-1041  
Bur.: 450 378-4120

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**103 DUBÉ, GRANBY**, const. neuve, bientôt disponible, 1,500 pi.ca., 3 c.c., avec garage, bois franc et céramique, grand salon, 239,900\$.

**CLAUDE CAMPBELL**

450-378-8461

La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.



**1495, rang Papineau, SAINT-PAUL**  
Maison de campagne et bâtiments de ferme, Droit de garder des animaux.  
Éval. mun. 221,700\$. Prix 249,900\$. Par le proprio. Cell.: 450-776-9723, 450-522-0405 ou jpriendeau@sympatico.ca

**41 DE LA PONTERIE, GRANBY**, directement sur lac Boivin / piste cycl. tout brique, 44x46, terr. 100x183, chauffage: géothermie, efficacité énergétique, climatisation, garage intégré, 4 c.c., 3 s. bain, paysagement. 395,000\$. 450-522-0405 ou jpriendeau@sympatico.ca

**5 DU PIN, SHEFFORD**. Grand cottage de qualité supérieure 2003. Bcp de boiserie, terrain de plus d'un acre, 491,000\$. 450-378-2055

**A LA CAMPAGNE**, plain-pied brique sur 22878 pieds, aire ouverte. 199,000\$. J. Lessard CIA 450-539-2595.

**ANGE-GARDIEN**

Bungalow impeccable dans secteur très paisible, terrain 53,000 pi.ca. bien aménagé. Faut voir. 432 Rang St-Charles.

**ANDRÉ BLOUIN**

450-525-0547

Century 21 Altitude courtier immobilier

**AU 452 PARADIS, GRANBY**

3 c.c., très beaux planchers bois franc, armoires crème en bois, accès au sous-sol pour commerce à la maison.

**CLAUDE CAMPBELL**

450-378-8461

La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

Au 477 Irwin, Granby, maison unifamiliale de 4 c.c., sous-sol aménagé, grand terrain 90 x 120  
Info: 450-375-1204

**AU 533, RUE SAVAGE GRANBY**

Jumelé 3 c.c., + 1 c.c., bois franc et céramique, sous-sol complètement aménagé. À voir absolument.

**CLAUDE CAMPBELL**

450-378-8461

La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

Au prix de l'évaluation, magnifique maison tout brique, au 933 Delorme, Roxton Pond, quartier paisible, de qualité supérieure, terrain entièrement aménagé, pour les passionnés de fleurs, 3 jardins d'eau. Duproprio.com/115239  
☎ 450-372-8232 ou 450-830-8233

À vendre par le proprio, 3 c.c., 1 s. bain, salle de lavage/s. d'eau, salle à manger séparée de la cuisine, grand salon et 1 bureau. Terrain tout clôturé en arrière, grand patio et pool house, piscine hors-terre, au 512 Jeannine, Granby.  
Info ☎ : 450-375-6417.

Beau grand semi-détaché dans un secteur résidentiel, vue sur le lac, à quelques minutes de l'autoroute 10, 4 c.c., plafond cathédrale, piscine hors-terre et bien +++.  
137,500\$ nég. Jasmin, 450-539-2099.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**BÉTHANIE**: FERME agricole. 439, ch. Béthanie, 549,000\$

**GRANBY:**

♦ BUNGALOW brique 3 c.c. + 1, 1 s. bain + 1 s. d'eau, armoires neuves, grand terrain, remise, 154,000\$. Au 347 St-Hubert.

♦ Maison mobile, int. repeint, beaucoup de cachet, 2 c.c., belles armoires bois, grand perron, beau terrain, remise, + ruisseau à l'arrière. 64,000\$.

♦ DUPLEX 2 x 5 1/2, 27-29 Place Youville, 3 cc idéal pour propriétaire occupant, 212,000\$

♦ FERMETTE COMMERCIALE avec 3 c.c., grange 3 étages, hangar, 2 serres + très bel aménagement ext. Idéal pour paysagiste, chenil, chevaux, artisanal, gîte du touriste, table champêtre. 2699 Route 139. 585,000\$ + tx.

**WATERLOO**

♦ Bung. brique, 4 c.c., 2 s. bain, pl. b. franc, réno de fait, 139,000\$, 10 rue Gévry, coin Lewis

♦ SIA 8082791 Au 4384, rue Foster. Buanderie pour celui qui veut sa propre entreprise.

♦ Charmant jumelé au Domaine Chambourg sur le Lac, 39 D'Anvers, 3 c.c., foyer au bois au salon, pl. cathédrale, s. bain, s. d'eau, accès à la plage, piscine et pistes cyclables. 134,900\$

**JACQUES BÉLIVEAU**

cell.: 450-531-2051

Agent immobilier affilié  
Groupe Sutton Avantage

**BORD DU LAC**, Cowansville: maison neuve, qualité supérieure, 3 c.c., toit cathédrale, vue exceptionnelle, 2 foyers au gaz, 2 s. bain, terrain plus 20,000 pi.ca. Evaluation agréée : 355,000\$, prix demandé: 350,000\$ tout inclus.  
Inf.: 450-521-4801



Canton de Granby, sect. Joseph-Poitevin, par le proprio, grande maison à paliers, 3 + 2 c.c., 2 s.d.b., garage, piscine, foyer gaz, clim. Isabelle ou Denis, 450-776-6606.

**CONSTRUCTION NEUVE**, bung. 3 c.c., rue Terrebonne, secteur des Galeries, 1,244 pi.ca., façade en brique. 450-577-1769, 450-777-8596

**DUNHAM- SOMPTUEUX COTTAGE**

En pierre des champs, conçue pour droloter ses acquéreurs. Abondance de fenestration, planchers en chêne et céramique, solarium avec spa, grande salle familiale, garage double, cour privée. A deux pas de IGA, Walmart.  
Prix: 259,000\$.

**DUNHAM-14 ACRES**

Avec chateuresse maison 3 c.c., 2 sdb, propre et ensoleillé. Des beaux jardins, fruitiers, grande cour, vieille grange, abri, forêt. Seulement à 1 km de Cowansville. 269 000\$.

**SHARYL THOMPSON, 450-266-6888**

Royal LePage ctr. Visitez:www.sharyl.com

**DUNHAM, MAISON CANADIENNE** 42 x 28 4 c.c., 1 s. bain, foyer au salon, sous-sol semi aménagé, à 15 min. de l'aut. 10 sur la route des vins, 1 acre de terrain, 229,000\$. 450 263-5242

**JUMELÉ 2004**, 2 étages, 3 c.c., + s-sol semi-fini, 1 s. bain + 1 s. d'eau, 3 stat., 509 de l'Échiquet, rond-point. 162,000\$. 450-777-3399.

**MAISON avec garage**, constr. 2005, frais peint, terrain avec petit boisé, 3 c.c., 2 s. bain, grand salon. Au 852 Du Bois (rue Guertin), Granby.  
Pour visiter : 450-777-3741.

**SEMI-DÉTACHÉ** 3 c.c., 2 s. bains, terrain 15,000 pi.ca., garage 16x24, à St-Paul d'Abbotsford. Prix 145,000\$. 450-358-0609.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE



**GRANBY**, 317 Jean-Louis Boudreau Bungalow à aire ouverte, 4 c.c., sous-sol, pl. bois franc, constr. 2007. 450-361-2316

**GRANBY, SECTEUR MONT-PLAISANT**  
349 Jean-Louis Boudreau. Très beau jumelé 26x38, terrain 4,000 pi. très belle finition int., planchers bois franc et céramique, s.sol fini avec goût. Paysagement de qualité. Remise avec électricité, entrée asphaltée. 164,500\$.

**UNIFAMILIALE NEUVE**

358, Jean-Louis Boudreau, ggrante APCHQ, 28x38, terrain 6,200 p.c., services inclus. Belle finition int., bois franc et céramique, s.sol semi-fini, 173,500\$.

☎ 450-361-8487 ☎

**LIBRE RAPIDEMENT**

61 Lindor, Granby, NEUVE, s-s fini, 2 s. bains 374 De l'Iris, Gr., IMMENSE c.c.p., s-s fini. 312 Du Nénuphar, Granby, 3 c.c., + ESPACE POUR BUREAU.

**CLÉ EN MAIN**

287 Déragon, Granby, PRÈS DE TOUT. 191 De Tracy, Ct Granby, ISOLÉ des voisins 205 ch. Picard, Shefford. TRANQUILLITÉ ASSURÉE.

**TRÈS GRANDE**

40 St-Joseph-Dion, Ct. Gr. AVEC PETIT LOGEMENT. 12 Cormier, Gr. MAGNIFIQUE TERRAIN

Voir l'intérieur: gabytrudeau.ca

**GABRIELLE TRUDEAU**

Agent de La Capitale Performance depuis 28 ans à votre service  
Tél.: 450-378-8461 ou 450-531-1507



Magnifique cottage 2005 situé dans un quartier résidentiel tranquille et boisé offrant plusieurs services, à Bromont (école, caisse, etc.) Construction de qualité avec 3 c.c., sous-sol semi-fini, garage, plus de 34,000 pi.ca. 249,900\$ nég. 450-263-0347; 514-917-2392



**MAISON JUMELÉ 2006** à vendre par le propriétaire, garantie apchq, 4c.c., 3 s. bain, sous-sol fini, 301 Dureault, 179,900\$ 450-577-1297

**NOUVEAU, SAINT-ALPHONSE-DE-GRANBY**  
Bungalow 1996, 4c.c., garage, atelier, serre 3 saisons, piscine 27', sous-sol fini, 234,000\$  
Info: 450-375-4428.

**NOUVEAUTÉ**

JUMELÉ 2006, 3 chambres à coucher grand terrain au 129 Godue, Granby 167,000\$. Exceptionnel à ce prix!  
Inf.: 450-777-2877.

Les **Lofts du Couvent**

70% de vendu  
Phase I



Venez visiter  
notre unité modèle!

**Lofts de prestige**

à partir de

**149 900\$**

Taxes incluses  
R.B.Q.: 8354-8594-26

Vous êtes un professionnel,  
une personne seule  
ou un couple dynamique...

**Appelez-nous avant  
de renouveler votre bail.  
Votre rêve peut devenir réalité!**

58 lofts de style européen  
pour occupation de mars à juillet 09

- Mur intérieur de briques
- Planchers de bois franc
- Plafonds de 8 à 12 pieds
- Ascenseur...

au cœur  
du centre-ville

232, rue Principale, Granby  
www.loftsducouvent.com



**NOUVEL HORAIRE  
BUREAU DES VENTES**

Lundi et mardi: sur rendez-vous  
Du mercredi au dimanche:  
de 13h à 16h  
Jeudi en soirée:  
de 18h à 20h

Pour information ou rendez-vous  
**450 361-0718**

450 522-5106

Michèle Lévesque,  
Agent immobilier affilié Sutton

**AVIS** La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

**Saviez-vous que... pour le prix d'un logement vous pourriez avoir UN CONDO NEUF ?**

**VISITE LIBRE CE DIMANCHE de 14 h à 16 h**  
292 Simonds Sud, Granby à 2 pas des Galeries



**Pierre Couture**  
A à Z  
Construction -  
Rénovations  
450 531-9463



3 1/2  
à partir de

**97 500 \$**

4 1/2  
à partir de

**111 000 \$**



**Notre hôte:**  
**Réal Côté**  
Agent immobilier affilié  
450 360-9550  
450 378-8461

**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE****MOINS CHER QU'UN LOYER**À vendre **MAISON DE VILLE**NOUVELLE CONSTRUCTION  
545\$/mois  
2,000\$ comptant

Info : Marie-Hélène ☎ 450-405-2430

**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE****NOUVEAU MINI FERMETTE**De 1.2 acres, COTTAGE CENTENAIRE, 3c.c., 2 sdb entièrement rénovées, garage double, à 10 mi. de Granby, au prix incroyable de 139,500\$. **FAITES-VITE!**Près des écoles et services, JOLI COTTAGE, 3 c.c., 2 sdb rénovées, sur un superbe terrain clôturé, prix: 148,900\$. **VENDEUR MOTIVÉ.****ROSA BOGO**Remax Professionnel, ctr. imm. agréée  
☎ 450-378-4120**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE****ROXTON-POND** rue ST-JEAN: maison neuve, 4 c.c. + 1 s. bain + 1 s. d'eau. Idéal pour couple ou pers. âgées. Accepterai comme cash un auto ou un pick-up. 450-375-5699 ☎ 450-378-2507**SHEFFORD**, (Bromont). Const. 2005, à proximité de ski Bromont, golf, piste cyclable et 3 km aut. 10 sortie 78, cause de vente: divorce.  
☎ 450-361-3796 ou 450-531-0690**SHEFFORD**, (Bromont). Const. 2005, à proximité de ski Bromont, golf, piste cyclable et 3 km aut. 10 sortie 78, cause de vente: divorce.  
☎ 450-361-3796 ou 450-531-0690**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE****STANBRIDGE EAST-79 000\$** Petite et jolie maison, 2 chambres, grand terrain boisé, 1 acre, garage, 2 remises, au 63, route 202.  
**Sharyl Thompson 450-266-6888**  
Royal LePage ctr. Visitez : [www.sharyl.com](http://www.sharyl.com)**SUPERBE JUMELÉ** dans quartier recherché, (école St-Jean), tranquille, aucun voisin à l'arrière, vue sur un boisé, 3 c.c., garage, remise, comb. lente. 179,000\$ Info : 450-375-7489.**WATERLOO**, 32 Ave. du Pré Sec, sur une presqu'île avec vue et accès au lac, 4 c.c., 2 s.bains, poêle à bois, véranda 7x22, 235,000\$.  
Inf. : 450-539-4426 ou du proprio.com/115909**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE****OFFERTE AVEC FIERTÉ!**Dans un des beaux quartiers, rue peu passante. Venez vous installer au 13 Payne à Granby. Grande maison, valeur encore plus grande. Elle défie la concurrence.  
\*\*\*\*\***BYE BYE LE LOYER!**Au 265 Court, Granby, ce joli bung. 2 c.c., vivre, grand salon, un petit terrain, une grande entrée, près de l'hôpital, même propriétaire depuis 40 ans. Faites comme eux et vivez heureux.  
\*\*\*\*\***LE LUXE**

Le luxe peut devenir une habitude dans cette élégante maison au 20 Des Aigles à Granby. Un quartier de choix, une résidence d'élite. Un aménagement de distinction. À voir!

**CLAIRE BEAULAC**378-4120 ou 378-4325  
Agent immobilier affilié  
Remax Professionnel inc.**RUE ST-VALLIER**: joli bungalow tout briques, bien rénové, toit, cuisine, s. bain, véranda donnant sur terrain très privé. **164,900\$**. Un bijou.  
**MONTPLAISANT**: résidence cossue de 3,000pi.ca, habitable, 4c.c. spacieuses, 3 s.bain, foyer, grand bureau pour professionnel avec entrée privée, garage double. Idéal pour grande famille ou famille reconstituée. 349,000\$, nég.**WARDEN**: route 243, bungalow brique 40x25, 2c.c., 2 s.bain, toit neuf, garage, thermopompe, syst. d'alarme, terrain 72x225, seulement 139,900\$**GRANBY**: À 2 pas de la ville sur un boisé de 95' x 289' dans un cul-de-sac. Bungalow 3 c.c., 2 s.bain, foyer propane au salon, thermopompe, remise 15 x 20, garage 13 x 21, piscine hors-terre 2006, tennis, pour seulement 179,900\$**CATHERINE LECAPITAINE**  
ou **GUY-PAUL GUERTIN**

REMAX Prof. inc. ctr. 450-378-4120

**PROJET DE CONSTRUCTION? SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE!**

- Planchers pré-assemblés
- Murs pleine grandeur, isolés
- Fenêtres installées en usine
- Et plus...

**GROUPE SELECT**  
**NOVOCLIMAT**  
AGENCE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

[www.batitech.com](http://www.batitech.com)450 **375-2626** 50, rue Principale, Granby**NOUVEAU**

Jumelé impeccable de 2 chambres, plein sud, pièces très ensoleillées, superbe aménagement paysager, près de tous les services. Seulement 159 000 \$. FAITES VITE ! 857 de la Volière

**Sonia Bouthiette**  
Agent immobilier agréé450 378-4120  
Remax Professionnel inc.  
Courtier immobilier agrééPhotos Intérieures:  
[www.soniabouthiette.com](http://www.soniabouthiette.com)**Venez visiter la maison modèle avec foyer au****603 J.A. Nadeau, Granby**À **194 900\$** **Bungalow**  
modèle 2 chambres à coucher à partir de 169 000 \$Très grand terrain **INCLUS** de 2 400 à 5 000 pi ca.**Maison de ville**Ogee au rez-de-chaussée.  
Armoires jusqu'au plafond.  
Planchers de bois franc de couleur.**WOW!**Chez vous pour aussi peu que  
**76 ¢ DE L'HEURE**  
et possibilité de  
**0 \$ comptant****COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 100 000 \$**  
(Voir conditions)**450 956-1231****VENEZ NOUS VOIR!****Bureau des ventes au 603 J.A. Nadeau**(Prendre Denison Est, Lemieux à droite et 1<sup>re</sup> rue à droite)

- FAÇADE DE PIERRE . FINITION INTÉRIEURE DE LUXE
- INCLUANT TERRAIN, INFRASTRUCTURES ET TAXES
- 15 TERRAINS POUR UNIFAMILIALES . PRÊTES À BÂTIR
- VENEZ CHOISIR LE VÔTRE !

**UN VRAI BIJOU**

Au 6 Des Bois-Francis, Canton de Granby, avec ses 7 pièces et 2 salles d'eau, descente au sous-sol par le garage et un terrain à faire rêver, on demande 239,900\$.

**NOUVEAU SUR LE MARCHÉ**

Au 1018 chemin Denison est, près Maher, cottage 5 pcs, 2 c.c., avec un ruisseau sur le terrain.

**62 LAFLAMME**

Canton de Shefford, bungalow 8 pcs, pl. bois franc, garage, combustion lente, sur très grand terrain.

**520 RUE JEANNINE**Pour mécanicien, ébéniste ou bricoleur, bungalow 10 pièces et 3 garages isolés.  
UNE VISITE S'IMPOSE!**691 FRÉCHETTE**

Cottage fini sur 3 étages, 3 sdb, terrain très privé, stat. pour 6 autos, sortie ext. par le sous-sol.

**POUR PERSONNE AMBITIEUSE**

Commerce de traiteur avec de très grandes possibilités.

**RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES**

Comprenant 9 chambres, 1 loft de 2½, revenus bruts: 88,000\$ / an

VISITEZ [pierrebouthiette.ca](http://pierrebouthiette.ca)**PIERRE BOUTHETTE**Agent imm. affilié. La Capitale Performance  
450-360-8511 ou 450-378-1052VISITE LIBRE dimanche 5 avril, 13h00 à 16h00, 51 MONTMAGNY GRANBY, plain-pied tout briques, 3+1 cc, 2sdb, verrière, abri auto, garage, sous-sol fini, piscine ht, grand terrain avec arbres matures, la campagne à 5 minutes de la ville. Une visite vous convaincra.  
223,500\$. 450-375-2695

**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE**



Superbe maison décorée au goût du jour ayant une construction de qualité avec o'gees à la grandeur de la maison. Grand terrain de 16 165 pi ca avec balcon de 14x16 pi ca donnant sur une piscine h/t. Cuisine à faire rêver... 4 c.c., et encore plus... Il ne reste qu'à mettre vos meubles. Il faut absolument la visiter, impressionnante à voir! Secteur paisible à vivre.

**Geneviève Mailhot 450 775-1561**  
gmailto@immeublesmailhot.ca  
**Samuel Desrochers 450 578-4730**  
sdesrochers@immeublesmailhot.ca

**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE**



**Propriété de luxe**

**www.immeublesmailhot.ca**  
Les Immeubles Michel Mailhot,  
Courtier immobilier agréé

**102 PROPRIÉTÉS À REVENUS**

**3x18 LOGEMENTS**  
955 - 961 - 967 CARON  
Près du parc ind., tous loués, constr. 2004 tout brique, balcon de béton rampes aluminium, aucun entretien ext. Revenu brut : 132,840\$/an chacun. Prix demandé : 1,500,000\$ chacun. Acheteur sérieux. Agent s'abstenir. Inf.: 450-776-4559

**4x4 1/2**, immeuble neuf, de qualité supérieure, au 99 Godue. Inf.: 450-375-3964

**DUPLEX, 2X5 1/2**, revêtement brique et vinyl, balcons de ciment, const. 1991, 29-31 Ouellette, 228,500\$. Agent s'abstenir. 450-378-4776

**NOUVELLE annonce**

**DUPLEX + GARAGE**  
Granby, rue Laval Sud, très bon revenus, 3 1/2 et 4 1/2  
Prix: 179,000\$ Info: ☎ 450-531-5573

**GRANBY, 535 Delorme:** 2 duplex jumelés 2007, 2x5 1/2, 2,500 pc., 3 c.c., patio 12x12, rez-de-chaussée + sous-sol inclus, sortie ext. 450-776-5539

**MULTI-LOGEMENTS 18 LOGIS**  
Secteur des Galeries  
Beau duplex rue Foch, 1 x 6 1/2 et 1 x 5 1/2  
Duplex coin Papineau et Bourget, 1 x 5 1/2 et 1 x 3 1/2  
**Les Immeubles Michel Mailhot**  
Michel Mailhot  
450-372-8317

**SIX LOGIS NEUF (4 1/2)**  
RUE DUREAULT, GRANBY  
**ANDRÉ BLOUIN**  
450-525-0547  
Century 21 Altitude courtier immobilier

**103 PROPRIÉTÉS DESIRÉES**

ACHÉTERAIS propriété résidentielle d'un particulier, si possible pour le mois de mai. Pourrait être une maison modulaire sur son terrain. Inf.: 418-248-1822.

**104 VISITES LIBRES**

**Visite libre**  
ce dimanche de 14 h à 16 h



**13 Tremblay, Granby**  
Petite maison en excellente condition avec beau grand garage pouvant contenir une auto et une moto. Environnement fonctionnel et chaleureux. Très très propre. Près des écoles et hôpital. Prix: 159 500 \$

**Estelle Gemme**  
450 521-0316  
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

**Visite libre** ces samedi et dimanche de 14h à 16h



**15 Deslandes, Granby**  
Venez visiter cette magnifique maison unique en son genre. Vous y trouverez 3 c.c., beaucoup de boiseries et un grand garage. Qu'a-t-elle d'exceptionnel? Elle n'a pas de s-sol! Pour la découvrir, venez me rencontrer!  
**Votre hôte:**  
**Chantal Paré**  
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé  
450 378-8461

**104 VISITES LIBRES**

**VISITE libre**  
Ce dimanche de 14h à 16h

Magnifique condo, au lac Belvis, de niveau terrasse, accès facile par l'entrée principale ou par l'arrière, beaucoup d'espace, luminosité et tranquillité assurées, piscine couverte non chauffée, immeuble avec ascenseur, foyer au gaz, intercom par ligne téléphonique, idéal pour gens tranquilles, occupation rapide. Venez me rencontrer.

**45 Place du Lac #2, Granby**

**FAUT VENDRE**  
NOUVEAU PRIX 174 000 \$

*Pour un loir, c'est moi!*  
**Isabelle Chabot**  
passionnée de son métier  
agent immobilier agréé  
**450 522-6041** Century 21 Altitude  
Courtier immobilier agréé

**104 VISITES LIBRES**

**Johanne Lefebvre**  
450 522-7034  
Agent immobilier agréé



**Manon Bazinet**  
450 260-5601  
Agent immobilier agréé

Visite virtuelle: [www.coldbrook.ca](http://www.coldbrook.ca)

VISITE LIBRE ce dimanche de 14h à 16h

VISITE LIBRE ce dimanche de 14h à 16h

130, chemin Fulford, Shefford

13, rue Petite-Cascapédia, Shefford



Clé en main, libre immédiatement! Construction neuve 2008, ce magnifique cottage impressionne par sa finition et la richesse des matériaux. Immense terrain paysager de 1,75 acre. Lac ensemencé, agrémenté d'une petite plage et d'une fontaine 4 c.c., possibilité de 6. Garage/atelier ébénisterie. 349 000 \$

Terrain de 2,33 acres boisés dans une rue sans issue. Maison unique, finition int. de style chalet en bois rond, 4 c.c., 1 bar, hall d'entrée, cuis., salon avec plafond cathédrale. S-sol complètement aménagé. Électroménagers neufs en acier inoxydable et spa inclus. 389 000 \$

**104 VISITES LIBRES**

Visite libre dim., 5 avril, de 14h à 16h, situé au 684 Mitchell à Granby. PAR LE PROPRIÉTAIRE. constr. 2007, 2+1 c.c., + poss. une autre au s-sol, bois franc partout à l'étage, échangeur d'air, s-sol fini, 1 s. de bain + 1 s. d'eau. Agents s'abstenir. Info: 450-522-1290.

**Jonathan Benoit** **3<sup>e</sup> au Québec** **Pierre Brissette**  
pour le nombre de ventes de Courtois en 2008 pour La Capitale en 2007  
450.378.8461  
710, rue Principale, bureau 106 Granby, Québec J2G 2Y4

**VISITES LIBRES CE DIMANCHE de 14h à 16h**



**9 Beacon, Granby**  
Rue tranquille, à proximité de tout, un bung, presque entièrement rénové avec une cour entièrement privée. De l'espace, de la lumière, du cachet. Selon Hydro-Québec, en date du 3 mars 2009, le coût est de 1 584 \$/année. Le prix 229 500 \$.

**Votre hôte:**  
**Jonathan Benoit**



**504 Léger, Granby**  
Dans un état d'entretien de premier plan avec environnement arrière de pleine nature, ce bung, représente un beau modèle classique et fonctionnel. Tranquillité assurée! Prix: 212 000 \$

**Votre hôte:**  
**Pierre Brissette**



**60 St-André Est, Granby**  
Une grande maison, rajeunie, avec grands espaces, lumière et chaleur! Propriété avec cachet, au caractère très fonctionnel et chaleureux. Belles armoires en chêne. Prix: 254 500 \$

**Votre hôte:**  
**André Paradis**

**Voir les VISITES LIBRES**

**AVIS** La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

388288V

**VISITE LIBRE CE DIMANCHE, DE 14H A 16H**

**OU SUR RENDEZ-VOUS: 450 776-2676**

**Profitez de nos derniers modèles aux prix de 2008**



**LAURIE 25 pi x 36 pi 138 000 \$** **MÉLODIE 25 pi x 36 pi 142 000 \$** **JOHANNE 24 pi x 28 pi 164 000 \$**

Maisons clé en main incluant:  
• Finition intérieure de goût • Grande salle de bain avec bain et douche en coin  
• Céramique  
• Flottant de bois • Armoires avec grand choix de couleurs

**DISPONIBLES:** **Jumelés bungalows** à partir de 138 000 \$ **Plusieurs autres modèles disponibles**  
**Jumelés cottages** à partir de 149 000 \$

**Les Constructions Odyssées** À l'écoute de... vos rêves

**Économisez jusqu'à 2 500 \$**  
\* Frais de notaire et droits de mutation immobilière sur terrain et bâtisse inclus.

**BANQUE LAURENTIENNE** Financement disponible 450 378-7942, poste 234

**Maison modèle**  
613 Philippe-Kennes Développement L'Héritage

**Yann Malouin**

Agent immobilier affilié  
Les Immeubles Royal R.V. inc.  
**450 779-2500**



**VISITE LIBRE CE DIMANCHE**  
de 14 h à 16 h



205, rue Harvey, Granby (près de la rue Léger)  
Belle grande propriété sur terrain  
de plus de 20 000 pi ca.

239 900 \$



Condo de luxe avec vue  
imprenable et quartier paisible.  
Super grandes pcs, grand  
espace de rangement au s-sol,  
gar. ext. À voir absolument!



**PIERRE DUPONT**  
Agent immobilier affilié  
**450 522-2120**

**VISITE LIBRE**

ce dimanche  
de 14 h à 16 h  
— AU —

**564 Allée des Hauts-Bois Granby**

**104 VISITES LIBRES**

**AU 361 DE LA ROSERAIE, GRANBY**  
DIMANCHE DE 14H À 16H

Maison 2 étages, 3 c.c., grand terrain, secteur  
tranquille.

**CLAUDE CAMPBELL**  
**450-378-8461**

La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

**VISITE LIBRE**

dim., 5 avril, de 14h à 16h  
**GRANBY, 424 DEBUSSY**

Bungalow tout briqué, 9 pièces, toiture  
2005, piscine 2008, près école et du centre  
d'achat. Une visite s'impose. 177,500\$.  
Vendeur motivé.

**Jacques Denis 450-577-1372**  
Royal Lepage Avantage ctr imm. agréé

**VISITE LIBRE**

SAMEDI et DIMANCHE de 12 h à 16 h



**313 Valmore-Boisseau, Granby**

Secteur neuf pour jeunes familles. Près du parc  
industriel, écoles, centre commercial, piste cyclable  
et l'autoroute 10.

407437  
Votre hôte:  
**Ronny Côté**  
La Capitale Performance  
Courtier immobilier agréé **450 378-8461**

**VISITE LIBRE**

Ce dimanche de 14 h à 16 h



NOUVEAU PRIX

31 des Frères, Granby

**SECTEUR SETLAKWE**  
Cottage 3 c.c., avec garage double  
intégrés, constr. 98, grand terrain par-  
tiellement boisé, piscine.

305558  
Votre hôte:  
**ANDRÉ BLOUIN**  
**450 525-0547**  
Century 21 Attitude courtier immobilier agréé

**Visite libre ces samedi**  
et dimanche de 14 h à 16 h



**61 LINDOR (ANGLE IRWIN), GRANBY**  
Bungalow neuf de 3 c.c., plus pièce pour bur. S-sol fini.  
Belle grande salle de lavage. Terrain de 10 540 pi ca  
avec services. Très bon achat. Orientation magnifique  
pour l'éclairage naturel.

252588  
Votre hôte:  
**Gabrielle Trudeau**  
**450 378-8461**  
La Capitale Performance  
Courtier immobilier agréé

**Visite libre**  
ce dimanche de 14 h à 16 h



**683 Carré St-Jacques, Granby**  
Beau grand plain-pied tout briqué de  
3 + 1 c.c., s-sol entièrement aménagé.  
Garage attaché, très grand terrain paysa-  
ger avec piscine h/t. Possibilité d'occupa-  
tion rapide. Vendeurs motivés. 229 000 \$

407385  
Votre hôte:  
**Jodoin**  
**450 378-4120**

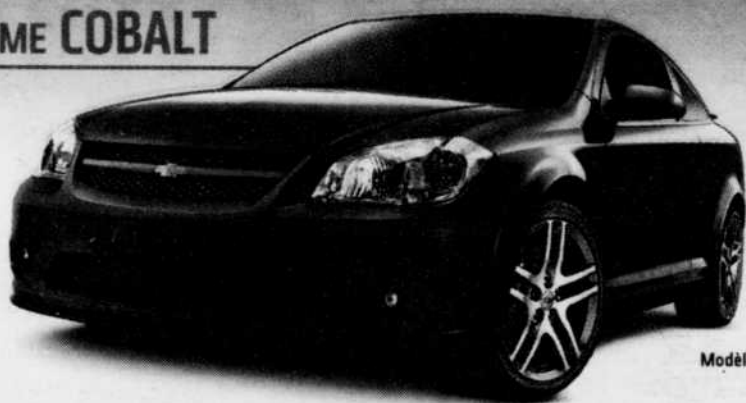
RE/MAX Professionnel inc.  
Courtier immobilier agréé

**CHEVROLET**  
**ON MET LE PAQUET**

FINANCEMENT À L'ACHAT

**0%** pour **72** mois<sup>5</sup>

SUR LA GAMME COBALT



Modèle SS illustré.

**5 ANS** ENTRETIEN **INCLUS**  
Goodwrench

LE MEILLEUR PRIX AU PAYS

**9 244 \$<sup>1</sup>** À L'ACHAT

inclut le crédit comptant alternatif au programme  
On met le Paquet de Chevrolet.

**AVEO<sup>5</sup> LS**



**5,7 L** aux 100 km

ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mi/gal)  
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mi/gal)<sup>1</sup>

★★★★★  
Sécurité 5 étoiles<sup>2</sup>



offreschevrolet.ca



**LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS**  
**5 ANS** • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS  
**160 000 KM** • ASSISTANCE ROUTIÈRE  
• TRANSPORT DE COURTOISIE

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants: AVEO<sup>5</sup> (11TV48/USA), coupé Cobalt (1A077-1A077-1AP27) et berline Cobalt (1A069-1A069-1AP09). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 325 \$), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits de la livraison. Includ le crédit comptant alternatif disponible chez le concessionnaire dans le cadre du programme On met le Paquet de Chevrolet. 2. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10%, et une capacité de réservoir de 45 L pour l'AVEO<sup>5</sup> LS avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. 3. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux) pour l'AVEO<sup>5</sup>. Les notes de classification du gouvernement des États-Unis sont parties du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA - www.safercar.gov). 4. Offre en vigueur chez les concessionnaires de vente de véhicules GM Canada et n'est pas monnayable. L'entretien doit être fait chez un concessionnaire de vente de véhicules GM Canada. 5. Le programme d'entretien est un programme de maintenance préventive qui comprend les services suivants: remplacement des filtres à air, remplacement des bougies, remplacement des pneus, remplacement des plaquettes de frein, remplacement des fluides, remplacement de l'huile du moteur, remplacement de la batterie et la permutation des pneus, conformément à l'indicateur de usure du véhicule, le cas échéant, ou au guide du propriétaire. Comme précisé dans le guide du propriétaire, ce programme n'inclut pas le remplacement d'autres pièces ou liquides ni les autres services qui pourraient être demandés en tant que supplémentaires. Ce programme est offert en tant que service de fidélité et ne peut être combiné avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegroupeclients.ca) et de GM Mobility. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

**FAUT VOIR**

**VISITE LIBRE**

ce dimanche de 14h à 16h au **831 de la Volière, Granby**



Semi-détaché de luxe avec piscine, pl. de b.f., et très grande s.d.b. avec 2 vanités. Secteur de choix.

Votre hôte:

**Jean-Paul Roy**  
450 378-4347

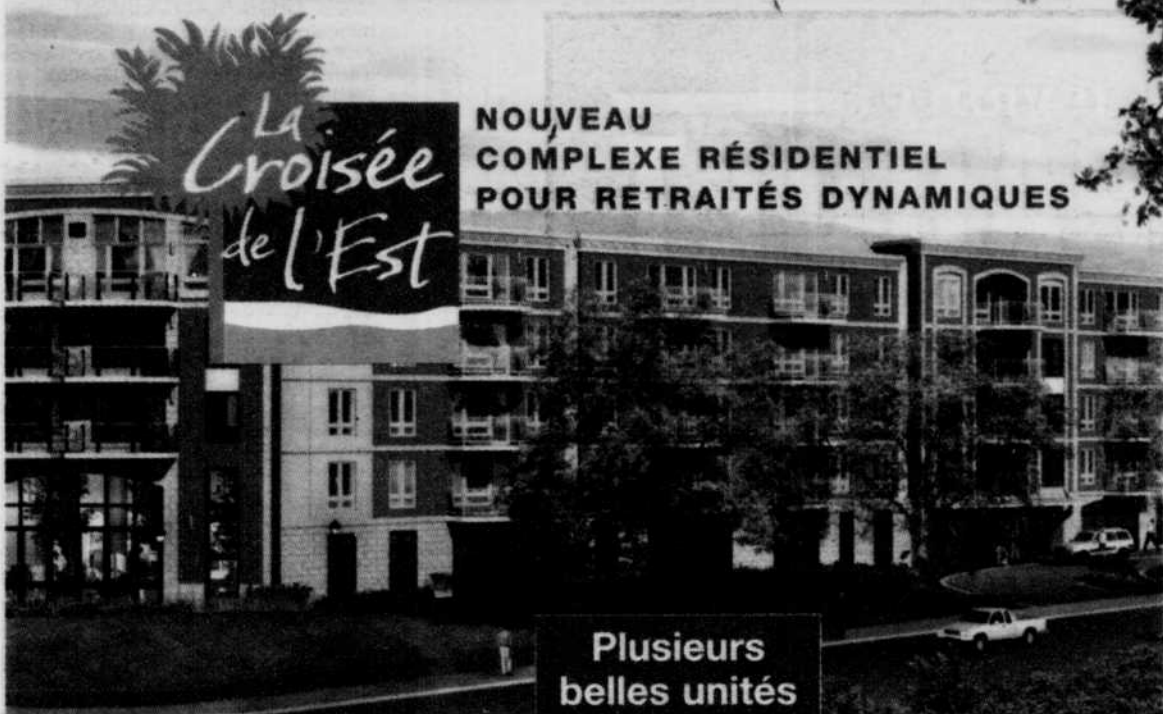
Les Immeubles Jean-Paul Roy  
Courtier immobilier agréé



**CVENDU**.ca  
C'EST GRATUIT!

Le site des  
petites annonces de

**La Voix de l'Est**



La Croisée  
de l'Est

**NOUVEAU  
COMPLEXE RÉSIDENTIEL  
POUR RETRAITÉS DYNAMIQUES**

Plusieurs  
belles unités  
encore  
disponibles,  
à partir de  
1 000 \$ / mois



OCCUPATION : DÉCEMBRE 2009



- APPARTEMENTS-SERVICES DE TYPE STUDIO, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 ET 5 1/2
- ÉLECTRICITÉ, CHAUFFAGE, CLIMATISATION ET CÂBLODISTRIBUTION INCLUS
- CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, LAVEUSE ET SÈCHEUSE INCLUS DANS TOUTES LES UNITÉS
- VASTE GAMME DE SERVICES OFFERTS : SALLE À MANGER AVEC SERVICE AUX TABLES, PISCINE INTÉRIEURE, SALLE DE CINÉMA, SERVICES INFIRMIERS 7 JOURS, SYSTÈME DE SÉCURITÉ HAUT DE GAMME, ET PLUS !



Venez nous rencontrer !

Bureau de location  
Heures d'ouverture  
Lundi - vendredi : 10 h à 18 h  
Samedi - dimanche : 11 h à 17 h

65, rue Évangéline, Granby  
T 450 372-2224

Faites une visite virtuelle  
du complexe à  
[www.lacroiseedelest.com](http://www.lacroiseedelest.com)

Une 13<sup>e</sup> réalisation signée **LE GROUPE MAURICE** [www.legroupe Maurice.com](http://www.legroupe Maurice.com)  
Spécialiste d'avant-garde en habitation pour retraités



La serre est fleurie  
et vous attend

Bon choix  
de potées fleuries

Potées fleuries  
**3\$** de rabais\*

sur potées fleuries avec  
tout achat de 8,95 \$ et plus

\*1 coupon par personne. Valide jusqu'au 12 avril 2009

Terreau tout usage

30 litres

**3<sup>99</sup>\$** /ch.



**3** pour **10<sup>99</sup>\$**

Idéal pour plante d'intérieur et repiquage  
Valide jusqu'au 12 avril 2009

Gants Nitrile  
verts

**2\$**  
de rabais\*

\*1 coupon par personne  
Valide jusqu'au 12 avril 2009

**Centre  
jardinage**  
GRANBY

55, rue Bruce, Granby • 450 375-6139

**OUVERT À PÂQUES**

4

4

4



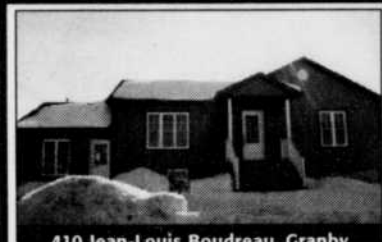
# L'ÉVÉNEMENT VISITES LIBRES

450 378-4120



RE/MAX REMAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

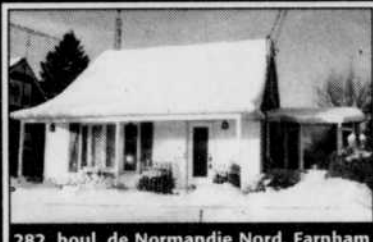
ce dimanche 5 avril de 14h à 16h



410 Jean-Louis Boudreau, Granby

Grande résidence 52x28 avec bur. privé à la maison. S. d'attente, s. d'eau et grande pces parfaite pour bur. professionnel ou garder un parent. Résidence principale de 4 c.c., s-sol aménagé, sortie privée. Belles pces à aires ouvertes et bien éclairées. Terrain tourbé avec remise 12x16 et piscine. Prix 234 000\$

Notre hôte **Caroline Grondin**



282, boul. de Normandie Nord, Farnham

149 900 \$ Venez apprécier son solarium. Terrain intime, intérieur impeccable, à 5 maisons de la piste cyclable. Excellent achat.

Notre hôte **Yves Forand**



121, rue Brien, Ange-Gardien

BORD DE L'EAU avec REVENU. Près de l'autoroute 10. Grande propriété de 4 c.c., s. fam. avec foyer. Chambre froide. Thermopompe. Garage isolé. Piscine hors terre. Secteur paisible et intime.

Notre hôte **Gina Sergerie**



172 Guertin, St-Pie

Plain-pied impeccable, agrandissement 18x22 vaste pce avec toit cathédrale et porte-patio. 7 c.c. dont 2 c.c. à l'étage et 5 c.c. au s-sol, 2 s.d.b., 2 salons, pl. b.f., s-sol entièrement aménagé, abri d'auto. Grand balcon et remise ext. VENEZ L'ADMIRER!

Notre hôte **Geneviève Monty**



123 Dubé, Granby

Transfert. Très beau jumelé, 3 c.c., fini sur 3 étages, dans un secteur huppé de Granby. Le déplacement en vaut la peine.

Notre hôte **Tony Van Doorn**



754 Laro, Roxton Pond

Bung, jumelé en const., neuf avec garantie APCHQ, 141 500 \$ taxes comprises, planchers bois franc et céram., terrain de 13 000 pi ca.

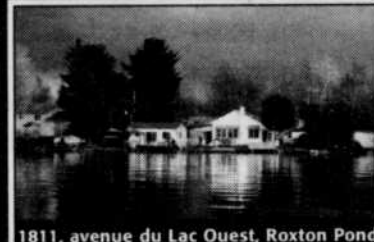
Notre hôte **Patrice Dulude**



944, rue St-Joseph, Roxton Pond

Cottage d'antan bien entretenu, 3 c.c., garage, remise neuve, services municipaux et plus. Grandes pièces éclairées, beaucoup de rénos effectuées.

Notre hôte **Patrice Dulude**



1811, avenue du Lac Ouest, Roxton Pond

Cette superbe maison STYLE LOFT, décorée avec goût, vous invite au BORD DU LAC. Elle jouit d'une fenestration abondante, toit cathédrale 12 pi, puits de lumière, magnifiques vitraux éclairés, pces spa et surtout verrière à faire rêver. À 10 min. de Granby et moins 1 h de Montréal. VENEZ DÉCOUVRIR CETTE PERLE RARE!

Notre hôte **Rosa Bogo**



522 Linda, Granby

Ce magnifique cottage jumelé de 2 c.c., avec pl. flottants et céramique vous offre de belles grandes pièces éclairées, décor chaleureux et de bon goût. Sur terrain aménagé. COUP DE COEUR ASSURÉ!

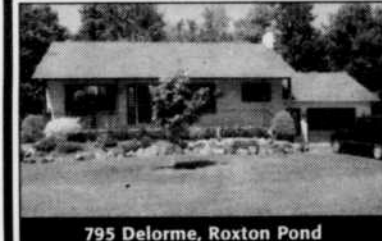
Notre hôte **Jeannine Désormeaux**



149 de la Montagne, Roxton Falls

Pour jeune couple, coquette maison avec garage, piscine, 2 c.c., armoires en bois, très propre et fonctionnelle. Pour moins de 500\$/mois, soyez proprio de votre maison.

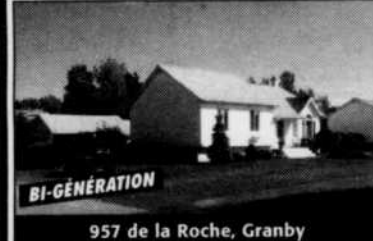
Notre hôte **Tony Van Doorn**



795 Delorme, Roxton Pond

ROXTON POND, secteur recherché. Bung, tout brique, 2 + 1 c.c., impeccable, finition soignée. Pl. b.f., armoires en chêne, s-sol entièrement aménagé, garage 20x24, le tout sur un magnifique terrain privé et boisé à l'arrière. Coup de coeur assuré!

Notre hôte **Gaylaine Chiasson**



957 de la Roche, Granby

«HOME STAGING» NOUVEAU DÉCOR. Prop. à paliers 2 + 1 c.c. possibilité de 4, pl. b.f. + céram., superbe s.d.b., s-sol aménagé avec cuis., s. à manger, salon, s.d.b. Idéal pour garder un parent avec son entrée privée. Et que dire de son immense garage 20x40 chauffé. Une visite vaut mille mots.

Notre hôte **Shirley Riel**



615 J-A-Nadeau, Granby

Plain-pied, construction de qualité supérieure. 2 salles de bain complètes, garage attaché, 5 chambres à coucher, 2 au rez-de-chaussée et 3 au sous-sol.

Notre hôte **Lucie Bellefleur**



21 St-Pierre, Ste-Cécile-de-Milton

Cottage à quelques minutes de Granby, à 2 pas de l'école et du centre communautaire, 3 chambres au même niveau, bois franc et céramique sur les 2 étages.

Notre hôte **Gilles Brodeur**



199 Dufferin, Granby

Espace commercial de 400 pi ca, sur un grand terrain de plus de 19 000 pi ca, piscine creusée et SPA. Foyer, 4 chambres immenses. Plusieurs rénos. Idéal pour bureau privé, travailleur autonome, garderie, etc...

Notre hôte **Sonia Bouthiette**



512 St-Charles Sud, Granby

Beau plain-pied avec garage, 3 c.c. à l'étage, plafond cathédrale, intérieur chaleureux. Très grand terrain avec arbres matures et accès par la rue Bourdeau. Une opportunité!

Notre hôte **Jean Bergeron**



130, boul. Bromont, condo 301, Bromont

Coquet CONDO avec terrasse de 10x20 pi vous offrant une magnifique vue sur la montagne. Situé à un endroit stratégique pour toutes vos activités, ski, golf, vélo... ce condo comblera toutes vos attentes. Le complexe comprend piscine, spa, terrain de tennis. Possibilité de l'acheter entièrement meublé. 2 stationnements.

Notre hôte **Sébastien Corbeil**



619, rue J-A-Nadeau, Granby (près de la rue Lemieux)

MAGNIFIQUE bung, 2008, 4 C.C., plancher + escalier B.F. + céram. chauffante S.D.B. Pièces VASTES, très LUMINEUSES, TERRAIN arrière bien AMÉNAGÉ. SURPRENANTE À SOUHAIT, PRIX COMPÉTITIF... TRANSFERT!

Notre hôte **Lyne McCraw**



205, rue Gemme, Granby (près de la rue Maisonneuve)

COTTAGE UNIQUE, impeccable, SECTEUR CALME, voisin d'un PARC. FOYER + QUARTIER des maîtres incluant MEZZANINE. S. FAM. AU REZ-DE-CHAUSÉE + S. DE JEU, GARAGE et JARDIN d'eau. CHEZ-SOI À DÉCOUVRIR... À CHOISIR! Prix 239 000\$ seulement.

Notre hôte **Ariane Lacoste-Bédard**



LIBRE IMMÉDIATEMENT

54 Potvin, Shefford

Construction neuve, plain-pied avec 2 c.c., tout b.f. et céram. Garage attaché de belle dimension, très grand terrain de plus ou moins 43 000 pi ca. Autre terrain disponible. Possibilité de construire votre propre plan selon vos exigences. Prix 214 900\$

Notre hôte **Nicolas Forand**

RE/MAX REALTY PROFESSIONNEL  
**450 378-4120**  
Visites libres ce dimanche de 14h à 16h

**416 Simonds, Granby**  
152 900 \$ Près des Galeries, 3 c.c., rénové, venez voir l'intérieur. Terrain intime. VENDEUR MOTIVÉ. Installez-vous avant l'été!

**1220 Principale, Granby**  
189 000 \$, Familial et commercial, plusieurs pièces à votre disposition, plusieurs rénos effectuées. WOW! Ne ratez pas l'occasion.

Notre hôte  
**Nancy Cabana**

Notre hôte  
**Joël Desmarais**

**594 Jeannine, Granby**

**168 Toulouse, Granby**

Grand bungalow 4 c.c. tout brique IMPECCABLE avec garage attaché. Beaucoup d'inclus: garde-robe en cède, foyer au propane, échangeur d'air, système d'alarme relié, aspirateur central, chambre froide et plus. Grand terrain intime entièrement entouré de cèdres. À VOIR ABSOLUMENT!!!

Jumelé: Près de tous les services, dans un secteur très recherché. Très belle finition sur les 3 étages, grand salon avec foyer au gaz, magnifique solarium avec sortie dans la cour arrière. VENEZ LE VISITER!

Notre hôte  
**Sylvain Messier**

Notre hôte  
**Curtis Skinner**

**919 Gérard, Granby**

**123 Buisserie, St-Alphonse**

Belle maison offrant beaucoup de caractéristiques: planchers de bois, armoires de cuisine en bois, aspirateur central, échangeur d'air, garage, piscine et un terrain paysager avec arbres matures.

Construction 2005, magnifique cuisine, sous-sol fini, sortie extérieure. 187 900 \$

Notre hôte  
**Jean-François Gibson**

Notre hôte  
**Jean-Rock Michaud**

**435 Louis-Hébert, Granby**

**271 Dérageon, Granby**

Secteur très recherché, magnifique propriété ayant une fenestration abondante, à aires ouvertes, les pl. sont en b.f. et céramique, 4 c.c., très grande pce de rangement au s-sol en plus d'une s. fam., piscine h/t, remise, le tout sur un grand terrain clôturé, boisé et intime.

Grand bungalow de 3 c.c., 2 s. de b., sur un terrain privé de 9209 pi ca avec piscine hors-terre. Très bien entretenu, près des services (hôpital). Prix demandé 169 000 \$.

Notre hôte  
**Francine Naud**

Notre hôte  
**Danielle Savard**

ROYAL LEPAGE AVANTAGE  
**VISITE LIBRE CE DIMANCHE, DE 14 H À 16 H**  
**146 500 \$**  
**556 du Passiflore, Granby**  
Plain-pied jumelé à petit prix, près du lac Boivin, autoroute 10 et piste cyclable. 2 c.c. au 1<sup>er</sup> étage et une au sous-sol. Une 2<sup>e</sup> s.d.b. est commencée au sous-sol (toilette posée). Beaucoup d'inclus.  
Venez la voir, elle est pour vous!  
450 522-6700 • Bur.: 450 378-8085  
MLs 8091362 407645

Notre hôte: **Chantal Lavigne**  
Agent immobilier affilié

**VISITE LIBRE** ce dimanche de 14h à 16h  
**NOUVEAUTÉ**  
**509, rue Rodin, Granby**  
Magnifique prop. de 3 c.c., belle grande s. fam., piscine h/t, gar.  
Notre hôte: **Bernard Rousselle**  
450 521-7211 407277

**VISITE LIBRE CE SAMEDI** 744 Carré St-Jacques, Granby  
de 14 h à 16 h  
Près du parc industriel et des Galeries de Granby.  
Occupation 30 jours si désiré. Garantie jusqu'en 2011 APCHQ. Idéal pour garder vos parents ou bureau au sous-sol. Belle fenestration, sous-sol fini, 2<sup>e</sup> salle de bain complète. Inklus en prime: réfrigérateur, cuisinière, laveuse-sécheuse déjà en place.  
Notre hôte: **RÉAL CÔTÉ**  
Coll.: 450 360-9550 • 450 378-8461  
La Capitale Performance courtier immobilier agréé 407062

**VISITE LIBRE**  
de ces propriétés à Granby directement du constructeur  
**ce dimanche de 13h à 15h**  
**844 Impasse du Buisson**  
**868 du Boisé**  
**313 Jean-Louis-Boudreau**  
**162 Édouard-Rousseau**  
**824 Impasse de la Clairière**  
LES HABITATIONS DUCHESNEAU  
767 Denison Ouest, Granby  
**450 777-8888**

**105 MAISONS MODULAIRES**  
VALCOURT, 19 de la Savane, maison modulaire 16 x 70, presque neuve. Moins de 100,000\$. FAITES UNE OFFRE. VENDEUR MOTIVÉ. 450-715-4728, 514-915-8059.

**106 MAISONS MOBILES**  
210 2<sup>ÈME AVENUE, SHEFFORD, FACE À LA MONTAGNE  
Complètement rénovée, plancher bois franc et céramique, poêle au bois, 2 c.c., 72,500\$.  
**CLAUDE CAMPBELL**  
450-378-8461  
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.</sup>

**107 CONDOS À VENDRE**  
**101 ST-MICHEL, GRANBY**  
Haut de gamme, grandes pièces, armoires en bois, plancher bois franc, espace aire ouverte, grand patio, avec vue vers lac Boivin et les montagnes, piscine intérieure, stationnement intérieur et salle de réception.  
À VOIR ABSOLUMENT.  
**YVON CAMPBELL**  
450-378-8461  
La Capitale Performance inc. ctr imm. ag.

À VOIR! CONDO 4½, piscine, grand terrain, s. bain haut de gamme, app. de coin, belle vue sur le lac Boivin, sécuritaire. 1-514-776-7442

CONDO avec stationnement int. et ext., ascenseur, piscine chauffée, sauna, salle communautaire, etc. Vue côté montagne et lac Boivin Au 2<sup>e</sup> étage, dans édifice Haute-Ville au 101 St-Michel, Granby. 229,000\$. 450-956-1292

CONDO SPECIAL "Baby Boomer" de 1,080 à 1,400 pi.ca., 4½, 5½, bord de la rivière. VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14H À 16H au 202 Place Rivière à Bedford. 450-248-0666

**NOUVEAU SUR LE MARCHÉ!** Joli condo 2 c.c., 1,200 pi.ca., chambre principale avec walkin, situé à Waterloo sur le bord de l'eau, à 10 minutes des pentes de ski Bromont, piste cyclable à l'arrière, frais peint, O'Gee, céramique au plancher de cuisine et salle de bain, foyer au gaz, 2 grands balcons, pièce indépendante pour lav.-séch. Une seule visite vous enchantera. Possibilité d'occupation rapide. 154,900\$ nég. Jean-Luc, 514-816-8720.

**PRIX RÉDUIT, CONDO 2005**, constr. béton, isolation et insonorisation supérieures (hydro 82\$/m), 4½, 1,267 pi.ca., plafond 9 pi, armoires bois, A/C, échang. d'air, finition en bois, O'gee, 2 stat., piste cyclable, etc. 450-372-4300

**D'autres annonces de la rubrique 107 à la page suivante.**

**110 COMMERCES À VENDRE**  
SHEFFORD, maison modulaire 14 x 70, 2c.c., avec remise 8 x 12, sur terrain loué, 73,000\$ nég. 450-372-4630; 450-549-5610, répondeur

FARNHAM au centre-ville, restaurant à vendre pour toute sorte de cuisine. Pas cher! Départ à l'étranger. 450-337-0868; cell. 450-578-5287.

**111 BÂTISSÉS COMMERCIALES**  
GRANBY BÂTISSÉ SEMI-COMMERCIALE locaux 3400 pieds carrés, locaux divisibles. Plus deux logements. Bien située rue Dufferin, près du rang 9. Excellent revenu. Prix réduit 259,000.00\$. Info : 450-361-1441  
Leonard.potvin@sympatico.ca

**113 TERRAINS À VENDRE**  
2 BEAUX terrains prêts à bâtir 150x150, au 9<sup>e</sup> rang Est, près de la rue des Aigles, 39,000\$ ch., taxes incluses. Inf.: 450-777-6696  
À GRANBY RUE MITCHELL, 16,000 pi.ca. Boisé, services de ville inclus. 450-521-9075  
À GRANBY, RUES DUREAULT ET GODUE : terrains prêts à bâtir pour 6 logements et plus, résidence de personnes retraitées ou condos  
**ANDRÉ BLOUIN**  
450-525-0547  
Century 21 Altitude courtier immobilier

COWANSVILLE, 2 terrains rue Joliette pour 4plex. Terrain rue Nelson jusqu'à construction qu'un 16plex. Terrain sur boisé Albert pour maison unifamiliale (autoconstructeur), zonés et préparés. Condos neufs à vendre, rue Nelson. 1 Condo à louer, rue Nelson. 775\$/mois 450-266-7593 ou 450-266-1766

FAUBOURG DE LA RENAISSANCE PHASE II VILLE DE GRANBY, TERRAINS pour duplex, triplex, quadruplex, 6 logements et multilogements avec tous les services.  
Daniel Touchette: 450-770-1088

GRANBY : 2 SUPERBES TERRAINS +/- 6,500 pi.ca., secteur recherché, Mont Plaisant. Arbres matures, calme, eau et égout de la ville. 42,500\$ + tx chacun.  
450-372-5911 ou 450-777-0017.

GRANBY, plusieurs terrains disponibles, de 34,000 à 41,000 pi.ca., à 10 mi. de marche de l'école Joseph Potvin. Dominic: 450-531-7770

**TERRAIN À VENDRE**, nouveau développement à Granby, boisé, à 5 minutes du centre commercial. Paisible, chemin en asphalte, 45,525 pi.ca., à 0.99\$ le pi.ca. **450-574-0840.**

**TERRAINS À VENDRE 33,000 pi.ca.**  
Plusieurs disponibles, à 5 minutes des Galeries, au bout rue Rainville. 450-375-5433

**TERRAINS À VENDRE:** bord de l'eau, grand lac Brompton, Orford, Estrie. 100 pi de rivage chacun: 1.9 - 4.28 et 6.95 acres disponibles. Baie sablonneuse. Prêts à construire.  
819-437-7218, Hugo.

**TERRAINS BOISÉS** de 16 500 pi.ca. Impasse de la Bleuetière (face au 1027 Guertin) Granby, 450-375-4641 Améliorations locatives et aqueduc municipal inclus. 43,900\$

D'autres annonces de la rubrique 113 à la page suivante.

**114 TERRES ET FERMES À VENDRE**  
**FRELIGHSBURG - 366 ACRES:** Ferme en opération, charmante maison 3 ch., grandes grange et remise, magnifique forêt, prairie, pâturage, 2 ruisseaux, vue et emplacement superbe. 850 000\$

**Dunham - 24 ACRES:** Centre ville, endroit exceptionnel, égoûts de la ville. Imaginez les possibilités! Informez-vous!!! 239 000\$  
**Sharyl Thompson 450-266-6888**  
Royal LePage ctr. Visitez : [www.sharyl.com](http://www.sharyl.com)

**NOUVEAU BENOIT DE GRADY**  
450-521-1558  
Groupe Sutton Avantage Courtier

**CANTON DE SHEFFORD :** 10 acres, un droit de bâtir, droit de garder des animaux, surtout boisé, 89,000\$.

**ROXTON POND :** érablière 1,500 entailles, 92 acres, boisé mature, cabane équipée, chalet attenant, étang en façade, 260,000\$.

**AUX LIMITES DE STE-ANNE:** 87 acres, maison ancienne très éloignée du chemin, étable, boisé, pâturage, vue, 3 ruisseaux, 260,000\$. Allez voir mes propriétés au: [www.suttonquebec.com](http://www.suttonquebec.com)

**Reprise St-Joachim de Shefford**  
ch. Fontaine, fonds de terre avec bâtiments et installation pour élevage de boeufs, érablière, +/- 380 acres de terre, Prix : 350,000\$  
Pour Info : Dyane Colnoir et ass. inc. CIA, 1-866-711-1122  
Vente sans garantie

4

4

4

107 CONDOS À VENDRE

107 CONDOS À VENDRE

107 CONDOS À VENDRE

# Suberbes condos près du lac Boivin

Au cœur de la nature!

À partir de

# 144 900 \$\*

+ TAXES \* Prix sujet à changement sans préavis.

**La Cité**  
du Lac



Venez nous rencontrer  
**SAMEDI et DIMANCHE**  
de 13h à 16h

Visitez [www.lacitedulac.com](http://www.lacitedulac.com)

Bureau des ventes au 64, rue Lemieux, Granby

**POUR INFORMATION 450 775-3527**

Rendez-vous selon vos disponibilités 7 jours semaine. Ouvert lundi, mardi et mercredi de 13h à 16h

113 TERRAINS À VENDRE

**Autoconstructeurs,**  
nous avons la structure  
qui vous convient...

- Plancher
- Murs isolation rigide
- Toiture avec bardeaux
- Portes et fenêtres
- ET PLUS...



Évaluation gratuite de votre plan

[www.dunfab.com](http://www.dunfab.com)

**48 900 \$ + taxes**  
Modèle A-9



ROXTON-POND 450 372-0008  
MAGOG 819 868-9008

151 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

À ST-CÉSaire: 2½-3½ meublés, chauffés, éclairés, très propres, repeints à neuf, au 1290 Notre-Dame. Inf.: 450-816-0732

BORD LAC Bromont, grand bachelors, foyer, pl. érable, chauffé, éclairé, satellite, pas d'animaux. Libre juillet. 730\$/mois. ☎ 450-266-2152.

ROXTON POND, 3½, semi-meublé, entrée lav-séch., 2e étage, 2 stat., dans 6 logis, 350\$/m, libre 1er mai. 450-549-2721, laissez message.

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1½-2½, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, MEUBLÉ, dans maison, coin résidentiel, stat privé, près parc ind. Libre 1er juill. 325\$/385\$/m. 450-770-2743.

1½ ÉCLAIRÉ, CHAUFFÉ, 345\$/mois. Poêle et frigo, pl. bois, buanderie, stat. disponible. Libres imm et 1er avril. Info: 450-361-1669

2½, MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, locker au sous-sol, buanderie payante. 157-A St-Antoine Nord, 365\$/ms, libre 1er mai. 450-372-8135. 450-521-9756 laissez message

261, rue Cyr, 1½ à 325\$, meublé, chauffé, éclairé, pas de tapis, libre immédiatement. Gilles, 450-372-1477 ou 450-405-2649

3½ AU 2E ÉTAGE, 300\$/mois, pas de chambre fermée, libre imm. Sur rendez-vous: 450-360-0061 après 16 h, 450-678-1567

113 TERRAINS À VENDRE

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

**DU NOUVEAU**  
À LA RÉSIDENCE ST-JUDE  
à compter du 15 avril 2009

LA SALLE À MANGER SERA OUVERTE aux locataires du 135 et 125 St-Jude Nord et au PUBLIC pour déjeuner - dîner et souper ADMINISTRÉE par Mme LOUISE BELLEY très bien connue à Granby et en région dans le domaine de la restauration depuis plusieurs années. Exemple: carte-repas: 30 pour 210\$ taxes incluses, service au table valide pour 1 mois.

Logis 3½: grandeur de 576 pi.ca. + balcon. Inclus: chauffage, électricité, eau chaude cuisinière, réfrigérateur, air climatisé. Laveuse et sècheuse gratuites sur chaque étage. Câble TV, Stores verticaux, plancher flottant 2 cloches d'appel par logis personnel en poste 24h, 7/7. Salle communautaire, allée galet table billard, salon coiffure, loisir équipement d'exercice. BÂTISSE EN BÉTON, GICLEURS stationnement extérieur sans frais. Prix par logement: 795\$ par mois. Éligible au crédit d'impôt 70 ans +. Information et visite: 450-776-4559

LIBRE 1ER MAI, 2½, meublé, chauffé, éclairé, dans maison triplex, pour 40 ans et +, 400\$/m, 1 stat. pour personne seule, 450-776-6505

NOUVEAU, RUE BELCOURT, 3½ près de Galeries, chauffé, éclairé, poêle, frigo, pl. flottants, poss. conciergerie, 470\$/mois, imm., ☎ 450-531-4600, 450-372-8457, 372-0634

RUE GILL à 2 pas de la Principale et Cépep, 2½ meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, à partir de 395\$/m, libre imm. Références. 450-372-0634, 450-372-8457; 450-531-4600

VOUS ÊTES TRANSFÉRÉ dans la région, vous séjournez quelques mois en Estrie, avez besoin d'un appartement à court terme? Nous avons ce qu'il vous faut. Grand loft 3½ sur 2 étages dans maison victorienne, entrée privée, style, ambiance, confort; non-fumeur. Formule tout compris, 750\$/mois, minimum 3 mois. Libre début avril. Inf.: 450-375-6485

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

**MAXUM<sup>INC</sup>**  
100 CENTRE INC.  
Courtier immobilier agréé

**Sylvain Trépanier**  
agent immobilier agréé  
**514 239-7520**  
[www.maxum100.com](http://www.maxum100.com)

**NOUVEAU BROMONT**  
Ferme de 375 acres, plusieurs possibilités avec vue sur la montagne. 1 600 000\$

**SHEFFORD NOUVEAU PROJET**  
Terrain de plus d'un acre boisé. À PARTIR DE 58 000\$ plans architecturaux inclus

**ORFORD**  
Très belle ferme de 200 acres, 120 en pâturage et culture et 80 en boisé. 2 maisons, rue tranquille. 565 000\$.

**ROXTON FALLS**  
Ferme porcine (engraissement de 1 680 places) + étable de veaux de grain, 2 maisons, 226 acres de terre. Inclus machinerie, récolte et inventaire porcin + plan de séchage. 950 000\$.

**EXCLUSIF • ROXTON POND**  
Superbe domaine équestre et forestier, qualité de constr. incroyable, près du Club de golf Le Rocher.

**STE-CHRISTINE**  
Restaurant - Dépanneur. Aucune compétition. Potentiel énorme.

**RECHERCHE IMMÉDIATEMENT FERME, ENGRAISSEMENT PORCIN ET TERRE DE GRANDE CULTURE, TERRE OU COUPE À BOIS, RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL OU INDUSTRIEL. PAYONS COMPTANT**

**AVIS** La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

1-STOP, ne cherchez plus! Vous avez trouvé, 4½ Marieville, constr. neuve, grandes pièces, réservez maintenant pour juillet, recevez 50% de rabais pour un mois de loyer. 450-725-0504

1er juillet, 4½ (quadruplex, 2e étage), 164-A Caroline à Cowansville, salle de bain et cuisine rénovées, 1 stat., chauffage et déneigement locataire, pas d'animaux. Réf. exigées. Insonorisation défectueuse, doit être paisible. 375\$/mois. 450-375-2222.

3½ SEMI-MEUBLÉ, 700 Principale, Roxton-P., gr. terrain, près des serv., 350\$/m. + élect., libre imm. Rang. disp. Réf. exigées. 450-372-0261

4½ RÉNOVÉS  
**FARNHAM: 354, RUE COLLINS**, 440\$/ms, non chauffé, très propre, balcon, stat.  
**RUE GOSSELIN: 495\$/mois, chauffé.** Libre IMM. - 1 MOIS GRATUIT. 450-776-3136

4½ RUE DE LA NORMANDIE, ROUEMONT pour juillet, poss. avant, espace de rangement dans le logis, endroit tranquille. 450-772-2184, 450-223-9998

4½ STYLE CONDO 1,200 pi.ca., ascenseur, climatiseur, 615\$/mois. Inf.: 450-375-7631

4½, haut de duplex, plancher bois franc et céramique, pas d'animaux, libre 1er juillet. Référence. Inf.: 450-378-6691.

ADAMSVILLE, GRAND 3½, sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude et câble fournis. Références demandées. 450-263-6454

Angé-Gardien, 4½, 1er étage, style condo, 1,200 pi.ca., A/C, 2 stat., remise, très très grand, 615\$/mois, libre juillet. 450-293-8966

ANGE-GARDIEN: 3½, demi sous-sol, libre 1er juillet, pas de chien, 370\$/mois. ☎ 450-531-6994

À ST-CÉSaire  
1er mai: 1260 Notre-Dame, 3½ au 2e étage, à 425\$/mois. 2269 St-Paul, 4½ au 1er étage avant, 550\$/mois.  
1er juillet: 890 Bouthillier, 4½ au 3e palier à 495\$/mois. 1012 St-Paul, 3½ au 2e étage, à 425\$/mois. 1260 Notre-Dame, 4½ au 2e étage, à 525\$/mois, et 5½ au 3e étage, 625\$/mois. Service de conciergerie et déneigement inclus. Possibilité 2e stationnement. Enquête de crédit et référence exigées. 450-405-7040

À ST-CÉSaire: JUMELÉ const. neuve au 1847 Denicourt, 3½ à 510\$; grand 5½ à 860\$, 3 c.c., échangeur d'air, balayeuse centrale, cabanon, déneigement, pas d'animaux. libre à partir du 1er mai 2009. 450-469-4750

**BROMONT**  
Grand 4½ à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. rangement, asp. central, stat. À partir de 520\$/ms. Disp. 1er juillet. 450-521-7632

**BROMONT**  
GRAND 4½ MODERNES, vue sur montagne. Piscine chauffée sur un beau site près des services. Planchers flottants et céramique, 2 balcons, 2 espaces de rangement. À partir de 495\$/mois. 450-777-8911, 450-777-8986, 450-539-1516

BROMONT, 2 logements neufs victoriens, 4½, 2 au rez-d-c., s-sol semi-fini; 2, 128 pi.ca.; 925\$, 19 Soeurs-St-Joseph. 450-776-5539

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

## Les Baies de la Rives

181 Denison Ouest

Site enchanteur...  
Habitations haut de gamme

- Ascenseurs
- Salle de rangement pour vélos
- Piscine intérieure
- Terrasse et aménagement extérieurs
- Salle d'exercice
- Espaces de rangement
- Salle de jeux et billard
- Conciergerie sur place
- Salle communautaire

# 3 1/2

à partir de 600\$

50 ans et + autonome

# 4 1/2

à partir de 750\$

Près de tout: Centre-ville, piste cyclable, golf

Appartements modèles à visiter

INFORMATION ET LOCATION: Hélène Barrette au 450 375-3763

**153 LOGIS À LOUER EN RÉGION**

**BROMONT, 4 1/2** à louer disponible maintenant au 11, rue Champlain. Inf.: 450-534-2263

**BROMONT, 4 1/2** au 114 rue Wolfe, secteur tranquille, gr. pièces éclairées, bien insonorisé, grand stat., 575\$/ms, libre imm., enquête de crédit. Aussi libre 1er juillet, grand 3 1/2 à 475\$/mois. 450-405-2171

**BROMONT: 5 1/2**, 1er juillet, 3e étage (triplex), foyer, stat., pas d'animaux, enquête de crédit. 760\$/mois. 514-575-2812.

**BROMONT: 5 1/2**, 1er juillet, 3e étage (triplex), foyer, stat., pas d'animaux, enquête de crédit. 760\$/mois. 514-575-2812.

**BROMONT: GRANDS 4 1/2 LIBRES IMM. RUES LAVIOLETTE ET CHAMPLAIN**  
Bien insonorisés, pl. béton, flottant, céramique, frais peints, place de rangement, 475\$ et plus. Info: 450-534-3661

**CHAMBOURG SUR LE LAC, WATERLOO**  
LOGIS 4 1/2, salle de bain de luxe, planchers céramique et stratifié, accès à la plage, piscine et parc, 648\$/mois. Libre imm. 450-539-4215

**CONSTRUCTION NEUVE, 5 1/2** libres imm., avril, mai, grande terrasse, moulures, planchers en ardoise et bois franc, entrée lav. et séch., à 2 min. des pistes de ski. Ce sont les plus beaux et les plus grands. Chantier ouvert pour visite de 8 h à 15 h du lundi au vendredi, au 126 de la Violette, à Bromont.  
Soir et week-end: cell. 450-522-1517, Bruce 514-638-2047 ou 450-716-1411

**COWANSVILLE 5 1/2** à 525\$/mois, et 4 1/2 à 475\$/mois; aussi 2 1/2 à 360\$, tous libres imm. situés au 100 Desnoyers. 450-263-7268

**GRAND 4 1/2 LUXUEUX, 3e** étage, très belle vue, dans 6 logements, rue de La Violette, Bromont. 450-525-8612 ou 450-372-3085

Grand 4 1/2, stationnement, locker, 499\$/mois, 1105 Vimy, St-Césaire 450-771-4169, 450-549-5197

**LOGEMENTS, CONDOS, MAISONS 3 1/2, 4 1/2** et 5 1/2, à vendre ou à louer. Francis Jasmin: 450-776-5633, Bryan: 450-522-2035

**MARIEVILLE, 4 1/2 CONSTRUCTION NEUVE**  
Bien insonorisé, superbe salle de bain, libre imm. ou réservation. A VOIR! 450-725-0504

**ROXTON POND**  
584 STANLEY, GRAND 4 1/2, pl. flottant et céramique, 1er et 2ème étage, libres imm. et juillet, pour personne seule ou couple. 615\$/mois. 450-372-7465.

**ROXTON POND, grand 4 1/2 sur 2** étage, 2 s. de bains, dans 6 logis, 2 stat., disp. 1er juillet, 500\$/mois. 450-549-2721, laissez message.

**ROXTON-POND, HAUT DE QUADRUPLEX**  
4 1/2 libre 1er mai, 530\$/mois, chauffé. Info: 450-204-1247 samedi après 13 heures

**ST-CÉSaire, LIBRE 1er juillet, 3 1/2** semi-meublé, bien éclairé, remise extérieure, planchers de bois, 450-469-2374

**Superbe 4 1/2** haut de gamme, près Château, Bromont, 2 c.c., duplex, tranquillité. Armoires chêne, très éclairé, champêtre, vue mont, foyer, s. bain de rêve, tuile chauff., libre av. juil., 885\$/ms, élect., eau ch., chauff., clim., Internet rapide, TV sat., stat. 2 autos. Pascal, 450-534-2000; cell. 514-605-4442; Luc, 450-534-0444.

**Waterloo, grand 4 1/2** avec patio, 1er étage, grand terrain, près de tout service, disp. le 1er juil., idéal pour personne âgée. 450-539-1356

**154 LOGIS À LOUER À GRANBY**

130 Denison O, grand 4 1/2, 50 ans +. Toit cathédrale, vue sur boisé, 610\$. Endroit sélect, sécur. n.fum, pas d'animaux. 450-531-0141 ou 450-534-4576

**155 BARR: SECTEUR LAC BOIVIN:** 3 1/2, juillet, 455\$/mois; 4 1/2, mai ou juin, 590\$. 5 1/2, juillet, 675\$/mois; Eau chaude incl. Réf. enquête crédit. Tranquille. 450-378-9225.

1 beau 4 1/2, 2e plancher, près du Bureau de Postes, intercom, porte-patio, non-fumeur, pas d'animaux, libres mai à juillet. 450-777-4000.

1er avril et 1er mai, 4 1/2 rue Leroux, pl. béton, endroit tranquille. Aussi rue St-Joseph, 3 1/2 1er mai et 5 1/2 1er juillet, 3e étage, pl. bois franc. Info: 450-375-4758 ou 450-578-2524

1x3 1/2 dans triplex et 1x5 1/2 dans 6 logements, très propres, secteur de bungalows, près des Galeries. 1-450-657-0265, 514-951-7727

1x4 1/2 au 2e et 2x4 1/2 au 3e, intercom, pl. céramique, bois flottant, sur dalles de béton, toit cathédrale, câble inclus, poss. 2e stat., couple seul ou retraités, 755 Bussièrre, tranquille et propre, 586\$/mois. Info: 450-776-1014 ou 450-522-1014.

1x4 1/2 au 2e et 2x4 1/2 au 3e, intercom, pl. céramique, bois flottant, sur dalles de béton, toit cathédrale, câble inclus, poss. 2e stat., couple seul ou retraités, 755 Bussièrre, tranquille et propre, 586\$/mois. Info: 450-776-1014 ou 450-522-1014.

**154 LOGIS À LOUER À GRANBY**

**1 x grand 5 1/2** haut d'un duplex rue Laurent, casier de rangement au sous-sol. **1 grand 5 1/2** haut d'un duplex boul. Fortin, casier de rangement au sous-sol. Disponible avant le 01 juillet 2009. **1 semi-détaché** rue Gincé. Pas de chien. Visite sur rendez-vous seulement. Info: 450-372-2731

**2 1/2 - 3 1/2** secteur hôpital, libre 1er mai, 1er juin, 1er juillet, eau ch. fournie, locker et buanderie, semi-meublé ou non, à partir de 375\$/mois. 450-531-5774.

**243 DENISON OUEST, 4 1/2, 5 1/2, 244 DENISON OUEST, 3 1/2** meublé, chauffé, eau chaude. **4 1/2-5 1/2** chauffé, eau chaude. **39 MOUNTAIN, 3 1/2** meublé, chauffé, éclairé. **159 DRUMMOND 3 1/2, 10 CÉDAR 2 1/2, meublé 480 DENISON OUEST, 4 1/2**  
TOUS LES LOGIS: PAS DANIMAUX. Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

281 St-Charles S., grand 4 1/2 + remise int./ext., p.patio, 510\$, aucun chien, rech. crédit, réf. exigées. 450-776-6516, laissez message.

**299 DOZOIS,** 4 1/2 à 695\$/mois, pour juin ou juillet constr. neuve, tranquille, éclairé, rangement. Sophie, 450-525-5421  
**WWW.APARTEMENTSGRANBY.COM**

**2 GRANDS 5 1/2, 2007, 1,250 pi.ca., 3 c.c.,** patio 12x12, remise 5x10, 1 avec s.sol à 925\$ et 1 au 2e à 775\$. Au 535 Delorme. 450-776-5539.

2 1/2 meublé, grand, 1er juillet, au 2e étage, entrée privée, 1 stationnement, 244 Bouchard, 325\$/mois, 450-375-6278.

2 1/2 studio, libre imm., 50 St-Hubert, grand balcon, porte-patio, 3e étage, tranquille, tout compris, 435\$/mois. 450-469-2374

**2 1/2** tout inclus, 1er étage, libre 1er avril **2 x 4 1/2,** mai, juin, aucun tapis, pas d'animaux **450-777-9663**

**2 x 4 1/2** DANS UN 4PLEX, très propre, entre le centre-ville et l'hôpital, tout rénové, stat. et locker, 1er plancher à 500\$, 1er juillet; et 2e plancher, 550\$, 1er juin. Pour personnes tranquilles. Enquête de crédit. 450-361-3317, rép.

**2 x 4 1/2** libres imm. et juillet, poss. s-meublés, tranquille, insonorisé, asp. central, références. Info: 326 Massé app. 2 ou 450-375-0031

**2x4 1/2** style condo, très grands, constr. 2006, près du lac, A/C, ascenseur, remise ext., un libre 1er mai et un pour 1er juillet, 695\$/ms. 514-894-2707

**309 MASSÉ, 4 1/2** pour mai, 5 1/2 pour juillet, personnes tranquilles, pas d'animaux, réf. exigées. 450-295-2727.

**319 AVENUE DU PARC, 3 1/2** au 2e étage avec balcon, 420\$/mois. Libre imm. Enquête de crédit. 450-378-9829 ou cell.: 450-777-6993

**3 1/2 - 370\$/MOIS,** situé centre-ville près du Cégep, 26 rue St-Joseph, libre imm. Info: 450-521-2929.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, frais peints, libre imm., mai, juin, 320 Simonds, autobus. Pas de chien. Enquête de crédit. ou 450-378-0536 ou 514-984-9203

**349 BOUCHARD, 5 1/2** au 3e étage, libre le 1er mai. 450-531-4647

3 1/2-4 1/2 grands (ds sixplex style condo), inst. lav.-séch., remises int./ext., 2 stat., endroit propre & paisible, mai, juin et juillet. 450-375-7735

**3 1/2, 4 1/2 modernes, 495\$ à 555\$ 3 1/2, juillet, 4 1/2 imm., mai, juin, juillet**  
Style condo, pl. béton, aspirateur central Comptoir-lunch, inst. lav.-séch. Près Galeries Idéal pour retraités, semi-retraités. 265 Simonds Sud, 51 Pinard ou 450-372-2474

3 1/2, 50 ans et +, à l'étage, ensoleillé, tranquille, sécuritaire, ascenseur, aucun tapis, 66 St-Charles S. 530\$. 450-770-1263, 450-777-0244

350 Massé, 4 1/2 libre imm. et juil., tranquille, près parc ind., chien interdit. Enquête de crédit exigée. Info à l'app. 4 tél. 450-776-6888 après 18h ou 450-574-3216 ou 514-336-2340.

**3 1/2** à 385\$/ms, au 108 Centre dans 4 logis, endroit tranquille. Idéal pour dame seule. Grande galerie. Aussi 2 1/2 pr 1er juillet. 450-777-7226.

**3 1/2 AU 32 DRUMMOND, 346\$ / mois.** 3 1/2 au 71 Paré, 367\$/mois., inst. lav.-séch., références et étude de crédit, pas d'animaux, libres 1er juin. 450-361-1516, laissez message

**3 1/2** bas de triplex, libre 1er juillet, au 110 Clarence, 420\$/mois. Possibilité de louer un garage Aussi 5 1/2 au 31 Ouellette., 700\$/mois Pas d'animaux, locker ext. 450-378-4776

3 1/2 boul Lord, pl. bois franc (salon + chambre), inst. laveuse-sécheuse, 2e étage, 400\$/mois-libre imm. Info: 450-375-7270 ou 450-361-2234

**3 1/2, DANS UN BAS,** libre 1er juillet, près du centre-ville, douche seulement, 390\$/mois rien d'inclus. Locker ext. ou 450-375-9354.

3 1/2 et 4 1/2, 1er étage, LIBRES 1er juillet Avec références. Info: 450-372-0557

**ATTENTION!!!**  
3 1/2 et 4 1/2 chauffés, eau chaude fournie. Info: 450-770-5000

**154 LOGIS À LOUER À GRANBY**

3 1/2 et 4 1/2 dans un haut, situé rue Principale, pas chauffé, pas d'animaux, libre imm. et juillet ou 450-777-4133

**3 1/2 ET 4 1/2 NEUFS** avec salle de lavage. Idéal couple ou personnes retraitées. Chambre à coucher, walkin, bain + douche en coin, 460\$ et 600\$/mois. 450-770-7020 ou 450-578-2014

3 1/2 grand et éclairé, au 2e étage, balcon avant et arrière, libre 1er mai, 423\$/mois, locker ext. 450-574-4186.

3 1/2 libre imm. et 1er juillet, demi sous-sol et étage, poêle, frigo, eau chaude fournie, pas d'animaux, sect. école J.H. Leclerc. À partir de 365\$/mois. 1130 Simonds sud. 450-361-9641

3 1/2 LUXUEUX, idéal pour 50 ans et plus, libre imm., pas d'animaux, non fumeur, asp. central, air climatisé, porte-patio, balcon, pl. flottant, inst. lave-séch., rangement int., stat., enquête de crédit. 395 Boivin, 475\$/ms. 450-405-7544

**3 1/2, MEUBLÉ OU NON, 181** Cowie 440\$/mois, libre imm. Aussi garage à louer: 100\$/m. 450-372-6419

3 1/2, pl. de bois, stationnement, endroit tranquille, libre 1er juillet, possibilité de poêle et frigo, 445\$/mois. 450-360-0622, 450-371-6671

3 1/2, porte-patio, balcon, poêle, frigo, eau ch. fournie, planchers flottants neufs, entièrement repeint, buanderie au s-sol, libre imm. 450\$/m Au 575, rue Duvernay. Enquête de crédit Info.: 450-405-2171

3 1/2 rénové dans triplex, rue Edouard, pour le 1er juillet, 400\$. Inf.: 450-776-3372.

3 1/2 rue Centre, 2e étage, frais peint, pl. bois franc, non-chauffé, non-éclairé, stat., inst. lav.-séc., libre imm., 380\$/mois. 450-378-0694

3 1/2 rue St-Joseph près du Cégep, semi-meublé, 1er plancher ou dans un bas, chauffé, éclairé, 475\$/mois. 450-372-1543.

**3 1/2 SEMI-MEUBLÉ**  
Info: 450-775-5310.

4 1/2, 2e étage, pour personne de 50 ans et +. Endroit paisible, près des Galeries, libre 1er mai. 500\$/mois. ou 450-378-2514.

4 1/2, 351 Massé, libre 1er juillet, 3e étage, pl. béton, bal. centrale, locker int/ext., réf. et étude de crédit exigées, 505\$/mois. 450-375-0696

4 1/2, 3e étage, flottant, frais peint, balcon avant, pour personnes tranquilles avec références, près station autobus, libre avril. 450-361-9641

4 1/2, 3e étage, grand balcon, céramique, bois flottant, tranquille, espace rangement, 1er juillet, 520\$/ms. Au 50 St-Hubert. 450-469-2374

48 Laval Sud, près nouvelle caisse populaire, 3 1/2 dans duplex, chauffé, éclairé, meublé, locker, stat., 430\$/ par mois, libre le 1er mai. Inf.: 450-522-0506

4 1/2 à 518\$/mois, dans un 6 logis, au 472 Reynolds, libre 1er juillet, enquête de crédit et références demandés. Inf.: 450-372-0538 sur sem. ou 450-372-9106 les fins de semaine.

4 1/2 au 2e étage, 590\$/mois, refait à neuf, libre 1er juillet, 199-2 Robinson Sud. 450-777-7287 entre 8h et 17h du lundi au vendredi.

4 1/2, au 38-A Gill, 2e étage, libre IMM., 490\$/mois et 3 1/2, 1er étage, libre 1er juillet, 475\$. Enquête crédit. Info: 450-378-0970

4 1/2 au 3e étage, 1er juillet, endroit tranquille. Idéal pour couple. Plancher béton, aspirateur centr., intercom. Non-fumeur. Pas d'animaux. Enquête de crédit, 541\$/mois. 450-361-1885.

4 1/2 au 630 BOUL. LECLERC O., 2e, 2 balcons, rang. int., près services, déneigement, 2 stat., 1er juillet. 450-956-1279; 450-278-9803

4 1/2 au CENTRE-VILLE, au 2e étage, balcons avant et arrière, bois franc, possibilité semi-meublé, rue Centre, libre imm. 505\$/ms. Enquête de crédit. 450-405-9803, 450-775-4448

**4 1/2, BIEN ÉCLAIRÉ,** haut de maison, grand patio en béton, entrée et stat. (2) privé, coin résidentiel, près parc ind. déneigement inclus. 550\$. Libre 450-770-2743

4 1/2 dans 6 logis, armoires de chêne, pl. flottant, céram., couple ou pers. seule, 3e étage, 595\$. Au 201, boul. Fortin. Info: 450-375-6117.

4 1/2 dans quadruplex, rue Jean-Louis Boudreau, 1,200 pi.ca., plancher flottant + céram., patio 10x12, asp. central, déneigement, grand terrain, construction neuve, disponible mai. Sylvain: 450-522-5660, 450-378-5229

**4 ET 5 1/2 quadruplex neufs,** 1er avril, mai, juillet et sept., à partir de 730\$/mois  
**ANDRÉ BLOUIN**  
450-525-0547  
Century 21 Allitude courtier immobilier

4 1/2 et 5 1/2 très propres, pl. flottant, rue Fournier, près de tous les services, références et étude de crédit exigées. 450-522-5016, Brigitte

4 1/2, Place Youville, pour juin et juillet. 450-777-3790 laissez message

4 1/2 pour 50 ans et +, 1er juin, ascenseur, tranquille, sécuritaire, récent, sect. H-Ville, 285 Dozois, 705\$/mois. 450-770-1263, 450-777-0244

**4 1/2 près des Galeries, avec références.**  
Pour le 1er juillet. 450-372-3791.

**154 LOGIS À LOUER À GRANBY**

**4 1/2 RUE BOUCHARD, LIBRE MAI,** 2e étage, câble Télémax fourni, près des Galeries. Pour personne seule ou retraitée. Réf. exigées. ou 450-522-7890 ou 450-375-2981

**NOUVELLE annonce**

4 1/2 rue Desjardins, libre le 1er mai, 2e étage, pl flottant, "locker" int., balcon double, imm. paisible, très éclairé, idéal pour pers. retraité ou semi-retraité, 490\$. 450-378-5672, Sylvie.

4 1/2 rue Laurent, bien éclairé, pas d'animaux. Non-fumeur. Endroit très tranquille, système d'intercom, stationnement disponible. Références. Libre 1er juillet, 541\$/mois. 450-830-0901.

**4 1/2 RUE MASSÉ,** 1er juillet, 3e étage, tranquille, insonorisé, balcon, intercom, près du Parc Industriel, pas de chien, références exigées. ou 450-777-6044 ou 450-521-5108

**4 1/2 RUES MASSÉ ET PINARD:** 3e, mai et juillet. 515\$/m. Aucun tapis. Préf. n-fumeur. Réf. exigée, pas de chien. 450-775-0507

4 1/2 rue Ste-Thérèse, libre imm. et juillet, possibilité d'un petit animal. 510\$/mois 450-372-1543.

4 1/2 SECTEUR LAC BOIVIN, 3e étage, face au lac, 438 du Nénuphar, style condo, asc, remise, A/C, éch. d'air, const. récente, bien insonorisé, libre 1er juillet, 705\$/ms. Aussi disponible au rez-de-chaussée à 675\$/ms. Enquête de crédit, 450-405-2171.

**5 1/2** au 104 Wellington au 2e étage, secteur lac Boivin, eau chaude et Vidéotron Télémax inclus, stat. ext et rangement int., propre et bien éclairé, libre imm. 450-372-0543

5 1/2 au 95 Pinard, libre 1er juillet, 575\$/mois, pl. flottant. Enquête de crédit. 450-361-8313

5 1/2 bas de duplex avec sous-sol, 600\$/mois, libre 1er mai, références requises, de préférence personnes pré-retraités. 450-777-9525

5 1/2 coin Cowie, St-Antoine sur 2 étages, salle de bain neuve. Avec références, pas de terrain, libre le 1er mai. 450-372-4252, 450-775-0686

**5 1/2 HAUT DE DUPLEX, RUE CARTIER,** complètement rénové, pl. bois franc, flottant, céramique, frais peint, ménage printemps déjà effectué, 2 balcons, corde à linge et petite remise, poss. 2e stat., libre imm. Réf. et enquête de crédit exigées, 695\$/mois, pour couple 50 ans et plus. Pas d'animaux. 450-378-8912

**5 1/2 HAUT DE DUPLEX,** très éclairé, libre 1er juillet, près hôpital, 1 stat. Pas d'animaux, 625\$/mois, réf. de crédit exigée. 450-777-7214

5 1/2, IMM., pour adulte, 2ème éta., 3 gr. ch. très ensoleillé tranquille, remise ext., sect. H-V, 341 Dozois, 780\$. 450-770-1263 450-777-0244.

**5 1/2 libre 1er juillet, rue Fournier,** intercom, asp. central, bien insonorisé, pl. flo., grand terrain gazonné. Réf. exigées. ou 450-372-9656.

5 1/2, libre 1er juin, 2e étage d'un duplex, 423 Reynolds. Pour personnes ou couple 50 ans +. Références dem. 540\$/mois. ou 450-372-7329.

5 1/2, libre imm., 2e étage, références obligatoires, pas d'animaux, 179 boul. Fortin. 540\$/mois, 450-776-0636

5 1/2 rue Fréchette, bas de duplex, immeuble récent, pl. flottants, céramique cuisine + sdb, 2 stat., remise, libre 1er juillet, 750\$/mois 450-361-2234 ou 450-375-7270

5 1/2, super vue Lac Boivin, foyer, 2 s. bain, lave-vaisselle, planchers flottant, céramique, au 3e, 1er juillet. Inf.: 450-361-9929.

5 1/2 vieillot situé rue Horner, au 1er étage, pas d'animaux, 585\$/mois, libre 1er juillet. 450-539-3378.

**6 1/2**

Disponibles pour juin-juillet, construction neuve dans un 4 logis, sur 2 étages, secteur Montplaisant, vue sur le lac, + de 1,600 pi.ca., avec cabanon, 2 stat., certains logis avec 2 s. bains complètes. Pas de chien. De 895\$ à 925\$/mois. ou 450-531-5774

**763 BUSSIÈRE, 4 1/2** au 3e étage, toit cathédrale, libre 1er mai, 555\$/mois. Pas d'animaux. Câble inclus. 450-378-6203

À LOUER 3 1/2 non chauffé, 375\$ et 395\$ par mois, libres 1er juillet, boul. Fortin. Info: Tony au 514-512-4049.

Au **119 St-Charles Nord:** constr. neuve 4 1/2 pces, très belle finition, plancher de bois et céramique, climatisé, occ. à compter du 1er mai. Aussi au **534 Boivin:** grand 4 1/2 pces, plancher bois et céramique, armoires érable, libre 1er juillet. Réservez aux 55 ans et plus. Inf.: M. Dion, 450-372-0239.

Au 131 Boivin, 3 1/2 de style, b. franc, foyer, sur 2 étages, stat. devant la porte, très privé et paisible, libre 1er juin, 560\$/mois. 450-372-8317

BE

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRAND 4 1/2, BAS DE DUPLEX, rénové à neuf, 1 ch. au sous-sol, libre 1er mai, 785\$, grande cour arrière, tranquille. 450-372-5283

GRAND 4 1/2 complètement rénové, libre 1er mai, 505\$/mois, au 260 Robinson Sud. 450-372-0663 ou 450-521-8102.

Grand 4 1/2 dans quadruplex neuf, libre 1er mai, coin Simonds et Strasbourg. 450-776-5479, 450-539-206

GRAND 4 1/2 DE LUXE à partir de 785\$ par mois (1 mois gratuit), 1,242 pi. ca. et +. Const. neuve, air climatisé, grand rangement sous-sol de 8x10 pi. Prêt imm. 450-777-8889, poste 224.

GRAND 4 1/2, imm et 1er juillet, 1er ou 2e étage, 2 stat., remise à vélo, bonne insonorisation, réf. et enquête de crédit, au 961-967 Caron, 615\$/mois. Concierge dans chaque immeuble. 450-378-5050, 450-776-4559

GRAND 4 1/2 libre 1er mai, locker intérieur, électricité minime par mois, situé rue Caron, 550\$/mois. 450-830-3717.

GRAND 5 1/2, 1er juillet 1140 Simonds Sud, eau chaude fournie, pl. flottant, références exigées. 450-372-2944

GRAND 5 1/2 neuf, 3 c.c., pl. insonorisé, entrée lav.-séch. et lave-vaisselle, 2 stat., libre, 825\$, 450-536-3595; ou week-end au 450-538-6546

Grand 5 1/2, rénové au complet, toit cathédrale, abri d'auto, remise ext., 750\$/mois, libre 1er juillet. Rock au 450-360-0562, 450-521-7129

GRAND 5 1/2 style condo, Place Montrose 50 ans et +, 1,200 p.c., 3e étage, planchers flottant et céramique, près de Provigo et hôpital. Pour juin, 670\$/mois. Inf.: 450-378-9126.

GRAND 5 1/2 très luxueux dans triplex, avec garage, s-sol fini, libre le 1er juin, endroit tranquille. Idéal pour retraité(e)s. Pas d'animaux. Références et enquête crédit exigées. 825\$/ms. Pag. 1-888-251-0633 ou courriel: frebby@hotmail.com

GRAND 6 1/2 avec sous-sol libre 1er mai, 725\$/mois. Inf.: 450-531-0671

Grand condo 4 1/2 rénové, pl. bois franc, piscine, ascenseur, grand balcon, grande chambre avec walk-in, près des Galeries et de la piste cyclable, 695\$/ms, libre 1er mai. 450-777-7929.

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, modernes, endroit calme bien insonorisé, comptoir-lunch, près Galeries. Libres imm., avril, juin, juillet. 495\$ à 555\$. Idéal pour retraités, semi-retraités. 41 Pinard, 275 Simonds Sud. 450-372-2474.

GRANDS 4 1/2, chauffés, eau ch. fournie, endroit calme dans 6 logis, pas d'animaux, libres 1er juillet, situés Place Touraine, 530\$ et 625\$. Inf.: 450-375-3441

GRANDS 4 1/2, immeuble neuf, qualité supérieure, balcon 9x11 et balcon dans c.d.m., remise ext., libres mai, juin, juillet. 730\$/mois. Au 99 Godue. Inf.: 450-375-3964

GRANDS 4 1/2 modernes, endroit calme, bien insonorisés, pl. bois flottants, libres imm., mai, juin et juillet, 525\$ à 535\$. 369 Massé, 61 rue Pinard. 450-776-2648.

GRANDS 5 1/2 const. récente, 3 c.c., grande cuisine avec comptoir-lunch, bois flottant et céramique, 2 stat. libre 1er juillet. Rez-de-chaussée: 925\$ avec garage; étage: 825\$. Semi sous-sol: 775\$/mois. Denison Ouest, près St-Charles. Références. 450-956-0847, 450-536-2264.

GRANDS 5 1/2, plancher béton, édifice neuf 2007, près des services et de l'autoroute 10. Libres en juillet. 450-471-3640

GRANDS LOFTS 1,000 et 2,000 pi.ca., aire ouverte, entrée lav. et séch., pl. de bois, stationnement, centre-ville, libres juin et juillet. Info: 450-361-1669

HAUT de duplex, beau 5 1/2 pour le 1er juillet, 670\$/mois, garage, chauffage à l'huile, pas de chien et références demandées. 450-375-7291.

HAUT DE DUPLEX, rue Robinson Sud coin Douville, 4 1/2, plus un solarium 3 saisons, entrée privée, 545\$/mois. 450-770-1152

NOUVELLE annonce

HAUT DUPLEX EN CAMPAGNE, grand 5 1/2, bois franc, s. lavage, salle de bain refaite en 2008. Références. 590\$/ms. Pas d'animaux. Idéal pour couple retraité. 450-379-5155, rép.

JOLI 4 1/2 dans secteur tranquille, près hôpital, idéal pour personne seule, 475\$/mois, 180 boul. Montcalm. JOLI 3 1/2 plancher bois franc, chauffé, éclairé, lav.-séch. fournies, idéal pour personne seule, 470\$/ms, 533 Robinson Sud. 450-375-8800

LES JARDINS ELGIN: au coeur du vieux Granby, près du lac Boivin: 4 1/2 à 635\$. 5 1/2 à 705\$. Imm. ou juillet. Inf.: 450-525-5421, Sophie WWW.APPARTEMENTSGRANBY.COM

Libre 1er juillet, secteur lac Boivin, grand 6 1/2 dans duplex style victorien, pl. bois franc, au 95 Alexandra, 790\$/mois. Références demandées. André au 450-361-0804.

LIBRE 3 1/2 chauffé, éclairé, câble, 26 Gill, app. 2, à 445\$/mois. Aussi 3 1/2 pour 1er juillet, 28 Gill, app. 1, à 435\$. 450-405-4059

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

Libres 1er juillet, PRÈS PARC INDUSTRIEL 4 1/2 à 525\$ et 5 1/2 de 600\$ à 635\$, 1er et 2e étage, pl. flottant, tuiles, porte-patio, Chien interdit. Expérience de crédit obligatoire. Française: 450-361-0350

LOFT vraiment unique (1 chambre), foyer, bain tourb., toit cath., céram., b. franc, 1er juillet. 314 Dozois, 705\$. 450-770-1263, 450-777-0244

LOGIS 4 1/2, dans un bas situé rue St-Georges, pas chauffé, pas d'animaux. Libre 1er juillet 450-375-1677

NOUVEAU 145 BARR, 15 logis, 3 1/2, 2e étage, 435\$/mois; 3 1/2 demi sous-sol, 415\$/mois; eau chaude fournie, pl. flottant. Endroit tranquille. Réf. exigée. Enquête de crédit. 450-777-4405

NOUVEAU RUE WELLINGTON, près lac Boivin, 4 1/2, pl. flottant, eau chaude, à partir de 535\$/ms. 1er juill. 372-0634, 372-8457, 531-4600

PLACE MASSÉ

4 1/2 libre imm. et juin 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, Service de conciergerie. Tranquilles. Enquête de crédit. 450-578-0963, 450-776-3986

Près du parc industriel, grand 4 1/2 (1,150 p.c.), 1er étage, imm. 12 logements, 2 chambres + une autre pièce, céramique et flottant, 605\$/mois, libre imm. mai ou juin. 450-777-3628 ou 450-578-0367

RUE DELORME, GRAND 5 1/2, dans haut de duplex, s-sol fini, 760\$/mois. Libre 1er juillet. 450-372-0634 ou 450-776-0031

Rue Elgin, gr. 3 1/2 + mezzanine, toit cath., pl. bois fr., foyer, bal. ceñtr., galerie 20x15, entrée privée, inst. lav.-séch., 675\$. 450-375-5317

Rue St-Jacques, 3 1/2, mini laveuse-sécheuse et poêle inclus, 425\$. Denison Ouest, 4 1/2, eau chaude fournie, 530\$. 2 x 5 1/2, 1 à 590\$, et 1 à 600\$. ENQUÊTE DE CRÉDIT. 450-777-4524, 450-204-7547

SUPER LOGEMENTS TOUT BÉTON 55 ANS ET PLUS

Situés dans les QUATRE coins de la ville

PRINCESSE • 340 Denison Est Piscine, loisir, 3 1/2 à 610\$, 4 1/2 à 700\$

COMPLEXE ST-JACQUES • 325, 335 St-Jacques pour 3e âge, • Chambre et pension aussi suite Convalescence, B-2, soins de longue durée • 345 St-Jacques

3 1/2, avec poêle, frigo inclus câble de base inclus, corde d'appel, 650\$, libre imm. • AUSSI 355 ST-JACQUES grand 3 1/2 et 4 1/2 à 615\$

OCTOGONE PLAZA • 500 Montée des Seigneurs 3 1/2 à partir de 685\$ Éligibles au crédit d'impôt si 70 ans et +

LE PYRAMIDAL • 450 Montée des Seigneurs 4 1/2 à partir de 800\$/mois

APPARTEMENTS DU CÔTEAU

• 979 Caron 3 1/2 à partir de 615\$ et 4 1/2 à partir de 715\$

Tous ces appartements vous sont offerts avec des loisirs et une grande sécurité. RÉSERVEZ AUJOURD'HUI POUR PLUS TARD Pour rendez-vous 450-372-0382, 450-378-5050

TOUS EN JUILLET Rue Pinard - Immeuble impeccable 5 1/2, 3e plancher, pl. flottant, 640\$/mois. Rue Mountain - Oasis de Paix 2x4 1/2, 1er plancher, pl. flottant, céramique, très propre, 540\$/mois.

Rue Wellington - Près lac Boivin 4 1/2, 2e plancher, pl. flottant, balcon, armoires chêne, 540\$/mois. 5 1/2 au 2e plancher, salle à manger, pl. flottant et céram., 640\$/ms Rue Langlois - Près du Rona 2 x 5 1/2, demi sous-sol et 2e plancher, pl. flottant, salle à manger, très propres, 600\$ et 640\$/mois.

2 x 4 1/2, 2e et 3e plancher, pl. flottant, céramique, 530\$/mois. Boul. Leclerc Est 2x5 1/2, 3e plancher, pl. flottant et céram., 640\$/mois.

2 x 4 1/2 1er et 3e plancher, pl. flottant, 530\$ et 540\$/mois. Rue Leroux Quelques 4 1/2, demi s-sol, 1er, 2e et 3e plancher, immenses, style condo, armoires chêne, pl. flottant, céramique, de 525\$ à 585\$/mois. Références exigées. Enquête de crédit

Bienvenue aux enfants De 9 h à 20 h : pagette 450-770-3372

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

RUE TRÉPANIÉ À GRANBY Spacieux 6 1/2 style condo, 3 c.c., 4 stat., 2,200 pi.ca, sur 2 étages, 895\$/mois, enquête de crédit et références demandées. 450-372-0548

RUE WELLINGTON 4 1/2, 2e plancher, pl. flottant, balcon armoires chêne, libre juillet, 525\$/mois. Réf. exigée, enquête de crédit. Bienvenue aux enfants. 450-776-7006, 819-472-0084

SECTEUR HAUTE-VILLE, rue St-Michel 2 1/2: 505\$, chauffé, éclairé. 3 1/2: 535\$, 4 1/2: 635\$, 5 1/2: 705\$/mois. piscine ext., pl. flottant et céramique, foyer. 450-525-5421, Sophie WWW.APPARTEMENTSGRANBY.COM

SECTEUR J-H LECLERC, 4 1/2 à 460\$, 5 1/2 à 530\$, Aussi PLACE DE TOURAINE, 3 1/2 chauffé, 425\$. Références, libres 1er mai ou 1er juillet. 450-775-8680

SEULEMENT POUR 55 ANS ET + Non-fumeur, pas d'animaux, au 1er étage: très grand 4 1/2 CHAUFFÉ dans duplex, avec demi-sol, remise int., déneigement, près des services. 675\$. Info: 450-378-0185.

SUPERBE 6 1/2, 2e étage, 3 chambres, très belle salle de bain avec bain thérapeutique, poêle à bois au salon, balcon 10x20, piscine creusée, 925\$/mois, libre 1er mai. 450-372-5911 ou 450-777-6777

TRÈS BEAU 4 1/2 DANS UN 4 LOGIS Immeuble neuf, pour 1er juillet, nouveau secteur, près parc ind. Accès facile aux Galeries de Granby et accès d'autoroute. Patio 10x12, aussi porte-patio ch. des maîtres avec balcon. Plancher céramique et flottant, s. lavage, gr. salle de bain, bain podium et douche séparés, climatiseur inclus. Remise ext., stat. côte-à-côte pour 2 voitures. 450-378-4726 ou cell. 450-405-7622

TRÈS BEAU GRAND 5 1/2, vue sur le lac Boivin, locker au sous-sol + remise ext. Faut voir! 450-776-7587 ou cell. 450-405-8319

TRÈS GRAND 4 1/2 propre et luxueux, près de l'hôpital, dans triplex, 2 stat., 248 Dufferin, 650\$/mois. Libre 1er juillet. Inf.: 450-776-4942

TRÈS GRAND 4 1/2, pl. flottant, céramique, bain et douche séparés, remise, 2 stat., secteur très paisible. 450-372-6370, 450-522-5704

TRÈS GRAND 4 1/2, secteur paisible, près hôpital, 130 Montcalm, 595\$/mois, libre 1er juillet. Info: 450-777-0418

TRIPLEX, 4 1/2 luxueux, près lac Boivin, rue Allan, libre juillet. 5 1/2 dans quadruplex neuf, 2 stat., douche et bain séparés, près parc, balcon avant et arrière, entrée privée, grand terrain, libre mai et juillet, Bienvenue aux animaux. 450-372-8378

155 RECHERCHE COLOCATAIRE(S)

CHERCHE UNE COLOCATAIRE seulement (chambre 17x12) dans grand 5 1/2 près de la nouvelle caisse rue Richelieu, Granby, stat., prix 320\$/mois tout inclus. 450-775-3242

Maison neuve recherche coloc pour le 1er juin, chambre 13 x 15, non-fumeur. 400\$/mois. 450-405-2446

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

Ange-Gardien, semi-détaché neuf, 3 c.c., s. d'eau + s. de bain, beau terrain, patio, libre bientôt. Enquête de crédit. Idéal pour couple ou retraités, 795\$/mois. 819-437-9562.

Bromont, maison 2 étages, 3 c.c., poss. de 4 ou bureau, 950\$/mois, piscine, tennis, tranquillité. Endroit recherché. 450-534-4415

GRANDE MAISON: NEUVE 2009, jamais habitée, 3 c.c., s. de bain, sous-sol semi-fini, face à un lac, avec vue panoramique. 1,150\$/mois. 90 chemin Stukely à Knowlton, à 5 minutes du lac Brome. Info: 450-297-0771.

MAISON À LOUER À ST-CÉSaire 3 c.c., 2 s. bain, garage, références exigées. 900\$/mois. Info: 450-469-4895

MAISON CHALET 4 SAISONS bien isolée, toit cath., gens sérieux, réf., enquête de crédit et de solvabilité. 450-298-5043, 450-542-0625 450-770-7177

Maison située au plein cœur du village Roxton Pond, à 15 secondes de l'école, grand terrain. Références et enquête crédit. 450-777-3362

MAISONNETTE située à la campagne à Roxton Pond, 4 1/2, endroit très tranquille, petit havre de paix, stat. inclus, 550\$/mois, réf. exigées, pas d'animaux. Libre imm. 450-777-5912.

ROXTON-POND rue St-Jean: maison neuve, 4 c.c. + 1 s. bain + 1 s. d'eau. Idéal pour couple ou pers. âgées. 850\$/mois 450-375-5699 450-378-2507

ST-CÉSaire: GRAND JUMELÉ const. de 2 ans, 5 1/2 sur 2 étages, échangeur d'air et bal. centrale. 850\$/mois. 450-469-4749

ST-PAUL-DABBOTSFORD, 5 1/2 à 750\$/mois libre 1er juillet, références exigées 450-777-3540.

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

ST-VALÉRIEN, 4c.c., chauffage électrique, 2 s.bain, 900\$/mois, non chauffé, non éclairé Info: 450-518-2144

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

Immense maison impeccable, secteur Mont Plaisant, 3 c.c., s-sol fini, piscine, garage, grand terrain, maison actuellement en vente. Peut être disp. pour une courte période, 1,275\$/ms. 450-372-5911 ou 450-777-0017.

Jumelé 2008 Secteur Faubourg de la Renaissance 3 c.c., 1 s. bain, 1 s. d'eau, bois franc / céramique, aspirateur central, s-sol aménageable, libre 1er juillet, 990\$/ms. Info: 450-956-1321 ou 450-525-2755

Jumelé bien éclairé avec garage communiquant à la maison, 3 grandes c.c. dont la principale avec un walk-in, 1 sdb avec douche et bain en coin à l'étage et salle d'eau au 1er. Le sous-sol est complètement aménagé avec salle de lavage et chute à linge. Asp. central, thermostat électronique, 945\$/ms. 954 Caron 450-577-0600 Libre 1er juillet

SECTEUR HAUTE-VILLE, jumelé sur 3 étages, 900\$/mois, références requises. (pas d'animaux. 450-776-2676.

SEMI-DÉTACHÉ à louer, secteur lac Boivin, 5 1/2 + s-sol, thermopompe murale libre imm. 915\$/mois. Pas d'animaux. 450-777-7289 ou 450-531-7679 Julie

160 CHAMBRES À LOUER

347 ST-ANDRÉ OUEST, près de l'hôpital coin Provigo, endroit tranquille pour personne mature, stat., à partir de 65\$/sem. 450-577-2230

À GRANBY, secteur tranquille, meublée, salle de bain privée, frigo, câble TV, lav.-séch., 85\$/sem. Info: 450-405-4081.

CHAMBRES complètement rénovées, propres pour personnes propres et fiables; près du PARC INDUSTRIEL, stationnement, câble, frigo, quartier tranquille, libres imm. BIENVENUE! 450-405-8743

CHAMBRES pour travailleurs extérieurs, non-fumeurs, accès: cuisine, T.V., ant. parab., laveuse, vaisselle et literie incluses. 95\$/sem; 315\$/mois. Avec réf. seulement. 450-777-1500

CHAMBRE STYLE LOFT, meublé, cuisinette et bain privé, à la campagne, secteur parc Yamaska, non fumeur, pour homme (travailleur). Benoit. 450-777-8483.

CHAUFFÉE, ÉCLAIRÉE, MEUBLÉE, poêle, frigo, micro-ondes, inst. lav.-séch., située rue DÉRAGON, 275\$/mois. Inf.: 450-777-4744.

GRANDE CHAMBRE PRIVÉE avec salle de bain, cuisine et salon. Non-fumeur(euse), travailleur(se), ou retraité(e). 450-378-3827.

GRANDES CHAMBRES (duplex), rue Ste-Thérèse, près tous les services, stationnement, s. de lavage, libres imm., 80\$/sem., accès à la cuisine et salon. 450-378-1470; 450-775-4470

MANOIR DES PINS - 450-777-4559 125, AVE DES PINS (ANGLE COURT) GRANBY Tranquillité, stationnement, buanderie Câble et frigo. Concierge sur les lieux Visite sur rendez-vous

PRÈS DU CÉGEV GRANBY, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus. Disp. maintenant, 95\$/sem. Calme assuré. Non-fumeur. Réf. demandées. Denis 450-777-3666

PRÈS PARC VICTORIA: rue Dufferin, maison centenaire, stat., cuisine complète, lav.-séch., bain thérapeutique, service de câble et internet et produits de base inclus. Accès à la piscine creusée. Disponible maintenant, 95\$/sem. Réf. demandée. Inf.: Claude au 450-770-1365.

TRÈS BELLE MAISON DE 13 CHAMBRES. Beaucoup d'inclus, 100\$/ semaine. Julie au 450-521-0013 ou Françoise 450-405-7490

161 CHAMBRES ET PENSION

RÉSIDENTIE NEUVE CERTIFIÉE À l'Ange-Gardien. Très grand studio à louer avec tous les services et repas-maison, collations, activités, musique et plus: 850\$/personne, (2 pers. par chambre). 1,000\$/personne (chambre privée). Faisons convalescence ou répit long terme ou court terme. Pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes. Résidence l'Ange Doré, 450-293-2742

162 CONDOMINIUMS À LOUER

BROMONT, condo 4 1/2, 3e étage, toit cathédrale, foyer, près des pentes, 2 stationnements, cabanon, libre 1er juillet, 675\$/mois. Ginette Forest, 450-577-1361

162 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO NEUF, LUXUEUX, secteur lac Boivin, très belle vue sur le lac, montagnes de Bromont et Shefford, 4 1/2, chaque unité possède son propre sous-sol, A/C, libre juin ou juillet, pas d'animaux, 885\$/mois. Julie au 450-531-7679 ou 450-777-7289

CONDO TRÈS GRAND 4 1/2, secteur Montée des Seigneurs, beaucoup d'inclus, 760\$/mois 450-577-1152

SECTEUR PAISIBLE, vue superbe, sur 2 étages, bois franc, foyer au gaz, 2 c.c., 1s. de bain + 1 s. d'eau, libre imm., 850\$. 450-531-1848

164 BUREAUX À LOUER

BUREAU +/- 2,000 pi.ca., 1er étage, en façade, plusieurs bureaux avec salle de réunion, grand stationnement, tx d'affaires et déneigement inclus. Au 508, rue Guy (local CSN), 9,95\$/pi.ca. Inf.: 450-375-7175

GRANBY: bureaux pour professionnels, entre 500 et 8,000 pi.ca., rénovés à neuf. Amélioration locative payée à 50% par le propriétaire. Chauffés, climatisés, déneigés. Possibilité de louer pour clinique médicale, situés au 66 rue Court. Info: 1-877-767-4456

166 LOCAUX À LOUER

2e ÉTAGE, tout vitré, moderne, vue lac Boivin, local de prestige, idéal pour bureau, beaucoup stat., 2,000 pi. ca. 450-375-1621

À GRANBY: 500, 700 et 830 pi.ca, sur rues Principale et St-Antoine, excellente visibilité, pour commerce de tout genre. 450-777-4000.

À ST-CÉSaire, 1130 St-Michel, local commercial et industriel, 3,000 pi.ca., 4 bureaux, 1 porte de garage. Bien situé, en face de l'aréna.

À ST-CÉSaire, près de la route 112, à 5 min. de l'autoroute 10, COMMERCIAL, BUREAUX, ENTREPOSAGE. Disponibilité 1,600 à 12,000 pi.ca. Adresse séparée. INFORMATION: 450-522-2727

CENTRE-VILLE, 190 Principale, Granby, 3,800 pi.ca., peut-être loué avec équipement complet pour commerce au détail. 450-375-9060

COWANSVILLE: service d'entreposage avec système d'alarme relié, ventilation, chauffage tempéré. Libre accès. Local 8'x12', 12'x17', porte de garage électr. 10'x19', 12'x54'. Inf.: 450-263-7744.

ÉCOLE de danse sociale 28x39, à Granby, plancher de lattes, libre imm., 575\$/mois, pas chauffé, près des services. Inf.: 450-652-5806

GRANBY, LOCAL COMMERCIAL ET INDUSTRIEL, vente au détail, 3,000 pi.ca., bien situé, libre immédiatement. 450-375-0323.

LOCAL à Granby, pour technicienne en pose d'ongles à l'institut de Beauté Prestige. Info: 450-372-4333.

LOCAL COMMERCIAL 1600 pi.ca. sur 2 étages, rue Boivin à Granby, bien situé. 450-539-0433.

LOCAL COMMERCIAL de 840 pi.ca., idéal pour atelier de bricolage. Demandez Benoit: 450-372-6357.

LOCAL COMMERCIAL ET INDUSTRIEL 6,950 pi.ca., 600 volts, gaz naturel, portes au sol, et alarme. 450-372-9443.

LOCAL DANS SOUS-SOL d'un immeuble à logement, pour entreposage environ 12 x 13, libre imm, 65\$/mois, 450-375-2209, 450-378-4730

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

COIN de LOCATION d'OUTILS ARMAND BORDUAS NOUVEAU MINI ENTREPÔTS À LOUER 10 x 14, 10 x 20, 12 x 1

**167 ENTREPRETS GARAGES À LOUER**

**BRODEUR & CIE**

**MINI-ENTREP. À LOUER**

**DIFFÉRENTES GRANDEURS**

**PRIX COMPÉTITIFS**

**SERVICE 7 JOURS SUR 7**

3003 Brodeur Ouest  
St-Alphonse-de-Granby  
450 375-4008  
450 521-5805

**169 DEMANDE À LOUER**

RECHERCHE GARAGE à louer pour entrepôt d'une voiture antique. Préférence: droit de travailler 2-3 fois/mois ou +. 514-766-2164.

**201 HYPOTHÈQUES**

**HYPOTHECA**

COURTIER HYPOTHÉCAIRE SSM INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ - PRÊT HYPOTHÉCAIRE

**\* HYPOTHÈQUE \***

**À TAUX RÉDUIT VARIABLE-FIXE**

**RENDEZ-VOUS RAPIDE AU BUREAU OU À DOMICILE JOUR, SOIR ET SAMEDI**

Patricia Gaudet, agent affilié  
Région: Estrie / Montérégie  
6219 Foster, Waterloo

407122V

**450 539-0022**  
patricia.gaudet@hypothecca.ca

**202 ARGENT À PRÊTER**

**AUCUN CRÉDIT REFUSÉ**  
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.  
1-866-776-2291

**204 OCCASIONS D'AFFAIRES**

**ENFIN EN ESTRIE! JAN-PRO**

SYSTÈMES D'ENTRETIEN  
www.jan-pro.ca

Vous voulez être propriétaire d'une entreprise?  
Accroître vos revenus?  
Vous êtes prêt à investir (minimum 2500 \$)

- Formation
- Clientèle initiale garantie ou argent remis

819 446-9552  
1-877-903-0800  
info.jpq@jan-pro.com

802496V

**205 SERVICES FINANCIERS**

**CONSOLIDATION DE DETTES**  
N'attendez plus, agissez maintenant! Cartes de crédit, hydro, TPS, TVQ, saisie, impôts, 0\$ frais, 0\$ intérêt. Un seul versement par mois. Consultation gratuite. On se déplace pour rendre-vous. Téléphone de 8h à 20h - 7/7

**GESTION MEGA, 514-654-1797**

**NOYÉ PAR VOS DETTES!**  
Vous avez des problèmes de sommeil dus à vos dettes. Laissez-nous vous aider. Nous avons la bonne solution.

**CONSULTATION GRATUITE**  
450-361-2559  
**APPEL & CIE INC.**  
SYNDIC DE FAILLITE

**PROPOSITION: RÉGLER VOS DETTES** en un paiement, par mois. Personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, etc. Aucun frais aucun intérêt. Refaites votre crédit. Éviter la faillite. 7 jours sur 7. De 8h à 20h. Gestion en comptabilité Lemieux. 1-866-687-2496

**252 PERDU**

Perdu 2 COFFRES À OUTILS, mercredi soir, route 139, entre East Farnham et St-Alphonse. Récompense promise. Inf.: 450-405-2424

**255 VENTES DE GARAGE EN RÉGION**

**VENTE DE SUCCESSION (style vente de garage)**  
à l'intérieur, le samedi 11 avril, 8h30 à 16h30, 600, 3e Rang Ouest, St-Joachim Shefford. Outils de toutes sortes, banc de scie, laveuse à pression, balayeuse, petits meubles, TV, système de son, etc.

**257 DEMANDE À ACHETER**

**ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS:** meubles, vaisselle, armoirs en pin; peintures, courtépintes, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

**NOUVELLE annonce**

**ACHETONS MANTEAUX FOURRURE USAGÉS.** Vison, Renard, Lynx. Payons 100\$ à 600\$ comptant. 1-888-845-8586, laisser message.

**À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...**  
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paiement comptant. Tél: 450-534-2414

**259 COLLECTIONS**

ACHÈTE vieux bijoux, montres, collection monnaie et timbres, objets militaires, lot de stock neuf et usagé; inventaire de magasin, balance d'entrepôt. Tout, de la cave au grenier. Donnons bon prix et payons comptant.  
Luc: 450-638-6492 ou Stéphane, 450-223-0146

**ACHÈTONS COLLECTION DE TIMBRES ET MONNAIE (OR ET ARGENT)**  
Payons le meilleur prix jusqu'à 7x la valeur faciale, évaluation gratuite.  
Gilles, 450-372-8243

**MONNAIES ET TIMBRES**  
Achat, vente, évaluation. Achèterais monnaie or et argent + collection complète. Aussi montres de poche. Jean-Marc: 450-776-6031

**301 DIVERS ARTICLES**

2 ÉVAPORATEURS COMPLETS en inox. un de 19"x48" et un de 2"x8". Ainsi que siroptière et petite panne 16"x16"; tous en inox. Réparation à l'étain modification. Pour info:  
LE ROI DE LA SOUDURE 450-539-3751

26 PORTES d'armoires en mélamine blanche avec poignées et pentures et dessus de comptoir, 150\$. Inf.: 450-375-6346

4 BICYCLETTES adultes et 1 d'enfant, 10\$ ch. Abri avec toile en tissu beige, 10x10, 50\$. Cage à chien, gr. moyenne, 30\$. 450-375-3236.  
Au 1017, chemin St-Valérien, Ste-Cécile

**301 DIVERS ARTICLES**

4 MAGS 22x8.5, 6x132, 35 P. CHR, C74.3  
4 pneus Zies STZ 04 265/40/22, 2 mois d'usure. Prix à discuter. Yvan ou Linda au : 450-375-1120

4 PNEUS 17 po, 100\$, parfait pour retour de location, 4 Mags pour VW de 2001 à 2005, valeur 1,300\$ pour 750\$, BBQ 1 an d'usure, valeur 500\$ pour 300\$. Lit superposé en métal, 250\$. Cabane en bois pour enfant 5x10, 500\$. Inf.: 450-360-0620

4 PNEUS 225/70/15 4 saisons, avec roues originales de Ford montés et balancés, très peu d'usure: 400\$. Aussi 2 PNEUS 215/75/15 Toyo: 35\$ / chacun. 450-378-3615

4 PNEUS 4 SAISONS 195-70-14, avec roues pour Chevrolet ou Cavalier, en parfait état: 150\$ Aussi batterie pour Chevrolet 650ACC: 35\$ 450-777-0179 ou 450-521-6302

4 pneus 4 saisons montés sur roues, P215-75-R15, demande 250\$. 450-263-3134

4 PNEUS D'ÉTÉ Dunlop neufs (n'ont jamais roulés) P195-65-15 (Honda Civic) 280\$, valeur 400\$. 450-378-1771

AMATEURS DE VIN : à vendre 10 tourées, 2 sulfiteuses, 2 bouchonneuses, 10 caisses de bouteilles vides. Inf.: 450-777-7146

AUBAINE: petit motorisé 21 pi, 1984. Moto Shadow 750 1983 + petite remorque 2 roues 10 po. Remorque 4x8, 2R15 po, surbaissée pour transport moto. Remorque plateforme 7x10, freins à l'huile, R12 po. Inf.: 450-770-0500

**À CONSERVER!**

**VIOLON**  
RÉPARATION, RESTAURATION  
VENTE ET ACHAT  
Bon choix de violons et archets disponibles  
Ainsi que violoncelle et violon alto  
ESTIMATION GRATUITE.  
**GILLES GIARD, LUTHIER**  
TÉL: 450-776-2828

BICYCLETTE assistée avec chargeur, presque neuf, 450\$. ACCORDEON à pitons, 2 rangées, avec attelage et étui, 450\$. Inf.: 450-375-3582

**CABANONS (REMISES À JARDIN)**, 10x12, 1,599\$; 10x16, 1,849\$; 12x16, 2,099\$; 15x20, 2,999\$; 15x30, 4,499\$; 20x30, 5,899\$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R. B. Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

\*\*\* CÈDRES POUR HAIES \*\*\*  
Toutes grandeurs disponibles  
Possibilité de plantation. 450-375-0622

Chaise pour abdominaux pliante: 60\$. Bench press (banc pliant): 60\$. Asp. Electrolux et acc. 60\$. Bibliothèque de notaire: 60\$. Tapis 5x7 beige et vert: 50\$. Barrea poids int. transformable en petites barres total 35 lbs: 70\$. Table de salon avec porte-journaux: 40\$. 450-204-8118

**FOIN DE PREMIÈRE COUPE**  
Pas de poussière, 1ère qualité, pour chevaux ou autres. Petites balles carrées. À Granby. Aussi grosses balles rondes 4x5.  
450-770-0183, 450-770-7092

**LE DR DU MATELAS**  
Grand choix en inventaire à 50 %  
450-776-1048  
103-1 Bouchard (angle Boivin), Granby

**Machinerie à bois** à vendre. (Liquidation) Sableuse SCM Sandya 44 po, 2 bandes; scie à ruban Powermatic 20 po, shaper King Industrial, sableuse à ballon, corroyeur Preston 18 po, scie radiale Dewalt sur table, lot de pin blanc sec 16 pi, 8 planches d'acajou brésilien 16 pi. Système téléphonique commercial, 2 diables, plusieurs autres items pour ébénisterie. Contactez Patrick, 450-360-0718 (Granby) ou patcourtemanche007@hotmail.com

Meilleur CHOIX de plancher de Bois Franc Spéc. à l'année. Ex.: 2 po. chêne rouge ou cerisier sélect gar. 35 ans: 3.50\$. 450-534-4477

Moniteur d'ordinateur LG 16": 40\$. Mallette d'affaire Samsonite: 20\$. Classeur en acier, 4 tiroirs, format lettre: 20\$. Équipement complet de golf pour femme gauchère, 3 bois, 8 fers, putter, ligne à pêche pour balles, sac, voiturette incluse: 250\$. Étagère de rangement (2 disponibles) Pro Rack, 4 tablettes, 16" x 16" hauteur 6pi.: 55\$. 450-372-8642

**301 DIVERS ARTICLES**

Ouverture bientôt! MAGASIN DE VARIÉTÉS. Antiquités, disques 33 tours, CD, DVD, VHS, cassettes, balles de golf et +  
26 Court, Granby, sous-sol. 450-501-8519

Piquets de cèdre 8 pi, 4\$. Coffre d'ouvrier, aluminium gaufré, camion 1/2 tonne, 600\$. Tail Gate camion F250 2008, 400\$. 450-372-0358

PNEUS D'ÉTÉ: 195/70/14, 195/75/14, 185/65/14, 175/65/14, 205/65/15, 215/60/15. Avec ou sans enjoliveurs, en très bon état et à un bon prix. 450-469-2333

PNEUS LT 265/75/16 "radial" tout terrain, 6,000km. Pneus 245/70/R16 "4 saisons" Petit dépoussiéreur pour atelier. 450-298-5070

POÈLE de marque Roy, couleur brun-rouge, 50\$. Inf.: 450-518-0360

PORTE d'acier vitrée, avec poignée, barrure, charnières, 50\$. Évier avec robinets, lavabo avec robinets, 35\$/les 2. Poêle au propane pour conserve, avec chaudière, 50\$. Tous en bonne condition. 450-372-9937

**POSE DE PNEUS D'ÉTÉ**  
et balancement. Bon choix de pneus usagés, 13, 14, 15 et 16 po. Pour rendez-vous, jour, soir et fin de semaine. 450-776-6798.

REMORQUE EN ACIER, 51"x98", 1,050\$. SOUDEUSE ESAB Mig Master 250 amp: 1,200\$. Table de salon en fer forgé artisanal, 20"x42": 175\$. Le tout nég. 450-548-2446

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sècheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques.  
Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

Souffleuse à neige pour tracteur de marque Pronovost, 7' avec chute hydraulique: 2,850\$  
Info: 450-777-0179 ou 450-521-6302

Tente-roulotte 2002, 6 places, Palomino Pony, 4,000\$ nég. Scooter CPI Oliver 2005, 1,400\$ nég. 450-532-3990

TRACTEUR À GAZON John Deere LX 188 48" faucheuse: 1,600\$. Porte-patio 5 pi, 250\$. Remise 6x8" bois solide, 750\$. 450-539-3562

VENTE de DÉMÉNAGEMENT : meubles, plantes, cadres, déco, vaisselle, tout doit partir. Portes ouvertes les 4 et 5 avril, de 9h à 15h au 256 boul. Fortin #3, Granby. 450-531-6901

**STORE DECO MOBILE**

Service à domicile  
• Vente • Installation  
• Réparation  
• Estimation gratuite

• Prix compétitifs  
• Stores de tout genre  
• Toiles de tout genre  
• Livraison incluse  
• Service de décoration  
• Service de confection

450 372-8499

Alain Conseiller  
Stéphanie Décoratrice

**302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS**

À VOIR! MOB. SALLE à DÎNER antique, original, à pattes de lion, table + 10 rallonges, 6 chaises et vaisselier, 8,000\$ nég. 450-539-1233

CAUSEUSE + fauteuil inclinable en microfibrés: 550\$, nég. Meuble micro-ondes: 35\$. Meuble TV: 40\$. 450-372-1907

Divan 3 places, et divan 2 places, en cuir couleur chocolat, comme neuf, 350\$ pour le tout. 450-375-8850

DIVAN-LIT: 100\$. Causeuse style Elran: 100\$. Le tout très propre.  
Info: 450-375-2243, laisser message.

Ens. cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle; hotte de poêle Venmar, et four à micro-ondes, 1,500\$. Nintendo DS avec plusieurs jeux, 250\$. BMX à 150\$. 450-361-1398

Laveuse et sècheuse Inglis, blanches, comme neuves, 350\$ l'ens. 450-375-0622

Mobilier de salle à manger 8 morceaux, table acajou 72", 6 chaises, bahut 60". 450-372-6238  
André ou Micheline

**POÈLE BLANC**  
Inf.: 450-372-9226

POÈLE ET SÈCHEUSE 75\$ ch. Laveuses, 125\$. Meubles ass. 10\$ et +; mini sècheuse; réfrigérateur 125\$. Causeuse, 40\$, mob. de cuisine, 50\$. Denis, 450-777-8564, 450-777-1260

POÈLE, LAVEUSE, SÈCHEUSE INGLIS, environ 10 ans, bien entretenue, à vendre rapidement, 300\$. 450-578-6678

RÉFRIGÉRATEUR BLANC: 125\$, nég. Aussi chaise longue neuve: 100\$, nég. Info: 450-372-7485

**303 ANIMAUX**

Caniche Toys mâle de 5 mois, tout noir, opéré, tous ses vaccins, cherche famille pour s'occuper de lui, aime jouer. À donner! 450-776-7628

**303 ANIMAUX**

CANICHES vaccinés, vermifugés avec garantie santé. Si vous voulez photo: gisèle.lamontagne@hotmail.com ou 450-777-7929

CHIOTS TECKELS miniatures, noir et feu. Prix: 450\$/chacun  
Inf.: Daniel au 450-378-9035.

**LAPINS À VENDRE**  
Plusieurs jeunes femelles, aussi mâles, 6-8 mois, Info: 450-293-2136 après 15 h.

PETITS CHATONS SIAMOIS, élevés en famille, 1 femelle et 2 mâles, 125\$ chacun. Mélissa au 450-361-2914, cell.: 450-521-0059

**305 INFORMATIQUE**

20\$/h. Faites vite, avant l'augmentation des prix sur nouvelle marchandise. Vente: neufs, usagés; réparation, formation, recyclage. Laptop à partir de 235\$. Service à domicile. Dépannage 24/7. Service informatique.  
Nicole Sévigny & Ass. 450-777-7988

**ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS**  
Vente pièces, mise à niveau, formatage à partir de 35\$, etc  
Réparations de tous genres. Problèmes de mise à jour (update) Windows XP Pro. J'ai la solution à peu de frais...  
20 années d'expérience 7 jrs/sem, 7 h à 22 h  
15\$/h. Pierre: 450-777-2373

**306 PISCINES**

Piscine 27 pi 2006 avec pompe, moteur et acc., chauffe-piscine au gaz haut-de-gamme, patio sur 2 niveaux. 450-361-2616 450-776-4102

**307 TRACTEURS**

**À LOUER TRACTEUR**  
4 roues motrices 110 hp avec vitesse rampante. Disponible à partir 15 avril jusqu'à la fin oct. 09. 450-379-9377, répondeur.

**TRACTEUR À LOUER**  
4 ROUES MOTRICES, 110 HP  
15 AVRIL AU 1ER NOV. 09  
450-776-4849

TRACTEUR KIOTI 20 forces, 4 roues motrices, en bon état, avec souffleuse 4'6", rotoculteur 5', grappe 6', etc. 450-263-6466

Tracteur New-Holland, TS-100, et TN-75, cabine A/C, disponible du 15 avril au 15 octobre 2009. Info: 450-770-0188

TRACTEURS À LOUER : JD4720 2007, 4X4, 60hp, cabine air climatisé, disponible du 15 avril au 15 octobre 2009. Idéal pour verger, golf ou maraîcher.  
TRACTEUR à verger, Landini, rex 80, cabine A/C disponible du 15 avril au 15 octobre 2009. Info: 450-770-0188

**308 ÉQUIPEMENT DE FERME**

Informez-vous  
Journée Pré-vente  
Samedi 28 février  
de 8h à 12h

**ROBUSTES et FIABLES**

sont nos rétrocaveuses, tracteurs, chargeurs, pelles hydrauliques  
Modèles lourds ou compacts  
neufs ou usagés

Ventes - Service - Location - Financement

Luc Dubé Cell: 819 212-5029  
Pascal Tremblay Cell: 819 821-8384

Sans frais : 1 866 444-9944

**Hewitt CAT**



## 308 ÉQUIPEMENT DE FERME



## ROBUSTES et FIABLES

sont nos retrochargeuses, tracteurs, chargeurs, pelles hydrauliques

Modèles lourds ou compacts neufs ou usagés

Ventes - Service - Location - Financement

Luc Dubé

Cell. 819 212 5029

Sans frais 1.866.444.9944

**Hewitt CAT**

## 353 MASSAGES

ATTENTION! Nouveau massage complet +++, à 2 ou à 4 mains, hommes pour hommes, femmes et couples aussi disponibles.

Nouvelles femmes VIP.

7/7. 24/24, paiement par carte. 450-775-5150

EMY 25 ANS  
MASSAGE OU PLUS...  
450-378-0138

JOLIES CHINOISES, MASSAGE+  
450-577-3298 • 450-361-2818

## 401 SCIENCES OCCULTES

CARTOMANCIENNE, DON NATUREL

30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur Pour consultation: Micheline au 450-379-9170

Le TAROT et la NUMÉROLOGIE donnent les réponses à vos questions, amour, argent, travail. Personne sérieuse, Nicole, 450-378-6640

Tu es à la recherche d'emploi ou tu recherches l'âme soeur. Par ma voyance, mon magnétisme et les lignes de ta main, je contacte les entités autour de toi. Je réponds à 90% de tes questions. Je suis un médium.

Daniel, 30 ans d'expérience. 450-293-2586 •

Tu sens un grand vide intérieur; Quelle orientation donnée à ta vie. Traitements énergétiques et tarot  
Larry: 776-4053

## 403 SERVICES OFFERTS

TRAITEMENT DE PELOUSE COMPLET

Naturel ou conventionnel.

Aération, déchaumage, chaux.

Dominic : 450-830-2526 ou 50-534-5187

À conserver! Besoin d'aide pour vos rénovations, sous-sol, salle de bain, agrandissement, garage, patio, fenêtres, moulures, etc. RBQ 8307-5937-54. Roger Dubois au 450-378-6359

ARBRES SERVICE 4 SAISONS

NORMAND BRUYÈRE, émondage et abattage, taille de haies de cèdres et arbustes, déshiqueteur, déboisement. Assurance complète. 450-521-2914 ou 450-372-4620

BEAUTÉ PELOUSE PAYSAGISTE

Le printemps est à notre porte

Réservez votre place pour vos travaux.

- Remplissage de terrain (terre)
- Installation de tourbe
- Construction de plate-bande
- Tonte de pelouse
- Taille de haie
- Nettoyage du printemps
- Toutes sortes de travaux paysagers

Pour un service rapide, courtis et de haute qualité. Notre priorité est votre satisfaction. Estimation gratuite 450-531-1567 - 450-361-1297

CONSTRUCTION BRUNO BOUCHARD

Spécialiste en bois franc, escaliers, rampes, planchers, céramique, finition int. et ext., portes et fenêtres, toiture. Travaux garantis. Prix compétitifs. RBQ licence : 8350-3946-43. Inf.: 450-539-0248

COUPE ET TAILLE D'ARBRES

Toutes grosseurs

Déboisement de terrain, aération de pelouse, taille de haies. Nacelle pour travaux en hauteur Estimation gratuite, ass. responsabilité Tél: 450-777-7565 ou 450-360-9550

DRAINAGE

PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES

Garantie 5 à 10 ans transférable

Spécialités Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing", au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplacements "sump pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin. Service d'appel 7/7 G. PERRON ENTREPRISE Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ RBQ-8003-8623-69. Tél: 450-378-4426

ENLÈVEMENT DES SOUCHES et des racines sans endommager les parterres. Ass.-responsabilité. Estimation gratuite. • 450-372-9735.

ENTRETIEN 4 SAISONS

Aménagement paysager, entretien de pelouse, conception et entretien de plates-bandes, taille d'arbres et arbustes. A bon prix. 450-775-9722

ENTRETIEN DU GAZON

ou tout autre travail manuel. Z. Zundja: 450-372-0765, 450-522-1309

EPH

Plastique : vente, réparation et installation

TEFLON. Claude Grenier au 514-884-8170

## 403 SERVICES OFFERTS

ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Service de nettoyage intérieur et extérieur, à partir de 25\$. Cire à la main sur tous les modèles de véhicules. Prix compétitif. Plusieurs années d'expérience.

Tél.: 450-777-3553 - 1141 Dufferin, Granby

Femme de ménage, 30 ans d'exp., honnête, responsable. Très bonnes références disponibles. 14\$/h. Granby seulement. 450-777-4197

HOMME À TOUT FAIRE. Peinture, rénovation, démolition, plancher flottant, réparation céramique, moulures. Yvan: 450-521-4488

HOMME À TOUT FAIRE

Spécialités: planchers bois franc et flottants, céramique, patio. Rosaire : 450-776-4093

JASMIN.

Tonte de gazon et nettoyage du printemps. Ramassage de gazon. 450-375-8850

JE FERAIS maintenance ainsi que rénovation de tout genre, châssis, revêtement ext., balcon ciment, deck de piscine, poste de gyproc, finition sous-sol. 30 ans d'expérience. • Yvan 450-375-4991, cell: 450-405-9930

LAVAGE DE VITRES, de gouttières de maison, entretien ménager, peinture et nettoyage de gazon. Inf.: 450-372-0972

LE RÉNOVATEUR HANDYMAN

Peinture, plâtre, céramique, électricité, plomberie... N'attendez pas! faites-le maintenant! Réf. Non-fumeur. Gilles, 450-991-0646 Granby

LES ENTREPRISES P. BOMBARDIER

Service d'entretien paysager : tonte de pelouse, taille de haies et d'arbustes, pose de tourbe, haie de cèdre. Estimation gratuite. Résidentiel et commercial. 450-777-3021

M.D. RÉNOVATION

Entrepreneur général en rénovation résidentielle. Rénovation complète de votre maison: toiture, revêtements int./ext., planchers, portes et fenêtres, finition s-sol, plafond suspendu. Prix compétitif. Estimation gratuite. No. RBQ 8321-9527-07. Cell. 450-776-0472; bur. 450-293-8492

MÉNAGE À DOMICILE

Je fournis mes produits.

Nancy, 450-777-7520

MENUISIER, 30 ans d'expérience offre ses services pour rénovation en tout genre. Spécialité: maisons ancestrales. 450-298-5070

MENUISIER

Ferait rénovations, 20 ans d'expérience.

Peinture, plafond suspendu, etc.

• 450-578-2014 ou 450-770-7020 •

PAYSAGEMENT BRODEUR

Entretien paysager, tonte de pelouse,

pose de tourbe, ménage printanier et automnal. Estimation gratuite.

Jonathan, 450-522-1040

PEINTRE

Professionnel, rapide, méticuleux, raisonnable Georges, 450-734-4107

PEINTURE, TRAVAIL GARANTI

Qualité professionnelle - Tarif raisonnable

Estimation gratuite. Info: 450-522-5096

PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE ?

Je vous offre un service d'accompagnement dans vos sorties, ainsi qu'une aide et une présence sécuritaire à votre domicile. Je suis une dame expérimentée, honnête et discrète. Très bonnes références. Mme Dagenais au : • 450-379-5849 ou cell. 450-525-1398 •

POUR PROJETS DE RÉNOVATION.

Savez-vous qu'il existe un crédit d'impôt qui peut aller jusqu'à 4,000\$ pour vos rénovations. Info: Const. Rénovations CGG: 450-535-6016 ou 450-525-1777, cell.

POUR VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION

Joints, peinture, finition de sous-sol, etc. RBQ: 8152/2328/41 - Benoît: 450-372-9568

PROPRIÉTAIRE D'ARMOIRES EN MÉLAMINE ou en bois peinturées? Avec faux-fini et jeu de moulures, je vous refais une cuisine neuve et chaleureuse, et ce pour un investissement minime. Soumission gratuite. • 450-297-4339 •

## 403 SERVICES OFFERTS

RAMASSONS PRESQUE TOUT pour dévalorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. 450-405-6543

RÉCUPÉRATION D'ORDINATEURS

ainsi que les pièces. 450-378-0497

RÉNOVATION ST-GERMAIN

Rénovation générale, entretien d'immeubles Pose de pl., céramique, peinture, joints, etc. Info: • 450-548-7039 ou 450-522-0948

Service d'entretien Michel Provost

- ✓ Tonte de pelouse
- ✓ Nettoyage général (ramassage de feuilles, lavage de fenêtres, nettoyage de gouttières)
- ✓ Service à l'heure ou à contrat
- ✓ Prix compétitifs
- ✓ Estimation gratuite
- ✓ Assurance générale

Info en tout temps: Cell: 450-525-1321

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGISTE F.L.

Tonte de pelouses, nettoyage de terrains, ramassage de feuilles, déneigement trottoir, petite cour, marche et patio.

Francis au 450-888-4946 • 450-361-9496

SERVICE LATIF

- Tonte de pelouse
- Nettoyage du printemps
- Installation de tourbe
- Construction de plate-bandes
- Taille de haie

Info: 450-405-7726  
Courriel: latif@sympatico.ca

Teinture, peinture, vernis, laque, au pistolet à air pour boiserie, portes (escalier pré-verni), etc. Décapage d'armoires de cuisine et meubles sur place et en atelier. Estimation gratuite. Service de transport inclus. Claude, 450-378-0045

TOITURE

BARDEAUX D'ASPHALTE

MEMBRANE ELASTOMERE

Ouvrage garanti

Meilleurs prix en ville

Toitures M.J. 450-330-0558

Tonte de pelouse et nettoyage de plates-bandes. Femme responsable et autonome. Taux à la saison ou horaire. 450-956-1695 ou <http://www.lejardindiriss.blogspot.com>

VIDÉO-MARIAGE  
MONTAGE VIDÉO

Transfert de films super 8, 8mm, sur DVD Service Vidéo Image PVI, 450-777-3799



Daniel Lépine

Entrepreneur

spécialisé

résidentiel

450 375-7869 • Cell.: 450 577-2508

- Finition intérieure et extérieure
- Portes et fenêtres
- Toiture, bardeaux d'asphalte
- Joints, peinture, etc.
- Céramique, bois franc et flottant
- Finition sous-sol, plafond suspendu
- Cabanons et garages

R.B.Q. 8367-1927-01 407327



Abonnez-vous...  
450 375-4555

## FTQ CONSTRUCTION

Cours de santé/sécurité générale pour chantier de construction (ASP)

(30 heures)

2 FINS DE SEMAINE

25 - 26 avril ET 2 - 3 mai

Coût : 150 \$

**450 372-8834**

## Travailleurs - construction

Cours de sécurité pour les chantiers de construction

pour l'obtention de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !!!

Début : 2 mai 2009

(2 fins de semaine)

APCHQ Haute-Yamaska

450 777-3177

1 800 989-3177

## 404 COURS

with CatS

présentent

LE CAMP D'ÉTÉ 2009

SPÉCIALISÉ D'UNE DURÉE DE 1 à 4 SEMAINES

Artistiquement toi !

De 5 à 15 ans

du lundi au vendredi

du 29 juin au 24 juillet

2009

de 8 h 30 à 17 h



Atelier d'écriture et de modèle vivant. Initiation à la littérature montérégienne. <http://www.lerefugediriss.blogspot.com> 450-956-1695

## COURS D'ESPAGNOL

Privé, semi-privé

et groupe (5 personnes)

Prochaine session 16 avril

Inscriptions dès maintenant

Info: École d'Espagnol Adaluz enr.

450-777-3834 - [www.espagnoledaluz.ca](http://www.espagnoledaluz.ca)

## COURS DE DJEMBE EN GROUPE

Offert pour débutant ou intermédiaire. Instrument non fourni. Professeur très qualifié. Du mardi 7 avril au 16 juin 2009, à 18h30. 10 cours: 150\$. Info: 450-360-0770

## COURS DE POTERIE

début semaine du 12 avril,

Atelier Terra, 314 St-Jean Baptiste, Granby

450-522-4554 atelierterra@gmail.com

## COURS DE YOGA PRÉNATAL

Approche douce et adaptée, respiration, posture, relaxation. Session du 15 avril au 3 juin, jour et soir. Inscriptions: Les loisirs de Granby. Info: Dominique: • 450-776-6219

École de vie et survie en forêt MANITOU Feux par friction, plantes médicinales, abri... [www.ecolemanitou.com](http://www.ecolemanitou.com) - Inf.: 450-297-0321

J'offre mes services pour donner des cours de Mandarin aux enfants et aux adultes, à domicile en après-midi. 450-776-1467

## REPROGRAMMER SON ADN

POUR GUÉRIR ET SE RÉALISER Identifier nos perturbations (santé, relation, travail), reprogrammer nos mémoires cellulaires, manifester et créer notre vie authentiquement. 15\$ par rencontre de 2h. • 450-372-2098

## 309 BICYCLETTES

Bicycle électrique gris et rouge, type scooter 2007, valeur 1,568\$, condition parfaite, laissez-rais à 650\$ avec casque. 450-379-5811

## 313 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE ANTIQUITÉS

CLAUDETTE MORIN

1250, 4e rang, Roxton-Pond

Tél: 450-777-2839

VENTE ET ACHAT

Meubles antiques et usagés

Info: J. Pontbriand, 450-372-2450

2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton-Pond

## 314 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

DRUM WESTBURY noir, 5 pièces + cymbales, super propre, 350\$. Luc, 450-375-5123 ou 450-578-5486

PIANO à queue de qualité supérieure Steinway 1914, 5 pi 11 po, noir poli, bien entretenu par professionnel, prix à discuter. • 450-372-0618

## 318 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE mélangé sec, 60\$ la corde. Aussi recherche terre ou terrain à bûcher gratuitement. 450-379-5189

BOIS DE CHAUFFAGE MOU FENDU 45\$/ la corde, idéal pour camping Info: 450-295-2485

## BOIS DE FOYER

90% ÉRABLE, livraison gratuite. 450-293-0431

## BÛCHES ECO LOGIC

DIRECTEMENT DU FABRICANT, 30% plus de chaleur (sec). 57% moins polluant. Propre, remplace le bois naturel. Livraison 7/7 à l'année, petite et grande quantité! Rabais de \$50 ou \$100 la palette avril 09

RÉSERVEZ TÔT, QUANTITÉ LIMITÉE.

Info : 450.534-3235 et [www.eco-logic.ca](http://www.eco-logic.ca)

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc. 1010 Cowie, Granby

Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

SPÉCIAL D'AVRIL

Bois mou mélangé : 45\$ livré.

Bois franc : 75\$ livré. Inf.: 450-361-1761

## 351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ★★★

Les plus jolies hôtesse en ville! Spécial \$\$\$ sur Duo. Gratuit à Granby 7/7 - 24/24 Engageons: 450-405-4902

ANNIE, DISTINGUÉE, QUARANTAINE

**405 GARDERIES**

GARDERIE MILIEU FAMILIAL, menu équilibré, collation santé, jeux libres et éducatifs... Au 21 Laval Nord, Granby. Pour rendez-vous 450-375-5123

MAMAN à la maison, diplômée en soins infirmiers recherche un(e) ami(e) pour venir s'amuser avec nous! 1 place disponible en mai. Endroit paisible à la campagne, situé à Shefford. Contactez Nancy au 450-378-4997

Nouveau milieu familial, ouverture 20 avril, 4 places disp. 0-5 ans, 125\$/sem. Bac en enseignement et RCR à jour. Dîner, collations et prog. éducatif inclus. Karine 450-770-7056

PLACES EN GARDERIE À 7\$ pour les enfants de 2 ans et +. Dans Canton de Shefford. Annie, 450-539-3010

**406 SERVICES D'IMPÔT**

**IMPOT-PROULX**  
25\$ Fédéral / Provincial  
Particulier, travailleur autonome  
Décès / Faillite  
Informatisé / Service internet  
Tél.: 450-266-4950; cell.: 450-260-5804  
courriel: impot-proulx@videotron.ca

**IMPÔTS - COMPTABILITÉ SUR INFORMATIQUE**  
Info: 450-531-7460

**JE FERAIS IMPÔTS**  
pour particuliers à prix compétitif.  
S'adresser au 450-375-8910

**PLUS DE 25 ANS D'EXPERIENCE**  
Impôts informatisés aux particuliers, travailleurs autonomes, entreprises et revenus de location. Envoi TED  
Sur rendez-vous: 450-375-2473  
courriel: boulac@sympatico.ca  
Les services comptables Denis Lacroix

**IMPÔT**  
T.E.D. transmission électronique  
Remboursement environ 2 semaines

**25 ANS D'EXPERIENCE**

- Particulier
- À votre compte
- Comptabilité (PME)

**Comptabilité / Impôt**  
**Françoise Cadorette**  
158, rue Cartier, Granby  
450 777-3844 Sur rendez-vous 375972V

**408 SANTÉ**

**CENTRE DU LASER - MAURICE DUCHESNE ND**

**CESSEZ DE FUMER!**

**LASER**

[www.lasercessezdefumer.com](http://www.lasercessezdefumer.com)

- Sans douleur
- Sans aiguille
- Sans effet secondaire

**Sans frais: 1 877 527.3720**

Reçu pour assurances / Impôts  
Membre de l'Association des Naturothérapeutes du Québec inc.

**Cessez de fumer**

Traitement au laser, sans douleur, en 90 minutes, avec suivi d'un an.

- Meilleur prix en région
- Reçus d'assurances et d'impôt disponibles
- Traitements en entreprise

**Clinique D.R. enr.**  
À Granby depuis 7 ans

**Sur rendez-vous: 450 521-1262**

**409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE**

ABANDONNEZ-VOUS le temps d'un bon massage de détente, thérapeutique ou pierres chaudes, avec Sylvie, 450-521-4362  
\* Reçu pour assurances

**BROMONT**  
Massothérapie & travail corporel holiste + de 10 ans d'exp. Reçu. Daniel 450-534-1367

**CLINIQUE THÉRAPEUTIQUE LOUISE BERGERON**  
(14 ans d'expérience)  
MASSOTHÉRAPIE  
RELÂCHEMENT DES FACIAS MUSCULAIRES  
MEMBRE AMPQ (REÇU DISPONIBLE)  
Sur rendez-vous  
400 de Versailles (coin Drummond), Granby  
Tél.: 450-361-8033

**406 SERVICES D'IMPÔT**

**409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE**

**MASSAGE**  
détente et relaxation complète à St-Césaire. 7 jours. 450-816-0667

**MASSOTHÉRAPEUTE PROFESSIONNELLE**  
Nathalie Brassard  
450-574-4157  
Détente, thérapeutique, sportif.

**411 AMITIÉS RENCONTRES**

**AGENCE "LA VIE À 2"**  
7/7 - 9h à 21h. +14 ans exp. Activités  
LISE: 819-868-9249

**CÉLIBATAIRE?**  
SOUPER tournant le samedi 11 avril  
Menu 5 services à partir: 25\$ tx + service incl.  
Inscriptions. Evelyne: 450-830-3335

**412 RECHERCHONS**

**NOUVEAU.** Ligue hockey balle de jour débutant le 20 avril du dimanche au vendredi au Centre Sportif Pile ou Face. 450-775-2310

**RECHERCHE QUELQU'UN**  
Pour démonter et monter un bâtiment commercial en acier de 60x200 à Waterloo.  
Envoyer votre offre par courriel au: info@pickensfarmequipment.com ou par télécopieur au: 450-539-4649

**451 PERSONNEL DEMANDÉ**

**AUBERGE DES CARREFOURS**  
est à la recherche de **CUISINIER(ÈRE)S D'EXPERIENCE**  
30 h semaine en moyenne.  
Nouvelle administration.  
Présentez-vous au 111 Place J.J. Bertrand à Cowansville pour remplir une demande d'emploi. Stéphane, 450-263-7331

**BARMAIDS DEMANDÉES**  
De belle apparence, âgées de 18 à 35 ans  
Revenus intéressants. 450-405-8294

**BESOIN DE PEINTRES ET TIREURS DE JOINTS AVEC EXPERIENCE.**  
INF.: 450-361-1559

**BOUCHER(ÈRE)** temps plein, temps partiel et fin de semaine, avec minimum d'expérience  
Camil au 450-521-4801

**BOULANGÈRE,** temps plein, temps partiel et fin de semaine, avec expérience, pour fabrication de produits-maison: tarte, pâtés, pots Mason. Inf.: Camil au 450-521-4801

Camping Terrasse Rougemont est à la recherche d'un sauveteur national de piscine, du 20 juin jusqu'à la Fête du Travail. Info: Ginette, 450-469-0346; ou Denis, 450-578-0806

**CHAUFFEUR (EUSE)** de camion d'ordures. Permis classe 3 nécessaire. Poste à temps plein disponible maintenant. Salaire à discuter. Laissez message au 450-248-4747

**Club de Golf Rougemont**  
recherche PRÉPOSÉ à l'entretien de terrain  
✓ 40h/semaine d'avril à octobre  
✓ Être matinal  
✓ Disponible une fin de semaine sur 2  
Appelez François au 450-830-5467

**2008 PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT 2008**

- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Impôts de compagnies T2 et CO.17
- Informatisé
- 28 ans d'expérience

**- Transmission électronique TED**  
- Service rapide, personnalisé, confidentiel  
PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)  
- Couple (prov. et féd.)

**Communiquez avec**  
**M. Marc Nadeau 375-4611**  
**622 St-Hubert, Granby**  
Du lundi au vendredi de 9h à 18h  
Aucun rendez-vous nécessaire 407628

**IMPÔT**

393 Dufferin, Granby • 450 378-2616  
Du lun. au ven.: de 9 h à 20 h  
Samedi : de 9 h à 16 h  
(Fermé de 12 h à 13 h)

**LAPLANTE & ASSOCIÉS CA INC.**

Membre de

**GROUPE Services**  
396869V

**SERVICES :**

- Conseillers professionnels
- Particuliers, agriculteurs, travailleurs autonomes et entreprises
- Prix compétitifs

**407 COMPTABILITÉ**

**SERVICE DE COMPTABILITÉ** et tenue de livres. Facturation, paies, conciliation, TPS & TVQ, DAS, fin de mois. ☎ 450-379-9088

**Abonnez-vous...**  
**450 375-4555**

**409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE**

LAMPES LUMINOTHÉRAPIE pour troubles affectifs saisonniers. Meilleurs prix et qualité, la santé n'a pas de prix 450-534-4477

**MASSAGE**  
2 ou 4 mains  
Relaxation complète. Granby. 450-956-0725  
Tous les jours, de 9h à 19h.

**ENTREPOSAGE M.B. WAREHOUSE INC.**

**Manutentionnaires**  
Quart de jour  
Postes permanents et temporaires disponibles immédiatement

Entreprise bien établie recherche manutentionnaires afin d'assurer la réception, la préparation de commandes et l'expédition de la marchandise.

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h  
Plusieurs avantages sociaux après 3 mois  
Les candidats doivent avoir une bonne condition physique

Veillez communiquer avec Noémi Fontaine au :  
**300, rang des Écossais, Ste-Brigide d'Iberville**  
(Sortie 48 de l'autoroute 10, direction St-Césaire)  
**Tél.: 450 469-0660 • Téléc.: 450 469-0669**  
Courriel : nfontaine.mb@bellnet.ca

**Journée portes ouvertes**  
Mardi 7 avril de 9 h à 16 h

Randstad Granby recrute pour les postes suivants:

Soutien industriel	Métiers spécialisés	Soutien administratif
<b>Opérateur presse-pleuse</b> Poste permanent, Granby, classe A obligatoire, à partir de 15\$/h+prime	<b>Soudeur-mécanicien</b> Poste permanent, région de Granby, quart de jour, DEP-soudure avec exp. en mécanique, 16-19\$/h	<b>Commis administratif</b> Poste permanent, région de Granby, exp. en comptabilité, 40h/semaine, 28-29K
<b>Aide-production</b> Poste permanent, région de Granby, quart de soir et de nuit, bonne forme physique, 11\$/h + prime	<b>Mécanicien de machines fixes</b> Poste permanent, région de Saint-Hyacinthe, quart de nuit (4x10h), classe 4A obligatoire, salaire selon exp.	<b>Secrétaire de haute direction</b> Poste permanent, Saint-Hyacinthe, parfaitement bilingue oral/écrit, 35h/semaine, 44-48K
<b>Peintre - domaine du métal</b> Poste permanent, région de Granby, quart de nuit, exp. requise dans le domaine, à partir de 17\$/h, selon exp.	<b>Electromécanicien</b> Poste temporaire, région de Granby, quart de jour, DEP jumelé à Sans d'exp., 19\$/h	<b>Technicien-comptable</b> Poste permanent, région de Saint-Hyacinthe, anglais fonctionnel seulement, 40h/semaine, 37-40K

Un de ces postes vous intéresse? Venez nous rencontrer le mardi 7 avril entre 9 h et 16h! Ayez en main votre CV et deux références d'emploi.

Randstad Granby  
11, boul. Mountain  
Bureau 205  
T 450.361.1575  
T 1.877.361.1575  
www.randstad.ca

**randstad**  
Recrutement | Professionnels | Solutions RH | Services en entreprise

**CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES HAUTE-YAMASKA et RÉGION**

**Conseiller aux entreprises / analyste financier**

**Description :**

- Planifier et mettre en place un projet de développement des affaires;
- Évaluer les débouchés commerciaux et industriels et élaborer des stratégies pour proposer les services d'aide technique et financière;
- Répondre aux demandes de renseignements et participer à diverses activités promotionnelles;
- Analyser et rédiger des demandes d'aide financière;
- Produire différents rapports statistiques.

**Qualifications :**

- Être diplômé universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en administration, option finance ou être en 2<sup>e</sup> année de baccalauréat en administration, option finance;
- Avoir un sens développé de l'organisation et de l'intérêt pour le développement de la collectivité;
- Avoir de l'autonomie et de l'initiative;
- Bonne connaissance des systèmes informatisés;
- Facilité de communication verbale et écrite dans les deux langues officielles;
- Facilité à travailler en équipe et souplesse;
- Connaissance du milieu et des différents intervenants économiques.

**Autres informations :**  
Postes temporaires d'une durée de 5 mois **pour finissants ou diplômés n'ayant pas travaillé dans son domaine d'études.**  
Salaire : Selon les politiques du CAE  
Lieu de travail : Granby et le territoire desservi par le CAE (doit posséder une voiture)  
Date d'entrée en fonction : Immédiate  
Date de clôture : 15 avril 2009

**Coordonnées :**  
Courriel : info@caehyr.com  
Télécopieur : 450 378-7370  
Adresse postale : 170, rue Boivin, Granby (Québec) J2G 2J7

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi. L'emploi du mode masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

**Développement Économique Canada, appuie financièrement le CAE**  
(This offer is also available in English on request.)

451 PERSONNEL DEMANDÉ

**Commis aux pièces** temps plein**Bilingue****Base de mécanique****Service à la clientèle****Pièces d'auto  
Waterloo**Faites parvenir votre c.v.  
par courriel au**www.paw@bellnet.ca**ou par télécopieur au  
**450 539-5310****Auto Plus.**

451 PERSONNEL DEMANDÉ

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Commis coiffeur (euse) Temps partiel:  
15h / sem., expérience dans la vente: un  
atout. Apportez CV au: 17 Centre, GranbyCUISINIER (ÈRE) avec expérience, travail à  
temps partiel, salaire compétitif. Apportez  
votre C.V. au 223 Principale à GranbyENTREPRISE de construction à Bromont  
recherche **adjointe administrative**  
Tâches : comptabilité, payes et suivi client  
Expérience: Fortune 1000 construction requise  
Envoyez CV : thierry.gibson@videotron.ca**ESTRIE TOYOTA**est à la recherche d'un(e)  
**PRÉPOSÉ(E) À L'ESTHÉTIQUE**Vous êtes énergique, poli(e), organisé(e) et  
vous détenez un permis de conduire en ré-  
gle? Nous avons besoin de vous pour valo-  
riser nos véhicules et ceux de nos clients  
(lavage, polissage, antirouille, etc.) Une  
bonne expérience en polissage et en pose  
d'antirouille vous avantagera.  
Présentez-vous au département du Service  
entre 9h30 et 11h30 le matin, et entre 2h et  
4h en après-midi et demandez Richard  
St-Pierre, Estrie Toyota, 6 rue Irwin à Granby.**IGA EXTRA FLEURENT**recherche  
**EMBALEUR (EUSE) DE VIANDE**  
✦ Avec expérience, à temps partiel  
✦ Salaire et avantages sociaux selon compé-  
tence.Apportez votre C.V. au:  
**585 St-Hubert, Granby**  
À l'attention de **Mario Lachapelle**  
Personnel et confidentiel**IGA EXTRA FLEURENT**recherche  
**GÉRANT DE VIANDE**  
★ Autonome, expérience minimum de 5 ans  
★ Capable de travail d'équipe  
★ Horaire fixe: 4 jours / semaine  
★ Salaire et avantages sociaux selon compé-  
tence.Apportez votre C.V. au:  
**585 St-Hubert, Granby**  
À l'attention de **Serge Fleurent**  
Personnel et confidentiel**L'ATELIER DES COIFFEURS**cherche **COIFFEUSE** avec clientèle  
pour location de chaise.  
Manon ou Stéphanie, 450-378-1818**Le Plus Restaurant Bar**est à la recherche  
**D'AIDE-CUISINIER(ÈRES)**  
avec expérience récente.  
Apportez votre CV à Linda ou Daniel  
au 1, boul. Mountain à Granby**LES JARDINS DE LA COLLINE**recherche  
**AIDE GÉNÉRALE À LA CUISINE**  
**AIDE GÉNÉRALE AU CHAMP**  
**ET AU KIOSQUE**  
Info: Sylvie: 450-263-5997**LOBLAWS DE GRANBY**est à la recherche de  
**DÉCORATEUR(TRICE) EN PÂTISSERIE**  
Poste de 32 à 38 heures / semaine  
Minimum de 2 ans d'expérience  
Salaire selon compétences  
Contactez M. Richard Lussier  
450-777-2875**MARCHÉ ROXTON-POND**RECHERCHE  
À la miche: mets cuisinés  
Épicerie: caissier(ère)  
Présentez-vous avec CV au:  
511 Stanley, Roxton PondOPPORTUNITÉ D'AFFAIRES! Lancer votre en-  
treprise avec le soutien d'une équipe. À temps  
partiel, à temps plein. Entreprise en pleine  
explosion. [www.agissezmaintenant.com](http://www.agissezmaintenant.com)

451 PERSONNEL DEMANDÉ

**PAYSAGISTE DEMANDÉ**  
avec ou sans expérience  
Info: 450-361-1297 ou 450-531-1567**PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES**  
Avec cours de RCR, PDSB, et premiers soins.  
Une fin de semaine sur deux; et sur appel.  
Polyvalent (e): cuisine, ménage et soins aux  
personnes âgées.  
Résidence l'Ange Doré, Ange-Gardien  
450-293-2742, demandez Louise.**Responsable maintenance en pépinière.**  
Entretien/réparation machinerie et équipe-  
ments, montage structures/bâtiments. Apti-  
tudes en mécanique/ménagerie, expérience en  
agriculture. Salaire à discuter.  
Novafruit inc. Contactez Simon 450-578-3784**RÉSIDENCE MARIE-HÉLÈNE** recherche  
**PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES**  
Jour, soir, nuit. Apportez votre CV au 411 Boul.  
Leclerc Ouest, Granby. Tél.: 450-777-3710**ST-AMBROISE****CUISINIERS(ÈRES)**  
**DEMANDÉS(ES)**avec expérience, temps plein et partiel,  
de jour et de soir  
Venez porter votre c.v. au  
**ST-AMBROISE, 791 PRINCIPALE****TECHNICIEN EN RÉPARATION****D'APPAREILS MÉNAGERS**  
Poste à temps partiel: 2 à 3 jours / sem.  
S adresser à Guy Poulin  
Ameublement La Solution  
1144 St Paul, Farnham, J2N-2L1  
Tél: 450-293-5335  
Fax: 450-293-2020**VALENTINE ANGE-GARDIEN**recherche personne avec expérience pour  
préparer et servir déjeuners en remplace-  
ment d'un congé de maladie. Disponibles  
dès 4h45 le matin du lundi au vendredi.  
Poste 40h sem. Possibilité d'un poste perma-  
nent après le remplacement. Huguette, 450-  
405-9773 entre 9h et 16h, 7 jours semaine.  
Abonnez-vous...  
**450 375-4555****Setlakwe****CONSEILLER  
RECHERCHÉ****EXIGENCES :**

- Courtois
- Entregent
- Expérience en vente

**Temps plein**  
**Disponible du dimanche**  
**au samedi**

Faites parvenir votre c.v. à :

**Setlakwe**A/S.: Mme Guylaine Gagné  
**Téloc. : 450 378-1231**

ou par courriel :

**ggsetlakwe@videotron.ca**

451 PERSONNEL DEMANDÉ

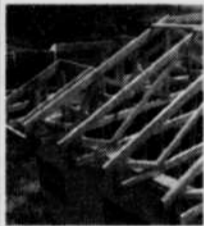
**IGA Daigneault**  
**extra**  
**Cowansville**

est à la recherche d'un(e) :

- **Gérant(e) à la boulangerie**  
Temps plein

**Exigences :**

- Expérience de 5 ans dans la gestion à l'all-  
mentation
  - Leadership et autonomie
- Si vous êtes orienté vers l'action, les résultats,  
le service à la clientèle et le maintien d'un bon  
esprit d'équipe, **joignez-vous à nous.**

Si intéressé(e), se présenter ou poster C.V. au  
**1531, rue Sud**  
**Cowansville QC J2K 2Z4**  
**Télécopieur : 450 266-2425**  
**Courriel:**  
**iga00092compt@sobeys.com****TRUSS**  
EXPERTS™**VOUS AVEZ DE L'ÉNERGIE À REVENDRE  
ET DÉSIREZ LA METTRE À PROFIT ?**La croissance de Truss Experts se poursuit à un rythme accéléré. Notre  
succès repose sur une équipe dynamique de plus de 175 employé(e)s  
pour qui le client est la priorité. Chez Truss Experts, vous trouverez un  
environnement de travail stimulant qui favorise le développement  
personnel, l'initiative et l'esprit d'équipe.**JOIGNEZ-VOUS À UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE  
POUR QUI LES CLIENTS SONT LA PRIORITÉ****ASSEMBLEURS**

(Postes à combler sur les quarts de jour et de soir)

**SOMMAIRE DU POSTE**

Effectuer l'assemblage des différents modèles de fermes de toit, poutrelles de planchers.

**PROFIL RECHERCHÉ**

- Personne sérieuse
- Bonne endurance physique
- Aimer travailler en équipe
- Connaissance du système des mesures impériales

**SALAIRE**

Taux à l'embauche de 10,61 \$ / h, prime de soir de 0,50 \$ / h

Nous offrons une stabilité d'emploi ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Nous vous remercions de votre intérêt pour notre entreprise.  
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.**RÉALISEZ VOS OBJECTIFS DE CARRIÈRE ! DE NOMBREUSES OCCASIONS S'OFFRENT À VOUS.**  
ENVOYEZ VOTRE CANDIDATURE AU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES  
**788, RUE MOELLER, GRANBY, QUÉBEC J2G 8L1**  
**TELEPHONE : 450.378.2800 // TELECOPIEUR : 450.378.6813 //**  
**COURRIEL : JESSICA.RUEL@TRUSSEXPERTS.COM**

Truss Experts est une marque de commerce de Matériaux Coupal.

**MRC**  
DE ROUVILLEPROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUVILLE**OFFRE D'EMPLOI****PATROUILLEURS À VÉLO, PISTE CYCLABLE  
LA ROUTE DES CHAMPS**La Municipalité régionale de comté (MRC) de Rouville est à la recherche de personnes  
dynamiques ayant le goût de servir la clientèle, dans le domaine du tourisme et du plein-air, en  
occupant la fonction de patrouilleur à vélo.Conditions et début d'emploi : travail étudiant à 35 heures semaine, devant débiter vers la mi-juin  
et se terminer vers la mi-août 2009. Être disponible pour travailler les fins de semaine et les jours  
fériés. Possibilité de débiter plus tôt ce printemps et de continuer à l'automne pour travailler les  
fins de semaine.**Responsabilités :**Sous l'autorité du responsable du Parc régional linéaire, les patrouilleurs accompliront les tâches  
suivantes :

- assurer la sécurité des usagers en identifiant les dangers potentiels se trouvant sur la piste
- porter assistance aux usagers en difficulté et effectuer, au besoin, les premiers soins lorsque  
requis
- informer la clientèle sur les activités et services offerts dans la région
- faire respecter la réglementation (notamment la présence de chiens ou de véhicules sur la piste)
- faire part de l'ensemble des observations et interventions sous forme de rapport

**Qualifications et exigences du poste :**

- être en bonne condition physique et posséder un vélo
- connaissance de base des attraits de la région (Richelieu, Marieville, Rougemont, Saint-Césaire,  
Saint-Paul-d'Abbotsford et environs)
- connaissance minimale de la mécanique de vélo
- bonne capacité à la communication verbale, entregent et courtoisie
- débrouillardise et maturité
- Formation en secourisme et premiers soins est un atout

La rémunération offerte sera établie en fonction des qualifications des candidats. Les personnes  
intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une lettre de présentation  
avant 12h00 le 8 mai 2009. L'enveloppe, le courriel ou la télécopie devra porter la mention  
« emploi de patrouilleur à vélo » et être adressé à :**MRC de Rouville****500, rue Desjardins, bureau 100, Marieville (Québec) J3M 1E1**Courriel : **pgagne@mrcrouville.qc.ca**Télécopieur : **450 460-7169**

Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s seront convoqué(e)s en entrevue.

**INSTITUT  
SOCRATE****NATHALIE VACHON**  
Diplômée en santé psychologique au travail**RÉORIENTATION  
DE CARRIÈRE**

- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- COACHING - MIEUX-ÊTRE AU TRAVAIL

**916, rue St-Hubert, Granby**  
**450 372.6633**REMBOURSÉ PAR LA PLUPART DES  
RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES**Lebeau**  
Vitres d'autosLebeau Vitres d'autos pour sa  
succursale de Cowansville  
est à la recherche d'un:**TECHNICIEN  
D'ATELIER**

(Temps plein ou partiel)

avec expérience dans le  
domaine de l'automobile, pare-  
brise, électronique, accessoires  
d'autos, etc.  
Nous pratiquons l'équité en  
matière d'emploi.Les personnes intéressées sont  
priées de faire parvenir leur c.v. à:**Lebeau Vitres d'autos**  
**1500, rue Sud,**  
**Cowansville J2K 2Y8**

ou par télécopieur au

**450 263-9595**[lebeau6145@belroncanada.com](mailto:lebeau6145@belroncanada.com)a/s de **Sylvain Authier****CVENDU**  
C'EST GRATUIT!Le site des  
petites annonces de**La Voix de l'Est**

**451 PERSONNEL DEMANDÉ**



1 POSTE TEMPS PLEIN

**INSTALLATEUR, CHEF D'ÉQUIPE**  
pavé uni et muret de pierre, travaux résidentiels

- Compétences :
- 3 à 5 années d'expérience
  - Savoir se servir d'un niveau
  - Scie à béton
  - Tranche à pavé
  - Compaction du sol
  - Diriger un ou deux employés
- Salaires selon expérience et compétences.

Contactez Daniel Grenier  
au 450 521-5455



Rejoignez-vous à une équipe dynamique!

Galerias de Granby, 40 Évangéline

- ASSISTANT-GÉRANT DES VIANDES
  - BOUCHER
- Postes à temps plein  
Salaires et avantages sociaux compétitifs

Apportez votre c.v. au IGA Extra Lefebvre ou par télécopieur: 450 378-8194  
A/S.: Daniel Laberge

**453 RECHERCHE GARDIEN(NE)**

RECHERCHE GARDIENNE pour petite fille de 7 ans, pouvant se voyager, de 15h30 à 18h30, 3 jours/sem. du mardi au jeudi et +; à Bromont (Boul. Pierre Laporte). 450-534-0808

**501 AUTOMOBILES**

2002 FOCUS, st. wagon, aut., t.équi., 4,995\$  
1994 CHRYSLER Intrepid, t.équi., 795\$  
Automobiles R. Ménard 450-372-4370  
500, rue Ménard, Ste-Cécile-de-Milton

**501 AUTOMOBILES**

**-GARAGE ST-GERMAIN-**  
Mécanique générale 31.95\$/h

Service complet de réparations  
Pour votre voiture  
Freins, suspension, mise au point  
Timing belt, gasket de tête, etc...  
**Antirouille à partir de 39,95\$**  
Vente et installation de pneus  
(entreposage de pneus)  
Esthétique complète

Lavage int., ext., tapis, cire, sièges, moteur  
Polissage à très bon prix  
**RÉPARATION LÉGÈRE DE CARROSSERIE**  
(retouche de peinture)  
VISA ET MASTER CARD ACCEPTÉES

**VENTE, ACHAT D' AUTOS**  
FINANCEMENT MAISON DISPONIBLE  
(Par le propriétaire)

- 05 CHEV. OPTRA, 4p., 5 vit.
  - 03 WINDSTAR LX, 7 pass., aut.(
  - 03 VENTURE, 4 portes, 7 pass.
  - 02 GRAND AM SE, 4p., aut.
  - 02 ELANTRA 4 portes, 5 vit., bas km
  - 02 CAVALIER 4 portes, 5 vit.
  - 00 NÉON, 4p., aut.
  - 00 ACCENT, 2p., 5 vitesses
  - 99 SATURN SL2 4 portes aut.
  - 98 TRANS SPORT, 4 p., 7 pass.
  - 98 FORD ESCORT, 4 p., aut., A1  
et plusieurs autres (membre AMVOQ)
- 1140-A, rue Roberval, Granby**  
Arrière de Formule Ford  
**450-777-2540**

- 2003 CHEVROLET Impala, t. équipée, 4,995\$
  - 2001 GOLF TDI GLS, 3,495\$
  - 1998 HONDA Accord EX, aut., 2,995\$
  - 1998 ACURA 2.3 CL, aut., 3,495\$
  - 1995 BUICK Parc Avenue, t. équipée.
  - 1988 CHRYSLER New Yorker, t. équipé, 1,495\$
- Automobiles R. Ménard 450-372-4370  
500, rue Ménard, Ste-Cécile-de-Milton

A VENDRE OU À LOUER : Solstice 2007  
convertible, bleu minuit, 23,000 km, climati-  
seur, roues 18 po, vitres élect., dém. à dis-  
tance. Inf.: 450-375-7352

**ATTENTION**  
FORD Focus 2001, 4 p., 5 vit., A/C, moteur 2.1  
Zetec, CD, 179,000 KM, très propre, 2,950\$.  
Inf.: 450-361-3818

**AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison**  
Aucun cas refusé, 2002 à 2008  
**AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081**  
www.automobilesbrisson.com

BM 530i 2003, 61,000 km, femme proprio,  
16,000\$. Inf.: 450-525-2636

BMW 323i 1998, cabriolet, aut., blanche, int.  
noir, 170,000km, pneus et toit neuf, très propre  
et en très bonne condition. 450-378-3336.

BMW 328iC 1996, man., cabriolet, rouge, tout  
équipée, 4 passagers, 179,000 km, int. cuir  
gris, prix 9,500\$ nég. ☎ 450-263-8755.

**501 AUTOMOBILES**

BMW Z3 1997, automatique, rouge/tan, histori-  
que complet, bijou, 69,939 miles, 18,500\$  
Info: 450-248-4720.

CADILLAC STS 2003  
87,000km, toit ouvrant, 16,000\$  
Info: 450-372-6419.

CHRYSLER INTREPID 2000, moteur 2.7,  
93,000km, original, un seul proprio, 3,200\$  
Info: 450-378-5013, 450-531-1348.

**DRIVER AUTO**  
3,995\$ ou moins / 2,995\$ ou moins  
1,995\$ ou moins / 995\$ ou moins  
GROS CHOIX DE VOITURES FIABLES  
1309 DENISON EST, GRANBY 450-776-6758

**FINANCEMENT PRIVÉ**  
POUR AUTOS & CAMIONS  
AUCUN CAS REFUSÉ  
BELOEIL: 450-446-2800  
GRANBY: 450-372-2727  
DRUMMONDVILLE: 819-469-2998

FORD FIVE HUNDRED 2005, marron,  
moteur 3L, tout équipé.  
Info: 450-372-9284

HONDA CIVIC 1991, rouge, automatique  
Prix: 600\$  
Info: 450-539-5258 ou 450-539-3430.

HONDA Civic 1993, man., 2 portes, 1.6L, sus-  
pension, "short shift", possibilité de mags, 700\$  
nég. Inspection mécan. à faire. 450-777-9796.

HONDA CIVIC 1998, 2 portes, hatchback,  
rouge, 148,000km, AUTOMATIQUE, servo-dir-  
ection, super propre, freins neufs, 3,500\$.  
Acheteur sérieux seulement. 450-577-3288.

ISUZU RODEO 1998, man., A/C, V6, 4x4, int.  
très propre, 122,000 km, ext. en bonne condi-  
tion, moteur à changer, 400\$. 450-372-0779.

JAGUAR 2001, Stype, gold, 4 portes, int. cuir,  
tout équipé, bon prix pour acheteur sérieux.  
450-372-9284

MAZDA Protégé 5 jaune, 2002, tout équipée,  
toit ouvrant, 147,000 km, manuelle, 7,200\$ nég.  
450-375-5431.

MERCEDES C230 KOMPRESSOR 2003  
noire, 62,600 km, manuelle, tout équipée.  
Prix: 17,500\$, nég. ☎ 450-578-3100

MERCEDES SLK 350, 2005, (bleu tanzanite),  
38,000 km, 450-522-4446.

MOTEUR VR6, PASSAT GLX 1995  
Info: 450-405-3217

NISSAN 300 ZX 1990, bleu marin, T-Top  
automatique, 2 portes, 5,000\$ nég.  
Info: 450-539-4441

OLDS CIERA 1992, V6, 3.3L, 4 p., 4 pneus  
neufs, silencieux neuf, peinture neuve, 750\$.  
HONDA CIVIC DX hatchback 1998, man. 5  
vit., radio CD, très bonne cond., aucune rouille,  
2,400\$. 450-361-3818

PONTIAC Grand Prix SE, 1995, 6 cylindres,  
propre, moteur 3.1, mécanique A1, bourgogne,  
quelques pièces neuves, 450-539-6452

**PT CRUISER DÉCAPOTABLE 2005, aut.,**  
43,000 km, tout équipée, comme neuve.  
Faut vendre 11,500\$. Un bijou! 450-372-6844.

SATURN 1992, 4 portes, aut., auto fiable,  
bonne mec., 1 seule femme propriétaire, très  
propre. Info: 450-522-1535.

**501 AUTOMOBILES**

**J.P. AUTOS**  
1640 Jacques-Cartier Sud, Farnham  
Tél: 450-293-4904

- AUTOS :**
- 09 CHRYSLER 300, T. ÉQUIPÉE
  - 08 HYUNDAI ELANTRA 4 P., AUT.
  - 07 BUICK ALLURE, T. ÉQUIPÉE, 48,000 KM
  - 07 SUBARU IMPREZA, AUT.
  - 07 TOYOTA CAMRY HYBRID, 4 P.
  - 07 FORD FOCUS SE, T-EQUIPÉ, AUT.
  - 07 TOYOTA COROLLA, AUT., 4 P.
  - 06 MAZDA 6, AUT.
  - 06 NISSAN ALTIMA
  - 06 PONTIAC G6 GTP, AUT.
  - 05 HONDA ACCORD, 4 PTES, AUT.
  - 05 VOLKS PASSAT, TDI, AUT.
  - 04 TOYOTA SOLARA, DÉCAPOTABLE
  - 04 HONDA CIVIC, AUT. 4 PTES
  - 03 VOLKS JETTA TDI, AUT.
  - 01 TOYOTA ECHO, 5 VIT., 4 PTES

- CAMIONS :**
- 09-06-05 JEEP LIBERTY
  - 08 FORD ESCAPE, 4X4, AUT.
  - 08 KIA RONDO, T. ÉQUIPÉE, 26,000 KM
  - 08 DODGE DAKOTA, 4X4, 4 PTES
  - 08 CHEVR. EXPRESS, AUT. ¾ TONNE
  - 06 CHEVR. SILVERADO, KING CAB
  - 06 SATURN VUE, V6, 4X4
  - 05 HONDA CR-V, 83,000KM
  - 04 PONTIAC MONTANA, 7 PASS.
  - 04 HONDA ODYSSEY, 7 PASS.
  - 04 JEEP TJ SAHARA 5 VIT.

**OUVERT LE SAMEDI DE 10 H À 16 H**  
Financement régulier disponible  
et aussi 2e chance au crédit

SUBARU Legacy 4 x 4, 2005, sédan 4 portes,  
t. équip. dém. à dist., miroirs, sièges et essuie-  
glaces chauffants, parfaite cond. 450-372-1600.

**subaruCAR.net**  
Subaru Forester, Impreza, Legacy, Outback,  
Tribeca, Moteur, Transmission, Mécanique,  
Carrosserie  
☎ 1-877-822-7805

TOYOTA COROLLA 1994, manuelle, verte,  
205 000 km, 800\$ négociable, 450-405-4552

TOYOTA COROLLA 1997, manuel, A/C  
radio CD, vert forêt, 1,950\$ nég.  
450-361-105 ou 450-775-6518.

TOYOTA ECHO 2005 aut., 4 portes, gris char-  
coal, 53,000 km, A/C, impeccable, 8,500\$.  
☎ :450-539-4129.

**BERNARD**  
PONTIAC BUICK

**266-3000**

- AUTOS**
- 06 CADILLAC STS, V6, 4 p., aut., AWD, cuir, toit, 60 000 km, 25 995 \$
  - 06 CHEV. HHR LT, 4 p., aut., gr. élect., toit ouv., marchepieds, aileron, 62 000 km, 13 995 \$
  - 06 CHEV. COBALT SS, 2 p., gr. élect., aut., toit ouv., «mags», 55 000 km, bal. gar., 12 995 \$
  - 06 PONTIAC G6 SE, 4 p., aut., gr. élect., 79 927 km, 9 995 \$
  - 06 SATURN ION 2, 4 p., man., gr. élect., 59 000 km, bal. gar., 7 995 \$
  - 05 PONTIAC VIBE, 5 p., aut., gr. élect., 81 000 km, 10 995 \$
  - 05 PONTIAC PURSUIT SE, 4 p., aut., gr. élect., 65 000 km, bal. gar., 9 995 \$
  - 05 BUICK ALLURE CXL, 4 p., aut., 65 000 km, 11 995 \$
  - 05 BUICK ALLURE CX, 4 p., aut., 40 000 km, 11 995 \$
  - 05 CHEV. AVEO LT, 4 p., gr. élect., aut., 69 000 km, 8 995 \$
  - 04 CHEV. AVEO LS, 4 p., man., 84 000 km, gr. élect., 6 995 \$
  - 04 PONTIAC GRAND PRIX GT, 4 p., aut., 58 000 km, 10 995 \$
  - 04 PONTIAC GRAND PRIX GTP, 4 p., aut., 74 000 km, 12 995 \$
  - 03 PONTIAC SUNFIRE SLX, 4 p., gr. élect., aut., 80 000 km, 6 995 \$
  - 03 PONTIAC SUNFIRE, 4 p., man., 65 000 km, 5 995 \$
  - 02 CADILLAC SEVILLE SLS, 4 p., aut., 78 000 km, 10 950 \$
  - 01 PONTIAC SUNFIRE SL, 4 p., man., 72 000 km, 5 995 \$
- 4x4, VUS et MINIFOURGONNETTES**
- JEEP LIBERTY SPORT, 4WD, 4 p., gr. élect., aut., 23 000 km, GAR. PROLONGÉE, 16 995 \$
  - 06 GMC SIERRA, 4x4, cab. all., gr. élect., marchepieds, 58 200 km, 20 995 \$
  - 05 PONTIAC MONTANA SV6, 4 p., DVD, aut., porte couliss. élect., 73 000 km, 10 995 \$
  - 05 CHEV. EQUINOX LT, AWD, 4 p., aut., 77 000 km, 13 995 \$
  - 05 CHEV. EQUINOX LS, AWD, 4 p., aut., 69 000 km, 13 495 \$
  - 05 BUICK RENDEZ-VOUS CX, FWD, 4 p., aut., 54 000 km, 13 995 \$
  - 04 PONTIAC MONTANA, 4 p., gr. élect., aut., 74 000 km, 7 995 \$
  - 04 CHEV. COLORADO LS, king cab, aut., 65 000 km, 13 495 \$
  - 03 PONTIAC MONTANA EXT, 4 p., DVD, aut., 69 000 km, 6 995 \$
- 120, rue Bell, Cowansville**  
(angle Rivière, à côté de Mc Donald's)

**OFFRES EXCEPTIONNELLES**

**Granby Occasion**

1324 Principale, Granby 450 776-3858

**Ouvert le samedi DE 10 H À 15 H**

 <b>8 995 \$</b> 2005 CARAVAN SE t. équi., 81 000 km	 <b>9 995 \$</b> 2006 PURSUIT G5 t. équi., «mags», 77 000 km	 <b>11 995 \$</b> 2004 MAZDA 3 SPORT 5 vit, t. équi., 79 000 km
 <b>6 995 \$</b> 2005 KIA RIO RS aut., 33 000 km	 <b>13 995 \$</b> 2006 MAZDA 6 aut., clim., 52 000 km	 <b>8 995 \$</b> 2005 ION QUAD aut., clim., «mags», 56 000 km

Visitez et faites une demande en ligne: [www.granbyoccasion.com](http://www.granbyoccasion.com)

**LA RÉFÉRENCE EN RÉGION**  
pour des véhicules d'occasion  
de qualité supérieure

**SERVICE APRÈS-VENTE HORS-PAIR**

Financement sur place  
**TAUX COMPÉTITIFS**  
à partir de 5,49%

**Aussi 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> chances au crédit**

**www.automobiles112.com**

 <b>11 900 \$</b> 05 HONDA CIVIC LX man., t. équi., «mags», 65 000 km, bal. gar.	 <b>9 900 \$</b> 05 DODGE CARAVAN SXT 4 s. baquets, t. équi., «mags», 93 000 km, bal. gar.
 <b>15 900 \$</b> 05 JEEP TJ man. 6 vit., 2 toits, 58 000 km, bal. gar., faut voir!	 <b>11 500 \$</b> 05 CHEV. UPLANDER LT all., t. équi., p. élect., «mags», 94 000 km, bal. gar.

**Ouvert les samedis, de 10 h à 16 h**

**AUTOMOBILES 112 INC**  
Achat - Vente - Échange  
1304 Principale, Granby 450 378-7983

**501 AUTOMOBILES**

Volkswagen Passat 1999, aut., 185,000 km, en bon état, 3,500\$. 450-534-4385.

**Pierre Boivin Auto**  
 • 450 777-3553 •

**Financement SUR PLACE à taux réduits** et **Financement DES JARDINS**  
 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> chances au crédit (sans enquête de crédit)

**SUPER VENTE**  
 Nombreux rabais disponibles  
 Aucune offre raisonnable refusée



05 CHEVROLET OPTRA 5 LS  
 5 vit., t. équ., 70 000 km, bal. gar.  
**7 895 \$**

**OUVERT LE SAMEDI**

• Véhicules garantis et inspectés

**AUTOS**

- 06 Chev. Aveo 5, 5 vit., 36 000 km, bal. de gar., 7 495 \$
- 06 Chev. Optra LS, fam., 5 p., aut., 65 000 km, bal. gar., 8 495 \$
- 05 Hyundai Accent GS, 3 p., aut., 82 000 km, bal. gar., 6 795 \$
- 05 Chev. Optra 5, 5 p., 5 vit., t. équ., 84 000 km, bal. gar., 7 295 \$
- 05 Chev. Aveo LT, 4 p., sedan, t. équ., 72 000 km, 8 495 \$
- 05 Ion 2, aut., 4 p., clim., 95 000 km, bal. de gar., 7 495 \$
- 05 Saturn Ion 2, aut., 4 p., clim., 95 000 km, bal. de gar., 7 495 \$
- 05 Chev. Aveo 5, 5 p., aut., CD/MP3, 46 000 km, bal. gar., 7 395 \$
- 05 Saturn Ion 2, 4 p., 5 vit., clim., 90 000 km, bal. gar., 6 795 \$
- 05 Chev. Cobalt LS, 4 p., aut., t. équ., 63 000 km, bal. de gar., 8 495 \$
- 05 Chev. Cobalt, 2 p., 5 vit., clim., 66 000 km, bal. gar., 8 495 \$
- 05 Chev. Aveo LS, 4 p., 5 vit., CD, 46 000 km, bal. de gar., 6 495 \$
- 04 Hyundai Accent GS, 3 p., 5 vit., 52 000 km, bal. de gar., 5 695 \$
- 04 Toyota Echo, 4 p., aut., clim., 93 000 km, 8 995 \$
- 04 Hyundai Accent GS, 3 p., 5 vit., t. équ., 73 000 km, 5 995 \$
- 04 Saturn Ion 3, 4 p., t. équ., 75 000 km, bal. gar., 7 595 \$
- 04 Chev. Aveo 5, man., 93 000 km, bal. gar., 5 995 \$
- 04 Chev. Aveo 5, man., CD, bal. gar., 88 000 km, 5 995 \$
- 04 Hyundai Accent GSI, 3 p., aut., 84 000 km, bal. de gar., 5 995 \$
- 04 Hyundai Accent GL, 4 p., aut., t. équ., 100 000 km, 6 495 \$
- 04 Ford Focus ZX5, 5 vit., t. équ., 74 000 km, bal. gar., 6 995 \$
- 04 Hyundai Accent GSI, 3 p., 5 vit., 84 000 km, bal. gar., 5 495 \$
- 03 Hyundai Accent GS, 3 p., 5 vit., CD, 99 000 km, 4 995 \$
- 03 Honda Civic, 4 p., 5 vit., clim., 121 000 km, bal. de gar., 6 995 \$
- 03 Olds. Alero, 4 p., aut., 4 cyl., 79 000 km, 6 495 \$
- 03 Suzuki Aerio GLX, 4 p., 5 vit., t. équ., 110 000 km, 6 995 \$
- 02 Hyundai Sonata GL, 4 p., aut., t. équ., 161 000 km, 4 695 \$
- 00 Honda Accord SE, 4 cyl., aut., t. équ., 222 000 km, 5 995 \$

**Mini fourgonnettes, VUS et 4 x 4**

- 06 Dodge Gr. Caravan, «Slow'n go», t. équ., 109 000 km, 8 995 \$
- 05 Dodge Grand Caravan SE, «Slow'n go», t. équ., 93 000 km, bal. gar., 8 995 \$
- 05 Dodge Caravan, 3.3 L, t. équ., 78 000 km, bal. gar., 8 495 \$
- 05 Chev. Equinox LS, AWD, t. équ., 3.4 L, 81 000 km, 11 995 \$
- 03 Buick Rendez-Vous, 5 p., t. équ., 75 000 km, 7 995 \$
- 03 Chev. Venture, 5 p., t. équ., 146 000 km, 5 495 \$
- 01 Kia Sportage, 4 p., 5 vit., 4x4, 132 000 km, 4 795 \$

1141 DUFFERIN, GRANBY  
 www.pierreboivinauto.com

**501 AUTOMOBILES**

VOLKS GOLF diesel 2003, silver, 4 portes, manuelle, 130,000km, comme neuve, pas de rouille, A/C, cruise, 8,900\$. 450-577-3288.

VOLKSWAGEN GOLF 1994, bleu poudre, 225 000 km, gaz, freins silencieux refaits, faut l'essayer, 1,100\$ nég., 450-204-1278

**502 FOURGONNETTES**

CHEVROLET Venture 1998, aut., tout équipée, 7 pass., couleur argent, 92,000 km, Cause de vente : succession. 2,500\$ nég. 450-776-6693.

NISSAN QUEST 1994, très propre, en bonne condition, mécanique A1 450-776-3486.450-522-3486

PONTIAC MONTANA 2003, 116,000 km, propre, en très bon état, 4 pneus d'hiver inclus, tout équipé, 6,000\$, nég., Pierre: 450-260-1598.

**503 CAMIONS**

1993 FORD F-150, 4x4, mags, boîte Fibrobec, 90,000 km original, 3,500\$ nég. 450-266-0681

**CAMION CAMION CAMION**

02 à 08 GMC, Ford, Chrysler. Avant d'acheter contactez Driver Auto: 450-776-6758

CHEVROLET Blazer 1995, 4x4, 192,000 km, pneus presque neufs, véhicule très propre, pas de rouille, 4 p., mécanique A-1, 2,950\$. 450-379-9701 ☎ 514-951-1922.

DODGE Cumming 2500, 2001, 4x4, king cab, 106,000km, comme neuf, 11,900\$. Info: 450-378-5013 ou 450-531-1348

FORD Ranger 1993, modifié, 1,895\$. Econoline S-150, 1995, à 1,495\$. Lincoln Town Car 1994, à 1,450\$. Tous négoc. 450-379-9723.

Pick-Up Chev. 97, 4.3L, aut., 191,000 km, 700\$. Windstar 1999, aut., 200,000 km, 700\$. Tracteur M.F. diesel 40, 3,500\$. Oiseau qui parle Pyrrhura Frontalis, 600\$. 450-539-5766

**504 MOTOCYCLETTES**

**CHOIX SCOOTERS NEUFS**  
 Hyosung, Aprilia, Derbi, Piaggio, Vespa, CPI, PGO.  
 À partir de 1,795\$.  
**MOTO LS, ST-JEAN : 450-348-4343**  
 Visitez notre site web : www.motols.ca

HONDA CRF 100 2006, comme neuf, 1,895\$. Inf.: 450-263-2485.

HONDA VTX 1300R, 2004, pneus neufs à flanc blanc, valise corbin, fending Harley ou chrome, bleu électrique, look d'un Harley, radio satellite, prix : 7,500 \$. Cause de vente: achat décapotable. Aussi disponible HONDA VTX 1800R, 2002, prix : 8,500 \$. 450-379-9701 ☎ 514-951-1922.

SCOOTER 2005 Hyosung Rally, 7,400 km, casque inclus, 1,700\$. Inf: 450-777-4917.

scooter 2009, 49CC, 1,900km, balance de garantie, valeur neuf 4,000\$ laissé à 3,200\$, nég. Info: 450-776-6558 ou 450-521-3507

SCOOTER BW'S YAMAHA 2004 rouge, très propre, 1,700\$. Info: 450-263-5242

**504 MOTOCYCLETTES**

SCOOTER YAMAHA 2003, BLEU, avec pipe, 1,800\$ nég. Inf.: 450-405-4370.

SCOOTER Yamaha BW's orange 2006 9,000 km, 2,400\$. Inf.: 450-534-5640, laissez message.

SCOOTER YAMAHA BWS, 50CC, jaune, en parfaite condition, prix demandé : 1,100\$. 450-361-0559 ou 450-775-8545.

SUZUKI 2004, 250CC, modèle CZ250, low rider, excellente condition, 5,000km, 2,650\$. Info: 450-534-0052 ou 450-577-1058

YAMAHA VIRAGO 920, 1982, 46,000km, en bonne condition, jamais sortie l'hiver. 1-888-251-0633. frebby@hotmail.com

**508 ROULOTTES**

**CAMPING VACANCES BROMONT**  
 A vendre ROULOTTE 27 pi, 2005, de marque Sunline, modèle Solaris T267S, 20,500\$ nég. 450-676-1190 ou cell.: 514-265-9240.

FIFTH-WHEEL 36' toujours remise à l'intérieur, 2 extensions, panneau solaire, génératrice, 2 télé, florida room, int. en chêne, condition, état neuf, 17,900\$, nég. 450-372-0390

ROULOTTE 27 pieds  
 Idéal pour camp de chasse ou autre, 2,500\$, nég. inf.: 450-777-0179 ou 450-521-6302

ROULOTTE Bonair 1991, 30 pi, cabanon, galerie, au Camping Granby. Bonne aubaine! Inf.: 450-378-8372 au dîner ou au souper.

**510 VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

PINACLE CLASSE A, 32 pi., 1994, bonne condition, léger, économique, t. équipée, 127 000 km, 21,000\$, 450-378-3900

**511 REMORQUES**

Remorque fermée 5x12 à vendre: 350\$. 450-405-7726

REMORQUE NEUVE 54x96, tandem, 1,450\$. Info : 450-777-0179, 450-521-6302

**551 ENCANS**

**ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS**

Le dimanche 5 avril 2009 à 11 h à la Grosse Grange Bleue 7900, boul. Laframboise à St-Hyacinthe (sortie 130-N, aut. 20)

SERA VENDU: Superbes mobiliers de tous styles, marbre, sterling, superbe bronze, beaux tableaux Ayotte, Rousseau, Richard, Hébert, Poirier, etc...

Visite : samedi de 13h à 17h Si vous avez des antiquités ou tableaux à vendre, contactez M. Gélinau

- Encan tous les mercredis 13h  
 - Encan spécial meubles de pin, art populaire, etc... Mercredi 8 avril 13 h

**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
 450 796-2886  
 www.encangelineau.com 802573

**552 AVIS PUBLICS**

**AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE Article 102 (4)**

No Cour: 460-11-001749-095  
 No Ottawa: 42-1185266

Dans l'affaire de la faillite de : 178005 CANADA INC., Corporation légalement constituée sous la Loi canadienne sur les sociétés par actions ayant son siège social au 650, rue Lebrun, Granby (Québec) J2J 2Y5.

AVIS est, par les présentes donné que la faillite de 178005 Canada Inc. est survenue le 31 mars 2009 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16<sup>e</sup> jour d'avril 2009 à 15 h 30, au bureau du syndic Samson Bélair/Deloitte & Touche Inc., 74, rue Court, dans la ville de Granby, dans la province de Québec.

Daté de Sherbrooke, ce 2<sup>e</sup> jour d'avril 2009.  
**SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE INC.**  
 Syndic et gestionnaires  
 Ronald P. Gagnon, LL.B. CIRP, syndic  
 74, rue Court, Granby (Québec) J2G 4Y5  
 Tél.: (450) 372-5172

**Deloitte.**  
 Samson Bélair/Deloitte & Touche 778513

**552 AVIS PUBLICS**

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC  
 DISTRICT DE BEDFORD  
 COUR MUNICIPALE  
 CAUSE : 08-00047-1 & 08-00052-2  
 VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHIEU

Partie demanderesse  
 - VS -  
 Partie défenderesse

**STÉPHANIE RAINVILLE**

**AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE**

PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de STÉPHANIE RAINVILLE seront vendus par huissier le 15 AVRIL 2009 à 10 h 30 au 103, RUE ALBERT, GRANBY, QC, CANADA conformément audit bref.

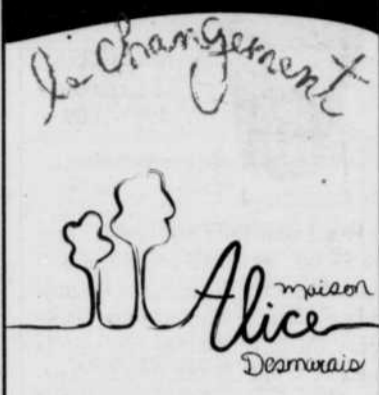
Lesdits biens consistent en : Véhicule automobile de marque Dodge, modèle Caravan, # imm. 306 NYP, # série: 2B4FP253XVT440094 & acces.

Condition : argent comptant ou chèque visé.  
**Louis Martin**, huissier de justice, permis # 721

Gaumond et associés, Huissiers de justice  
 53, rue Dufferin, bureau 3, C.P. 1089  
 Granby (Québec) J2G 9G6  
 Tél.: 450 375-3615 - Téléc.: 450 263-6189

*La Voix de l'Est*  
 Abonnez-vous...  
**450 375-4555**

L'écoute,  
 l'accompagnement...



450 . 378 . 9297

Maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et enfants victimes de violence conjugale

**Maintenant disponible**

*La Voix de l'Est*  
 cyberpresse.ca  
**Édition électronique**

Téléchargez le contenu intégral de votre quotidien *La Voix de l'Est* dès 5h, chaque matin.

**Plusieurs avantages:**

- ▶ Lisez votre journal sur n'importe quel ordinateur, n'importe où dans le monde;
- ▶ Procurez-vous l'édition électronique à l'unité ou abonnez-vous en profitant d'une réduction de 33% sur le prix en kiosque;
- ▶ Facilitez vos recherches en procédant par mot-clé parmi toutes les éditions reçues;
- ▶ Grossissez le texte pour accroître le plaisir de lire;
- ▶ Imprimez des pages au besoin.
- ▶ Pas de paperasse. Vous payez directement par Internet avec votre carte de crédit; PC ou MAC, les deux fonctionnent.

Pour vous abonner,  
**cyberpresse.ca/ee**

**501 AUTOMOBILES**

**PRESTIGE AUTO**  
 LA PLACE DE L'AUTO

**PONTIAC GRAND PRIX GT 2004**



aut., 84 000 km  
**7 850\$**

**DODGE CARAVAN 2004**



seulement 62 000 km bal. garantie 2010  
**8 650\$**

**501 AUTOMOBILES**

- 06 MAZDA 3 GS, aut., 57 924 km, bal. gar. 12 250 \$
- 05 MONTA VENU, t. équ., 74 000 km 7 995 \$
- 04 SWIFT, 5 vit., 60 000 km 5 995 \$
- 04 KIA AM VENU, 46 000 km 11 250 \$
- 04 HONDA ODYSSEY EX, aut., 102 00 km 12 500 \$
- 03 HONDA CIVIC DX, 5 vit., 131 000 km 6 950 \$
- 03 NISSAN SENTRA GXE, aut., 78 900 km 6 950 \$
- 03 SATURN ION 3, aut., 46 900 km 7 250 \$
- 03 KIA RIO, 5 vit., 125 000 km 3 995 \$
- 03 SATURN L200, aut., 147 000 km 5 650 \$
- 03 INTREPID ES, t. équ., cuir 5 250 \$
- 02 MAZDA PROTÉGÉ 5, 5 vit., 143 000 km 6 750 \$
- 01 NISSAN SENTRA GXE, aut., 93 000 km 5 650 \$
- 00 JETTA G VENU, 5 vit., 128 000 km 5 250 \$
- 00 FORD F-150 XLT, aut., 102 000 km 7 600 \$
- 99 NISSAN PATHFINDER, cuir, t. Équi. 5 995 \$
- 99 MAZDA B4000, aut., 109 000 km 7 250 \$

Financement sur place, 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> chances au crédit acceptées

- Voitures disponibles pour tous les budgets
- Commande de voitures disponible
- Véhicules inspectés et garantis
- Meilleurs prix en ville
- Meilleur service après-vente

1177 Principale, Granby 450 776-1369

Nécrologie



**BUSSIÈRES**  
M. Bertrand  
1953-2009

À Fleurimont, le 22 mars 2009, à l'âge de 55 ans, est décédé monsieur Bertrand Bussières, demeurant à Granby. Il laisse dans le deuil sa fille : Geneviève (Marc Ampleman Simard), la mère de sa fille : Denise Angers, sa petite-fille : Jeanne d'Arc, ses frères et soeurs : Lorraine, Angèle, Daniel, Julien (Nicole), Léon, Élise (Marcel), Sylvain (Kathleen), une bonne amie : Marie-Jeanne ainsi que ses cousins, cousins, neveux et nièces, autres parents et amis(es).  
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.

Sous la direction de

Les Jardins Funéraires Bessette  
997 des Colombes  
angle St-Jude N., Granby  
Tél : 450-777-1171  
1-888-730-6666  
Télex : 450-777-4393  
www.famillebessette.com  
Affiliée à la C.T.Q.

Les funérailles auront lieu le samedi 4 avril 2009, à 14h, en l'église de l'Ange-Gardien, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse. La famille recevra les témoignages de sympathie, samedi, jour des funérailles, à compter de 13h, à l'arrière de l'église.

En guise de sympathie, un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec serait apprécié. Les formulaires seront disponibles à l'église.

**Bessette**  
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES  
Le témoignage d'une vie

Don  
In Memoriam  
à la mémoire  
d'un être cher.

AU DIAPASON

Équipe d'accompagnement Au Diapason  
950, rue Principale, Cowansville, Québec J2K 1K3  
Tél.: 450 266-4342, 85-5322 • Télex: 450 266-5799  
csspomerai@diapason16.gouv.qc.ca



**CASAVANT**  
M. Yves  
1923-2009

Au CHSLD santé Courville de Waterloo, le 2 avril 2009, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Yves Casavant, époux de feu madame Jeannine Girard, demeurant à Waterloo.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Christiane, Ginette (Robin Verreault), François (Micheline Larose, Mélanie, Daphnée, Justin), Sylvain (Johanne St-Pierre, Xavier, Adèle), sa petite-fille : Fabienne, ses soeurs : Armande (Bernard Gagné), Gemma (Roland Girard). Il était également le frère de feu Ronald (Rolande Bresseur). Il laisse aussi ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis(es).  
Monsieur Casavant repose au salon de

Les Résidences Funéraires Bessette  
5034 Foster  
Waterloo  
Tél : 450-539-1606  
ou 1-888-730-6666  
Télex : 450-539-3035  
www.famillebessette.com  
Affiliée à la C.T.Q.

Heures d'accueil : lundi 6 avril, de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 9h jusqu'au départ du salon à 10h45. Les funérailles auront lieu le mardi 7 avril 2009, à 11h en l'église St-Bernardin de Waterloo, suivies de la crémation à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette. L'inhumation au cimetière de la paroisse aura lieu à une date ultérieure. En guise de sympathie, un don à la Fondation québécoise du cancer serait apprécié. Les formulaires seront disponibles à la résidence funéraire.

**Bessette**  
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES  
Le témoignage d'une vie



**HYDE**  
M. MARTIN  
1934-2009

Subitement en Californie, entouré de sa famille, le 30 mars 2009 à l'âge de 74 ans, est décédé M. Martin Hyde, époux de Mme Cécile Gendreau, demeurant à Sutton.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants; Frédéric (Isabelle) et Sonja, sa soeur Susan, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis.

La crémation a eu lieu au Crématorium Désourdy. La famille de M. Hyde accueillera les parents et amis le jeudi 9 avril à 19h au salon funéraire :

Désourdy Inc.  
31 Principale sud, Sutton  
salondesourdy@desourdy.ca  
Tél : 450-263-1212  
Télex : 450-263-8557  
Sans frais : 1-800-260-4024  
Heures des visites: jeudi de 19 à 22h.  
Des dons à la Fondation de l'Hôpital B.M.P. de Cowansville seraient appréciés, formulaires disponibles au salon.

Les salons Funéraires & Crématorium  
**DÉSOURDY** INC.  
Jean-Pierre & Robert Désourdy

PRÉVENTION  
SUICIDE

450 375.4252

1 866 APPELLE

407812



**JACQUES**  
DUPRÉ  
Mme Gisèle  
1932-2009

À Granby, le 22 mars 2009, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Gisèle Dupré, née Jacques, épouse de M. Luc Dupré, demeurant à Granby.

Outre son époux Luc, elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Roch Hébert), Paul et Robert (Nicole Leduc); ses petits-enfants: Sandra (Michael Hamel), feu Simon, Vincent et Francis Hébert, Kim, Yannick, Nancy et Cynthia Dupré; son arrière-petit-fils: Loïk Hamel; ses frères et soeurs; ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La liturgie de la Parole aura lieu le samedi 4 avril 2009 à 11 heures, en la chapelle du complexe funéraire

**Le Sieur**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)  
Tél.: 450 777-1414 Télex: 450 777-0999  
info@lesieur.ca www.lesieur.ca  
Affilié à la C.T.Q.

suivie de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier de Granby. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 9 heures, samedi, journée de la cérémonie. La famille désire remercier le personnel du C.H.G. pour les bons soins prodigués à Mme Dupré. Des dons en sa mémoire à un organisme de votre choix seraient appréciés.

aidez-nous.

1 800 361-9843  
www.leucan.qc.ca

leucan  
Reconnu pour ses efforts  
d'éducation de la santé



**PIETTE**  
M. Elphège  
1910-2009

À l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, le mardi 28 mars 2009, à l'âge de 99 ans, est décédé Monsieur Elphège Piette, époux de feu Alphonse Ménéard.

Il laisse dans le deuil son fils Yvon Piette, ses deux petits-enfants, Joël (Viréna Sam) et Mélanie (Stéphane Meunier), ses quatre arrière-petits-enfants, Anthony, Sarah, Richard et Sabrina, ses soeurs, Anita, Florida, Denise et Cécilia, ainsi que des neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu le mardi 14 avril 2009 à 11h en l'église Ste-Croix de Dunham.

La famille désire remercier particulièrement Monsieur Germain Jetté pour l'aide et les soins donnés à Elphège pendant toutes ces années.

Des dons en sa mémoire pour l'Équipe d'Accompagnement, au Diapason, 950 Principale, Cowansville, Qc J2K 1K3, seraient appréciés.

Les arrangements ont été confiés au salon:

Salon Funéraire Désourdy  
104, rue Buzzell  
Cowansville, Qué. J2K 2N5  
Tél.: 450-263-1212  
Télex: 450-263-9557  
salondesourdy@desourdy.ca

Les salons Funéraires & Crématorium  
**DÉSOURDY** INC.  
Jean-Pierre & Robert Désourdy

Décès (Page suivante)

Vous êtes  
touché par le cancer ?

Service canadien du cancer  
Information et soutien  
1 888 933-1333 www.cancer.ca

Les salons Funéraires & Crématorium  
**DÉSOURDY** INC.

« La compassion et l'accueil chaleureux de notre personnel vous aideront à mieux vivre la perte d'un être cher. »

Une tradition de confiance depuis trois générations!

Robert Desourdy

Farnham Sutton Cowansville Ange-Gardien  
Henryville Knowlton Mansonville

Farnham: 450 293-4474 à 1 877 293-4474  
fjmdesourdy@qc.aira.com

Cowansville: 450 263-1212  
salondesourdy@desourdy.ca

Pour que  
toujours  
son souvenir demeure

Il y aura bientôt 1 an, 2 ans, 5 ans ou 10 ans que survenait le départ d'un être cher ?

Soulignez l'événement en publiant un anniversaire de décès, à l'intérieur duquel vous pourrez insérer une photo de la personne décédée.

Communiquez avec le 450 375-4555, poste 223  
(3 jours avant la date de parution)

**La Voix de l'Est**  
Plus que des mots

386796

Ces souvenirs partagés,  
éloges d'un temps passé...  
il y a longtemps que je t'aime  
jamais je ne t'oublierai!

**Bessette**  
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES  
Le témoignage d'une vie

www.famillebessette.com

GRANBY | BROMONT | ROXTON POND  
VALCOURT | WATERLOO

997, rue des Colombes, Granby  
450 777-1171 • 1 888 730-6666

4

4

4

# Nécrologie



**ROY ENRIGHT**  
Mme Carmel  
1927-2009

Subitement, à Granby le 27 mars 2009 à l'âge de 81 ans est décédée Mme Carmel Enright, née Roy demeurant à Granby, épouse de feu Normand Enright.

Elle laisse dans le deuil ses fils: John (Andrée Goyette), Michel; ses petites-filles: Sara Kim et Julie Anne; sa soeur Thercille Roy Gilchrist, sa belle-soeur Valéra Raymond, ses beaux-frères: Berthmans Picard et Raymond Enright ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis et plus particulièrement Pierrette, Thérèse, Edmond et Aline.

La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le vendredi 3 avril de 19 à 22 h et le samedi 4 avril à compter de 9 h au salon du complexe funéraire



470, RUE DUFFERIN  
GRANBY J2G 9G2  
TÉL : 450-372-4498  
TÉLÉC : 450-372-2738

complexe@girardot-menard.com

Affilié à la CTQ

Les funérailles auront lieu le samedi 4 avril à 11h en l'église St-Joseph, suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier rue Dufferin.

En guise de sympathie, un don à la Fondation des maladies du coeur serait apprécié.



**VIENS**  
M. Lucien  
1944-2009

À Fleurimont, le 31 mars 2009, à l'âge de 65 ans, est décédé monsieur Lucien Viens, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Lucie (Rock Dumont), Maryse (Parker Smeltzer), Éric (Sophie Richard), Isabelle (Jacques Lapiere), ses petits-enfants: Sindy, Claudia, Michaël, Maxime, Dany, Jolan, Cédric, Terek, Danaé; son arrière-petite-fille, Sophonie; sa mère, Florence Martin (feu Émile Viens), ses frères et soeurs, un bon ami, Georges St-Onge ainsi que ses cousins, cousines, neveux et nièces, autres parents et amis(es).

La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.

Sous la direction

Les Jardins Funéraires Bessette  
997, des Colombes  
angle St-Jude N, Granby  
Tél : 450-777-1171  
1-888-730-6666  
Télé : 450-777-4393  
www.famillebessette.com  
Affiliée à la C.T.Q.

La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, 4 avril 2009, à partir de 9h, suivis de l'inhumation au cimetière de Les Jardins Funéraires Bessette à 11h.

En guise de sympathie, un don à la Fondation du CHUS-Fleurimont serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au jardin funéraire.



**Don In Memoriam** à la mémoire d'un être cher.

**AL DIAPASON**

Équipe d'accompagnement Au Diapason  
950, rue Principale, Cowansville, Québec J2K 1K3  
Tél.: 450 266-4342 • Téléc.: 450 266-5799  
cassommerie.diapason@rsso.fq.gouv.qc.ca

*Girardot & Ménard*

**LE DÉPÔT DE VOLONTÉS GIRARDOT & MÉNARD... POUR FACILITER LA VIE DE VOS PROCHES**

Saviez-vous qu'il existe une façon de faire ses préarrangements funéraires sans toutefois devoir les payer immédiatement? Ce type de préarrangements, fort apprécié par la clientèle, porte le nom de dépôt de volontés au complexe funéraire Girardot & Ménard. Celui-ci sera payable seulement au moment du décès et selon les coûts du temps.

Le principal mérite de ce mode de préarrangements est qu'il ne requiert aucuns frais lors de l'entente et qu'il sécurise votre famille quant aux dispositions à prendre au moment de votre décès, et ce, quel que ce soit votre âge.

Au complexe funéraire Girardot & Ménard, notre service témoigne du respect de vos volontés et de votre budget...

*Julie Girardot*  
Mme Julie Girardot, Vice-présidente

*Girardot & Ménard*  
COMPLEXE FUNÉRAIRE

470, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9G2  
450 372-4498  
www.girardot-menard.com

**10<sup>e</sup> anniversaire**

**M. Léopold Gauthier**  
survenu le 4 avril 1999  
à l'âge de 68 ans

Nous avons écrit ton nom dans le sable, mais la vague l'a effacé.  
Nous avons gravé ton nom sur un arbre, mais l'écorce est tombée.  
Nous avons incrusté ton nom dans le marbre, mais la pierre a cassé.  
Nous avons enfoui ton nom dans nos coeurs, et le temps l'a gardé.

**Que tous ceux qui t'ont aimé et cotoyé aient une pensée spéciale pour toi aujourd'hui.**

De ton épouse et les enfants

**5<sup>e</sup> anniversaire du décès de**

**Mme Gisèle Goudreau Demers**  
survenu le 21 mars 2004

Tant et aussi longtemps que le coeur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais réfermé.

Tu nous manques énormément.

Tes enfants, Alain (Guylaine), Richard (Carmen), Sylvie (Jenn), Claude (Chantak), tes petits-enfants et tes frères Gilles et Martin.

**SAVIEZ-VOUS QU'AU MOINS 50 % DES CAS DE CANCER POURRAIENT ÊTRE ÉVITÉS?**  
Pour en savoir plus :

Canadian Cancer Society  
1 888 919 3333 www.cancer.ca

**MÈRE TERESA**

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

S.M.

**Remerciements**

Ses enfants Colette (Léonide Dionne), Monique (Réal Gravel), Gilles (Lisette Beauregard), Marcel (Brigitte Deschênes), Mireille (Yves Gagné), ainsi que ses 10 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

**M. Arthur Pion**  
survenu le 16 mars 2009

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

**Remerciements**

La famille Gaucher désire remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

**Mme Dolorès Gaucher née Poisson**  
survenu le 8 mars dernier

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Soyez assurés de notre profonde gratitude et veuillez considérer l'expression de notre reconnaissance en acceptant ces remerciements comme étant adressés personnellement.

Sa conjointe Linda, ses enfants Nathalie, Benoit, Joanie ainsi que la famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

**M. Alain Forgues**  
survenu le 19 mars 2009

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

**La terre est riche de son monde**

**DÉVELOPPEMENT ET PAIX**

1-888-234-8533  
(514) 257-8711  
www.dev.org

**Les petits frères des Pauvres**

La famille des personnes âgées seules

*Un don d'amour en sa mémoire!*

sans frais : 1-866-627-8653  
Montréal • Québec • Sherbrooke  
Les autres Arras des petits frères des Pauvres  
Saguenay • Lac Mégantic • Trois-Rivières • Rimouski • Thérèse-Martin

**Les petits frères des Pauvres**

La famille des personnes âgées seules

*Pour donner*

**1.866.627.8653**

# FIDÈLES

## DEPUIS 16 ANS !



Abonnez-vous  
vous aussi  
et profitez d'une  
économie de  
**33 %**  
(29 % pour le service motorisé)  
sur le prix en  
kiosque.

450 375-4555  
1 800 420-3214

### La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

*N'attendez  
plus!*

15 000 personnes  
de la région  
sont abonnées  
à *La Voix de l'Est*  
depuis,  
en moyenne,  
**16 ans\***.

\*Selon une enquête de la firme  
Raymond Chabot Grant  
Thornton,  
menée en septembre 2006

## Horoscope



Bélier

**du 21 MARS au 20 AVRIL**

Passant au trigone de la conjonction Soleil-Mercure en Bélier, la Lune en Lion vous propose un samedi intéressant. La raison peut servir de meilleur guide que l'émotion. Toute chose pouvant se justifier rationnellement devrait être sérieusement envisagée. Par contre, le carré que forme Pluton avec Vénus en Bélier peut semer le doute dans votre esprit. Demeurez fidèle à votre première idée.



Taureau

**du 21 AVRIL au 20 MAI**

Sous une Lune en Lion, angulaire au Taureau, vous évaluez probablement certaines données à la négative. Par exemple, en estimant à tort que certaines personnes ne vous apprécient pas à votre juste valeur. Il sera sage d'attendre plusieurs jours avant de confronter quelqu'un ou de formuler des accusations. Vous constaterez d'ici peu qu'une situation n'est pas si mauvaise que ça.



Gémeaux

**du 21 MAI au 21 JUIN**

Votre intuition évaluera avec justesse une situation ambiguë, alors ne remettez pas vos pressentiments en question. Évitez de créer un mauvais précédent en rendant un service à quelqu'un qui pourrait se créer des attentes face à votre disponibilité. S'il le faut, laissez-lui savoir qu'il s'agit d'une occasion unique. En société, vous serez capable d'épater la galerie avec des propos éclairés et amusants.



Cancer

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**

En ce qui a trait aux aveux, aujourd'hui vaut toujours mieux que demain. Plus vous attendrez pour parler, et plus les autres seront enclins à vous faire des reproches. Outre cela, les cadeaux et les surprises à l'endroit de vos proches se font source de joie. Une gentille attention fera boule de neige, et vous ne regretterez pas d'avoir fourni un effort spécial en vue de faire plaisir à quelqu'un.



Lion

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**

Au trigone de la conjonction Soleil-Mercure en Bélier, la Lune en Lion peut exercer une influence favorable sur la suite des événements si vous exprimez votre avis. Si vous vous taisez, on pourrait vous inclure dans des projets auxquels vous ne donnez pas votre appui. Parallèlement, le climat astral tend à apaiser les tensions et favoriser les réconciliations. Profitez-en pour éclaircir une ambiguïté.



Vierge

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**

L'opposition Mars-Saturne dans votre axe zodiacal risque de mettre actuellement votre patience à l'épreuve, mais rassurez-vous, toute contrariété pourrait disparaître aussi rapidement qu'elle a fait surface. Le défi de cette fin de semaine consiste simplement à ne pas vous laisser marcher sur les pieds sans en venir à sortir de vos gonds pour autant.



Balance

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**

Votre exemple positif peut servir de modèle et d'inspiration. Si le pessimisme d'une personne que vous aimez vous attriste, montrez-lui combien vous êtes en mesure de dédramatiser vos propres problèmes. Le moment semble également approprié pour faire une acquisition importante du moment que vous la considérez depuis quelques temps.



Scorpion

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**

La Lune en Lion, angulaire au Scorpion, peut contribuer à faire augmenter votre niveau d'anxiété. Toutefois, la nervosité est à proscrire, car elle ne projettera pas une image positive. Plus vous parviendrez à demeurer calme, et meilleur sera votre sens de la répartie. Heureusement, à partir d'un Signe allié, les influences de Mars et de Uranus en Poissons ne peuvent que vous aider à sauver les pots cassés.



Sagittaire

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**

Le moment est propice au développement de nouvelles relations et à l'approfondissement de liens existants. N'ayez pas peur du rejet et songez à rendre visite à quelqu'un que vous n'avez pas vu depuis longtemps. L'influence des astres en Bélier et de la Lune en Lion ne devrait laisser personne insensible à votre charme. Il y a des initiatives que personne ne peut prendre à votre place; allez-y!



Capricorne

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**

Si vous n'êtes plus satisfait d'une situation, qu'est-ce qui vous laisse croire que les autres personnes impliquées le sont encore? La peur de blesser en énonçant clairement les choses n'habite peut-être pas que vous. Certes, la conjonction Soleil-Mercure en Bélier peut rendre certains sujets plus délicats à aborder, mais ce n'est qu'en discutant d'un malaise que vous parviendrez au soulagement.



Verseau

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**

La Lune en Lion s'oppose progressivement à Jupiter en Verseau, créant un climat caractérisé par la chance et l'abondance, mais aussi par l'excessivité. Tandis que vos relations amicales et affectives devraient être une source de joies, les belles choses se présenteront à vous simplement. Ne vous acharnez pas à trouver le bonheur au mauvais endroit.



Poissons

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**

Saturne en Vierge s'oppose cette fin de semaine exactement à Mars en Poissons, ce qui risque d'en restreindre les effets, peut-être même considérablement. Pour minimiser l'influence de cet aspect contraignant, il faudrait surtout vous assurer de prendre suffisamment de repos. Les sorties et loisirs n'auront rien de très amusant si vous y apportez votre fatigue.

4

4

4



et de voir son gazon plus vert que celui du voisin.

**En des temps difficiles comme aujourd'hui, tout est question de perspective.**

Les marchés boursiers sont carrément fous. L'économie est loin d'être épanouie. Les affaires vont... reprendre, c'est certain. Soyez zen et dites-vous que de tout temps, les crises sont toujours temporaires.

Vrai, y a beaucoup de pression du côté de la productivité. Plus que jamais, vous voulez les meilleurs candidats possibles.

Workopolis est là pour ça.

**Dossier embauche: le plus haut taux de succès de tous les sites d'emplois!**

Les chiffres en sont la preuve. Parmi les entreprises qui nous visitent pour embaucher, un plus grand nombre d'entre elles concluent

leur démarche avec succès, plus que sur tout autre site d'emplois. Pourquoi? Parce que **plus de gens affichent leur CV sur workopolis.com** plutôt qu'ailleurs. Vous trouverez chez nous **plus de 1,9 million de candidats**. Oubliez la mauvaise herbe, les meilleurs joueurs sont chez nous!

**Votre argent rapporte trois fois plus.**

Nous offrons **97% plus de candidats** que tout autre site d'emplois au pays. **C'est plus que nos trois plus proches concurrents - réunis.\***

Profitez de notre mine d'or, utilisez notre **incroyable panoplie d'outils de recherche puissants et performants**. Découvrez notre fonction de tri des CV, y a pas mieux pour sauver temps et argent.

En un temps record, vous trouverez chez nous les meilleurs candidats. Au Québec, par exemple, les visiteurs exclusifs à Workopolis sont **deux fois plus nombreux** que ceux de notre plus proche concurrent.\*\*

**On ne peut soigner l'économie, mais on peut vous aider à en sortir.**

Après la pluie - et la neige - le beau temps revient toujours... même pour l'économie, vous avez raison d'y croire. Semez ce qu'il faut de gros bon sens et d'efforts, et vous récolterez les meilleures perspectives d'avenir qui soient. Après tout, souvenez-vous que **le bonheur, ça se travaille.**

Sources: \*ComScore Media Metrix Canada, juin à novembre 2008  
\*\*ComScore Media Metrix Canada, novembre 2008

Chez **Workopolis**, on est là pour faire votre **bonheur**.



MC 2006, COVAN.



**workopolis.com**

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

Le bonheur, ça se travaille.

**MOTS MYSTÈRES**

MM2641

LITTÉRATURE - Un mot de 7 lettres

- AKSAKOV
  - AMIEL
  - ANTAR
  - ARION
  - AYME
  - BENN
  - CELA
  - CRENNE
  - DEFOE
  - DEON
  - ENNIUS
  - FUZULI
  - IBSENI
  - ILLYES
  - IVANHOE
  - KAFKA
  - KEATS
  - KOLLAR
  - KRAUS
  - LARRA
  - LEDUC
  - LOLITA
  - LOTI
  - LOWRY
  - LYTTON
  - MADACH
  - MARVELL
  - MOORE
- NEZAMI
  - NOEL
  - NORRIS
  - OBALDIA
  - PEPYS
  - PLINE
  - POE
  - PORTER
  - RAMUZ
  - RUIZ
  - SABLE
  - SADI
  - SCEVE
  - SHERIDAN
  - SNOILSKY
  - STACE
  - TAYLOR
  - THIRY
  - TILLIER
  - TOLLER
  - TOPOR
  - TWAIN
  - TZARA
  - UPDIKE
  - UTOPIE
  - VEASAAS
  - YEATS
  - YOUNG

B	E	N	N	E	R	C	G	A	E	C	A	T	S	S
S	M	O	O	R	E	N	K	L	K	U	R	Y	A	I
A	Y	E	T	V	U	F	R	E	I	D	P	U	D	M
A	A	D	T	O	A	Z	A	C	D	E	I	H	I	A
S	E	L	Y	K	P	T	U	L	P	L	I	N	E	Z
E	K	A	L	A	S	O	S	M	U	T	O	P	I	E
V	O	V	E	S	A	D	R	Z	A	R	I	O	N	N
E	L	R	I	K	B	E	U	Y	R	R	B	R	L	N
C	L	E	M	A	L	F	L	I	E	A	V	T	O	I
S	A	N	A	N	E	O	S	I	L	L	Y	E	S	U
T	R	E	D	T	R	E	L	D	L	L	L	R	L	S
A	R	S	A	A	W	L	I	I	O	Y	R	W	O	L
E	A	B	C	R	I	A	P	T	T	Z	A	R	A	E
Y	R	I	H	T	Y	O	I	I	V	A	N	H	O	E
N	A	D	I	R	E	H	S	N	O	I	L	S	K	Y

Solution du dernier problème:

**COGNATION**

**MOTS CROISÉS**

HORIZONTALEMENT

1. Panthères tachetées d'Afrique - Région de la Champagne.
2. Exprime la douleur - Sujet sur lequel porte une réflexion.
3. Ses flancs sont arrondis - Paroi qui protège un lieu.
4. Porte-bonheur - Passé à la poêle.
5. D'accord - Partie dure dans le bois.
6. Substance hallucinogène - Ver parasite.
7. Montre sa jovialité - Peut être cher.
8. Commerce du livre - Bande organisée de malfaiteurs.
9. S'entend sur un court - Réfléchit la lumière avec scintillement.
10. Noyau d'une statue - Pas jeunes.
11. Ourlets - Tangibles.
12. Appuyé sur son séant - Savante.

3. Frotté d'huile - Muscle.
4. Bondé - Petit mot latin - Cinquante et un.
5. Aluminium - Mammifère de l'Amérique du Sud - S'enfoncé en tournant.
6. Rugueux - Passé sous silence.
7. Papillon.
8. Service institué en 1943 - Préjudice - Se tenir les côtes.
9. Difficulté essentielle - Se bidonner.
10. En désaccord - Élytres.
11. Émotion d'ordre sensuel - Bordé de petites échancrures.
12. Réintègre - Pois de senteur.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 2640

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	A	R	D	E	A	U	T	H	O	T	
2	A	B	O	R	D		R	A	R	E	T	E
3	L	A	M	I	E	R		C	I	R	E	S
4	S	N		L		E	P	H	E	B	E	S
5	I	D	O	L	A	T	R	E		I	S	O
6	F	O		L	I	E	V	R	E		N	
7	I	N	I	Q	U	E		E	U	R	O	S
8	E	S		S	U	N	N	A		E	R	
9	R	O	T	I		T	R	A	N	S	A	T
10		V	I	D	E		C	U	T	A	N	E
11	C	I	T	A	T	I	O	N		I	T	E
12	A	N	I	M	E		N	E	T	T	E	S

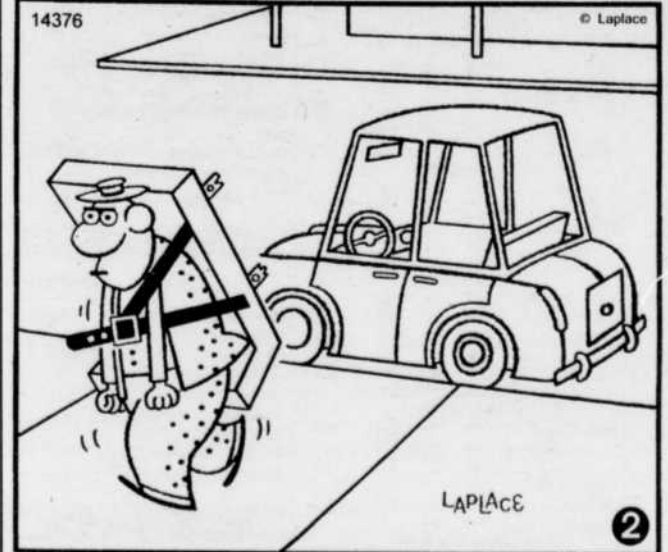
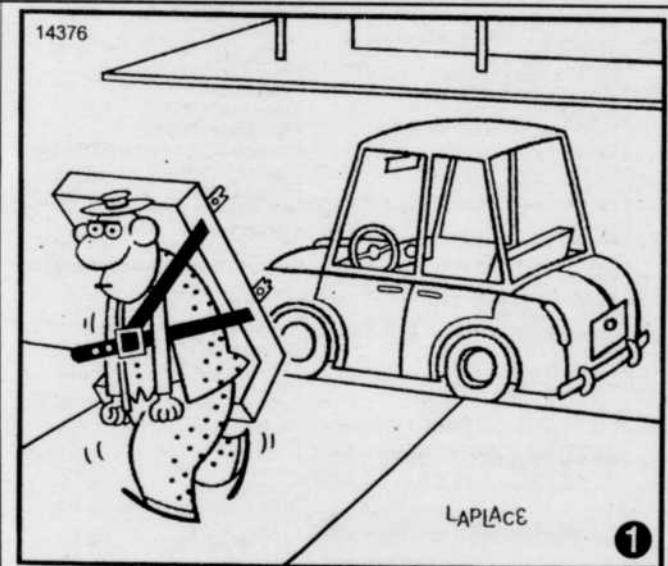
VERTICALEMENT

1. Extravagant - Ne fait que répéter.
2. Célèbre interjection - Jeu de pions.

MC2641

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?** Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



**SOLUTION**  
 1 Oreille droite de l'homme. 2 Bas du gilet de l'homme différent. 3 Queue de la veste plus longue. 4 Attache supérieure de la ceinture plus courte. 5 Moyen de la roue arrière de la voiture. 6 Tableau de bord moins large à droite. 7 Rétroviseur déplacé. 8 Plaque arrière plus grande.

Portes ouvertes en tout temps

**Vous êtes au cœur de tout!**

Résidence pour aînés autonomes  
 3 1/2 - 4 1/2 avec services

Une offre exceptionnelle!  
 Nous payons vos frais de DÉMÉNAGEMENT\*

**RIALTO**  
 402, Principale, Granby

(450) 375.0050

7		9			1		4	6
				6	3		2	
	2							1
	1		8				3	
				2	7			
8	4		1	3		6		2
			5				8	9
		2	4	7				
	5							4

Niveau de difficulté : MOYEN

1133

**Sudoku**

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

9	1	4	2	3	5	7	6	8
5	8	6	1	7	9	3	4	2
2	3	7	6	8	4	9	1	5
1	6	9	3	5	2	4	8	7
7	2	5	4	1	8	6	3	9
3	4	8	9	6	7	2	5	1
4	7	1	8	2	6	5	9	3
6	5	3	7	9	1	8	2	4
8	9	2	5	4	3	1	7	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary

1132

# Statistiques

## Ligue nationale Classement

Parties d'hier non comprises

**ASSOCIATION DE L'EST**

**Section Nord-Est**

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
xy-Boston	77	50	17	10	259	181	110	
Montréal	77	40	27	10	235	231	90	
Buffalo	76	37	30	9	228	220	83	
é-Toronto	77	32	32	13	233	273	77	
é-Ottawa	77	33	34	10	203	222	76	

**Section Atlantique**

x-New Jersey	77	47	26	4	229	195	98	
Philadelphie	76	41	25	10	244	220	92	
Pittsburgh	77	42	27	8	245	226	92	
N.Y. Rangers	78	40	29	9	201	212	89	
é-N.Y. Islanders	77	25	43	9	193	254	59	

**Section Sud-Est**

x-Washington	77	47	23	7	250	225	101	
Caroline	78	43	28	7	224	216	93	
Florida	77	38	28	11	218	218	87	
é-Atlanta	77	33	38	6	240	264	72	
é-Tampa Bay	77	24	36	17	197	255	65	

**ASSOCIATION DE L'OUEST**

**Section Centrale**

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
xy-Detroit	77	49	19	9	283	230	107	
Chicago	76	41	24	11	246	207	93	
Columbus	77	40	29	8	214	212	88	
St. Louis	78	38	31	9	220	226	85	
Nashville	77	38	31	8	197	211	84	

**Section Nord-Ouest**

x-Calgary	77	44	27	6	244	233	94	
x-Vancouver	77	42	25	10	236	210	94	
Minnesota	77	36	32	9	196	189	81	
Edmonton	78	36	33	9	222	238	81	
é-Colorado	77	31	44	2	193	250	64	

**Section Pacifique**

xy-San Jose	77	51	15	11	247	189	113	
Anaheim	78	40	32	6	230	225	86	
Dallas	78	34	34	10	218	244	78	
é-Phoenix	78	34	37	7	197	236	75	
é-Los Angeles	77	31	35	11	194	224	73	

é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.  
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.  
y - champion de section.

## Ligue nationale Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	A	Pts
Malikin, Pgh	34	74	108
Ovechkin, Wash	54	47	101
Crosby, Pgh	30	69	99
Datsyuk, Det	31	62	93
Parise, NJ	42	47	89
Kovalchuk, Atl	41	48	89
Iginla, Cal	33	53	86
Getzlaf, Ana	25	60	85
J.Thornton, SJ	24	59	83
Savard, Bos	24	58	82
Backstrom, Wash	22	60	82
D.Sedin, Vcr	31	49	80
Elias, NJ	31	47	78
H.Sedin, Vcr	20	58	78
St. Louis, TB	29	48	77
J.Carter, Pha	41	35	76
Cammalleri, Cal	36	39	75
M.Richards, Phi	29	46	75
Nash, Ctb	36	38	74
Ribeiro, Dal	21	53	74
Alfredsson, Ott	24	49	73
Semin, Wash	29	43	72
Krejci, Bos	22	50	72
S.Kozlov, Atl	25	46	71
Ra.Whitney, Car	24	47	71
Marleau, SJ	37	33	70
S.Gagné, Phi	31	39	70
M.Green, Wash	30	40	70
White, Atl	21	49	70

## Ligue nationale Classement général

Parties d'hier non comprises

**ASSOCIATION DE L'EST**

Équipe	MJ	Pts
axy-1.Boston	77	110
a-2.Washington	77	101
a-3.New Jersey	77	98
4.Caroline	78	93
5.Philadelphie	76	92
6.Pittsburgh	77	92
<b>7.Montréal</b>	<b>77</b>	<b>90</b>
8.N.Y. Rangers	77	89
9.Floride	77	87
10.Buffalo	76	83
é-11.Toronto	77	77
é-12.Ottawa	77	76
é-13.Atlanta	77	72
é-14.Tampa Bay	77	65
é-15.N.Y. Islanders	77	59

**ASSOCIATION DE L'OUEST**

Équipe	MJ	Pts
axy-1.San Jose	77	113
axy-2.Detroit	76	107
a-3.Calgary	77	94
4.Vancouver	77	94
5.Chicago	76	93
6.Columbus	77	88
7.Anahim	78	86
8.St. Louis	78	85
9.Nashville	77	84
10.Minnesota	77	81
11.Edmonton	78	81

## Rendement du Canadien

LES MARQUEURS

Joueur	B	A	Pts	Pén.
79. A. Markov	12	52	64	36
27. A. Kovalev	23	36	59	72
11. S. Koviou	16	31	47	40
46. A. Kostitsyn	23	17	40	50
13. A. Tanguay	15	25	40	34
14. T. Plekanec	20	19	39	52
20. R. Lang	18	21	39	36
24. M. Schneider	8	22	30	64
44. R. Hamrik	5	23	28	56
40. M. Lapierre	14	12	26	66
84. G. Latendresse	13	10	23	45
74. S. Kostitsyn	8	15	23	64
6. T. Kostopoulos	8	14	22	102
21. C. Higgins	11	10	21	22
26. J. Gorges	3	18	21	33
36. M. D'Agostini	10	9	19	16
71. P. Brisebois	5	12	17	19
15. G. Metropolit	6	10	16	26
67. M. Pacioretty	3	8	11	27
51. F. Bouillon	5	4	9	53
8. M. Komisarek	2	7	9	107
25. M. Dandenaault	2	6	8	11
3. R. O'Byrne	0	5	5	38
28. K. Chipchura	0	3	3	5
17. G. Larasque	0	2	2	57
70. G. Stewart	0	1	1	30
31. C. Price	0	1	1	2
80. B. Maxwell	0	0	0	2
24. A. Henry	0	0	0	10
68. Y. Weber	0	0	0	2

## Ligue midget AAA Séries éliminatoires

**LES GARDIENS**

Joueur	G	P	DP	DF	Min.	Ba	JB	Moy.
31. C. Price	23	14	3	6	2855	132	1	2,77
41. J. Halak	17	13	0	11	1813	87	1	2,87
38. M. Denis	0	0	0	0	20	1	0	3,00
Totaux (4)	40	27	3	17	4704	231	2	2,95

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

**Ligue junior AAA Séries éliminatoires**

**DEMI-FINALES (Quatre de sept)**

**C. Champlain c. Sainte-Thérèse**

**Vendredi 3 avril**  
Sainte-Thérèse au C. Champlain (C. Champlain mène la série 3-1)

**Dimanche 5 avril**  
x-C. Champlain à Sainte-Thérèse, 14h00.

**Mardi 7 avril**  
x-Sainte-Thérèse au C. Champlain, 19h30.

**Terrebonne c. Princeville**

**Jeu 2 avril**  
Terrebonne 1 Princeville 8 (Princeville gagne la série 4-0)

x - si nécessaire.

**LHJMQ Séries éliminatoires**

**Deuxième tour QUARTS DE FINALE (Quatre de sept) Série I**

**Drummondville c. Montréal**

**Vendredi 3 avril**  
Montréal à Drummondville

**Samedi 4 avril**  
Montréal à Drummondville, 19h00.

**Mardi 7 avril**  
Drummondville à Montréal, 19h05.

**Mercredi 8 avril**  
Drummondville à Montréal, 19h05.

**Série J**  
**Moncton c. Rimouski**

**Vendredi 3 avril**  
Rimouski à Moncton

**Samedi 4 avril**  
Rimouski à Moncton, 19h00.

**Mardi 7 avril**  
Moncton à Rimouski, 19h30.

**Mercredi 8 avril**  
Moncton à Rimouski, 19h30.

**Série K**  
**Québec c. Cap-Breton**

**Vendredi 3 avril**  
Cap-Breton à Québec

**Dimanche 5 avril**  
Cap-Breton à Québec, 14h00.

**Mardi 7 avril**  
Québec au Cap-Breton, 19h00.

**Mercredi 8 avril**  
Québec au Cap-Breton, 19h00.

**Série L**  
**Gatineau c. Shawinigan**

**Vendredi 3 avril**  
Shawinigan à Gatineau

**Samedi 4 avril**  
Gatineau à Shawinigan, 19h00.

**Mardi 7 avril**  
Gatineau à Shawinigan, 19h00.

**Mercredi 8 avril**  
Gatineau à Shawinigan, 19h00.

## Ligue midget AAA Séries éliminatoires

**Quatrième tour FINALE COUPE JIMMY-FERRARI (Quatre de sept) Série 0**

**Laval-Bourassa c. Trois-Rivières**

**Jeu 2 avril**  
Laval-Bourassa 8 Trois-Rivières 4 (Laval-Bourassa mène la série 2-0)

**Dimanche 5 avril**  
Laval-Bourassa à Trois-Rivières, 19h30.

**Mardi 7 avril**  
Laval-Bourassa à Trois-Rivières, 19h30.

**Jeu 9 avril**  
x-Trois-Rivières à Laval-Bourassa, 19h30.

**Samedi 11 avril**  
x-Laval-Bourassa à Trois-Rivières, 19h00.

**Dimanche 12 avril**  
x-Trois-Rivières à Laval-Bourassa, 16h00.

x - si nécessaire.

**Ligue nord-américaine Séries éliminatoires**

**Deuxième tour DEMI-FINALES (Quatre de sept) Série E**

**Pont-Rouge c. Trois-Rivières**

**Vendredi 3 avril**  
Trois-Rivières à Pont-Rouge

**Dimanche 5 avril**  
Pont-Rouge à Trois-Rivières, 16h00.

**Vendredi 10 avril**  
Trois-Rivières à Pont-Rouge, 20h30.

**Dimanche 12 avril**  
Pont-Rouge à Trois-Rivières, 16h00.

**Série F**  
**Saint-Georges-de-Beauce c. Thetford Mines**

**Vendredi 3 avril**  
Thetford Mines à Saint-Georges-de-Beauce

**Dimanche 5 avril**  
Saint-Georges-de-Beauce à Thetford Mines, 16h00.

**Vendredi 10 avril**  
Thetford Mines à Saint-Georges-de-Beauce, 20h30.

**Dimanche 12 avril**  
Saint-Georges-de-Beauce à Thetford Mines, 16h00.

## Ligue midget AAA Séries éliminatoires

**Section Est**

x-Hershey	75	47	21	1	6	281	222	101
x-Wilkes-Barre	75	47	24	2	2	257	195	98
x-Bridgeport	76	45	23	3	5	224	202	98
Binghamton	75	39	27	6	3	218	220	87
Philadelphie	74	39	29	2	4	214	219	84
Albany	74	31	36	3	4	203	235	69
Norfolk	74	30	36	3	5	218	252	68

**ASSOCIATION DE L'OUEST**

**Section Nord**

Équipe	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
x-Manitoba	75	49	20	0	6	227	171	104
x-Grand Rapids	75	42	21	6	6	243	208	96
x-Hamilton	75	44	27	4	0	242	191	92
Syracuse	75	38	31	4	2	202	213	82
Toronto	75	36	29	3	7	225	216	82
Lac-ÉrÉ	75	32	35	3	5	190	202	72
Rochester	74	26	40	0	8	169	243	60

**Section Ouest**

xy-Milwaukee	75	45	21	3	6	215	187	99
Peoria	75	40	31	2	2	203	203	84
Houston	75	37	28	1	9	207	213	84
Rockford	75	38	31	0	6	219	203	82
Iowa	76	33	30	4	9	204	249	75
Chicago	75	36	34	3	2	212	212	77
Quad City	75	32	30	6	7	196	206	77
San Antonio	74	31	37	2	4	187	231	68

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.  
y - champion de section.

**NOTE:** Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

**Jeu 2 avril**  
Iowa 5 Houston 3

**Vendredi 3 avril**  
Hershey à Bridgeport  
Portland à Lowell  
Hartford à Providence  
Philadelphie à Norfolk  
Grand Rapids à Hamilton  
Springfield à Manchester  
Rockford à Syracuse  
Worcester c. Albany  
Binghamton à Rochester  
Lac-ÉrÉ à Milwaukee  
Houston à Peoria  
Iowa à San Antonio, 20h00.  
Chicago à Quad City, 20h05.  
Milwaukee à Rockford, 20h05.  
Toronto au Manitoba, 20h30.

**Dimanche 5 avril**  
Albany à Bridgeport, 13h00.  
Lowell à Hartford, 16h00.  
Springfield à Portland, 16h00.  
Manchester à Providence, 16h05.  
Norfolk à Philadelphie, 17h05.  
Chicago à Milwaukee, 18h00.  
Grand Rapids à Rochester, 18h05.

**Jeu 2 avril**  
Detroit 8 Toronto 5  
Atlanta 2 Houston 1  
Chicago Cubs 9 Cleveland 8  
Colorado 7 Arizona 4  
Milwaukee 2 Chicago White Sox 1  
Minnesota 7 Boston 3  
Pittsburgh 6 Cincinnati 5  
N.Y. Mets 9 Baltimore 8  
San Francisco 7 Oakland 4  
Seattle 18 San Diego 3  
St. Louis 6 Florida 3  
Texas 9 Kansas City 3  
Washington 12 Philadelphie 10

**Vendredi 3 avril**  
Minnesota c. Pittsburgh  
Baltimore c. Washington  
Cincinnati c. Équipe d'étoiles des ligues mineures  
Boston à N.Y. Mets  
Toronto c. Floride  
Detroit à Atlanta  
Chicago Cubs à N.Y. Yankees  
Tampa Bay à Philadelphie  
St. Louis à Memphis Cleveland à Houston  
Kansas City c. Texas  
Chicago White Sox en Arizona  
Los Angeles Angels à San Diego  
Colorado c. Seattle à Las Vegas  
Milwaukee à Los Angeles Dodgers  
Oakland à San Francisco

**Samedi 4 avril**  
Toronto c. Floride  
Pittsburgh c. Minnesota  
Tampa Bay à Philadelphie  
Detroit à Atlanta  
Chicago Cubs à N.Y. Yankees  
Boston à N.Y. Mets  
Cleveland à Houston  
Kansas City au Texas  
San Francisco à Oakland  
Chicago White Sox  
Seattle c. Colorado  
Washington à Baltimore  
San Diego à Los Angeles Angels  
Milwaukee à Los Angeles Dodgers

Fin du calendrier de 2009 de la Ligue des pamplemousses du baseball majeur.

## Baseball Ligues majeures Calendrier pré-saison

**Jeu 2 avril**  
Philadelphia 105 Milwaukee 95  
Cleveland 101 Washington 109  
Utah 104 Denver 114

**Vendredi 3 avril**  
San Antonio en Indiana  
Miami à Charlotte  
Atlanta à Boston  
Cleveland à Orlando  
Dallas à Memphis  
Portland à Oklahoma City  
Minnesota à l'Utah  
Sacramento à Phoenix  
Houston à L.A. Lakers  
La Nouvelle-Orléans à Golden State

**Samedi 4 avril**  
Toronto à New York, 13h00.  
New Jersey à Chicago, 14h00.  
Detroit à Philadelph

EN BREF

**Basket-ball: quatre bannières d'éthique sportive aux clubs du Mont Sacré-Cœur**

**Granby** — Les formations de basket-ball scolaire les Élités Mont Sacré-Cœur, à Granby, ont réalisé un beau fait d'armes, en récoltant la bannière de l'éthique sportive, dans quatre de leurs six catégories.

Les récipiendaires sont les Élités cadettes AA dirigées par l'entraîneur Jean-François Arès, les Élités cadets AA menés par la pilote Martine Marois, les Élités juvéniles AA féminines, dont l'entraîneur est Jean-Sébastien Nadeau et les Élités juvéniles masculins AA, où Stéphane Labelle est à la barre de la formation.

Les clubs de basket-ball du Mont Sacré-Cœur font partie de la Ligue scolaire de la région du Richelieu.

**Camp des équipes de crosse du Québec à Saint-Césaire**

**Saint-Césaire** — Le camp bilingue des équipes de crosse du Québec, dans trois catégories, se déroulera les 9 et 10 mai à l'aréna Guy-Nadeau, à Saint-Césaire.

L'invitation est lancée aux adeptes de ce sport évoluant dans les catégories pee-wee, bantam et midget.

Ce camp sera ponctué par la visite de François-Louis Tremblay, auteur de trois médailles avec l'équipe olympique de patinage de vitesse courte piste aux Jeux de Salt Lake (2002) et Turin (2006).

De plus, le joueur professionnel Callum Crawford, du Rush d'Edmonton, de la National Lacrosse League, sera présent lors des deux jours du camp.

Le coût d'inscription est de 50 \$ par personne, avant le 30 avril et de 60 \$, pour les inscriptions faites après le 1<sup>er</sup> mai. Le nombre de places a été limité à 35 joueurs par groupe d'âge.

Il faut poster la feuille d'inscription à Jean Boislard, Équipes de crosse du Québec, 1801 rue du Vermont, Sherbrooke, J1J 1G9.

On peut obtenir de plus amples informations en communiquant aux numéros suivants (1-819-346-7950) ou 514-577-2028).

**La fiancée de Taylor Pyatt meurt dans un accident de la route**

**Thunder Bay, Ontario (PC)** — L'attaquant Taylor Pyatt des Canucks de Vancouver est rentré chez lui à Thunder Bay, hier, après le décès de sa fiancée dans un accident de la route.

Carly Bragnalo est morte, jeudi, dans un accident survenu en Jamaïque, où elle était en vacances. Elle était âgée de 27 ans.

«Aujourd'hui, les Canucks ont perdu un membre de la famille, a déclaré le directeur général Mike Gillis dans un communiqué. Carly était une jeune femme charmante et généreuse qui partageait son amour de la vie avec nos joueurs, leurs épouses et leurs familles élargies. Nous apporterons notre soutien à la famille Bragnalo, à Taylor et à sa famille de toutes les manières possibles pendant cette épreuve très difficile.»

Le couple devait se marier cet été.

**MICKAEL AUDETTE ET LES HUSKIES ÉLIMINÉS EN SIX PAR LE JUNIOR DE MONTRÉAL**

**«Je suis encore très déçu que ma saison soit finie»**



groy@lavoixdelest.qc.ca  
**GAÉTAN ROY**

**Granby** — Le gardien de but Mickael Audette, des Huskies de Rouyn-Noranda, aurait aimé conduire son équipe à travers la première ronde des séries éliminatoires de la LHJMQ. Malheureusement pour le portier granbyen, son parcours s'est arrêté au sixième match de la série contre le Junior de Montréal, le week-end dernier, dans un revers de 4-3.

«Je suis encore très déçu que ma saison soit finie, avoue Audette. Au moins, j'ai participé aux séries dans nos six parties et la série a été la plus serrée en première ronde. En saison régulière, nous n'avions que quatre points de retard sur Montréal. Pour moi, les séries ont bien été sauf le dernier match. Je n'ai pas été dominant et je n'ai pas fait les arrêts-clés. J'aurais pu faire mieux. Montréal a marqué trois buts en deux minutes, dont deux en 15 secondes, à la suite de quelques gaffes. Mais nous avons dominé tout le reste du temps.»

À sa première saison au niveau junior, le gardien de 5'10" et 180 livres a vécu passablement d'aventures. Choix de cinquième ronde en 2007 des Remparts de Québec, Audette

a été le dernier joueur retranché par l'entraîneur Patrick Roy en septembre dernier.

Il s'est alors aligné avec les Filons de Thetford Mines, de la LHJAAAQ, où l'équipe avait beaucoup de difficulté. Sa fiche de 2-13 et sa moyenne de 4,50 en témoigne.

«Patrick Roy m'a dit que c'était mieux pour ma progression que j'aille à Thetford Mines parce qu'il ne pourrait pas me faire jouer, raconte Audette, joint en Abitibi où il complète son cours collégial en sciences de la nature. J'ai connu des hauts et des bas à Thetford mais je savais que je pouvais jouer dans le junior majeur. J'en ai parlé avec mon agent et Patrick Roy savait que je voulais avoir ma chance. Je serais allé n'importe où. Je n'avais entendu que de bonnes choses de Rouyn-Noranda. C'est une organisation sérieuse qui sait où elle va. Je n'ai pas été déçu.»

**Gardien numéro un**

À son arrivée avec les Huskies, Audette a perdu ses sept premières décisions et son pourcentage d'arrêt était près de .800. Il a ensuite gagné ses quatre matches suivants avec une moyenne de .910...

«J'ai eu besoin d'une période d'adaptation d'environ un mois, laisse entendre le Granbyen. Je n'étais pas en assez bonne condition physique et mes déplacements étaient à travailler. Avant les séries, le gardien de 20 ans Antoine Lafleur a été blessé et le travail m'est revenu. Je suis content de mon amélioration

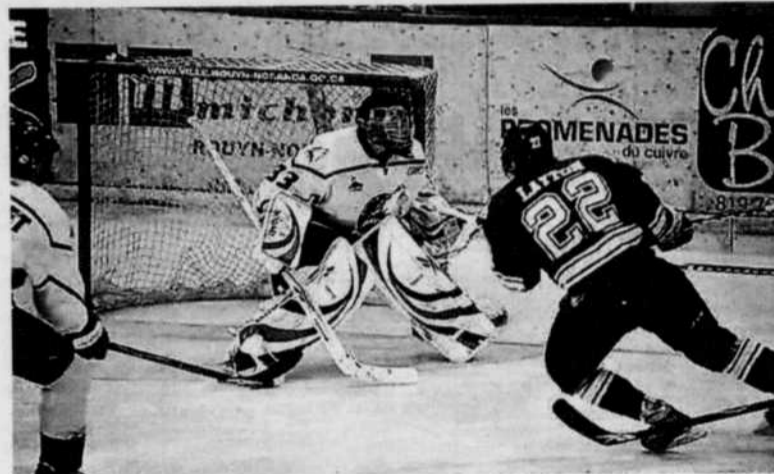


PHOTO MICHEL FORTIN

Mickael Audette déclare que sa grosse année, c'est la saison prochaine.

mais il y a encore de la place. Je suis très confiant en vue de la prochaine saison. Dans ma tête, je suis le gardien numéro un des Huskies.»

Audette a compilé un dossier de 5-10 et une moyenne de 4,24 avec les Huskies en saison et une fiche de 2-4 avec une moyenne de 3,62 en séries.

L'entraîneur André Tourigny lui a dit qu'il le considère comme le gardien numéro un s'il se présente au camp en pleine forme et s'il fait ce qu'il a à faire.

«J'ai un gros été de travail devant moi, admet Audette. Je n'ai pas l'intention de manquer mon coup. J'ai un programme d'entraînement et je serai sérieux. J'ai deux écoles de hockey où je vais tenter de corriger la vitesse de mes déplacements.

J'aimerais aussi gagner de ma masse musculaire.»

Audette est éligible au prochain repêchage de la LNH, en juin, mais il ne croit pas qu'un club lui fera signe parce qu'il est arrivé seulement en janvier dans la LHJMQ.

«Ma grosse année, dit-il, c'est l'an prochain.»

Et quelle équipe favorise-t-il dans les séries du circuit Courteau.

«La parité est tellement grande que je ne sais vraiment pas qui va gagner le titre. Les Voltigeurs de Drummondville ont une offensive incroyable mais ce n'est pas toujours ce qui gagne dans les séries. Je n'ai pas affronté les Voltigeurs. Les équipes qui m'ont donné le plus de difficulté sont Québec et Rimouski, termine Mickael Audette.

**Le Desjardins fait face à l'élimination**

**Granby (FB)** — Le Desjardins de Farnham fera face à l'élimination, lors de la troisième joute de la demi-finale contre les Maroons de Waterloo, ce soir à 20h, à l'aréna Madeleine-Auclair.

Le Desjardins, champion du calendrier régulier, a subi deux revers par la marge d'un but, le week-end dernier, dont un en tirs de barrage, dans cette série au meilleur de cinq parties.

Fait à noter, il s'agissait de la première fois de la saison où le Desjardins subissait deux revers d'affilée.

Si le club farnhamien parvient à provoquer la tenue d'un quatrième match, ce dernier aura lieu le dimanche 5 avril, à 14h, à l'aréna Jacques-Chagnon, à Waterloo.

Saint-Lambert passe en finale...aisément  
Les Red Wings de Saint-Lambert

sont, de leur côté, déjà assurés de prendre part à la finale, dans la Ligue de hockey senior du Richelieu.

Ils ont facilement disposé des North Stars de Laprairie en l'emportant 4-1 mercredi soir, après avoir signé deux jeux blancs en autant de matches.

Ce sont aussi trois joueurs des Red Wings qui dominent le classement des marqueurs des séries. Michel Métayer et Pascal Daoust

partagent la tête avec une fiche de 22 points (8-14) en 11 joutes

Leur coéquipier Geoff Comeau est installé au troisième échelon, en vertu d'une fiche de 18 points (10-18)

Alexandre Côté, des Maroons de Waterloo, auteur de 17 points (7-10) en neuf matches et Philippe Denicourt, des Canonnières de Saint-Césaire, avec 17 points (6-11) en huit parties complètent le Top 5 des compteurs.

**Les Ferrari se montrent les plus rapides**

**Kuala Lumpur, Malaisie (The Associated Press)** — L'écurie Ferrari semble en mesure de rebondir comme elle l'avait fait l'année dernière au Grand Prix de Malaisie. Les deux voitures de la Scuderia ont en effet signé les meilleurs temps des premiers essais en prévision de l'épreuve, deuxième course de la saison de Formule 1, qui sera disputée demain sur le circuit de Sepang.

En 2008, Ferrari avait été blanchi en Australie avant de se montrer dominatrice en Malaisie.

Après n'avoir marqué aucun point à Melbourne le week-end dernier lors de l'épreuve inaugurale de la saison, Kimi Raikkonen et Felipe Massa ont

mené les débats, hier, sur le circuit de Sepang.

Raikkonen a signé un chrono d'une minute, 35,707 secondes plus rapide que celui établi l'an dernier par son coéquipier Felipe Massa pour s'adjuger la position de tête sur la grille de départ. Hier, le Brésilien a signé le deuxième temps, derrière Raikkonen.

Sebastian Vettel sur Red Bull et Nico Rosberg sur Williams ont réussi les troisième et quatrième temps.

Jenson Button et Rubens Barrichello, qui ont réalisé le doublé en Australie sur leur Brawn GP la semaine dernière, ont obtenu les sixième et septième temps de ces essais.

Le Brésilien a ensuite été pénalisé d'une rétrogradation de cinq places sur la grille de départ pour avoir changé de boîte de vitesses après ces essais. La nouvelle réglementation de la F1 prévoit qu'une boîte de vitesse doit avoir une durée de vie de quatre courses avant de pouvoir être changée.

**Doutes dissipés**

La solide performance de Raikkonen a dissipé les doutes au sujet de la fiabilité de la Ferrari après un contretemps survenu pendant la séance matinale, quand on a connu un problème de batterie du SREC (Système de récupération de l'énergie cinétique).

«Nous avons senti que la situation ici peut être différente de celle de Melbourne, mais c'est trop tôt pour dire où nous nous situons, a précisé Raikkonen.

«Tout ce que nous pouvons dire, c'est que lorsque la voiture tourne sans ennui, nous sommes compétitifs. Nous pensons que nous pouvons faire du bon boulot en qualification.»

À Melbourne, les Ferrari ont été sérieusement handicapées par l'usure prématurée des pneus tendres et l'incapacité à monter en température les gommes dures. Mais Massa a noté que l'adhérence est bien meilleure sur le circuit de Sepang.

## LHJAAAQ | PAS COMME CHEZ LES PROS, MAIS...

«Hockey-études, le but gagnant!» dit le slogan de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, circuit au sein duquel évoluent notamment les Inouk de Granby. Il semble toutefois qu'il n'y ait pas que le succès sur la glace et sur les bancs d'école qui figure au cœur des préoccupations des joueurs. Pour plusieurs d'entre eux, l'argent devient un enjeu majeur, qu'il soit versé sous forme d'allocations, de bonis à la performance ou carrément de salaire en bonne et due forme. On reste évidemment loin des sommes faramineuses des rangs professionnels, mais le fait demeure que certains patineurs sont moins à plaindre que d'autres.

# Des joueurs s'en mettent plein les poches



slorange@lavoixdelest.qc.ca  
SIMON-OLIVIER LORANGE

**Granby** — Yanic\* a évolué dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec (LHJAAAQ) pendant quatre saisons. Défenseur à caractère défensif, il a entraîné ses pénates avec trois équipes du circuit entre 2004 et 2008, tirant sa révérence au terme de sa dernière année d'éligibilité la saison passée.

Des dollars, il en a vu passer au cours de sa carrière junior. Selon lui, il n'est pas rare de voir des joueurs de 19 ou de 20 ans empocher des montants de 200, 300 ou même 400 \$ par semaine au sein de certaines équipes bien nanties.

Il évoque même la situation d'un ami qui, flirtant avec les meilleurs marqueurs du circuit à l'époque, était payé jusqu'à 675 \$ chaque semaine à Valleyfield, en plus de profiter d'un logement fourni par l'équipe.

«C'est ridicule! lance Yanic au bout du fil. Les gars savent combien les autres gagnent à travers la ligue, mais

c'est certain que les équipes ne peuvent pas déclarer ça.»

Les règlements de la ligue prescrivant le versement de toute compensation qui excède le remboursement de dépenses liées aux activités de l'équipe, il s'induit donc un système où chaque joueur a la responsabilité de défendre ses intérêts auprès de la direction de sa formation.

«Ce n'est donc jamais dans le contrat qui lie le joueur à l'équipe», précise Alex\*, un attaquant qui est passé par Granby pendant sa courte carrière de deux campagnes qui s'est étalée de 2005 à 2007.

«Ça se règle toujours avec une entente verbale», ajoute-t-il.

### Pratique variable

Si les salaires versés aux joueurs diffèrent, les modes de paiement vont de pair. Par exemple, si Alex n'a pour sa part profité que d'une allocation liée à ses dépenses d'essence, Yanic, lui, a pu se dégouter une cagnotte autrement plus alléchante.

«À mon année de 18 ans (ndlr: deuxième saison), j'appartenais à une équipe de la LHJMQ, alors quand je suis revenu à Kahnawake, j'avais le beau rôle, raconte Yanic. J'ai réussi à me négocier un salaire de 75 \$ par semaine, ce qui est



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST  
Deux anciens des Inouk, Alex et David, ont toutefois confirmé qu'il existait bel et bien une notion de salaires au sein de l'organisation granbyenne

rare pour un joueur de deuxième année.»

Échangé à Lachine au cours de l'été, l'arrière a vu sa paie passer à 100 \$ versés sur une base hebdomadaire, avec des bonis de 10 \$ par point accumulé et de 10 \$ supplémentaires par victoire. Des chiffres qui, s'ils peuvent paraître intéressants au premier abord, se trouvaient largement en-deçà de ce que pouvaient offrir d'autres formations, selon ce qu'explique le défenseur.

«On le savait que Terrebonne, Saint-Jérôme, Joliette ou Valleyfield pouvaient donner des pas mal plus gros salaires que ça, raconte-t-il. À Lachine,

le directeur général devait payer les joueurs de sa poche pour réussir à attirer des gars! Les joueurs qui débarquent de la LHJMQ ne sont pas fous, ils ne vont pas aller jouer pour 50 \$ par semaine s'ils faisaient 500 \$ dans l'autre ligue. Ce n'est pas pour rien que ce sont les mêmes équipes qui gagnent chaque année.»

Fruit du hasard ou non, un rapide coup d'œil à la liste des bénéficiaires de la coupe NAPA au cours des 10 dernières saisons nous indique en effet qu'en excluant les deux titres des Cougars du collège Champlain (qui bénéficient d'un statut particulier —

vu leur affiliation avec le cégep), six des huit autres championnats ont été décrochés par l'une ou l'autre de ces formations identifiées comme «bonnes payeuses».

### Mériter son salaire

Si les joueurs veulent un salaire, ils doivent le gagner, affirme quant à lui David\*, un ancien des Inouk évoluant aujourd'hui sous d'autres cieux dans la LHJAAAQ.

Ainsi, très peu de recrues de 17 ou de 18 ans seraient payées, tandis que les athlètes de 19 ans négocieraient davantage en fonction de leurs performances. Chose sûre selon lui, peu ou pas de patineurs de 20 ans joueraient bénévolement.

«Beaucoup de joueurs comptent là-dessus pour se trouver une équipe, explique David. Plusieurs trouvent qu'ils ont assez payé pendant leurs années midget AAA. Et comme chaque club est limité à cinq gars de 20 ans, les DG ne peuvent pas se permettre de les laisser partir sans rien faire. Alors encore là, ça dépend de la richesse de l'équipe. Honnêtement, je m'en fous un peu, je ne joue pas pour l'argent.»

\* Noms fictifs

## Les proprios pointés du doigt

slorange@lavoixdelest.qc.ca  
SIMON-OLIVIER LORANGE

**Granby** — Il est permis de se questionner à savoir comment des équipes qui doivent composer avec des frais d'opération élevés (équipement, transport, etc.) réussissent à verser des salaires dans un circuit qui ne mobilise pas les foules.

Il est en effet bien rare de voir le nombre de spectateurs présents aux parties dépasser quelques centaines, tant en saison régulière qu'en séries éliminatoires.

«Il y a eu une rencontre avec les propriétaires récemment, et c'est loin d'être une année record en ce qui a trait aux revenus, a confié le président de la LHJAAAQ, Richard Morency. Ça semblait généralisé: tout le monde a de la difficulté à joindre les deux bouts.»

Dans un tel contexte, ce sont donc les propriétaires qui puisent à même leurs actifs personnels ou ceux des autres entreprises qu'ils dirigent pour «gâter» leurs joueurs et, ainsi, présenter une formation compétitive sur la glace. Cette pratique a été confirmée par les joueurs interrogés.

De son côté, le directeur général des Inouk de Granby, Marco Bernard, lui-même membre d'un groupe de 12 actionnaires qui possèdent l'organisation, a plutôt affirmé que ces dépenses étaient

puisées dans les avoirs de l'équipe. Celle-ci aurait, pour la première fois cette année, presque réussi à boucler un équilibre budgétaire après trois saisons largement déficitaires.

«C'est pris à même les revenus des matches, avec les concessions, etc., a étayé M. Bernard. C'est juste pour donner un coup de main aux joueurs.»

Il n'en demeure pas moins que, peu importe d'où cet argent provient, Richard Morency s'explique toujours mal de quelle manière les formations réussissent à arriver si elles payent leurs effectifs.

«Honnêtement, je ne vois pas comment elles peuvent s'en sortir, lance-t-il. Ça coûte cher, administrer une équipe; par exemple, depuis deux ans, les coûts de transport ont doublé! Alors si les équipes payent les joueurs en plus, ce n'est pas surprenant qu'elles aient des problèmes financiers.»

«La ligue appartient aux équipes, alors c'est leur responsabilité d'assurer une gestion responsable, conclut-il. Plusieurs sont des organismes sans but lucratif (OSBL); les propriétaires sont des passionnés et ils réinvestissent l'argent qu'ils font dans leur équipe. Alors ils doivent gérer de façon serrée. Je trouverais ça dommage de les voir se monter des équipes en sortant de l'argent.»

## Granby: les joueurs confirment, le DG nie

slorange@lavoixdelest.qc.ca  
SIMON-OLIVIER LORANGE

**Granby** — À la lumière des affirmations concernant la rémunération des joueurs un peu partout dans la ligue, il était de mise d'interroger le directeur général des Inouk, Marco Bernard, quant à sa propre politique en ce sens. Peu bavard, le DG a refusé de parler de salaires au sens propre du terme.

«Il n'y a que les joueurs de 20 ans qui reçoivent des sommes, entre autres pour du transport, mais on ne peut pas vraiment pas appeler ça des salaires, explique-t-il. Ce sont davantage des montants pour aider les joueurs dans leurs dépenses. Selon mes informations, ce ne sont pas des choses qui existent dans la ligue.»

Néanmoins, le gestionnaire a concédé verser des bonis à la victoire à ses troupiers, mais il s'est gardé de dévoiler quelque chiffre que ce soit. «C'est dans le domaine du privé et la ligue n'a pas un mot à dire sur notre régie interne», résume M. Bernard.

Deux anciens des Inouk, Alex et David, ont toutefois confirmé qu'il existait bel et bien une notion de salaires au sein de l'organisation granbyenne, les formes pouvant varier selon le joueur concerné.



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST  
Marco Bernard

«C'est pareil comme ailleurs, ça part d'ententes entre le DG et les joueurs au début de l'année, dit Alex. Granby est une bonne organisation: il n'y a pas de gros salaires, mais ils payent tout le temps, ce qui n'est pas assuré partout. Les joueurs ne manquent jamais de rien.»

### Un état de fait repris et explicité par David.

«Ça dépend de plusieurs choses, notamment de ton âge et de si tu

es en pension, précise-t-il. C'est Marco Bernard qui décide de tout. Pour les joueurs de 17 et 18 ans, il n'y a pas vraiment de salaire à moins que tu aies négocié avec lui, mais la pension est payée pour certains joueurs importants. Pour ceux de 20 ans, je crois que ça tourne autour de 100 \$ par semaine, mais encore là ça dépend, ça pouvait être plus selon le cas.»

«Pour les joueurs de 19 ans, ça varie. Moi, par exemple, je n'avais pas de salaire comme tel, mais je recevais de l'argent pour payer mon appartement et je profitais d'un plus gros montant que les autres pour mon équipement. C'est là que j'allais chercher un bonus.»

Quant aux fameuses récompenses suivant la performance, il semble qu'elles avoisinent les 25 \$ par victoire.

Toujours selon David, sans écarter l'existence d'équipes riches, il ne faut pas tenir pour acquise la réputation des formations.

«Il n'y a pas deux équipes qui fonctionnent de la même façon; quand j'étais à Granby, je trouvais le DG gratte-cenne, mais quand j'ai été échangé à une équipe censée être plus généreuse, ma paye n'était pas meilleure. Il y a beaucoup de ouï-dire.»

LHJAAAQ | PAS COMME CHEZ LES PROS, MAIS...

## Le Titan de Princeville a sa politique salariale

YANICK POISSON  
La Tribune

**Victoriaville** — Verser un salaire aux joueurs qui portent l'uniforme est monnaie courante chez le Titan de Princeville. Selon le directeur général de la formation, Jean Provencher, les cinq joueurs de 20 ans de l'équipe sont rémunérés, tout comme quelques rares patineurs de 19 ans.

«Ce sont eux qui font gagner notre club. Si tu veux avoir une formation compétitive, il faut absolument que ces joueurs soient talentueux et qu'ils aient le goût de jouer pour toi», a indiqué l'homme de hockey.

La politique salariale princevilloise prévoit une paie de 100\$ par semaine pour chacune des 25 semaines de la saison régulière de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, à laquelle s'ajoutent des bonis de 50\$ par victoire. Ainsi, les joueurs de 20 ans du Titan auront touché tout près de 4000\$ chacun au cours de la dernière campagne, sans compter les primes reliées aux gains en séries éliminatoires.

Après avoir discuté avec d'autres dirigeants du Circuit, M. Provencher affirme que toutes les équipes juniors AAA rémunèrent



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le Titan de Princeville, en foncé, a une politique bien à elle concernant le salaire versé aux joueurs.

une partie de leurs joueurs sauf les Cougars du Collège Champlain. Plutôt que d'être rémunérés pour leurs prouesses, ces patineurs doivent payer pour jouer au hockey.

«La situation du Collège Champlain est particulière. L'équipe est prestigieuse, elle a une grande renommée et un excellent entraîneur. Elle permet aux joueurs d'apprendre l'anglais et d'obtenir une bonne formation», a-t-il dit.

100\$ par semaine, c'est encore

bien peu comparativement à ce que certaines formations peuvent avancer à leurs meilleurs éléments. Le directeur général affirme avoir entendu des histoires relatant que certains propriétaires allaient jusqu'à consentir 400\$ à des joueurs. Il croit toutefois que cette époque est révolue et qu'ils seront de plus en plus rares à avoir l'occasion d'ouvrir leur portefeuille aussi grand.

«La Ligue n'est plus ce qu'elle était. Des équipes comme Sainte-

Agathe et Valleyfield ont vu leurs foules diminuer de façon importante au cours des dernières années. Il faudra s'adapter à des foules de 500 personnes et limiter les dépenses sinon, on va tous perdre beaucoup d'argent», a-t-il ajouté.

Jean Provencher considère que le Circuit est solide et qu'il n'est pas en danger pour la simple et bonne raison que les directeurs généraux ont une colonne droite et qu'ils ne sont pas prêts à plier devant le chantage de joueurs plus capricieux. Le fait que la Ligue junior AAA aligne des éléments de second plan est évidemment un facteur.

«S'il y a un joueur qui ne veut pas jouer pour moi, il ne jouera pas du tout. Si c'est un joueur extraordinaire, il a sûrement sa place dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec sinon, il y a certainement d'autres gars du coin qui sont prêts à prendre sa place», a-t-il expliqué.

**Une porte d'entrée pour l'université**

Le Titan de Princeville ne compte pas d'histoire à ses joueurs. Bien qu'ils soient heureux quand des joueurs comme Pier-Luc Pelletier sont rappelés par la LHJMQ, les dirigeants de l'équipe prônent avant

tout l'éducation et présentent le Circuit junior AAA comme une porte d'entrée vers le circuit universitaire.

Cette saison, 15 des 21 joueurs de l'équipe fréquentaient le cégep de Victoriaville. Bien que ce nombre soit satisfaisant, on aimerait que plus de patineurs soient assis sur les bancs d'école. C'est pourquoi le Titan s'est entendu avec la Commission scolaire des Bois-Francis pour offrir un encadrement aux jeunes qui décideraient d'opter pour la formation professionnelle.

Pour ce qui est des horaires, ils ont été conçus afin de convenir à tous. Les joueurs terminent leurs journées de cours au plus tard à 14h30, sautent sur la glace à 15h30 pour l'entraînement qui a lieu trois fois par semaine et sont de retour à la maison pour le souper. Comme la plupart des rencontres sont disputées pendant les week-ends, il est très rare que les athlètes ratent des cours.

Suite du dossier  
à lire lundi

### CHAMPIONNATS PROVINCIAUX

## Les Incroyables cadets se sentent d'attaque

FERNAND BÉLANGER

fbelange@lavoxdelest.qc.ca

**Granby** — Les Incroyables cadets AA de l'école J.-H.-Leclerc, à Granby, sont fin prêts pour leur participation aux championnats provinciaux de basket-ball scolaire, aujourd'hui et demain, à Trois-Rivières.

Les troupiers du pilote Dominique Gauthier revendiquent en effet une fiche parfaite de 14 victoires en autant de sorties, dans la Ligue scolaire du Richelieu.

De plus, les Incroyables ont remporté les honneurs du tournoi de Sherbrooke chez les cadets, pour ensuite prendre part à trois tournois dans le groupe juvénile. Ils ont conservé une fiche globale de 27 victoires et trois défaites depuis le début de la campagne.

«On a gagné nos matches facilement toute la saison et j'ai pensé que ça serait une bonne préparation pour les championnats d'avoir



PHOTO JANICK MAROIS

L'entraîneur Dominique Gauthier a donné ses dernières recommandations à ses protégés, lors de la séance d'entraînement tenue hier soir, en vue des championnats provinciaux scolaires.

un challenge dans une catégorie supérieure. On a réussi à tenir notre bout avec deux victoires à chaque

fois et nos défaites ont été par un score serré», signale Dominique Gauthier.

Le pilote des Incroyables peut miser sur 10 joueurs au sein de son équipe, dont six ont participé aux championnats québécois en 2008, dans l'uniforme des Griffons benjamin de l'école Sacré-Coeur. Les autres joueurs défendaient les couleurs des Busards de l'école l'Envolée.

«Ce qui fait notre force, c'est notre profondeur et la grandeur de plusieurs joueurs (quatre mesurent 6' ou plus). Notre banc est aussi bon que nos partants», analyse Dominique Gauthier.

Les Incroyables cadets affronteront le Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières ce matin à 10h15, dans leur premier affrontement.

«Nous sommes classés au troisième ou quatrième rang avant les championnats. Les principales équipes à surveiller vont être l'école Émile-Legault, de Saint-Laurent qui compte des clubs dans quatre des six catégories aux provinciaux et Quebec High

School», estime Dominique Gauthier.

Dix joueurs des Incroyables cadets AA prendront part à ces championnats provinciaux.

Il s'agit de Michael Berthiaume, Jason Arès St-Onge, Mathew Van Doorn, Raphaël Spani, Simon Parent, Jérôme Lessard, Alan Palomino, Kristopher Labrie, Frédéric Jean-Diotte et Zacharie Bérard.

## Une finale Djokovic-Murray à Key Biscayne

**Key Biscayne, Floride (The Associated Press)** — Novak Djokovic, troisième tête de série, affrontera Andy Murray en finale du tournoi de Key Biscayne, demain.

Le Britannique a défait Juan Martin del Potro, sixième tête de série, 6-1, 5-7 et 6-2, en soirée hier. Cette victoire permet à Murray de porter sa

fiche à 56-7 depuis juillet dernier.

Plus tôt durant la journée, le Serbe a profité des conditions météorologiques difficiles et de l'irritabilité de Roger Federer pour lui soutirer la victoire.

Federer a perdu son calme et le match, peut-être en raison des bourrasques de vent, du soleil ou encore

du manque de précision sur ses coups droits.

Victime d'un passage à vide, Federer a brisé sa raquette au cours de son match qu'il a perdu 3-6, 6-2, 6-3 face à Djokovic en demi-finales de l'Omnium Sony Ericsson.

Federer s'est retrouvé en déficit 2-0 au troisième set et quand il a

expédié un coup droit de routine dans le filet au début du jeu suivant, il a violemment fracassé sa raquette sur le ciment.

Chez les dames, Serena Williams tentera de remporter un sixième titre au tournoi de Key Biscayne — un record — face à la 11<sup>e</sup> tête de série, Victoria Azarenka, aujourd'hui.

**Sonia Bouthiette**

Un agent de confiance qui  
**VOUS** représente!

450 378-4120  
sonia.bouthiette@remax-quebec.com

RE/MAX  
Tanque

RE/MAX Professionnel inc.  
Courtier immobilier agréé

# Hockey

**JEAN-CHARLES LAJOIE**  
Collaboration spéciale

redaction@lavoixdelest.qc.ca

## Avez-vous vraiment eu peur qu'il rate les séries?

**B**on, je conviens que comme entrée en matière, ce titre peut paraître hautain sur les bords. Mais autant je me montre mortel lorsque je me goure royalement dans une prédiction, autant je me permets un petit confort lorsque je frappe dans le mille. Et force est de l'admettre, on dirait bien que je ne suis pas très loin du 500 aux poches avec mes perspectives en vue du final dans l'Est et surtout, de la place de la Flanelle cette Sainte dans le gros tournoi.

Au moment d'écrire ces lignes, je ne connais pas le résultat des matches entre Toronto et Philadelphie ainsi que Atlanta en Floride, mais pour les besoins de la cause, poursuivons l'exercice éliminatoire.

D'abord, la dernière semaine a permis de doubler les équipes impliquées au cours de la lutte pour le final. De trois clubs qui se battaient pour la dernière place disponible il y a tout juste une commande d'épicerie de cela, il y en a maintenant six. Sur le plan mathématique, avouez que la situation sert admirablement bien la cause de vos favoris. En ce sens, je présume que vous comprenez davantage le titre de ce papier.

Ainsi, six petits points séparaient (toujours au moment d'écrire ces lignes) la 9e de la 4e place dans l'Est. Et les Hurricanes, toujours aussi imbuables si vous insistez pour avoir mon avis sur eux, n'ont plus que 4 matches à disputer, alors que leur avance sur les deux clubs de la Pennsylvanie n'est que d'un point, et de désormais 3 sur le Canadien.

Maintenant poussons un peu plus loin, mais si vous n'avez pas coulé votre premier café, faites-le avant, ce sera serviteur: Le combiné des matches restants du groupe des 6 est de 29. Hors, 14 de ces rencontres, la moitié ou presque devront être disputées contre l'un ou l'autre des 5 ennemis du groupe. Pour la suite, sortez la calcula-stresse et amusez-vous jusqu'à 7 heures ce soir si vous voulez, tout résultat que vous obtiendrez vous fera invariablement admettre le CH dans la vraie saison et ce, probablement 9 fois sur 10 ajouterait Léger et Léger.

Maintenant, la minute du bonheur de Ji-Cé. Au lendemain de la date limite des transactions dans le circuit de Gulliver Bettman, nous étions le 5 mars, mon distingué et aristocrate collègue Villeneuve me demandait de m'avancer sur la suite et fin du calendrier des Glorieux. Ma réponse a eu l'heur de quelque peu l'étonner, mais elle s'avère, un mois plus tard des plus exactes. Je lui avais dit que Montréal allait probablement entrer en séries par la dernière porte disponible, la 8e, et que pour ce faire, les éliminatoires allaient débiter pour Montréal le mardi 31 mars. À domicile contre Chicago. Une série au meilleur de sept matches, avec la particularité que gagne ou perd quatre rencontres avant terme, tu devras toutes les jouer quand même. De là le tour de manège de l'homme aux Bleus Cheveux. Hors, Montréal a fait ce que doit jusqu'ici en gagnant les deux premiers duels de la série, 4-1 avec distinction mardi, et 5-1 avec une main dans le dos jeudi. À Uniondale, dans un building dont le plus grand charme est de porter son nom d'origine plutôt que celui d'un quelconque commanditaire.

Mais demeurons auprès de nos moutons si vous le voulez bien. Deux autres victoires lors des cinq matches restants et Montréal aura 8 points de plus au compteur depuis mardi dernier, pour un total provisoire de 94, lequel est suffisant en vertu des lois mathématiques pour assurer la place de l'équipe en séries. Tout ce qui sera supérieur à ce total ne pourra qu'améliorer le classement final de la bande à Gainey, mais est-ce ce qu'il faille leur souhaiter vraiment? Je pense que le club que personne ne veut affronter dès le départ est New Jersey, peu importe leurs actuels succès.

L'auteur, résidant de Cowansville, est animateur à CKAC Sports

## Bon départ pour les Stars pee-wees B à Gatineau

**FERNAND BÉLANGER**

fbelange@lavoixdelest.qc.ca

**Granby** — Les Stars pee-wees B, de la zone Yamaska-Missisquoi, ont très bien entamé leur participation aux championnats interrégionaux, en prenant la mesure des Ailes du Richelieu 7-3, hier soir à Gatineau.

Par ce gain, la troupe de l'entraîneur en chef Philippe Dufresne a profité d'un laissez-passer, pour ainsi accéder directement à la ronde demi-finale, ce soir à 18h.

Frédéric Roy et Émilie Deslandes ont mené l'attaque des gagnantes avec deux buts chacune. Justine Dufresne, Audrey Fontaine et Mégane Brisebois ont aussi touché la cible pour les gagnantes.

Le Verbon bantam féminin B, de Valcourt, a pour sa part baissé pavillon 2-0 aux mains des Rapides de Champlain.

Le Verbon jouera sa deuxième joute, ce matin à 9h, contre les Olympiennes de Shawinigan-Sud (Mauricie).

Le Club de golf d'Acton Junior A évoluait pour sa part en fin de soirée, contre les Titans de Saint-Louis-de-France (Mauricie), à Rouyn-Noranda.

Le premier duel des Aigles midgets A, de Granby, sera présenté aujourd'hui, contre les Seigneurs de la Petite-Nation (Outaouais), à 8h, à l'aréna de Val-d'Or.

### Victoire par jeu blanc des Éperviers novices B

Par ailleurs, deux équipes novices de la zone de la Montérégie défendent les couleurs



Les Stars pee-wees B de la zone Yamaska-Missisquoi sont au nombre des équipes en lice aux championnats interrégionaux, après avoir décroché le titre en Estrie. Dans l'ordre habituel, à l'avant-plan, Justine Dufresne et Julie Lessard; (deuxième rangée): Frédéric Cyr, Marie Dagenais, Audrey Fontaine et Mégane Brisebois; (troisième rangée): Alexandra Laliberté, Valérie Deschamps, Émilie Deslandes, Rose Charrette; (quatrième rangée): Dominic Dagenais (entraîneur), Sabryna Richer et Philippe Dufresne (entraîneur en chef). Absente au moment de la photo: Rachel Hémond.

de la région du Richelieu, à ces championnats interrégionaux.

Les Éperviers novices B de la Montérégie ont brillé à leur première joute, en signant un gain par jeu blanc de 3-0 face aux Blizzards de Monteuil (Laval). De leur côté, les Faucons novices C de la Montérégie croiseront le fer avec Magog (Estrie), ce matin à 8h, à Gatineau. Les championnats interrégionaux se dérouleront jusqu'à demain dans les régions de l'Abitibi-Témiscamingue et de l'Outaouais.

### AU PETIT ÉCRAN

#### AUJOURD'HUI

##### BASEBALL

##### Liges majeures

Calendrier pré-saison

Toronto en Floride

(12h, TSN)

##### BASKET-BALL

##### NBA

Toronto à New York

(13h, CBC)

##### NCAA

##### Final Four

Équipes à communiquer

(18h et 20h, CBS)

##### GOLF

Omnium Shell Houston

Troisième ronde

(14h30, RDS)

##### HOCKEY

##### LNH

Montréal à Toronto

(19h, RDS)

Équipes à communiquer

(19h, CBC)

Vancouver à Edmonton

(22h, CBC)

##### DEMAIN

##### BASEBALL

##### Ligue nationale

Atlanta à Philadelphie

(20h, SPN)

##### GOLF

##### Omnium Shell Houston

Ronde finale

(15h, Global, 15h30, RDS)

##### HOCKEY

##### CHL

Équipes à communiquer

(14h, SPN)

Ligue nationale

Colorado à Vancouver

(22h, TSN)

##### TENNIS

##### Sony Ericsson Open

Finale masculine

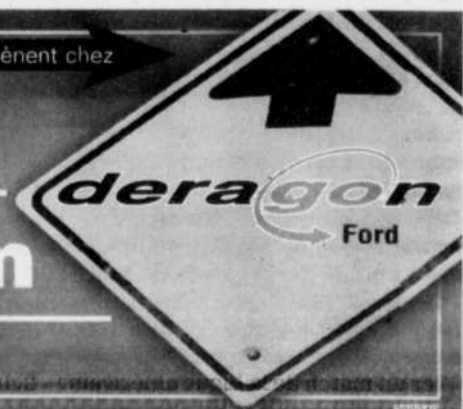
(13h, RDS)

Après  1949 | 2009 est-il nécessaire d'insister ?

[www.deragonfordlincoln.com](http://www.deragonfordlincoln.com)

317 Principale, Cowansville • 450 266-0101 • 1 866 757-6629

Tous les chemins mènent chez



# La Voix des Sports



Mikael Audette  
aurait aimé jouer  
plus longtemps

>91

## Koivu aime bien ses compagnons de trio

ROBERT LAFLAMME

La Presse canadienne

**Toronto** — Quand Saku Koivu s'amène sur la glace et qu'il regarde à sa droite et à sa gauche, il a le sentiment de ne jamais avoir été aussi bien entouré en 13 saisons dans l'uniforme du Canadien.

«C'est assurément un des meilleurs trios au sein duquel j'ai fait partie, a déclaré Koivu, hier, en parlant de l'unité qu'il pivote en compagnie des deux Alex, Kovalev et Tanguay. C'est en tout cas le trio qui possède le plus de potentiel.

«Comme joueur de centre, a-t-il repris, c'est un bon sentiment que d'avoir deux ailiers autant talentueux, qui peuvent effectuer des jeux que peu de joueurs peuvent faire. Ils ont cette facilité à trouver des ouvertures. Tout ce qu'on doit se concentrer à faire, c'est de s'entraider et de s'appliquer en défense.»

Le capitaine et Kovalev n'ont jamais affiché une aussi bonne cohésion ensemble depuis que Tanguay évolue à leur gauche.

«J'aimerais m'accorder tout le mérite, a lancé à la blague Tanguay, qui a déjà complété un trio fort productif avec Peter Forsberg et Milan Hejduk dans l'uniforme de l'Avalanche du Colorado. Mais la principale explication de notre succès, c'est le travail.



Saku Koivu apprécie le travail de ses ailiers.

PHOTO PRESSE CANADIENNE

«Il y a peut-être également la position dans laquelle on nous a placés, a-t-il ajouté. L'équipe n'allait nulle part et on n'avait pas le choix de trouver le moyen de se ressaisir. On a joué de façon plus désespérée pour qu'on produise. Ça a fonctionné et la confiance augmente.»

Tanguay a dit que l'entraîneur Bob Gainey n'a pas eu à leur faire de dessin, au moment où il leur a annoncé qu'ils évolueraient ensemble.

«On n'a pas eu besoin de se parler tous les trois. On savait où on voulait en venir, a-t-il mentionné. On a beaucoup parlé de stratégies sur la glace et on continue d'avoir une bonne communication. C'est important parce que moins tu réfléchis sur la glace, plus tu réagis rapidement et tu joues avec confiance.»

Tout fonctionne pour le mieux actuellement. Mais Gainey a de nouveau dit souhaiter, hier, que des éléments quittent l'anonymat à l'attaque, notamment les membres du deuxième trio, parce que le gros trio ne pourra pas continuer de tout faire seul.

«Ça va se compliquer pour eux parce que nos adversaires vont les surveiller de façon plus étroite à l'avenir, a-t-il averti. C'est la raison pour laquelle on souhaite obtenir la contribution d'autres joueurs.»

## Jaroslav Halak va affronter les Maple Leafs

### Carey Price est encore affaibli par la grippe

ROBERT LAFLAMME

La Presse canadienne

**Toronto** — Jaroslav Halak va affronter les Maple Leafs de Toronto, ce soir, le jeune Carey Price étant encore affaibli par le virus qui l'afflige.

«Carey est malade depuis deux jours et je ne peux pas voir comment il pourrait revenir au jeu, a affirmé l'entraîneur, Bob Gainey, hier. Il n'aura pas suffisamment repris ses forces. Nous n'avons pas d'autre choix que de refaire appel à 'Jaro'. Il a bien répondu à l'appel contre les Islanders de New York, jeudi.»

Price est de nouveau resté à l'hôtel, hier, au moment où l'équipe s'est rendue au Ricoh Coliseum de Toronto. Gainey a tenu une courte réunion. Seulement cinq joueurs ont chaussé les patins: les attaquants Matt D'Agostini, Georges Laraque et Gregory Stewart ainsi que les défenseurs Patrice Brisebois et Ryan O'Byrne.

Le vétéran gardien Marc Denis, qu'on a renvoyé à Hamilton disputer un match de la Ligue américaine

hier, va possiblement être rappelé dès samedi matin.

Dans l'espoir de miser sur un deuxième trio capable de seconder l'unité de Saku Koivu, Gainey a laissé filtrer qu'il pourrait apporter des changements à l'attaque.

Andrei Kostitsyn pourrait écopier, lui qui n'a réussi qu'un but à ses 16 derniers matches. Le jeune Belarusse a été ébranlé vers la fin de la rencontre de jeudi. Coupé au-dessus de l'oeil gauche, il a reçu quelques points de suture.

D'Agostini pourrait se retrouver aux côtés de Tomas Plekanec et de Chris Higgins. Gainey n'a pas écarté la possibilité que Laraque demeure dans la formation. Comme les Leafs ont passablement bardassé le Canadien cette saison, sa présence sur la glace du Air Canada Centre serait de bon aloi.

**Samedis maudits**

Curieusement, les Maple Leafs ont toujours donné du fil à retordre au Canadien les samedis soirs, comme le montre leur excellente fiche de 104-80-20-5 à travers l'his-

toire. C'est la seule journée de la semaine que le Tricolore affiche un rendement négatif contre ses grands rivaux de Toronto.

Cette saison, les Leafs ont remporté deux des trois matches présentés le samedi. Et si la tendance se maintient, le sixième duel de la saison ne sera pas serré. Chacun des cinq premiers affrontements a pris fin sur un écart minimum de trois buts.

Le Tricolore a signé des gains de 6-1 et 6-2 tandis que les Leafs l'ont emporté 6-3 et 5-2 à deux reprises, justement dans les deux dernières confrontations. Le 21 mars, le Canadien a été humilié au Centre Bell. Halak n'avait pas connu sa meilleure soirée devant le filet.

C'est à la suite de cette contre-performance que Gainey a décidé de jumeler les vétérans Saku Koivu, Alex Kovalev et Alex Tanguay au sein d'un trio. Il s'avère que c'est la meilleure décision qu'il a prise depuis qu'il a remplacé Guy Carbonneau comme entraîneur, le 9 mars.

La situation s'est replacée depuis

ce temps, l'équipe ayant amassé neuf points sur une possibilité de 10 en cinq matches.

Le gros trio a cumulé 28 points: Kovalev en a amassé 11 (5-6), Tanguay neuf (3-6) et Koivu huit (3-5). Leur trio a contribué à la relance du jeu de puissance, qui a fourni 10 buts en 30 occasions (taux de réussite de 33 pour cent).

Le Canadien s'est même hissé en septième place dans l'Est et Tanguay a répété, hier, qu'on regarde vers l'avant.

«On doit voir à récolter des points et qui sait? On pourrait se retrouver en sixième ou en cinquième position, a-t-il avancé. On pourrait peut-être avoir l'avantage de la glace au deuxième tour des séries.»

Tout en se disant satisfait des progrès que l'équipe a réalisés au cours des 10 derniers jours, Gainey a affiché plus de retenue dans ses propos.

«On accomplit mieux une foule de petites choses depuis quelque temps, mais il est très tôt pour affirmer que le pire est passé ou que nous sommes sortis du bois, a-t-il

souligné. On a encore de gros matches à jouer et notre place en séries éliminatoires n'est pas assurée.»

### Résultats

HOCKEY	
Ligue nationale	
Tampa Bay 4	New Jersey 5 (P)
Toronto 5	Philadelphie 8
Buffalo 5	Washington 4 (P)
Atlanta 3	Floride 1
Calgary 0	Minnesota 4
Nashville 1	Chicago 2 (3P)
LHJAAAQ	
Demi-finale 4 de 7	
Sainte-Thérèse 4	C. Champlain 1
(Champlain mène 3-2)	
LHJMQ	
Quart-de-finale 4 de 7	
Montréal 1	Drummondville 7
(Drummondville mène 1-0)	
Rimouski 2	Moncton 1
(Rimouski mène 1-0)	
Cap-Breton 2	Québec 2 (2P)
Shawinigan 4	Gatineau 3
(Shawinigan mène 1-0)	

4

4

4

matelas gemo

Votre confort au meilleur prix

36 MOIS POUR PAYER  
OU NOUS PAYONS  
LES DEUX TAXES

Un ressort ensaché sans pareil.

*Beautyrest*<sup>MD</sup>  
par SIMMONS

**solde**  
de matelas  
**nettoyage**  
du printemps

Ensemble  
de literie  
**GRATUIT**  
d'une valeur au détail de

**250 \$**

à l'achat de tout ensemble de  
lit au prix de 1200 \$ ou plus



Informez-vous  
de notre  
Garantie  
Confort  
de 90 jours

BEAUTYREST<sup>MD</sup>

DRISCOLL  
Matelas 60<sup>PO</sup>

**799 \$**

ou 22<sup>95</sup>/mois  
pour 36 mois

**GRATUIT**  
LIVRAISON,  
INSTALLATION ET  
CUEILLETTE DE  
VOTRE VIEUX MATELAS!

RIVERSIDE  
LAINE 60"  
À DESSUS  
STANDARD

**949\$**

ATKINS  
VISCO  
LAINE 60"  
À DESSUS  
STANDARD

**1349\$**

CARDIFF H.L.  
LAINE 60"

**999\$**

MORNINGSUN  
CT VISCO  
SOIE 60"

**999\$**

\*ENSEMBLE DE LITERIE GRATUIT À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE BEAUTYREST<sup>MD</sup> DE 1 200 \$ OU PLUS (ENSEMBLE DE LITERIE D'UNE VALEUR AU DÉTAIL DE 250 \$). JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

633, rue Dufferin, Granby 450.372.5896 meublesgemo.com

Livraison ultra rapide!

